



Հարգելի՝ ընթերցող.

ԵՊՀ հրատարակչությունը, չհետապնդելով որևէ եկամուտ, ԵՊՀ հայագիտական հետազոտությունների ինստիտուտի համացանցային կայքերում ներկայացնում է իր հայագիտական հրատարակությունները։ Գիրքը այլ համացանցային կայքերում տեղադրելու համար պետք է ստանալ հրատարակչության համապատասխան թույլտվությունը և նշել անհրաժեշտ տվյալները։

ԵՐԵՎԱՆԻ ՊԵՏԱԿԱՆ ՀԱՄԱԼՍԱՐԱՆ

ԺԵՆՅԱ ՔԱԼԱՆԹԱՐՅԱՆ

ԵՂԻՇԵ ԶԱՐԵՆՑ

Ուսումնասիրություններ

ԵՐԵՎԱՆ
ԵՊՀ ՀՐԱՏԱՐԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ
2012

ՀՏԴ 891.981.0
ԳՄԴ 83.3Հ
Զ 282 Ք.

Հրատարակության և Երաշխավորել
ԵՊՀ հայ բանասիրության ֆակուլտետի
գիտական խորհուրդը

Խմբագիր՝ ՎԱԶԳԵՆ ԳԱՐԻՒԵԼՅԱՆ

Քալանթարյան Ժ.

Զ 282 Ք. Եղիշե Չարենց, Ուսումնասիրություններ / Ժ. Քալանթարյան; ԵՊՀ. խմբ.՝ Վ. Գարրիելյան. — Եր.: ԵՊՀ հրատ., 2012 թ., 312 էջ:

Ժողովածուում ընդգրկված են տարիների ընթացքում հեղինակի գրաժ ուսումնասիրությունները, որոնք տարբեր կողմերից լուսաբանում են Եղիշե Չարենցի ստեղծագործությունը և ավելի ամբողջական դարձնում նրա ընկալումը: Ավելի վաղ չրջանում գրված հոդվածները զգալիորեն լրամշակվել են: Հեղինակն աչքի առաջ ունեցել է չարենցագիտության այն ձեռքբերումները, որոնք նախորդել են իր ուսումնասիրություններին և վերամշակելու ժամանակ միայն առանձին դեպքերում է անդրադարձել ավելի ուշ լույս տեսած հրապարակումներին:

ՀՏԴ 891.981.0
ԳՄԴ 83.3Հ

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹՅՈՒՆ

Որպես սկիզբ	5
Մի քանի նրբերանգներ Չարենցի «հեթանոսականից»	11
«Արիլլա» պոեմը	35
«Երկիր և ափուի» ժամրը	50
Բանաստեղծի դրամատուրգիական որոնումները	78
«Երեք երգ.»-ից մինչև «Նավգիկե»	111
Ավանդների և նորարարության դիալեկտիկան	
«Գիրք ճանապարհի» ժողովածուում	152
Եղենապատում ըստ Եղիշե Չարենցի	175
Չարենցի պոեմների ներժանրային հարցեր	232
«Ինչպես վկան մեր հիմ՝ Նարեկացին»	267
Չարենցյան ինչ-ինչ ազդակներ արդի պոեզիայում	294

ՈՐՊԵՍ ՍԿԻԶԲ

Ցուրաքանչյուր արվեստագետի անհատականությունը ձեւվավորվում է բազմաթիվ գործոնների ազդեցությամբ, որոնց մեջ առաջնահերթ տեղ է գրավում այն ժամանակը, որի ընթացքում ապրում ու ստեղծագործում է նա: Որպես օրինաչափություն՝ մեծ անհատականությունները ոչ միայն իրենց ժամանակի արդյունքն են, այլև միաժամանակ դիմագիծ են տալիս իրենց ժողովրդին և իմաստավորում ապրած ժամանակը՝ մնայուն հետք թողնելով սերունդների հիշողության մեջ: Այդպիսի անհատականություն է Եղիշե Զարենցը: «Թե ուզում ես երգդլսեն, ժամանակիդ չո՛ւնչը դարձիր» չարենցյան տողը, որ հընչում է իրու պատգամ, ամենևին էլ պարզ հանձնարարական չէ, այլ շարունակության մեջ բացահայտում է գրողի և ժամանակի բարդ հարաբերությունը: Բարդ, որովհետև արտահայտել ժամանակը՝ ամենևին էլ չի նշանակում արձագանքել օրերի աղմուկին, այլ ենթադրում է մակերեսից թափանցել խորքը, ճանաչել օրերի բովանդակությունը.

*Հարկավոր է ձուկվել դարին,
Ասում եմ ես... Բայց կա՞ արդյոք
Այդքան անհուն ու դժվարին,
Այդքան թե՛ պարզ, թե՛ բարդ մի գործ?*

Զարենցն իր ժամանակը դիտարկում էր հարահոսության և իր երեք չափումների մեջ, ուստի ներկան նրա համար իմաստավորվում էր գալիքին հանձնելիք հոգեսոր ժառանգության տեսանկյունից: Ներկայի քառոսի մեջ կարենորը հայտնաբերելու առումով նա ընդգծում է Ա. Պուշկինի դերը («Քնա՛րն է պետք Ալեքսանդրի»), նրա պայծառատես միտքը.

**Որ առօրյա աղմուկների
Միջից տեսնի օրը գալք
Եվ շդառնա ոգով գերի
Ծնծղաներին աղմկալի,-
Տեսնի՛ ոգով, թե ի՞նչն է, որ
Դառնալու է էգուց անցյալ,
Եվ ի՞նչն է, որ՝ հեռու մի օր՝
Գիտի կանգնի բարձր ու պայծառ...**

Նախ՝ ինքնին հասկանալի է, որ այն, ինչ նա կարևորում է Պուշկինի ստեղծագործության մեջ, նաև սեփական ստեղծագործական ծրագիրն է՝ ոչ այնքան օրերի տարեգիրը, որքան ժամանակի փիլիսոփիան լինելու ձգտումը։ Եվ ամենեխն էլ պատահական չէ, որ Զարենցի ստեղծագործության մեջ էական տեղ չեն զրավում առօրյա իրադարձությունները, արդյունաբերական, կոլխոզային կամ կառուցման թեմաները, որոնցով ողողված էր ժամանակի զրականությունը։ Այն, ինչ Զարենցի ստեղծագործության մեջ ուղղակիորեն կապված է որոշակի ժամանակի հետ («Ամբոխները խելազարված», «Սոմա» և այլն), դարակազմիկ ու ճակատագրական իրադարձություններն են։ Անշուշտ, դրանք վաղուց կորցրել են իրենց կարևորությունն ու արդիականությունը, բայց ո՛չ նշանակությունը, քանի որ ոռւսական հեղափոխությունները բազմաթիվ ժողովուրդների կյանքում շրջել են պատմության ընթացքը։ Կարող էր գրողը թիկունքով շրջվել ղեափի պատմությունը և ազատ ստեղծագործողի կեցվածքով անմասն մնալ շուրջը կատարվող դեպքերին։ Զեր կարող, մանավանդ որ օրակարգում իր ժողովրդի վաղվա օրվա խնդիրն էր։ Միանգամայն այլ հարց է, թե ինչ վախճան ունեցան զրոյի ձգտումներն ու հույսերը, և ինչ վախճանի հանգեցրեց զրոյի և պետական մամլիչ մեքենայի բախումը։ Եվ հենց այս շրջանակում պետք է ընդգծել երկու կարևոր հանգամանք։ Նախ՝ ժամանակի այն խնդիրները, որոնց անդրադառնում էր Զարենցն իր ստեղծագործության մեջ, ամենեխն էլ մանրուք չէին պատմականորեն, նույնիսկ լենինյան թեման, որին անդրադարձ գրոյի ոչ այնքան մոլորության, որքան ըոնապետական փակ երկում տեղեկատվու-

թյան բացակայության հետևանք էր։ Անկախ այն բանից, որ պետական քարոզչությունը առաջնորդից ստեղծել էր միֆական կերպար, այդ առաջնորդը, թե նրա զաղափարակիցները նոր կարգ ստեղծեցին աշխարհում, փոխեցին մարդկային հարաբերությունների որակն ու երկրների միջև ուժերի հարաբերակցությունը։ Պատմությունն ընթացավ այլ ուղղությամբ, իսկ Զարենցը դրա վկան էր և իր կյանքի ընթացքում հասցրեց հասկանալ կատարվածի անշրջելիությունն ու ողբերգականությունը։ Այսպես թե այնպես, անկախ մարդկային ու քաղաքական գործի իր որակից, Լենինն իր հետքը թողեց 20-րդ դարի պատմության վրա։ Ամրող խնդիրն այստեղ չարենցյան գնահատականի բովանդակությանն է վերաբերում, որը պայմանավորված է ժամանակի զաղափարական մթնոլորտով։ Կարևոր է նաև այն հանգամանքը, որ անգամ մեծագույն հանձարների ստեղծագործությունների մի որոշակի շերտ ժամանակի ընթացքում, եթե կարելի է ասել, հանում է և դադարում հուզել զալիք սերունդներին։ Այս օրինաչափությունը տարածվում է նաև Զարենցի ստեղծագործության վրա, որի համապատասխան էջերը սակայն պահում են իրենց պատմական ու ճանաչողական արժեքը։

Զարենցի ստեղծագործության հիմնական մասը ժամանակի ընթացքում բացահայտվում է նորանոր շերտերով։ Նրա մահից հետո անցել է 75 տարի, բայց չի նվազում հետաքրքրությունը նրա ստեղծագործության ու անձի նկատմամբ։ Զարենցի ստեղծագործությունը շարունակում է մնալ իբրև գրական մտածողության ու արվեստի կատարելության չափանիշ։ Սա էլ հենց դասականության ամենակարևոր ցուցանիշն է։ Կան գրողներ, որոնք իրենց կենդանության օրոք տարբեր պատճառներով իշխում են հասարակական մտքի վրա (անդրադառնում են հրատապ թեմաների, «շոյում» հասարակության որոշ շերտերի զգացմունքներն ու տրամադրությունները, ստեղծում են հանրամատչելի զանգվածային գրականություն և այլն), բայց ժամանակի ընթացքում նվազում է նրանց նկատմամբ եղած հետաքրքրությունը և ապա ընդհանրապես վերանում։ Ռուս տեսաբան Վ. Ե. Խալիկովը նկատում է. «Իրենց ժամանա-

կի կուռքերը դեռևս դասականներ չեն: ... Այն հարցը, թե ո՞վ է արժանի դասականի հեղինակությանը, ինչպես երեսում է, կոչված են որոշելու ոչ թե գրողների ժամանակակիցները, այլ նրանց սերունդները»¹: Հասարակությունը ծարավի է նորույթի՝ նոր գաղափարների, արվեստի նոր ձևերի, արագործն հագենում է եղածով և կրկին փնտրում նորը: Իսկ եթե Զարենցը նորերի հետ քայլում է պատմության քառուղիներով, դեռևս առջևից, նշանակում է նա դեռ ասելիք ունի սերունդներին: Զարենցի ստեղծագործության բազմաշերտությունը տարընթերցման համարակորություն է ստեղծում ոչ միայն ժամանակային նույն հատույթում տարբեր աշխարհներման տեր մարդկանց մոտ, այլև ժամանակային զարգացման ընթացքում նոր ըմբռնումների տեսանկյունից: Այդ է պատճառը, որ, օրինակ, «Երկիր Նախրի» վեպին անդրադարձել են նույն և հաջորդական սերունդների բազմաթիվ գրականագետներ: Պատճառները բազմազան են՝ վեպի բազմաշերտությունը, գրականագետների տարբեր տեսանկյունները, յուրաքանչյուր նոր ժամանակի թելադրած պահանջն ու հոգեսոր մշակութային մթնոլորտը, այլ կերպ ասած՝ վեպի «Երկխոսությունը» ժամանակի հետ: Այս հանգամանքը հառաջացող ժամանակի հետ Զարենցին նորովի ընթերցելու, նրա ստեղծագործության մեջ նոր շերտեր, նոր նրբերանգներ գտնելու պահանջ է առաջադրում: Գուցե ինչ-որ չափով տարօրինակ հնչի, բայց դա վերաբերում է նաև Զարենցի հավատարիմ ընթերցողին, բանասերին ու գրականագետին, որոնք տարիների ընթացքում համարված գիտելիքներով կարող են նոր եզրակացությունների հանգել հանրածանոթ նյութի վերաբերյալ:

Անցնող տասնամյակներին գրականագիտության մեջ հսկայական աշխատանք է կատարվել ինչպես Զարենցի ժառանգության վերականգնման, այնպես էլ նրա մեծության բացահայտման ուղղությամբ: Թեև բանաստեղծի ժառանգությունը հնարավորինս ուսումնասիրվել է համակողմաննիրեն, այնուամենայնիվ, գրականագիտության մեջ գերակշուրջ են բովանդակային-գաղափարական բնույթի վերլուծությունները: Եվ

դա այն դեպքում, երբ կան Զարենցի պոետիկային, տաղաչափությանը և գեղարվեստական բնույթի այլ խնդիրներին վերաբերող ծանրակշիռ աշխատություններ: Խնդիրն այն է, որ Զարենց ապրեց ու ստեղծագործեց պատմական խոչորագույն իրադարձությունների (պատերազմ, ցեղասպանություն, հեղափոխություն, անհատի պաշտամունք...) շրջանում և իր քնարով տենդագին արձագանքեց ժամանակի վայրիվերումներին: Կարելի է ասել, որ Զարենցի գաղափարապես հագեցած ստեղծագործությունը սերունդների համար զարձակ յուրահատուկ փորձաքար՝ անցյալը գնահատելու և վերագնահատելու ճանապարհին: Իհարկե, չարենցյան պրիզմայի միջով և, անշուշտ, Զարենցին ճանաչելու միտումով: Սակայն չարենցյան գաղափարները նրա ստեղծագործության մեջ դրսեւրվել են գեղարվեստական ուղղությունների, ժանրային տեսականու, տաղաչափական նորարարությունների ու ոճական բազմազանության շքեղությամբ ու հարստությամբ, և այն դեռևս սպառիչ ձևով չի հետազոտվել: Գրականագիտությունը այս բնագավառում ևս պարտք ունի մեծ բանաստեղծին: Եվ յուրաքանչյուր նոր ուսումնասիրություն, թեկուց վիճելի կողմերով, մի լրացուցիչ քայլ է այդ պարտքը մարելու ճանապարհին: Ցուրաքանչյուր ժամանակ նոր պահանջներ է զնում գիտության առջև, ընդլայնում նաև գրականագիտության սահմանները, փոխում հարցադրումների առաջնայնությունը: Այս հանգամանքը նույն ստեղծագործություններին մշտապես վերադառնալու անհրաժեշտություն է առաջացնում:

Ներկայացվող ժողովածումը ընդգրկված ուսումնասիրությունները գրվել են տամնամյակների ընթացքում և հիմնականում տպագրվել տարբեր ժողովածուներում: Սակայն չարենցյագիտության մեջ երևան եկող նոր փաստերը, որոնց լրցում տակ առանձին գործեր լրացուցիչ երանգներով են ընկալվում, ինչպես նաև ինքներս մեզ անվերջ ճշտելու մտահոգությունը հիմք են տալիս որոշակի լրացումներով ու խմբագրումով մեկտեղի առանձին գրքերում ցրված ուսումնասիրությունները՝ հույս ունենալով ստեղծել մեծ բանաստեղծի անհատական ընկալման մի տարբերակ ևս: Ժողովածուն առանձ-

¹ В. Е. Халиков, Теория литературы, 5-е издание, Москва, 2009, с. 361.

նանում է նրանով, որ մենք նպատակ չենք ունեցել բանաստեղծին ներկայացնել զարգացման ընթացքի մեջ, որ արդեն արել են ուրիշները, այլ փորձել ենք առանձին ուսումնասիրությունների միջոցով տարբեր կողմերից մոտենալ Զարենցի ստեղծագործական աշխարհին՝ աչքի առաջ ունենալով նրա անցած ուղին: Ժողովածուում ընդգրկված ուսումնասիրությունները տեղադրված են ոչ թե գրության թվականների հաջորդականությամբ, այլ մոտավորապես, ըստ հնարավորության, Զարենցի ստեղծագործության ժամանակագրության համապատասխանությամբ: Ուզում ենք հուսալ, որ առաջադրված հարցադրումները զգալի չափով կընդլայնեն բանաստեղծի մասին գոյություն ունեցող պատկերացումները:

ՄԻ ՔԱՆԻ ՆՐԲԵՐԱՆԳՆԵՐ ԶԱՐԵՆՑԻ «ՀԵԹԱՆՈՍԱԿԱՆԻՑ»

Զարենցագիտության մեջ զանազան առիթներով ու տարբեր խորությամբ արձարձվել է հեթանոսական զաղափարախոսության հետ Զարենցի ստեղծագործական առնչակցության հարցը: Խոսքը չի վերաբերում համաշխարհային հեթանոսական դիցարանությանը, որի միջիքերն ու միջիքական սիմվոլները լայն շերտով տողանցում են նրա պոեզիան: Այդ միջիքերը գերազանցապես գործում են բանաստեղծի խորհրդապաշտության տիրույթում և այդ տեսանկյունից էլ քննվել են ոմանց, առավել ամբողջական՝ Հ. Էդոյանի կողմից՝ Զարենցի պոետիկային նվիրված նրա գրքում:

Զարենցի պոեզիայում առանձնահատուկ հետաքրքրություն են ներկայացնում Հայկական հեթանոսության անդրադաները: Հայկական հեթանոսական միջիքերն իրենց զուգահեռ ունեն համաշխարհային, ինչպես իրանական (Արամազդ, Անահիտ), սեմիտական (Աստղիկ, Նամե, Բարշամ), այնպես էլ հունական դիցարանության մեջ: Հելլենիզմի շրջանում Հայկական աստվածները նույնացվել են Հունականի հետ (Վահագն – Հերակլես, Աստղիկ – Աֆրոդիտե, Տիր – Ապոլլոն կամ Հերմես և այլն)¹: Զարենցը հայկականին դիմում է այն դեպքում, երբ որոշակիորեն ազգային խնդիրներ է արձարծում:

Հայկական հեթանոսական պանթեոնի հիշատակությունները կամ կյանքի պատկերներն արդեն առկա են Զարենցի ամենավաղ շրջաննի երկերում՝ «Կապուտաչյա Հայրենիք» և «Դանթեական առասպել» պոեմներում, «Հրո երկիր» շարքում և այլն: Եթե «Կապուտաչյա Հայրենիքում» հեղինակը Հայրենիքի մշուշու անցյալը և ինչ-որ տեղ գալիքի հեռանկարը փրնտրում է Աստղիկի պաշտամունքի պատմական վայրերում (այլ ձևակերպումով՝ Արևմտյան Հայաստանում և նրա ազատա-

¹ Տե՛ս Միфы народов мира, энциклопедия, т. I, 2000, էջ 104:

գրության մեջ, որ սիմվոլիզմի պոետիկայում դրսևորվում է Հեթանոսական միֆերի միջոցով՝ ևթե «Դանթեական առասպելի» մահասարսուու պատկերներին ի հակադրություն՝ հաստատում է Աստղիկի հավերժությունն ու գեղեցկությունը՝

Թող բուքը ոռնա՛ աշխարհի վրա –
Իրեն ինչ՝ նա կա – անմահ, անհերքում, –
Եվ մի՛շտ գեղեցիկ ու կույս կմնա
Իր աստվածային, անհուն եղերքում,

ապա Վահագնը (համանուն պոեմում) գալիս է պատրանաթափ անելու բանաստեղծին, ցրելու Հեթանոսական հզորության միֆը: Այս իրողությունները հանրահայտ են և, կարելի է ասել, Հեթանոսական աստվածներն էլ, կամ ինչպես հիմա ընդունված է ասել, միֆերն ունեն որոշակիորեն իրենց ամրացված բնավորություն և բանաստեղծական նոր արծարծումների մեջ հավատարիմ են իրենց էությանը:

Գրականագետներից թե՛ Ս. Աղաբարյանը, թե՛ Ալ. Զաքարյանը լիաբերան խոսում են Զարենցի Հեթանոսության մասին՝ զլխավորապես հիմնվելով արդեն հիշատակված ստեղծագործությունների վրա¹: Խոսելով Զարենցի՝ 20-րդ դարասկզբին դրսևորված Հեթանոսական գաղափարախոսության նկատմամբ ունեցած վերաբերմունքի մասին՝ գրականագետները գուգահեռներ են տանում նրա նախորդների ու ժամանակակիցների միջև, փնտրում ազդեցության ակունքներ: Ալ. Զաքարյանը, օրինակ, Զարենցի համար այդ ակունքը համարում է Լ. Շանթի «Հին աստվածները». «Լ. Շանթի թատերգությունը գրապատմական նույն անշրջանցելի դերն ունի արևելահայ գրականության համար, քանի որ Զարենցի ստեղծագործության մեջ հունավորվող մաքառման զարկերակը ժառանգական բոլոր նշաններով որոշակիորեն առնչվում է «Հին աստվածներին»²: Սակայն, մեր կարծիքով, Զարենցը ինչ-որ չափով

առնչվելով Հեթանոսական գաղափարախոսությանը՝ չի դառնում այդ շարժման հետևողից: Արդեն իսկ Զարենցի ստեղծագործական խառնվածքին բնորոշն այն է, որ ազդակ ստանալով ինչ-որ ուղղությունից կամ գրողից, հետագա ճանապարհն անցնում է ինքնուրուցին՝ խորքում էականապես տարբերվելով ազդեցության աղբյուրից: Այս առումով արժե ավելի մոտիկից քննել Շանթի նկատմամբ Զարենցի վերաբերմունքի հարցը: Մենք չենք վիճարկում Շանթից ազդված լինելու պարագան, մանավանդ, ինչպես նկատում է Զաքարյանը, «Կապուտաշյա հայրենիքի» հարսանիքի տեսարանը («Առասպելներ ապրված, առասպելներ զբութական...») որոշակիորեն հիշեցնում է «Հին աստվածների» Հեթանոսական խրախճանքի պահը Աստղիկի ու Վահագնի մեջանում: Այսուհանդերձ, Զարենցին չէր բավարարում Շանթի լուծումը, նա ավելի վճռականորեն էր տրամադրված: Հուշագիրը վկայում է. «Շանթի «Հին աստվածները» տեսել էր բեմի վրա և կարդացել: Հավանում էր:

– Իբանն ու Մեթերլինկը շատ են ազդել, բայց տաղանդավոր թատերագիր է Շանթը:

Չէր հավանում «Հին աստվածների» վերջաբանը:

– Աբեղան լողալով դուրս պիտի գար ափ, իսկեր Սեղային իշխանական տնից, միասին պիտի մտնեին ժողովրդի ծոցը և աշխատեին մի նոր կյանք ստեղծել»¹:

Ավելորդ է ասել, որ սա ավելի ուշ՝ 20-ականներին արտահայտած կարծիք է, և նրա մտածողության վրա նկատելի է Հեղափոխական օրերի գաղափարական կնիքը: Անշուշտ, Զարենցի առաջարկած լուծումը բնավ համոզիչ չէր լինի «Հազարամյակ մը մեզմե առաջվա» ժամանակների համար: Մի այլ առիթով, արդեն որոշակիորեն քաղաքական նկատառումներով, բանաստեղծը բացահայտ երգիծանքով է խոսում թե՝ «Հին աստվածների», թե՛ նրա քննադատների մասին: Զարենցը ծաղրում է Ավետիս Աւարոնյանին, որն իրեւ թե՝ «Փիլիսոփայական խորությամբ քննում էր տիեզերական նշանակություն ունեցող այն հարցը, թե ինչո՞ւ Աբեղան Սեղայի գիրկն ընկ-

¹ Ս. Աղաբարյան, Եղիշե Զարենց, Հ. Ի., 1973, էջ 104–114: Ալ. Զաքարյան, Եղիշե Զարենց, Կյանքը, գործը և ժամանակը, գիրք I, Եր., 1997:

² Ալ. Զաքարյան, նշված գիրքը, էջ 167:

Նելու փոխարեն ընկավ ծովը, և ի՞նչ կարող էր պատահել, եթե տեղի ունենար ընդհակառակը»¹:

Անշուշտ, Հետագայում կարծիքի փոխելը չի նշանակում սկզբնական աղղեցության ժխտում, բայց այդ աղղեցությունը, անկախ նրանից, թե ինչ չափով և ումից է եղել, շատ կարճ է տևել: Ապացույցը պոեմ անվանված «Վահագն» բանաստեղծությունն է: Այս երկը սոսկ բանաստեղծի հիմաթափության արտահայտությունն ու աղղային ոռմանստիգմի ժխտումը չէր, այլև հեթանոսական շարժման հավատամքի բաղադրիչներից մեկի՝ ուժի հերքումը: Մեծազոր դարերում պաշտված գեղեցկության և արրուն զորության («Փառք մեծազոր դարերուն ասպետական կենցաղին, ուր պաշտվեցավ գեղեցիկն ու զորությունը արրուն») վարուժանյան սկզբունքներից «արրուն զորությունը», որի մարմնավորող պիտի Վահագնը լիներ, փուչ դուրս եկավ: Վահագնի, ասել է՝ հեթանոսական զորության ժխտումը արդեն կապված չէ որևէ զաղափարախոսության հետ, դա կանքի արյունալի դասերից քաղած սեփական եղրակացությունն է, որը մնաց նրա համոզմունքը մինչև «Գիրք ճանապարհի»-ն, մինչև «Պատմության քառուղիներով» պոեմը.

Ինչ խոսքերով երգեմ և ինչ տեսնորվ պատմեմ
Մեր անանցյալ անցյալը, մեր ընթացքը, որ էլ
Ո՞չ մի գուան երգով չոգեկոչի հին փառքը
Ու կարոտով անմիտ ետ չնայի...

Ժխտելով հեթանոսական ժամանակների ուժը՝ Զարենցը, սակայն, ի դեմս Աստղիկի, հավատարիմ է մնում գեղեցկության իդեալին: «Աստղիկ» բանաստեղծության մեջ, արդեն 1920-ին, Զարենցը աստվածուհուն դիտում է և՛ իբրև գեղեցկության խորհրդանիշ, և՛ իբրև գալիքը խանդավառող, գալիքը ծնող ուժ:

Ինչպես օրերը այս՝ գալիքներով բեղուն –
Այնպես արգանդը քո անհուն լինի թող տոթ.
Աստղիկ, գալիք դարձիր, դարձիր տարերք գեղուն,
Այլև մայր դարձիր՝ գալիք կանքի խորհուրդ:

«Յուներգական տոնայնություն ունեցող Վարուժանի քերթվածների բնութենանման արարչագործ մաքրագործմանը հաջորդում է մի նոր տարրերակ, որի բնորոշ արտահայտությունը Զարենցի ուժնյակներն են: Այս տեսակետից ուշագրավ է ուժնյակներից առաջ ստեղծված «Աստղիկ» օրհներգական շնչի բանաստեղծությունը, որով փաստվում է ուսումնառությունը Վարուժանից», – զրում է Ալ. Զաքարյանը¹:

Ահա այսպես ծագում է Զարենց–Վարուժան առնչության հարցը: Թերևս պոետիկայի առումով ինչ-ինչ եզրեր կարելի է գտնել Զարենցի էպիկական պոեմների («Դանթեական առասպել», «Ամրոխները խելագարված» և այլն) և Վարուժանի ստեղծագործությունների միջև, բայց տարրերությունները (անշուշտ, հեթանոսականի շրջանակներում) ավելի ակնհայտ են: Արդեն տեսանք, որ Զարենցը ժխտում էր անցյալի «արրուն զորության» միջքը: Եվ հենց պոետիկայի առումով էլ Զարենցն իր նախորդից տարրերվում է նրանով, որ, չհաշված «Կապուտայա հայրենիքի» փոքրիկ դրվագը (Հարսանիքի), չի ստեղծում հեթանոսական կենցաղի պատկերներ և սյուժեներ, ինչը հատուկ է Վարուժանին: Զարենցը վերացական է, նրա զաղափարական վերաբերմունքը հեթանոս ժամանակների, նաև Աստղիկի նկատմամբ չի որոշակիանում գեղարվեստական պատկերում: Ամեն դեպքում, նշված տարրերությունները ամենակին էլ Զարենցին հիմք չեն տալիս Վարուժանին չփրելու համար: Իսկ որ Զարենցը ջերմ վերաբերմունք չուներ Վարուժանի նկատմամբ, վկայում են հուշագիրները և հաստատում է ինքը՝ բանաստեղծը: Բայց այստեղ անհրաժեշտ է անպայման ճշտում մտցնել: Զարենցը իբրև բանաստեղծի տարրեր առիթներով շատ բարձր է գնահատել Վարուժանին՝ մարդկայնորեն, սա-

¹ Եղիշ Զարենց, Երկեր, հ. 6, Եր., 1967, էջ 156:

¹ Ալ. Զաքարյան, Ե. Զարենց, էջ 835:

կայն, չոգեսորվելով նրանով: Վերաբերմունքի այս երկակիությունն ուներ իր գրական ու հոգեբանական հիմքերը:

Գ. Մաշարին վկայում է. «Զարենցը ճանաչում էր դեռ այն օրերին Մեծարենցից մինչև Թեքեյան, Սիամանթո, Վարուժան, Չոհրապ, Ալիշան...»

Ցավն այն է, որ անգիր գիտեր...

Սարսափով լսեցինք մենք, որ Զարենցը Վարուժանին չի սիրում.

Նա ինչ պոետ է որ... Ա'յ Սիամանթոն.

Հուահատորեն ու պանդխտորեն անտարք վերադարձան
Իմ վախճանած բարեկամս Համբուրելու Համար»¹:

Այս տպավորությունը երկրորդում է Հուսիկ Խանդամուրյանը: Նա հիշում է, որ երբ լույս է տեսել Վ. Ալազանի և Վ. Նորենցի կազմած «Արևմտահայ բանաստեղծներ» ժողովածուն, Զարենցը այդ առիթով խոստովանել է, որ շատ է սիրում Սիամանթոյին, Դուրյանին ու Մեծարենցին, «բայց Դ. Վարուժանի նկատմամբ այնքան էլ սիրալիր չարտահայտվեց»²: Հուշագիրն ինքը շատ հարազատություն է տեսնում Վարուժանի ու Զարենցի միջև՝ Հայրենասիրության, ասպետականության, մարտականության, Հումանիզմի և այլ առումներով ու զարմանում է Զարենցի սառնությունից: Նա այդ սառնությունը փորձում է բացատրել Վարուժանի ոճով, որն իր կարծիքով վերամբարձ էր, բարդ, ուրախիստական երգերը՝ ոչ այնքան ջերմ: Խանդամուրյանը վստահություն է հայտնում, որ եթե Զարենցը երկար ապրեր, կգար նաև Վարուժանին հասկանալու ժամանակը: Հետաքրքրությունից զորկ չէ այն դեպքը, երբ Զարենցը բարձր գնահատականի է արժանացնում Վարուժանի «Դարձը» բանաստեղծությունը, առանց, սակայն, Վարուժանի անունը հիշելու: «Մի անգամ Զարենցն ասաց. «Աշխարհում չկա ավելի դաժան բան, քան անճաշակ մարդուն լավ ստեղծագործության արժեքը հասկացնելը: Երեք տասն մեջ տվել է ամրող պատե-

¹ Հուշեր Եղիշե Զարենցի մասին, Եր., 1986, էջ 123:
² Նույն տեղում, էջ 410:

րազմի ցնցող պատկեր և այդ «բութ գլուխը» ոչինչ չասկացավ դրանից»: Նա չասաց, թե ով էր այդ «բութ գլուխը», իսկ երեք տուն պարունակող ցնցող բանաստեղծությունը Վարուժանի «Դարձն» էր» (էջ 411): Դժվար է սաել, թե որքանով ճիշտ է հիշում Խանդամուրյանը Վարուժանի բանաստեղծության վերնագիրը, բայց ամեն դեպքում մեզ վիճահարուց է թվում Զարենցի սառնության պատճառաբանությունը: Զարենցի ոճն էլ հաճախ վերամբարձ էր ու բարդ, ուստի քիչ հավանական էր, որ այդ պատճառով Զարենցը չսիրեր Վարուժանին:

Վարուժանի նկատմամբ Զարենցի վերաբերմունքի մեջ ինչինչ վերապահություն է նկատել նաև Ստ. Կուրտիկյանը: Ջնայած, ըստ Հուշագրի, Զարենցը բարձր կարծիք է հայտնում 20-րդ դարասկզբի արևմտահայ բանաստեղծների փայլուն պլեադայի վերաբերյալ և խոսում է նրանց երգերը հրատարակելու օգտին, բայց երբ Հուշագիրը կարծիք է հայտնում, թե Զարենցը ազդվել է Սիամանթոյից ու Վարուժանից, բանաստեղծը պատասխանում է. «Ա'յ տղա, այդ դու էլ ես նկատե՞լ: Մեր թոթովենցն էլ նույն բանն է ասում: Տեսնո՞ւմ ես; Ա'յ, թե ինչ: Բայց դա անշուշտ Սիամանթոյին ու Վարուժանին ընթերցելու ու սիրելու արդյունք չէ: Դա ավելի խոր արմատներ ունի, մինչև Նարեկացի ու Շնորհալի, մինչև միջնադարյան տաղերգուներն ու հայոց ոգու խորքերն է հասնում»¹: Իսկ երբ Կուրտիկյանը որոշակի աղերսներ է տեսնում Զարենցի «Ամրոխները խելագարված» պոեմի և Վարուժանի «Նեմեսիս» միջև և ավելացնում, թե Վարուժանի «Հեթանոսությունն» ու Զարենցի «աւրեապաշտությունը» ինչ-որ տեղ աղերսներ ունեն, որ «Դանթեականը» համաշխանչ է Վարուժանի «Զարդին», Զարենցը չքմեղանքով միայն արձագանքում է. «Զարմանալի է, զարմանալի զուգաղիպություն...» և խոստովանում, որ այդպիսի նմանությունն ուղյնիսկ թոթովենցը չի նկատել: Ամեն ինչից երևում է, որ Զարենցը չէր կարող չնկատել ու չգնահատել Վարուժանի մեծությունը, բայց հաճույքով չէր խոսում նրա մասին:

¹ Հուշեր Եղիշե Զարենցի մասին, էջ 426:

Մեր տպավորությամբ Զարենցը խնդիր ուներ ձերբազատվելու ոչ միայն Տերյանի, այլև արևմտահայ բանաստեղծների և, ըստ երևույթին, ավելի տիրական Վարուժանի ազդեցությունից: Դրանով միայն կարելի է բացատրել խանդու վերաբերմունքը Վարուժանի նկատմամբ: Մեր տպավորությունը անուղղակիորեն հաստատում է Ալ. Զաքարյանը և' փաստերով, և' դրայալ կուազումներով:

1919 թ. նոյեմբերին Երևանում գտնվող Վ. Թեքեյանը դասախոսություն է կարդում Վարուժանի, իսկ ամերիկահայ բանաստեղծ Շահան Նախալին՝ Սիամանթոյի մասին: Այնուհետև Վարուժանի մասին Երևանում ու Թիֆլիսում դասախոսություններով հանդես է գալիս Վ. Ահարոնյանը: Ահա գրական այս տրամադրությունների օրերին ն. Աղբայանը, դարձալ դասախոսությամբ, ազդարարում է Զարենցի մուտքը Հայ գրականություն իրքև Տերյանի դպրոցի ինքնուրույն ու տաղանդավոր հետևորդի: Վարդգես Ահարոնյանը համամիտ չէր Աղբայանի հետ և ահա 1920 թ. «Յառաջում» «Գ. Նայիրյան» ստորագրությամբ հրատարակած իր «Հայ գրականությունը 1919 թ.» ծավալուն հոդվածաշարում փորձում է ժխտել Աղբայանի կողմից Զարենցին վերագրած նոր ու դրական հատկանիշները: Ահարոնյանը գտնում էր, որ Զարենցի բերածը նորություն չէր կենսապրումի հուզական տրամադրությունների առումով և որ իրքև թե «Այդ հիմնական տրամադրությունը գալիս է Դ. Վարուժանից, անցնում է, այլ ձեսավորումով, իս. Խսահակյանին, և այդ շղթան ձգվում է՝ օղակներ ունենալով Զարենց, Շահինյան, մասամբ Արմենուհի Տիգրանյան, Անուրջ»¹: Ահա, Զաքարյանի կարծիքով, Ահարոնյանն էլ քննադատելով Զարենցին՝ նրան գրգռել է Վարուժանի դեմ: (Իհարկե, Զարենցը սերում էր ոչ թե Վարուժանից, այլ Տերյանից՝ այլ ուսումնառություններով հանդերձ: Բայց այսօր դա չէ մեր քննարկման հարցը):

Հոգեբանական կարենոր գործոն էր այն, որ Զարենցին ու Վարուժանին հակադրողը Զարենցի և' անձնական, և' քաղաքական թշնամին էր: Անձնական թշնամանքի պատճառը Արմենուհի Տիգրանյանի նկատմամբ Զարենցի ունեցած սերն էր,

¹ Ալ. Զաքարյան, Ե. Զարենց, էջ 590:

իսկ Արմենուհին վ. Ահարոնյանի կինն էր: Քաղաքական թշնամանքի պատճառը Ահարոնյանի դաշնակցական լինելն էր: Այսպիսի դեպքերում գրականությանը խառնվում է քաղաքականությունը, և բանաստեղծին տրված գնահատականը դառնում է ավելի քան միտումնավոր: Եվ ահա Զարենցն առիթն օգտագործում է և, ինչպես ասում են, մի գնդակով խփում է երկու նապաստակ՝ սարկաստիկ ծաղրի ենթարկելով վ. Ահարոնյանի հորը՝ Ավ. Ահարոնյանին և Վարուժանին՝ միաժամանակ:

1925 թ. Փարիզում Ավ. Ահարոնյանը դասախոսություն է կարդում «Հեթանոս լույսը Հայոց բանաստեղծության մեջ» վերնագրով, որին ներկա էր Ե. Զարենցը: Ահա «անհայրենիք կառավարության անհայրենիք դեկեպացիայի նախազահ» Ահարոնյանի գեկուցման տպավորությունն ու գնահատականն է Զարենցի «Սևրի դաշնագրից մինչև «Հայ կանանց ալեծուփագերը և հեթանոս մարմինը» կամ ընդհակառակն» ֆելիետոնն-հոդվածը:

Հոդվածի բնաբանը վերցված է Վարուժանի «Հարճը» պոեմից՝ «Մվ ասպետներ Հեթանոս, ով ասպետի ոսկորներ...»: Այդ բնաբանը դառնում է ամբողջ հոդվածի լեյտմուտիվը և հարձակման թիրախը: Այդ տողով (Զարենցի մոտ՝ կիսված) Վարուժանը փաստորեն ամփոփում է պոեմի այն հատվածի բովանդակությունը, ուր նա քննարական շեղման ձևով արտահայտում էր Հեթանոսական իր ողջ գաղափարախոսությունը՝ անցյալի և ներկայի համեմատությամբ:

Եվ այժմ մարդն այս դարուն, մարդն ըղեղին տակ կըքած.
Մվ ասպետներ Հեթանոս, եթե քաղիսե ոտքն հանկարծ
Չեր քաղուկի մեկ ոսկիրին՝ որ Հոդին տակ ճերմկած է,
Անոր հըսկա զանգվածն կը սարսափի, կը կարծե
Չեզ առասպել դարերու առասպեցալ գաղաներ,
Մվ ասպետներ Հեթանոս, ով ասպետի ոսկորներ:

Այս հոդվածում Զարենցը Հեթանոսական գրական շարժումը համարում է ֆեոդալական ոռմանտիզմի դրսերում, պատմական մի անախրոնիզմ, քանի որ նորօրյա մտավորական հերոսները վառողի դարում՝ Առաջին համաշխարհային պատերազմի

նախօրեին, ոգեկոչում էին Հեթանոսական դարաշրջանի մի-ֆերն ու առասպելները: Հիշատակում է Վարուժանի տողերը՝ կառուցվածքային որոշ խախտումով.

Հանճա՞րդ հայկան, Նավասարդյան
սա տոներուն արևավառ (քնազրում՝ արևափառ)
— ալ վերածնե՛ փլատակներեղ(ն)՝
և փառագոչ քնա՞րդ ա՛ռ: —

Եզրակացնում է. «Իրոք որ «Հեթանոսական վակիսանալիա էր, որ ապրում էր հայ ազգայնական մտավորականությունն այդ օրերին¹:

Հետաքրքրականն այն է, որ բոլոր մեջբերումներն անելով ամենահայտնի «Հեթանոսից»՝ Վարուժանից, Զարենցը նրա անունը չի տալիս: Զարենցի կոփվը թշնամի կուսակցության գործի գաղափարախոսության դեմ էր, որին նա չի զլանում «Հեթանոսավարի» Արամազդ անվանել (դա, իւարկե, Զարենցի բնութագրությունը չէր. 10-ական թթ. մամուլում Ահարոնյանին հաճախ էին «Թուխ Արամազդ» անվանում): Զարենցը չի խնայում նաև Շանթին, քանի որ վերջինս նույնպես և՛ դաշնակ էր, և՛ «Հեթանոս», սակայն Վարուժանին բնութագրում է անուղղակիորեն. «Խուսահայ այս վարժապետ ինտելիգենտի արնակից եղբայրը Պոլսում այն ժամանակ հրատարակում էր «Խավասարդը», որի դեկավարները, նայիրյան վարժապետագետ քուրմեր ու ասպետներ, գրչի մի մոգական շարժումով վերադարձնել էին ձգտում «Հեթանոսական ժամանակները», այսինքն ճորտատիրական կարգերում փթթած ցոփությունը, շվայտությունն ու այլասերված հաճույքը»²: Վարուժանի անունը չտալը գուցե ինչ-որ տեղ նրան խնայել է նշանակում: Ահարոնյանն ու Շանթը իր քաղաքական հակառակորդներն էին և կենդանի, իսկ Վարուժանը չկար... Այս հողվածի տրամաբանությունը համահունչ է Զարենցի ձախ մոլորությունների տրամադրություններին և, ընդհանուր առմամբ, վերաբերում է

¹ Եղիշե Զարենց, Երկեր, հ. 6, Եր., 1967, էջ 157:
² Նույն տեղում, էջ 156:

արտասահմանում ապրող իր քաղաքական հակառակորդներին: Սակայն Զարենցն ուներ Վարուժանի մեծության հստակ գիտակցություն, և դա արտահայտվեց «Մահվան տեսիլ» պոեմում, ուր մի ամբողջ երկարաշունչ հատվածում նա փառարանում է Սիհամանթոյին ու Վարուժանին: Վերջինիս բնութագրող տողերը նրա մեծարման մասին են վկայում:

Նրա ձայնը ելնում էր կարծես ժայռուամ փորած ջրհորից՝
Եղ մաքուր, և՛ ջինջ էր այնքան, ինչպես ցողը՝ դաշտերում շաղած...

Բերված օրինակները վկայում են, որ Վարուժանի՝ իրեւ 20-րդ դարասկզբի արևմտահայ գրականության մեջ երևան եկած հեթանոսական շարժման խոչորագույն ներկայացուցչի նկատմամբ Զարենցն ուներ երկակի վերաբերմունք: Իրեւ գրող ու գրական մարդ՝ Զարենցը չէր կարող չտեսնել ու չգնահատել Վարուժանի մեծությունը, բայց իրեւ անհատ ուներ խանդի նման ինչ-որ բան: Ավելացնենք նաև, որ Վարուժանի և Հեթանոսության մասին Զարենցն արտահայտվում է այն ժամանակ, երբ դավանում էր բոլորովին ուրիշ գաղափարներ և Հեթանոսական շարժմանը նայում էր արդեն պատմական հեռավորությունից:

* * *

Ընդհանուր առմամբ Հեթանոսական միֆերի կիրառումը ընորոշ է Զարենցի առաջին շրջանի ստեղծագործությանը, Հետափայում դրանք աստիճանաբար նվազում են, երբեմն, վերջին շրջանում, տեղը զիջելով քրիստոնեական միֆերին, իսկ երբեմն էլ դրանք կարող են գուգահեռ հանդես գալ անգամ նույն բանաստեղծության մեջ:

Եղ չեր արոյոք միակ պատճառն այն, Տեր, —
Որ դառնություն դարձավ, և՛ մաղձ, և՛ ցավ, —
Այդ անապակ պարզե՞ւ քո վերին —
Քո պարզեած ընծան այդ սրբազնագույն՝
Քո դուատը անեղծ մտերմությունը կույս...

Մտերմությունն անհաս Մուսաների,
Որ դարձներ պիտի ողորմելի իմ կյանքը
Երանություն – և խինդ անմահական...

Պարզ է, որ այստեղ Զևսի և Ենովայի գործառույթները խառնվել են: Մուսաները Զևսի դուստրերն են և ոչ Տեր Աստծո: Աստված բանաստեղծներին հայտնության շնորհներով է պարզմատրում և ոչ թե մուսաների ընկերակցությամբ, ինչը հեթանոսներին է բնորոշ, մինչդեռ Զարենցը Աստծո հետ մուսաների մասին է խոսում:

Զարենցի «Հեթանոսության» մեջ էական տեղ է զբաղեցնում Շամիրամի միջը, թե՛ մեկնարանության, թե՛ տեվականության և թե՛ ժամանակի ընթացքում կրած փոփոխությունների առումով: Ոմանց կարող է թվալ, թե Շամիրամը Հայկական հեթանոսական պանթեոնից չէ: Այդ միտքը վիճելի է, քանի որ Շամիրամի անունը սերտորեն կապված է մեր ազգային պատմության հետ, և նրա պաշտամունքի բազմաթիվ նյութական հետքեր՝ տեղանուններ, մինչև այժմ պահպանվել են: Ավելորդ չէ հիշել, որ «*Мифы народов мира*» աշխատության մեջ Շամիրամը դիտվում է իրու օտար ծագումով Հայոց մեջ պաշտվող աստվածուհի. «*Шамирам в армянской мифологии богиня любви и сладострастия (перенявшая фундамент Астхик и Анахит), царица Ассирии*»¹: Թերևս այս բնութագրությունը ճշգրտման կարիք ունի: Շամիրամը Հայոց մեջ չի պաշտվել և չի փոխարինել Աստղիկին ու Անահիտին: Աստղիկը Վահագնի կույս Հարսնացուն է և գրական արծարծումներում այդպես էլ ընկալվում է: Ինչ վերաբերում է Անահիտին, ապա Ստրաբոնի և այլոց վկայությամբ, սկզբնապես նա հովանավորել է շամիրամներին, բայց հետագայում դարձել է զգաստության ու ողջախության մայր աստվածուհի:

Զարենցի սիմվոլիստական շրջանի պոեիկայում Շամիրամը խորհրդանշում է թե՛ ընդհանրապես կանացիությունը, թե՛ մասնավորապես պոռնկությունը:

Զարենցի 1916 թվակիր «Շամիրամ» բանաստեղծության մեջ Շամիրամն իր անվան հետ արդեն որոշակի բովանդակություն է բերում.

Երիկնային փողոցում ես տեսա նրան,
Նա – սևաչա պչրուհի, գուցե – Շամիրամ:

Նա խորհրդանշում է աշխարհի հնագույն արհեստը.

Եվ ինձ տվեց հինավուրց հուռութները նա,
Երկու համբուց՝ փողոցում, մայթերի վրա:

Կերպարն աստիճանաբար պատմական հիշողություն է արթնացնում և ձեռք բերում հավերժականության հատկանիշներ.

Եվ, չնայած որ անթիվ դարեր են անցել՝
Նույնն է երազը նրա, լոկ մարմինն է – ծեր:

Համեմատություններ կատարելով Արևելքի դիցաբանության մեջ Հայոնի հնաննա-իշտար-Աստարտե աստվածուհիների և Շամիրամի միջև՝ Հ. Էդոյանը գրում է. «Այս ստեղծագործության մեջ Զարենցը ստեղծում է «սուրբ պոռնկության» միջը, որի հիմքերը գտնվում են Հին աշխարհի միֆական սիմվոլիկայի մեջ, այն, ինչը բնորոշ էր սիմվոլիզմի պոետիկային»¹: Այս ընկալումը բնորոշ է վաղ շրջանի Զարենցին:

Սկսած 20-ական թվականներից, երբ Զարենցը արդեն հրաժարվել էր սիմվոլիզմից, Շամիրամը նրա ստեղծագործության մեջ հանդես է զալիս նախկինից տարբեր դերով, որը Համահունչ է Խորենացու ավանդած առասպելի ոգուն: «Փողոցային պչրուհին» շարքի «Շամիրամ» բանաստեղծունում գործողության մեջ են դրվում առասպելի երկու կողմերը՝ Շամիրամը և Արան: Այս միֆական սիմվոլներն իրենց թիկունքում ունեն առասպելի ամրող բովանդակությունը: Սակայն այս սիմվոլ-

¹ Հ. Էդոյան, Եղիշ Զարենցի պոետիկան, Եր., 1986, էջ 196:

ները, իրենց պատմական կենսագրությամբ հանդերձ, արտահայտում են նոր օրերի բովանդակությունը: Շամիրամը՝ ինչպես Հին, այնպես էլ ներկա թշնամին, հզոր է, Արան՝ մեր հայրենիքը, ինչպես Հնում, այնպես էլ ներկայում՝ թույլ ու պարտվող:

Այլ է աշխարհը հիմա, այլ է հիմա Նախրին.
Ոչ մի արքա էլ չկա, որ չորվի քո հրին:
... Միայն ակնարկ մի թեթև - և կտրվին նրանք քեզ,
Քո հմայիչ և անթև տարփանքներին հրակեզ:

Եթե մինչև այս բանաստեղծությունը Զարենցի հեթանոսական ոգեկոչումները գրեթե չեն առնչվում դարասկզբի արևմտահայ հեթանոսական շարժման գաղափարախոսությանը, ապա 1920 թ. «Շամիրամ» բանաստեղծության մեջ առաջադրվում է չպարտվող արաների խնդիրը, որը հեռավոր աղերսներ է ձեռք բերում դարասկզբի հեթանոսների գերմարդու, հերոսի ու առաջյալի հետ, պարզապես ասպետի հետ, որը սերը չի փոխի «մի բաժակ մյունխենյան գարեջրով» (Վարուժան):

... Բայց կիսի մի գիշեր - ու հմաքով նայիրյան
Կրարձրանա մշուշից մանկաժախտ քո Արան:

Բանաստեղծության խորհուրդը, մեր կարծիքով, վերջին՝ «Դառն է խորհուրդը սիրո, շամբչոտաշուրթ Շամիրամ» տողում չէ, այլ նախավերջին տողում՝

Նա կմեռնի որպես զռ - բայց չե՞ս հաղթի դու նրան...

Մեռնել, բայց չանձնվել. պայքարի ու մաքառման այս եղանակը քաջ ծանոթ է հայերին, սրանից հետո է, որ իմաստ է ստանում վերջին տողը՝ նախրին նվաճողը չի կարող ննջել դափնիների վրա, դառն է լինելու ոչ միայն սիրո, այլև հաղթության խորհուրդը: Այսպիսի մոտեցմամբ Զարենցը առավել քան մոտ է Խորենացու ավանդած առասպելին և, որ ավելի կարևոր է, ընդգծում, մի անգամ ևս հաստատում է առասպելի հավեր-

ժական խորհուրդը, նրա կրկնվող ու հարատես բնույթը: Եվ, վերջապես, պետք է շեշտել Շամիրամի կողքին Արայի դերի կարևորումը:

Ինչպես երեսում է, 20-ական թթ. սկզբներին Շամիրամը երկար է զբաղեցրել բանաստեղծի միտքը: 1921 թ. նամակներից մեկում, որ հղված է Լեյլիին, Զարենցը Շամիրամին ընկալում է դրականորեն, ոչ այնպես, ինչպես բանաստեղծություններից որևէ մեկում: Այդ է վկայում նրա համեմատությունը՝ «Անսը - ուսկեկոնք Շամիրամ» և խոստովանությունը կնոջ մասին. «Ես նրան այնքան եմ սիրում, ինչքան Շամիրամը Արային»¹: Այս խոստովանությունը նշանակում է, որ իրոք մարդ անհատ Զարենցը վատ բան չի տեսնում Արայի նկատմամբ Շամիրամի ունեցած սիրո մեջ, բայց երբ շոշափում է ազգային-հայրենասիրական խնդիրներ, տրամադրվում է ըստ Խորենացու:

Գրեթե մեկուկես տասնամյակ ընդմիջումից հետո Զարենցը վերադառնում է հեթանոսական առասպելներին՝ դրանք կամ փոխնիփոխ, կամ զուգահեռ կիրառելով քրիստոնեական խորհրդանիշների ու միֆերի հետ: Թերևս լավագույն օրինակը կարելի է տեսնել Աղասի Խանջյանի կերպավորման մեջ, նրան նվիրված սոնետներում: Տիրապետողը, անշուշտ, քրիստոնեական խորհուրդներին էլեկտրական է, որոնք առավել ակնառու են «Անսետանկության մեջ»:

Իբրև Հիսո՞ւս ես դու արդյոք յառ բարձրանում,-
Թե՞ - ավազակ ես լոկ դու մահապարտ...
Պիղատո՞ս է արդյոք այսօր ամեն մի մարդ,
Որ քո հանդեպ ձեռքերն է լվանում...

Էլ ի՞նչ պասկ լուսե, - էլ Գողգոթա
Ինչպե՞ս ելնես, Հոգիս, չարչարանքով Հոժար -
Երբ չգիտես ինքդ է՛լ, Հիսո՞ւս ես, թե Հուդա...

Բայց ահա նույն կերպարը սոնետների տարբերակներից մեկում արդեն մեկնաբանվում է ոչ Հիսուսի միջնորդությամբ, այլ հեթանոս Աստծո՝ Արայի միջոցով.

¹ Եղիշե Զարենց, Երկեր, հ. 6, էջ 377:

Եվ նայելով ողորկ շրթունքներին նրա,
Մտածեցի՞ք արցոք, թե
Քանիերորդ անգամ մահվան մուժից հառած՝
Գերեզման է իջնում արքան Արա...

Անդավաճան հավետ իր նվարդին՝ ու նա
Արյունն, արյունն իր սուրբ հուրիսուրան
Քանիերորդ անգամ, ո Շամիրամ,
Հառնե արքան մանուկ՝ որ չսպառնաս¹...

Առաջին հայացքից Հիսուսն ու Արան շատ հեռու են թվում իրարից և նույն կերպարի համար՝ անհամատեղելի: Բայց Հիսուսն ու Արան մեկ ընդհանրություն ունեն, որ դրսենորփում է նրանց մեռնելու և հարություն առնելու մեջ: Եթե հանրահայտ սոնետներում Զարենցը շեշտը զնում է Խանջյանի՝ Գողգոթա բարձրանալու վրա, ապա բանաստեղծն աստիճանաբար գալիս է այն համոզման, որ Խանջյանի պատմական դերը վերագնահատվելու է այնպես, ինչպես եթե հարալեզները կենդանացնեին Արային: Եվ աստիճանաբար Զարենցի ստեղծագործու-

¹ Ի դեպ, այս սոնետը Անահիտ Զարենցի հրապարակման մեջ ներկայացված է ծանոթագրությունների բաժնում՝ իրեն ոչ ամբողջօվին վերծանելի, բայց մաքրագիր մի օրինակ: Դ. Գասպարյանի հրապարակած «Նորահայտ էջերում» նույն սկիզբն ունեցող բանաստեղծությունը, իմաստային զգալի տարրերություններով, մատուցվում է իրեն վեցերրորդ սոնետ՝ «Մահ լեզենդին» վերնագրով: Ընդհանրապես նկատելի է մի հետաքրքրական օրինաչափություն: Ա. Զարենցի հրատարակած «Անտիպ և չհավաքված երկեր» ժողովածուի ծանոթագրություններում ներկայացվում են սոնետների տարրերակներ, որոնց առանձին տողեր և երբեմն տներ համընկում են Գ. Էմինի հրապարակած և «Նորահայտ էջերում» տեղ գտած չորրորդ, հինգերորդ և վեցերորդ սոնետների հետ: Այս երեսույթը կարող է ունենալ երկու բացարություն: Նախ հնարավոր է, որ հրատարակիչների ձեռքի տակ եղել են տարրերակների միանգամայն տարրեր խմբեր, և յուրաքանչյուր հրատարակիչ, խմբից մեկն ընտրելով, մյուսները ընդունել է իրեն փոփոխակներ: Եվ ապա՝ այդքան տարրերակները վկայում են, որ ոչ միայն Խանջյանի մահը, այլև մահվան պատկերի հղացումը (որոշակի՝ Արա-Շամիրամ գուգահեռը) չափազանց երկար է զրահեցրել Զարենցին, և նա, ինչպես կտեսնենք հետո, ամիսներ շարունակ մտածել է այդ մասին, անվերջ հարստացրել զուգահեռի բովանդակությունը:

թյան մեջ առասպելն ամբողջանում է՝ իր մեջ առնելով նաև մյուս կերպարներին՝ Շամիրամին ու Նվարդին: Հիշատակված կերպարների ընկերակցությամբ Շամիրամը հանդես է գալիս արևելյան դիցաբանական միֆի համար ոչ այնքան առաջնային, բայց հայոց համար բնութագրական՝ նվաճողի կերպարներով: Արայի գոյությամբ նա դիտվում է իրբեկ թշնամի, որ և սեր է նվաճում, և՝ երկիր: Այս դեպքում արդեն երկրի ու հողի խորհրդանշիցը Նվարդն է դառնում, իսկ Արան՝ այդ հողի համար մաքառող ասպետը:

Այս սկզբունքով են կառուցված Զարենցի «Հին պարտության լեզենդը» բանաստեղծության երկու փոփոխակները:

Որքան մեզ հայտնի է, մինչև այժմ չարենցագիտության մեջ այս բանաստեղծությունը չի դիտարկվել իրբեկ Խանջյանին նվիրված երկ և ընդհանրապես դուրս է մնացել ուշադրությունից¹: Նախ՝ ինչո՞վ է բացատրվում Հիսուսից Արա անցումը, ո՞ւմ է ավելի մոտ Խանջյանի ողբերգությունն ու ճակատագիրը՝ սեփական խաչը Գողգոթա տանող Հիսուսին, թե՝ հայրենիքին հավատարիմ մնալու պատճառով զոհված Արային: Թերևս Արային, որ գիտակցաբար, կամովին ընտրում է մահը:

Անմերձելի էր քեզ այդ գանդրահեր Արան,
Որ հայրերից իր հին, որպես աղեղ լարված՝
Ժառանգել էր ոգի հազարամյա՝ կորված
Համբերության թույնով հնաղարյան արյան...

Բայց ի՞նչն է մեզ հիմք տալիս պնդելու, որ «Հին պարտության լեզենդը» բանաստեղծությունը վերաբերում է Խանջյանին: Նախ՝ բանաստեղծության կառուցվածքը: Ըստ առասպելի այուժեի և ըստ բանաստեղծության առաջին տողի դիմումի («Անմերձելի էր քեզ...») տրամաբանության՝ բանաստեղծության հետագա տողերը պետք է ուղղվեին Շամիրամին, բայց միանգամայն այլ է շարունակությունը.

¹ Ա. Զարենցի հրատարակած «Անտիպ և չհավաքված երկեր» ժողովածուում «Հին պարտության լեզենդը» տեղադրված է Խանջյանին նվիրված սոնետներից հետո, և ծանոթագրություններում էլ խոսք չկա Խանջյանին վերաբերելու մասին:

Եվ նա սեղմում էր դեռ, կարծես, մեռած անգամ՝
Իր շրթունքները պիրկ, որ իր խորհուրդն արդար
Ոչ Շամիրամն զգա, ո՞չ Նվարդը կարդա:

Բանաստեղծի խոսքն ուղղված է ոչ Շամիրամին (այդ դեպքում նրան երրորդ դեմքով չէր հիշի), այլ մի երրորդ անհայտ անձի, ամենայն հավանականությամբ՝ Բերիային: Շամիրամն այստեղ ընդհանրական թշնամին է՝ օտարը, նվաճողը, բռնակալը, որից Արա-Խանջյանը փորձում է թաքցնել իր սրտի խորհուրդը: Այս դեպքում հարց է ծագում. եթե Շամիրամից թաքցնելը հասկանալի է, ապա ինչո՞ւ նաև նվարդից: Նաև նվարդից, որովհետեւ անգամ հայրենի հողի վրա, հայրենի երկրում Խանջյանը չէր կարող բացահայտ ազգային քաղաքականություն վարել, հենց ներքին թշնամիները թույլ չէին տա:

Ավելորդ չի լինի հիշել թեկուզ մի փաստ. երբ 1933 թ. Հոկտեմբերին Խանջյանը մեկնում է Գագրա՝ հանգստանալու, Բերիայի դրածոները՝ Կենտկոմի երկրորդ քարտուղար Արամ Միրզաբեկյանը և գաղափարական աշխատանքների գծով քարտուղար Զարմայր Աշրաֆյանը փորձում են վարկարեկելով Խանջյանին՝ հեղաշրջում իրականացնել: Այդ անգամ Խանջյանին հաջողվում է կանխել դավադրությունը¹:

«Հին պարտության լեգենդը» բանաստեղծության հրատարակիչ Անսահիտ Զարենցը ըստ երևույթին այն չի դիտել իրքն այլարանություն և այդ պատճառով էլ տարակույսներ է ունեցել բանաստեղծության կառուցվածքի վերաբերյալ: Զարենցի փոնդում պահպող մևագիր ինքնագրերում հանդիպում են այս հատորում ներկայացվող բնագրից չափազանց հեռու հետեւյալ տողերը.

Զարհուրելով մատնել խորհուրդն իր այն՝
Վերջին ճիգով կամքի՝ դեռ չհանգած հանկարծ
Սարսափահար սեղմել էր նա շրթունքներն իրար:

Եվ նա սեղմում էր դեռ կարծես մեռած անգամ՝
Իր շրթունքները պիրկ, որ իր խորհուրդն արդար
Ոչ Շամիրամն զգա, ո՞չ Նվարդը կարդա:

«Հնարավոր է, որ սրանք հատվածներ են բանաստեղծության մի այլ ամբողջական տարբերակից»¹, – գրում է Անսահիտ Զարենցը: Տարբերակների քանակի անորոշությունը և նոր ձեռագրեր հայտնաբերելու ակնկալիքը որոշակի վերապահություն է հաղորդել հրատարակիչների խոսքին: Այս առումով բնորոշ է նաև Դ. Գասպարյանի դիտարկումը. «Բացառված չենք համարում նոր տարբերակների ի հայտ գալը, ինչպես նաև հրապարակված ձեռագրերի ավելի ստույգ ընթերցումը»²:

«Հին պարտության լեգենդը» բանաստեղծության՝ Խանջյանին վերաբերելու իրողությունը հաստատվում է նաև ուրիշ բանաստեղծությունների հետ կատարած զուգահեռների միջոցով, երբ խնդրո առարկա բանաստեղծության տողը համեմատվում է Խանջյանին նվիրված սոնետների հուշող ու թելադրող արտահայտությունների հետ: Դա շատ ավելի ակնառու է դառնում չորրորդ և հինգերորդ սոնետների հետ համեմատելիս, որովհետեւ հիշալ երկերում արդեն գործողության մեջ են դրվում Արայի, Շամիրամի ու Նվարդի խորհրդանշները: Իրքն վերջնական բնագիր ներկայացվող «Հին պարտության լեգենդը» երկրորդ բանաստեղծությունն ավելի արդիական է հնչում.

Անմերձելի էր քեզ այդ գանդրահեր Արան,
Որին մանկուց կանչել էր չար ձեռքերով գերված՝
Արքայադրաւոր Նվարդն՝ իրքն ասպետին հրավարս,
Որ դեռ մանուկ դրֆին է մի Նայերյան...

Խանջյանին նվիրված սոնետներն ու բանաստեղծությունները կարող են բանալի դառնալ խնդրո առարկա բանաստեղծության մեկնաբանման համար: Նախ՝ «Նայիրյան դրֆին» և

¹ Ե. Զարենց, Անտիպ և չհավաքված երկեր, Եր., 1983, էջ 582:

² Նորահայտ էջեր, էջ 439:

«Գանգրահեր Արա» կապակցությունները ուղղակիորեն տանում են դեպի Խանջյանը, քանի որ դեռևս վերջինիս կենդանության օրոք Զարենցը նրան անվանել էր դոփին՝ այսինքն թագաժառանգ.

Ես հիշում եմ Հիմա կես-լուրջ, կես-իրոնիկ
Մեր այն զրույցը՝ հին մտերմությամբ թանկ,
Երբ կոչեցի ես քեզ Նայիրական դոփին...

Սա սոնետների սեագիր տարբերակներից մեկում է, իսկ «Իմաստություն» բանաստեղծության տողը՝ «Քո դոփինյան պրոֆիլը լուսագանգուր»՝ ուղղակիորեն բերում հանգեցնում է «Հին պարտության լեգենդը» բանաստեղծությանը: Այս վերջին բանաստեղծության մեջ նվարդը չար ձեռքերում գերված արքայադուստր է, որ խորհրդանշում է Հայրենիքի անազատ վիճակը, և չարենցյան ընկալումով նայիրյան վերջին դոփին Խանջյանը պետք է ազատեր արքայադուստր նվարդ-Հայրենիքին, այսինքն՝ Զարենցը երկրի ապագան կամ նրա լինելության ազգային գոյությունը կապում էր Խանջյանի հետ: Այլարանությամբ թաքնված իր հերոսի ազգային նկարագիրն ու զոհարերությունը շեշտելու համար Զարենցը փոխում է առասպելի այումնեն.

Թեկուզ նշված վերուատ՝ բայց հոժար կամքով՝
Հանուն սիրո անեղծ իր Նվարդին ի լուր՝
Նա ընդունեց անգամ – գիրկը Նամիրամի...

Հուշագիրների վկայություններից արդեն հայտնի է, որ Զարենցը խնդրել ու զգուշացրել է Խանջյանին՝ չգնալ թշնամու որջը՝ Բերիայի մոտ, բայց Խանջյանը գնում է. դժվար է ասել՝ չհավատալո՞վ մահացու վտանգին, թե՞ ինքնազոհաբար իր վրա վերցնելով ճակատագրի հարվածները, ով գիտե, գուցե նաև հույս ունենալով խորամանկ դիվանագիտությամբ կամ ինչ-ինչ զիջումների գնով խուսափել իր և ժողովրդի գլխին կախված աղետից՝ թերևս այլ ելք չունենալով: Գուցե այդ է ակնարկում Զարենցը՝ գրելով.

Էլ ինչպես սուրբ մնար...

Բանաստեղծության երկու փոփոխակների վերջին երկու տողերը նույնն են.

Այդ սև նոխազը, որ մանուկ արքան հնում
Մերժեց, – ընդունելով հատուցման թույնը նոյն...

Ակներև է, որ այստեղ երկու հոգու մասին է խոսվում, մեկը մանուկ արքան է, որ եղել է հնում և մերժել է Շամիրամին (դա հին պարտությունն է), իսկ երկրորդը Խանջյանն է: Վերջին արտահայտությունը՝ «ընդունելով հատուցման թույնը նույն...», վկայում է կրկնվող գործողության մասին: Մեր կարծիքով՝ այստեղ պետք է փնտրել Հիսուսին Արայով փոխարինելու գաղտնիքը: Արաւ Շամիրամ վեճը հայերի համար կրկնվող, հավիտենական երևույթ է, և Խանջյանը հերթական Արան է, որ հիմա պարտվել է, բայց հետագայում հառնելու է այլ կերպարանքով: Արայի ատելությունը բաղադրված է բազում դարերի ընթացքում կուտակված թույնից, որը պաշտպանական միջոց է եղել օտար նվաճողների դեմ.

Անմերձնիլի էր քեզ այդ գանգրահեր Արան,
Որ խալբերի կարմիր զարմից սերված՝
Հազարամյա ոլոսվ զրահավորված՝
Ժառանգել էր ոգի նայիրյան...

Եվ մի՞թե բնական չէր, որ ապազգային կամ վերազգային Հիսուսը պետք է փոխարինվեր նայրյան ոգու կրող Արայով, քանի որ, Զարենցի պատկերացմամբ, Խանջյանը այդ ոգու կրողն ու պաշտպանն էր: Դարձյալ ըստ Զարենցի՝ Արայի պարտությունը վերջնական չէր, այլ ժամանակի հոլովույթի մեկ հանգրվանը, կրկնվող պատմության մի փուլը, որովհետև պարտությանը հետևելու էր հաղթանակը: «Իմաստություն» սոնետում Զարենցը գրում է.

Իմաստուն է միայն քառութիներ Հաղթող
Վաղվա Հաջորդը քո այն երջանիկ,-
Որ պիտի գա, գիտեմ -և աճյունի հետ քո
Մեր Հաղթության լեզենդը մահվան նաշից Հանի...

Մինչև այս եղրակացությանը Հանգելը Զարենցը անցել էր Հակասական, ժխտական ու Հաստատական տրամադրությունների միջով: Վեցերորդ՝ «Մահ լեզենդին» սոնետում նա գրում էր.

Աղօնեն հոգնել ենք մենք այս անիմաստ բախտից,
Դու մինչև ե՞րբ, Արա', մանուկ մնաս,
Եվ մինչև ե՞րբ, այսպես, մահով Հաղթես...
Լավ է նաշլց քո էլ լարձրանա՛ս,
Եվ պայքարի ենեն առաջնորդներ պարթե,
Որ մեռնելով պարտվե՞ն, կամ ապրելով Հաղթե՞ն...

«Իմաստություն» սոնետում բանաստեղծը կատարում է Հաջորդ քայլը և Հասնում «Մեր Հաղթության լեզենդը մահվան նաշից» Հանելու գաղափարին:

«Հին պարտության լեզենդը» բանաստեղծությունը ըստ էության վերը հիշատակված սևեռուն գաղափարի (խորհրդանշական իմաստով՝ Արայի Հարության) հերթական գեղարվեստական մարմնավորումն է:

Զուտ պոետիկայի առումով «Հին պարտության լեզենդը» բանաստեղծությունը փակում է «Արա Գեղեցիկ և Շամիրամ» առասպելի չարենցյան գրական մշակման շղթան: Դեռևս «Փողոցային պչրուհի» շարքի «Շամիրամ» բանաստեղծության մեջ Զարենցը Համոզմունք էր Հայտնում:

... Բայց կյինի մի գիշեր - որ հմայքով Նայիրյան
Կրարձրանա մշուշից մանկաժամկան քո Արան:

Ապա՝

Նա կմեռնի որպես զոհ - բայց չե՛ս Հաղթի դու նրան...

Աղասի Խանջյանը Զարենցի Համար դարձավ մշուշի միջից բարձրացող Արան, որը պարտվեց: Կրկնվեց հին պարտության լեզենդը... Շամիրամի սիրուց, ասել է թե՝ նվաճողի պարտադրված գրկից ամեն հրաժարում Հատուցվում է նույն թույնով:

«Հին պարտության լեզենդը» բանաստեղծության մեջ Շամիրամին անդրադարձ, կարելի է ասել, չի կատարվում միֆի հնագույն ընկալման սահմաններում: Հին միֆը նոր իմաստ է ստանում, փոխում է իր խորհուրդը թե՛ պատմական նոր Հանգամանքների, թե՛ Զարենցի յուրահատուկ մոտեցման պատճառով: Յուրահատկությունն այն է, որ Զարենցը Շամիրամից անջատում է նրա կանացի էության, սիրո կամ պոռնկության հատկանիշը և թողնում միայն նվաճողին: Խորենացու մոտ, որը շեշտված քաղաքական-Հայրենասիրական բովանդակություն է Հաղորդել միֆին, այդպիսի անջատում չկա, այնտեղ կինն ու նվաճողը միասին են, մի էության մեջ, անբաժանելի: Զարենցի՝ հիշատակվող բանաստեղծության մեջ «Շամիրամի գիրկը» արտահայտությունը զուրկ է թե՛ նախկին, թե՛ ընդհանրապես գգայական իմաստից: Միֆի նախկին պատյանը մնացել, ներքուստ լցվել է այլ բովանդակությամբ: Առասպելը վերածվել է այլաբանության՝ ժամանակակից կյանքի մասին եղրահանգումներ անելու նպատակով:

Եթե սոնետի ժանրային հատկանիշները՝ երկու քառատող և երկու եռատող, պահպանված լինեն, կարելի էր պնդել, որ «Հին պարտության լեզենդը» Խանջյանին նվիրված թվով ութերորդ սոնետն է: Ժամանակագրական առումով այն գրվել է բոլոր սոնետներից հետո՝ 1936 թ. գեկտեմբերի 3-ին, մինչեռո նախորդները գրվել են Խանջյանի սպանության անմիջական ազդեցության տակ՝ 1936 թ. հունիսի 9-11-ին:

Զի բացառվում, որ «Հին պարտության լեզենդը» թերի տպված լինի՝ մեկ քառատող պակաս, քանի որ գրեթե բոլոր սոնետների սևագիր տարրերակներում (ուր նույն բանաստեղծական տունը մեկ կամ մի քանի բառի տարրերությամբ բազ-

միցս կրկնվում է), տողերի քանակը 14-ով չի սահմանափակվում, և սոնետը տեսքի է գալիս միայն մաքրագիր օրինակում, իսկ «Հին պարտության լեզենդը» վերջնական տարբերակ չի ունեցել (չի հայտնաբերվել): Նույնական են նաև այս բանաստեղծության և նախորդ սոնետների տողերի չափն ու հանգավորման սկզբունքը:

Առավել հետաքրքրական է մեկ այլ երեսույթ: Գաղափարական եզրահանգման իմաստով «Սոնետ յոթերորդ և վերջին» անվանված «Իմաստությունը» իսկապես փակում է շարքը, քանի որ բանաստեղծը վերջնականապես հաստատում է «կյանքով հաղթելու», «հաղթության լեզենդը նաշխ հանելու» միտքը՝ ի հակադրություն հավերժորեն արծարծվող զուտ բարոյական հաղթանակի և մահով հաղթելու միսիթարանքին:

«Հին պարտության լեզենդը» թեև գրվել է ավելի ուշ, բայց գաղափարական առումով ավելի հարազատ է 5-րդ և 6-րդ սոնետների բովանդակությանը: Նշանակում է՝ «կյանքով հաղթելու» իմաստությանը հանգելուց հետո էլ Զարենցի միտքը շարունակել է տանջել առասպելի հավերժական խորհուրդը և Խանջյանի սպանության զուգահեռի խորացման հարցը: Եթե նոր ասելիք չունենար, հազիվ թե Զարենցը ամիսներ անց կըրկին վերադառնար առասպելի զուգահեռին: Սա ևս հիմք է տալիս մտածելու, որ «Հին պարտության լեզենդը» բանաստեղծությունը թերևս ամբողջական չէ:

* * *

Բերված օրինակները, վկայելով հեթանոսական առասպելին ու խորհրդանշներին Զարենցի դիմելու փաստի մասին, միևնույն ժամանակ հաստատում են, որ Զարենցը, այնուամենայնիվ, չի դարձել դարասակզրի հեթանոսական շարժման գաղափարական հետևորդը: Ազդակ ստանալով թե՛ նրանցից, թե՛ սիմվոլիստներից, ինչպես այլ պարագաներում, այստեղ ևս բանաստեղծն ընթացել է անկախ ճանապարհով:

2001

«ԱԹԻԼԱ» ՊՈԵՄԸ

1916 թվական... Մարդկային ահավոր սպանդի և ազգային աղետի մղձավանջային տարիներից մեկը... Կամավորական բանակի շարքերը նոր թողած Եղիշե Զարենցի հոգում դեռևս ցավագնորեն թարմ են պատերազմի պատկերները: Արդեն հրապարակի վրա է «Դանթեական առասպելը»՝ դաժան օրերի ծանր տպավորությունների ու երազների վկուգման գեղարվեստական թանձր պատմությունը: Պատանի բանաստեղծը՝ Եղիշե Զարենցը, կյանքի անսահման գեղեցկության դիրքերից միտում է պատերազմը՝ այն համարելով անտեղի, անմարդկային, անբնական.

Ախ, այդ դաշտերի հեռուն ոսկեգույն,
Այդ երկինքների կապը լուս պայծառ...
Ամեն ինչ կարծես ասում էր հոգուն,
Որ այս աշխարհում, քմահան ու չար՝
Պետք չէ՝, որ մարդը հեկեկա անքուն –
Աշխարհում մի օր ապրելու համար:

Թե ովքեր են ձեռք բարձրացնում կյանքի ու գեղեցկության վրա, դեռևս անհայտ է բանաստեղծին.

Եվ ո՞վ է լարում այսպիսի դավեր –
Կյանքը դարձնում նզովյալ գեհեն:

Մինչ բանաստեղծը կգտներ պատասխանը, աղետները բազմապատկվում էին: Ազգային շարունակվող ողբերգությունը նույնքան ողբերգական մի էջ է ավելացնում Զարենցի ստեղծագործությանը: 1916 թվականի աշնանը Մոսկվայում նա գրում է «Վահագն» պոեմը: Բայց սա էլ չի սպառում բա-

նաստեղծի ասելիքը: Պատերազմի նկատմամբ Զարենցն իր վերաբերմունքն ավելի որոշակի դրսերեց «Աթիլայում», որը դարձավ նրա ատելության ու հույսի, վրեժի ու զայրույթի կրքոտ, հզոր պողմեկումը:

«Դանթեական առասպելից» մինչև «Աթիլա» ընկած շատ կարճ ժամանակամիջոցում Զարենցի աշխարհայացքն ու ըստեղծագործությունն ապրում են տրամաբանական որոշակի զարգացում: Որքան էլ ներքին սերտ կապով հիշյալ երեք պոեմները կապված են իրար հետ, նրանցից յուրաքանչյուրը ստեղծագործական որոնումների նոր, նախորդից տարրեր փուլի արտահայտություն է: «Աթիլան» ինչ-որ չափով պատասխանում է նաև նախորդ պոեմներում առաջ քաշած հարցադրումներին:

Պատերազմի առաջացրած համաշխարհային խառնաշփոթի օրերին բանսատեղծի միտքը տենդագին գործում էր, համեմատության եզրեր ու սիմվոլներ փնտրում պատմության հին ու նոր էջերում: Մերթ պատերազմի առաջացրած դժոխքը նրան ներկայանում էր առավել գերազանց ու կատարյալ, քան կարող էր ենթադրել մեծ իտալացու անսահման վառ երևակայությունը, մերթ խորտակվող կյանքի պատկերներից նրա միտքը թևածում էր հեթանոս հզոր կուռքերի կործանված դիակների վրա և մերթ էլ փարում պատմական որոշակի ու կայուն իմաստ ստացած անուններին: Անունների այս շարքում էր և Աթիլան: Կարծես ինչ-որ տեղ նույնիսկ օրինաչափ է, որ հնագույն բարբարոս ցեղի այդ հզոր առաջնորդը արյունալի նախմինների իր կրքով դառնում է 20-րդ դարի եղեռնական իրադարձությունների մասնակիցը: Բայց Զարենցի ստեղծած Աթիլայի կերպարը միանշանակ չէ, այն դուրս է գալիս պատմական Աթիլայի ըմբռնման շրջանակներից և ձեռք է բերում հակասական գծեր: Այս հանգամանքը ինչ-որ չափով պայմանավորված է ոռոսական սիմվոլիստական պոեզիայի ազդեցությամբ: Զարենցից առաջ ոռոս բանսատեղծներն էին դիմել Աթիլային և նրան տվել որոշակի սիմվոլիստական նշանակություն: Զարենցը, որ դեռ Կարսից գիտեր սիմվոլիստներին, «Աթիլան» գրելու օրերին գտնվում էր նրանց շրջանում, ժա-

մանակակիցների վկայությամբ՝ լինում էր նրանց կազմակերպած երևկոներին, մոտիկից ճանաչում գրական միջավայրը, ապրում նրանց մթնոլորտում: Այդ միջավայրը որոշակի ուղղություն է տալիս բանսատեղծի ներքին մղումներին, օգնում գտնելու ասելիքի միջոցն ու ձևը: Ամենանին էլ պատահական չէ, որ նա իր պոեմի համար բնաբան է վերցնում Վյաչեսլավ Իվանովի «Կոչեվնիկ կրասոտ» բանսատեղծության «Տոռու ու րայ, Ատտալլա» տողը: Ուշագրավ է այն հանգամանքը, որ պոեմի առաջին հրատարակության մեջ նույնիսկ որոշ բառեր ունեն գրության ոռոսական ձև, ինչպես՝ հուններ, Ատիլլ և այլն: Այսուհանդերձ, Զարենցի «Աթիլայի» կապակցությամբ երբեք չի կարող խոսք լինել մեխանիկական ազդեցության կամ նմանության մասին: Երեսույթը շատ ավելի բարդ է ու խոր: Զարենցը սիմվոլը վերցրել է սիմվոլիստներից և այդ պատյանի մեջ դրել է նոր, ինքնուրույն ու ազգային բովանդակություն:

«Աթիլան» կենսական ու գրական շփումների հետևանք է: Մի կողմից դաժան պատերազմական իրականությունը, մյուս կողմից սեփական նախընթաց ստեղծագործության տրամաբանությունը և վերջապես ինչ-որ տեղ նաև ոռոս բանսատեղծների ազդեցությունը պայմանավորում են «Աթիլայի» բնույթը: Այս ստեղծագործության արժեքը որոշում են նրա կենսական արմատները: Կերպարի մեկնարանման հարցում սիմվոլիստներից ունեցած տարբերություններն արդյունք են ազգային իրականության ու պոեզիայի ավանդների:

Հնագույն ցեղերի սիմվոլներին դիմելու ավանդները ոռոսական պոեզիայում սկիզբ են առել 19-րդ դարի վերջից: Մոնղոլների, սկյութների, հոների և պատմական այս կարգի հնագույն ցեղերի նկատմամբ սկսած հետաքրքրությունը տևում է տասնամյակներ՝ պարբերաբար ուժեղանալով: Կարելի է ասել, որ պոեզիայում այդ հետաքրքրության հիմքը դրեց Վլադիմիր Սոլովյովը: Պատմական հնագույն ցեղերի սիմվոլին դիմում էին նաև սլավոնաֆիլները՝ ցանկանալով ցուց տալ ոռոս ազգի պատմական վաղեմությունը և դրանից ելնելով՝ շեշտել նաև ապագայում նրան վերապահված մեծ դերը: Այս պարագայում հոներից ավելի շեշտվում էր հարազատությունը սկյութների

Հետ*, որոնք ավելի վաղ ժամանակից ունեին (մ.թ.ա. 7-րդ դար) էթնիկական միասնություն, մշակույթ, քաղաքակրթություն: Ցույց տալով իրենց հարազատությունն այդ հնագույն ցեղերի հետ՝ սիմվոլիստները, հատկապես ազգայնական, շովինիստական տրամադրությամբ համակվածները հակադրվում էին ժամանակակից քաղաքակրթ եւլրոպային և քաղաքակրթության հնագույն օջախները տեսնում էին Արևելքում: Վաղիմիր Սոլովյովն, օրինակ, գրում էր.

С Востока свет, с Востока силы

կամ՝

Но не напрасно Прометей
Небесный дар Элладе дан.

Այս կարգի ստեղծագործություններում Ռուսաստանը դիտվում էր իրև Արևելքի հնագույն քաղաքակրթության ժառանգորդը ներկայում, որն ուներ համագրկչական-քրիստոնեական միախա: Ինչպես սկզբութները, այնպես էլ հոներն ու մոնղոլները ուսւ բանաստեղծների համար ոչ այնքան չարիքի ու բարբարության մարմնացումներ էին, ինչպիսիք եղել էին իրականում, այլ դիտվում էին իրև Արևելքի և առևասարակ հզորության խորհրդանիշներ: Արևելքի ու Արևելուտքի հակադրության թեման ուսւական պոեզիայում առավել ուժին հընչեց Առաջին համաշխարհային պատերազմի և ապա՝ հեղափոխության տարիներին: Ռուսական հեղափոխության հաղթանակը որոշ բանաստեղծների մոտ ամրապնդեց այն գիտակցությունը, թե նոր քաղաքակրթության լույսը պետք է ծագի Արևելքից: Նորից ասպարեզ քաշվեց սկզբութների խնդիրը: Մոսկվայում կազմակերպվեց գրական մի խմբակցություն, որ կոչվում էր «Սկյութներ» ("Скифы"): Նրա մեջ մտնում էին Ա. Եսենինը, Ա. Բելին և ուրիշներ: Այս շրջանում (1918 թ.) Ալ. Բլուկը իր «Սկյութներ» բանաստեղծության մեջ մի անգամ ևս ընդ-

* Որոշ գրականագետների կարծքով «Աթիլան» կոչվել է նաև «Սկյութացոց երգ»: Այդ անունը դրել էր Դ. Անանունը, բայց Զարենցը տպագրելիս վերականգնել է «Աթիլա» վերնագիրը:

գծեց ուսւաների և սկյութների, այսինքն հին ու նոր քաղաքակրթությունների ներքին սերտ կապը.

Милльоны вас – Нас тьмы, и тьмы, и тьмы,
Попробуйте, сразитесь с нами!
Да, скифы – мы! Да – азиаты – мы,
С раскосыми и жадными очами!
Для вас – века, для вас – единый час.

Եվրոպան, ըստ Բլուկի, նոր քաղաքակրթության կրողն է, քաղաքակրթություն, որ դարերով է չափվում, մինչդեռ այդ դարերը լոկ ժամեր են Արևելքի հազարամյակներով հիշվող պատմության մեջ:

Հարց է առաջանում. Աթիլայի կերպարի չարենցյան մեկնարանությունն արդյոք առնչվո՞ւմ է Արևելուտքի և Արևելքի հակադրության՝ ուսւական պոեզիայում տարածված սկզբունքի հետ: Սկզբից ևեթ կարելի է ասել, որ Զարենցի ելակետը բոլորովին ուրիշ է: Նրա Աթիլան, որ նշանակում է առհասարակ հոները, չարի ու բարբարության մարմնացում է, բարբարոս, որի համար Արևելուտք և Արևելք գոյություն չունեն, որի համար երկուսն էլ հավասարապես ենթակա են քանդումի ու ավելումի.

Հեյ, արևմուտքից մինչև արևելք
Պիտի հրուենք ու քանդեն հիմա...

Ճիշտ է, պոեմում Աթիլան իր սպառնալիքն ուղղում է ամենից առաջ Հռոմին, բայց հեղինակը Հռոմը չի դիտում իրը Արևելուտքի սիմվոլ: Զարենցը Հռոմը հիշում է պատմական կուրիտ ստեղծելու համար, որովհետեւ պատմական Աթիլան իր գահակալության օրերին ավերել էր Հյուսիսային Խոստիան, փրկավճար վերցրել Հռոմից, իսկ Արևելյան կայսրության տիրակալ Թեոդոսին շատ անգամ էր պարտադրել ստորացուցիչ հաշտության: Ահա իր ստեղծագործության մեջ էլ բանաստեղծն անդրադառնում է այս անցքերին, ստեղծում պատմական կոլորիտ առանց առաջին պլան մղելու հիմնախնդիրը.

Ես կրկին ահա քանրում եմ, վառում,
Քաղաքներ, պյուղեր փլչում են իմ դեմ.
Եվ այս անգամ ես՝ դրո, անհա՛ղթ արդեն՝
Մի կարմիր գիշեր կմտնեմ Հոռմ...

Առաջին համաշխարհային պատերազմի դաժան օրերին, երբ մարդկությունը զոհ էր գնում աշխարհի տերերի բարբարոս կամքին, երբ ազգեր ու անհատներ ոչնչացվում էին անխնա, ահա այդ օրերին Աթիլան արյան ու նախճիրի իր կրքով դառնում է հավերժական չարիքի խորհրդանիշ:

Եվ չըգիտեին, որ ես չե՛մ մեռել,
Որ ես չե՛մ մեռնի, որ եղել եմ, կամ՝
Նորից կընեմ, նորից կարթնանամ,—
Ես — հաղարանուն՝ Մահ, Ավերք ու Նեռ...

Կամ՝

Ես — արքա, աստված, տե՛նոր, դժո՞խք ու մահ,
Ես — ճշմարտության խարազանը մերկ:

Տեսնելով մահվան ու սարսափի դաժան իրականությունը՝ Զարենցը կորցնում է լավ հեռանկարի հույսը, ու պատմության այդ պահը, որը հավերժի լոկ մի ակնթարթ է, նրա համար դառնում է հավիտենական, անվախճան ու անխուսափելի: «Ես — ճշմարտության խարազանը մերկ» տողը հենց բանաստեղծական այդ եղրահանգման վկայությունն է: Ճշմարիտ է լոկ չարի անվախճան տիրակալությունը, մահվան տրամաբանությունն ու սարսափը, որ տարածվում է անցյալի ու ապագայի վրա.

Եվ թո՛ղ աշխարհի տերերն իմանան,
Եվ խոր ըմբռնեն մի վերջին անգամ,
Որ եղե՛լ եմ ես, կինեմ ու կա՛մ,
Ես — անհերքելի ու հավերժական...

Հետագայում՝ 1922-ին, Զարենցն ինքը բացատրում է «Աթիլայի» բովանդակությունը: «Նրանում («Աթիլայում» – Ժ. Փ.) պատկերացված է «Հոների արքա հզոր Աթիլլը», որպես պատերազմի ահավոր սպառնալիք, որ կախված է բուրժուական հասարակարգի վրա և կախված կմնա, քանի այդ հասարակարգը կա»¹: Զարենցի այս բացատրությունը, որքան էլ ճիշտ, այնուամենայնիվ, թերի է, որովհետև չի սպառում պոեմի բովանդակությունը: Բանաստեղծն այս պոեմին անդրադառնում է բանավիճային մի հողվածում և ելնելով ժամանակից ու իրադարձություններից՝ ընդգծում է Աթիլլայի կերպարի միայն մի կողմը: Աթիլլայի կերպարի այդ կողմի վրա է ուշադրություն հրավիրում նաև Ս. Աղաբարյանը: «Ըստ էության Զարենցի «Աթիլլան» ոչ թե մենախոսություն է, այլ պարողիա-մենախոսությունը²: Դա Աթիլլայի հզորության գեմ ուղղված բանաստեղծական ճիշ է: Դա Աթիլլայի անդադար տիրապետությունը սանձելու, նրա ցնծությունը՝ «մահվան հետ կնքած դաշինքը» խափանելու բանաստեղծական կրքոտ հրահանգ է: Այս երակով է, որ «Աթիլլան» կապվում է պատերազմի գեմ ուղղված խոռվությանը՝ «Դանթեական առասպելին»³: Զարենցի Աթիլայի այս կողմը նկատում է նաև Հ. Սալախյանը: «Բանաստեղծը կարծեք թե գուգահեռ է անցկացնում Աթիլլայի և Համաշխարհային առաջին պատերազմը սանձազերծած իմպերիալիստական ուժերի միջև»⁴, – գրում է նա: Սակայն ի տարբերություն գրեթե բոլոր չարենցագետների՝ Սալախյանը կերպարը դիտում է ամբողջության մեջ և հավասար ուշադրություն դարձնում Աթիլլայի մյուս առանձնահատկություններին ևս:

Զարենցի ստեղծագործության մեջ Աթիլլայի կերպարը զարգանում է երկու պլանով, զարգացման ընթացքում ձեռք է բերում նոր, հակասական հատկանիշներ: Շարունակելով «Դանթեական առասպելում» մկան պատերազմի դատապարտման գիծը՝ Զարենցը Աթիլլայի կերպարում շեշտում է մահվան ու

¹ Ե. Զարենց, Երկերի ժողովածու, Հ. 6, 1967, էջ 34–35:

² Ընդգծված ընորոշումը Ս. Աղաբարյանը վերցրել է Հ. Սալախյանից:

³ Ս. Աղաբարյան, Եղիշ Զարենց, Հ. 1, 1973, էջ 129–130:

⁴ Հ. Սալախյան, Ժամանակիդ չունչը դարձիր, 1967, էջ 21:

ավերումի հատկանիշը, չար ուժը, բայց և պոեմը վերջացնում է այդ չար ուժի անհրաժեշտության գիտակցությամբ: Աթիլայի կերպարն օժտված է այնպիսի գծերով, որոնք նրան դարձնում են ցանկալի ու անհրաժեշտ: Ժամանակին գրականագետներից ոմանք չափազանցրել են Աթիլայի դրական գնահատման նրբերանգը և Զարենցին մեղադրել բարբարոս Հոների իդեալականացման մեջ: Պողոս Մակինցյանն, օրինակ, բանաստեղծին Հանդիմանում էր նրա «աթիլայական երազների» համար և այդ երազները հակադրում էր մարքսիստական առողջ մտածողությանը¹: Կերպարի որոշ իդեալականացում էր նկատում նաև Հ. Սալախյանը, բայց մի փոքր այլ տեսանկյունից էր մոտենում խնդրին: Սալախյանը ոչ այնքան ղեմ էր Աթիլայի այս նոր, դրական դերին, որքան որ դա արդարացի չէր համարում պատմական տեսակետից: «Ի միջի այլոց, խկական պատմական Հոները, ի տարբերություն այնպիսի «բարբարոսների», ինչպիսիք Հնագույն գերմանացիներն ու Հնագույն սլավոններն են, անտիկ աշխարհին բերեցին ոչ թե կյանքի վերանորոգում, այլ չտեսնված ավերածություններ ու դժբախտություններ»², գրում է նա: Հարց է առաջանում, թե Զարենցի ստեղծագործությունը որքանո՞վ է հիմք տալիս նման եղբակացությունների համար և մինչև ի՞նչ աստիճանի դրական վերաբերմունք ունի բանաստեղծն իր ստեղծած կերպարի նկատմամբ:

Աթիլայի դրական գնահատման հարցում Զարենցը շփման եղբեր է ձեռք բերում ոռու բանաստեղծների հետ: Պատահական չէ, որ Զարենցին գրավել է Վյաչեսլավ Իվանովի «Տրորի նրանց դրախտը, Աթիլա» կրտով ասված տողը: Ընդհանուր առմամբ Իվանովն ու Զարենցը տարբեր տեսանկյուններից են մոտենում խնդրին, բայց նրանց երկուսին էլ գրավում է Աթիլայի՝ ուրիշների, տերերի ու արքաների դրախտը տրորելու դերը: Իվանովը Հոներին գնահատում է զեղեցկության առումով. Հոները նրա համար արվեստագետի հոգով օժտված մարդիկ էին՝ աչքերում անծայրածիր հեռուների կարոտը, սրտում՝ մրրկե արշավների բաղմանքը: Նրանց համար նեղ էին մարդ-

¹Տե՛ս «Խորհրդային Հայաստան», 1922, № 157:

²Հ. Սալախյան, Ժամանակիդ շոնչը դարձիր, էջ 20:

կային պայմանականությամբ որոշված սահմանները, ապուղագերի գյուղերն ու գերեզմանները.

Нам – вольные кочевья Судила Красота.

Այսպես են դատում Իվանովի Հոները: Սիմվոլիստ բանաստեղծը նրանց մեջ տեսնում է բնության ազատ որդիներին, որոնք ընդունակ են զգալու գարնանային զմրուկստե կանաչի, երկնքի անսահման լայնության և անընդհատ շարժման ամբողջ հմայքը.

О, верьте далей чуду
И сказке всех завес,
Всех весен изумруду,
Всех широте небес!

Վյաչեսլավ Իվանովը՝ սիմվոլիզմի նշանավոր տեսաբանը, ինչպես ասում էին՝ սիմվոլիստների սիմվոլիստը, Հոներին իդեալականացնում է ուժի և զեղեցկության դիրքերից, այսինքն զեղեցիկ է համարում նրանց անպարտելի ուժը: Իվանովի ամբողջ բանաստեղծությունը շնչում է «*Кочевники красоты – вы художники*» տողի ոգով:

Զարենցի հոները, ինչպես տեսանք, հեռու են զեղեցիկի կրողներ լինելուց, որովհետև նրանք մահվան, դժոխքի խորհրդանշներ են: Բայց Զարենցի համար ևս Աթիլայի ուժը նախընտրելի է, որովհետև ուղղված է աշխարհի հզորների ղեմ: Պոեմում Աթիլայի սպառնալիքներն ամենից առաջ վերաբերում են աշխարհի տերերին, թագավորներին, որոնց կործանման կիրքն էլ հենց առաջնորդում է նրան.

Եվ իմ երկաթե բռունցքովը ես
Զեր տաճարները անդարձ կրանդեմ,
Նորից կողան արքաներն իմ զեմ՝
Մանր, ճահճային ճիճուների պես...

Աթիլայի մեջ բացահայտորեն խոսում է Հզորների նկատմամբ ունեցած ատելությունը:

Վրեմի ու ատելության այս պաթուով Աթիլան հարազատություն է դրսեորում Վալերի Բյուսովի Հոների հետ: Բյուսովը ևս իր «Ապագայի Հոները» բանաստեղծության համար իրեւ բնարան է վերցրել Իվանովի նույն՝ «Տօռու այ քայ, Առալլա» տողը: Բյուսովը բանաստեղծությունը գրել է 1905 թվականին, ոուսական առաջին հեղափոխության օրերին և իր վրա կրում է ժամանակի հեղափոխական գաղափարների ազդեցությունը: «Գալիքի Հոները» բանաստեղծության մեջ Հոները խորհրդանշում են զանգվածների հեղափոխական տարերքը.

Դրեք դուք, անազատ ձեռքեր,
Պալատի փոխարեն հյուղակ,
Գահազարդ դահլիճը ուսկե,
Ներկեցեք ուրախ ու անհագ:

Բյուսովը Հոներին օժտել է դասակարգային վրեմինդրության ոգով, շեշտել հատկապես պալատ և հյուղակ հակադրությունը: Զարենցն իր պոեմը գրել է պատերազմի օրերին և իր հերոսի վրեմինդիր ատելությունն ուղղել է ընդհանրապես աշխարհի Հզորների դեմ: Աթիլան հին աշխարհի դեմ ուղղված պայքարի սիմվոլն է: Զարենցի պոեմի վերջում Աթիլան դըրսեորում է այնպիսի հատկանիշներ, որոնք հակասում են նրա հիմնական էությանը: Զարի խորհրդանիշ լինելով հանդերձ՝ Աթիլան պայքարում է չարի դեմ և ձգտում է երկրի վրա վերականգնել արդարությունը: Այս իմաստով ուշագրավ է պոեմի վերջին քառասուղը.

Որպեսզի կրկին, երբ երկրի հրից
Երկնի աստղերը գանգատվեն քարին –
Իր հին երազին միշտ հավատարիմ
Արքա Աթիլլ բարձրանա նորից...

Այսինքն, Աթիլան վերստին կակսի իր արյունալի նախմիրը, երբ երկրի վրա շատանա չարիքը, տառապանքը, անարդա-

րությունը, շատանա այնքան, որ երկնքի աստղերը տեսնեն երկրի վրայի հուրը և այդ մասին պատմեն Աթիլայի քարին: Այդ պահին աշաւ կարթնանա Աթիլայի վրեմինդրությունը: Ի՞նչ է ստացվում, հակասությո՞ւն: Աթիլան, որ ստեղծագործության սկզբում պատերազմի դատապարտման սիմվոլ էր, մաշվան ու սարսափի նշան, հանկարծ ինչո՞ւ է ըստ էության դառնում պատերազմի արդարացման միջոց: Զէ՞ որ եթե նա պետք է ոսկե դագաղից ենի երկրի հուրը վերացնելու համար, ապա վարած պատերազմը արդարացի է: Այդպես էլ կար, աշխարհի Հզորների հրահրած անարդարացի պատերազմներին Զարենցն ուզում էր հակադրել աթիլայական ուժով բըռնըկվող արդարացի, փոքր ազգերի մղած պատերազմները: Այսպիսի բացատրությունը կարող է թվալ շինծու, եթե «Աթիլան» դիտենք բանաստեղծի ստեղծագործության ընդհանուր շղթայից դուրս: Աթիլայի կերպարի հակասության պատճառները նրանից դուրս են: Այդ հակասությունները պարզաբանելու համար մենք ուզում ենք ուշագրություն հրավիրել «Վահագն» պոեմի վրա: Բանն այն է, որ «Աթիլա» պոեմն առաջին անգամ տպագրվել է երկերի ժողովածուի մոսկովյան հրատարակության երկրորդ հատորում՝ «Վահագն-Աթիլա» ընդհանուր, գծիկով միացած խորագրի տակ, «Վահագն» պոեմից հետո: Այս երկու պոեմն էլ գրվել են Մոսկվայում 1916 թ.: սեպտեմբերից հետո, գրեթե նույն օրերին, գաղափարապես սերտ կապված են իրար հետ և վստահորեն կարելի է ասել, որ «Աթիլան» լրացնում է «Վահագնին»: Զի կարելի անտեսել այն փաստը, որ բանաստեղծը երկու պոեմների համար ընդհանուր վերնագիր է ընտրել: Մեր ենթադրությունն անուղղակիորեն հաստատում է ինքը՝ Զարենցը: Երկերի մոսկովյան հրատարակության առաջարանում նա հարկ է համարում բացատրություն տալ ստեղծագործությունների դասավորության համար: «Ինչպես առաջին, նույնպես և երկրորդ հատորում, գրում է Զարենցը, – ես բանաստեղծություններն ու պոեմները դասավորել եմ ժամանակագրական կարգով, ի նկատի ունենալով այն հանգամանքը, որ հիշյալ բանաստեղծությունը գըր-

վում է տվյալ թվականին ոչ թե պատահմամբ (ընդգծումը մերն է – Ժ. Ք.), այլ, եթե կարելի է այսպես արտահայտվել, ներքին ժամանակազրական կարգով, որը և ամենաէականն է որևէ բանաստեղծի հասկանալու համար»¹: Նշանակում է՝ նշված պոեմների նման դասավորությունը բխում էր նրանց բովանդակությունից: Երկուսի արմատներն էլ սկսում են «Դանթեական առասպելից», «Վահագն»-ում առանձնացված ու ընդգծված են հայ ժողովրդի գլխին բախտի ու պատմության կողմից հասած հարվածները: Պատահական չէ, որ Զարենցը 16 տողանոց այդ բանաստեղծությունը պետք է անվանել. այնտեղ խտացված է ազգային մի մեծ ողբերգություն և անսահման ցավ ու ափսոսանք մեր անճարակության, անօգնականության ու խեղճության համար: Մեր երեսնի ուժն այժմ անվերադարձ անցյալ է, ասում է բանաստեղծը.

Եվ հավատացինք, հարբած ու գինով,
Որ դու կաս՝ հզոր, մարմնացում Ռւժի –
Խսկ նրանք եկան՝ արյունով, հրով
Մեր երկիրը հին դարձրին փոշի...

Խսկ Աթիլան... Նա թեև չար, բայց դիմադիր ոգին է, այն ուժի մարմնացումը, որ պակասում էր կործանված Վահագնին: Եթե Վահագնը սուստ ու միՓ չլիներ, եթե նա իրական ուժ լիներ, մեր կյանքի հիմնը անդունդը չէին ընկնի: Մեռել է հայերի՝ հրդեհի բոց ու կրակ աստվածը, և թշնամիները քրքջում ու ծիծաղում են նրա վրա: Մարդիկ այդպես ծիծաղում էին նաև Աթիլայի վրա: Վիճակը գրեթե նույնն է երկուսի մոտ էլ.

Հրեհի աստված, հրդեհ ու կրակ,
Օ, Վահագն արի: – Տեսնում եմ ահա,
Որ ծիծաղում ու քրքջում են նրանք
Արնաքամ ընկած դիակիդ վրա:

Ահա և Աթիլայի նկարագիրը.

¹ Ե. Զարենց, Երկերի ժողովածու, հ. 6, էջ 8:

Մոռացել էին արքա Աթիլան
Եվ հեզնում էին երազը նրա...
Եվ կարծում էին, որ մեռել է նա...
Խսկ ես – բարձրացել, անցնում եմ կրկին:

Թվում է, թե մարդկության հեգնանքը նույնն է երկուսի նկատմամբ էլ, բայց Վահագնը իսկապես չկա, նա միՓ է եղել, մինչդեռ Աթիլան, որ ոչ միայն ուժ է, այլև չար ուժ, կենսունակ է ավելի և տվյալ պարագայում՝ նախընտրելի: Այսուհանդերձ, ուժի առումով գնահատելով հանդերձ Աթիլային, Զարենցը նրան իղեալի լուսապսակով չի զարդարում: Բանաստեղծը այդ ուժը գնահատում է միայն վրեմիսնդրության առումով: Հենց այս սկզբունքով էլ Աթիլայի կերպարը մեկնաբանում է Հր. Թամրազյանը: «Աթիլը, օրինակ, նորագույն բանաստեղծության մեջ դառնում է մի զորեղ ուժ, որ կոչում ունի հիմնովին ավերելու հին աշխարհը: Զարենցի ստեղծագործության տրամաբանական ուղին տանում է զեպի վրեմիսնդրություն»¹, – գրում է նա: Այսքանով էլ ավարտվում է Աթիլայի դրական դերը. դեռ ավելին՝ չարիքի դեմ պայքարելով հանդերձ՝ Աթիլան չի դադարում չարիքի աղբյուր լինելուց: Այևս խոտ չի բուսնում երկրի այն տեղերում, որտեղով անցել է Աթիլայի հին ձին: Աթիլան պետք է միայն հին աշխարհը կործանելու, ավերելու, ոչնչացնելու համար, բացառված չէ, որ նա կարող է ոչնչացնել նաև լավը, բայց բացառված է, որ նա լավ բան ստեղծի: Առայժմ բանաստեղծին չի մտահոգում այն հարցը, թե ինչ կիննի աշխարհը կործանելուց հետո, առայժմ աշխարհի վերանորոգման խնդիրները դուրս են մնում նրա ստեղծագործության նպատակագրումից:

Զարը պատժելու, իր ոսկե դագաղում ժամանակավորապես ննջելու առումով Աթիլային չարենցագիտության մեջ համեմատել են հայ ժողովրդական էպոսի Փոքր Մշերի կերպարի հետ: Գէ՞ որ Փոքր Մշերը ևս որոշակի պայմանով փակվում է քարայրում՝ հոգնած և անզոր չարիքի դեմ պայքարելուց: Բայց

¹ Հր. Թամրազյան, Երիտասարդ Զարենցը, 1974, էջ 149:

այս համեմատությունը վիճելի է. Աթիլան ոսկե դագաղում փակվում է ոչ թե անզորությունից, այլ արյունից հագենալու պատճառով («իսկ երբ մի գիշեր կրկին հազենամ, երբ Հոգի խաղից մարմինս արի...») և զարթնում է կրկին չարիք գործելու համար: Մինչդեռ Փոքր ՄՀերն ինքը չարիք չի ստեղծում և ժամանակավորապես պայքարից հեռանում է աշխարհը երբեմ վերանորոգված տեսնելու հույսով: Վերջապես, հումանիստ ժողովուրդն իր հերոսին չէր կարող դարձնել չարի մարմնացում:

Հետագայում, Զարենցից բավական ուշ, 1932-ին, Աթիլայի կերպարին անդրադարձավ նաև Ավ. Խսահակյանը՝ «Աթիլան և իր սուրբ» լեգենդում: Խսահակյանը ևս ուստի բանաստեղծների նման Աթիլայի մեջ տեսավ Արևմուտքի դեմ ուղղված սպառնալիք:

Արդ, դրդացեք, սասանեցեք
Արևմուտքի խարդախ ցեղեր,
Դուք, հետ հոռվմ, մեղկ թյուղանողոն,
Բերում եմ ժանոտ վախճանը ձեր:

Լեգենդում կարևորը Աթիլայի վախճանն է: Նրա վայրագ սուրբ, որ երգեք չէր հագենում արյունից, հանդարտվում է միայն այն դեպքում, երբ միսրճվում է Աթիլայի սիրտը և սպանում նրան: Այսինքն, ըստ Խսահակյանի, չարիքը վերանում է բուն չարիքի աղբյուրը վերացնելուց հետո միայն: Խսահակյանը խնդրին մոտեցել է ժողովրդական հումանիզմի դիրքերից, ասելիքն արտահայտել է հատակ մտածողությամբ և առանց կերպարի գեղարվեստական բարդացումների:

Այսպիսով, հոների և Աթիլայի կերպարի բոլոր անդրադարձումների մեջ Զարենցը մնում է ինքնուրույն, և կերպարը, որոշ ազդեցություններով ու հակասություններով հանդերձ, բովանդակավորում է՝ ենելով իր օրերի տրամադրությունից և իր ստեղծագործության տրամաբանական զարգացումից:

Զարենցի «Աթիլայի» հմայքը պայմանավորված է ոչ միայն դադարիական հետաքրքիր հարցադրումներով, այլև առաջադրած հարցերի անթերի արտահայտչականությամբ: Իզուր

չէ, որ Պարույր Սևակն այն անվանում էր «արու և անթերի» ստեղծագործություն: Զարենցն ստեղծել է ժամանակի վաղեմության պատրանք, պատմական ու կենցաղային («Նորից կթաղեն դագաղում ոսկի և թաղողները կթաղվեն ինձ հետ») կոլորիտ, միահեծան բռնակալի ոճավորված խոսք, կուռ և նպատակասլաց կոմպոզիցիա: Ստեղծագործությունը գրված է հզոր չնչով ու թափով, որն ավելի է ընդգծում բանաստեղծի վրեժի ու ատելության չափը:

«Աթիլան» Զարենցի ստեղծագործության շղթայի սկզբի օղակներից մեկն է և կարևոր նշանակություն ունի բանաստեղծի աշխարհայացքի էվոլյուցիան ըմբռնելու տեսակետից:

1979

«ԵՐԿԻՐ ՆԱՒՐԻՒ» ԺԱՆՐԸ

1920-ական թվականների առաջին կեսին, երբ զանազան գրական ուղղությունների ու անհատների կողմից առաջ էր քաշվում վեպի ժանրի մահացման տեսությունը, երիտասարդ Զարենցը գրեց իր առաջին ու միակ վեպը՝ անկրկնելի «Երկիր Նախրին»: Ժանրատեսակի առումով չունենալով նախորդը հայ գրականության մեջ և լինելով խորհրդահայ քաղաքական և սատիրական վեպի նախօրինակը՝ «Երկիր Նախրին» շատ հեռու է փորձարական պարզունակությունից և ավելի քան բարդ ու հարուստ է իր բովանդակությամբ: Թեև «Երկիր Նախրին» ծնունդը միանգամայն այլ դրդապատճառներ ուներ, այնուամենայնիվ, նրա ստեղծման փաստն ինքնին վկայում էր ժանրի գարգացման թաքնված հնարավորությունների և նոր, բազմազան ենթատեսակների որոնման անհրաժեշտության մասին: Հետագայում ևս, հակառակ վեպերի ավելի ու ավելի աճող թվին, եթե երբեմն-երբեմն հրապարակ են նետվում վեպի մահացման ու ծերացման մասին տեսություններ, ապա «Երկիր Նախրին» օրինակը կարող է տեղին կերպով հուչել, թե ինչպես կարելի է ջանալացնել ծերացող ժանրը ու ինքնատիպ հղացմամբ թարմություն առաջացնել վաղուց կայունացած, բայց արդեն ձանձրալի դարձող ժանրային օրենքների մեջ:

Որքան էլ գրվել ու խոսվել է «Երկիր Նախրին» բովանդակության ինքնատիպության և նրա հետ առնչվող հարցերի մասին, այնուամենայնիվ, այդ երկի ուսումնասիրությունը թե՛ իմաստի և թե՛ ձեհի առումով դեռևս սպառված չէ: Թեև երկի ժանրային բնորոշումը տվել է ինքը՝ հեղինակը, անվանելով այն «պոեմանման վեպ», այսուհանդերձ, Զարենցի ժամանակակիցներն ու հետնորդները քիչ ջանք չեն թափել այդ անվանումը թե՛ բացատրելու և թե՛ ժանրային իրենց բնորոշումը

առաջարկելու ուղղությամբ: «Երկիր Նախրին» ժանրի խնդիրը առավել մեծ հետաքրքրություն առաջացրեց նրա ստեղծման օրերին, երբ վեպի մասին գրողներից գրեթե յուրաքանչյուրը չէր շրջանցում այդ հարցը:

Առաջին արձագանքների մեջ ուզում ենք առանձնացնել Մարիետա Շահինյանի բնութագրությունը: Նա առաջիններից մեկն էր, որ ամուսնու՝ Հակոբ Խաչատրյանի ոռւսերեն թարգմանությամբ ծանոթացավ «Երկիր Նախրին» վեպին, գրախոսություն գրեց և առաջարան՝ գրքի ոռւսերեն առաջին հրատարակության (1926 թ.) համար: Առաջարանում նա վեպն անվանում էր «Կարս քաղաքի էպոս երեք ցիկլով»: Վեպի ուսերեն հետագա հրատարակությունները ևս (1933 թ., 1935 թ., 1960 թ.) լույս տեսան Մ. Շահինյանի փոփոխված առաջարաններով: Շրջանցելով վեպից Շահինյանի ստացած ցնցող տպագրությունը և բարձր գնահատականը՝ անդրադառնանք ժանրի հարցին: Նրա կողմից «Կարս քաղաքի էպոս» բնութագրությունը ըստ էպության չպետք է հասկանալ բառացի, որովհետև արդեն 1933 թ. առաջարանում նա գրում է. «Մեր առջև մի այնպիսի երկ է, գրված գոգոյան բանալիով, որ եթե պոեմ չէ, ապա լավագույն դեպքում էպոս է, որը գեղարվեստական բացառիկ նշանակություն ունի հայ գրականության համար»¹: Այս բնութագրությունն էլ վերջնական չէ, որովհետև 1960 թ. հրատարակության առաջարանում խոսելով Զարենցի լեզվի մասին՝ Շահինյանը նկատում է. «Նրա (լեզվի - Ժ. Ք.) ոկթմը և պատկերավորությունը այնքան ինքնատիպորեն ուժեղ են, որ իր վեպին Զարենցի տված «պոեմանման» անվանումը լիովին արդարացնում է զուգորդումը Գոգոյի անմահ «Մեռած Հոգիների» հետ, որը ուստի մեծ դասականը նույնպես պոեմ է անվանել»²: Նույն առաջարանում Շահինյանը «Երկիր Նախրին» անվանում է վեպ-էպոպեա: Հակոբ Սալախյանը համաձայն վում է էպոս անվանումին՝ ավելացնելով «սատիրական» որոշը. «Հավանորեն ճիշտ է Մ. Շահինյանը Զարենցի գիրքը ան-

¹ Մ. Ռազմիկ, Պредисловие редактора в книге Е. Чаренца, Страна Найри, М., 1935 г., стр. 5.

² Եղիշե Չարենց, Страна Найри, Ереван, 1960, стр. 6.

վանելով էպոս, կարս քաղաքի էպոսը՝ երեք ցիկլով: Մենք կցանկանայինք միայն մասնակի ծզգրտում մտցնել այս բնութագրության մեջ՝ «Երկիր Նախրին» սատիրական էպոս է, նոր և հին Նախրիի, նոր և հին նախրցիների գեղարվեստական ընդհանրացված ժամանակագրություն, անողոք սատիրա՝ ուղղված «ազգային ոռմանտիզմի» դեմ»¹: Սուրեն Աղաբարյանը «Երկիր Նախրին» հիմնականում անվանում է վեպ՝ ընդգծելով նրա բանաստեղծական ենթատեքստը: ««Երկիր Նախրին» վեպ է այդ հասկացողության իսկական իմաստով: Իսկ պղեմանման հավելումը ընդգծում է նրա յուրահատկությունը, ու թերևս նաև այն կապը, որ Զարենցը տեսնում է իր գրվածքի և Գոգոյի ստեղծագործության ինքնատիպ գծերի հետ»², – գրում է Աղաբարյանը:

Ընդհանրապես «Երկիր Նախրի» վեպը բուռն արձագանք ունեցավ ինչպես հայ, այնպես էլ ուստի և ոռուալեզու մտավորականության շրջանում առաջին հրատարակության ժամանակ³, և հետաքրքրության մի բուռն ալիք էլ բարձրացավ Զարենցի իրավունքների վերականգնումից հետո: Դրա վկայությունը եղավ նաև նրա ստեղծագործությանը նվիրված, արդեն վերը հիշված՝ 1957 թ. ժողովածուն: Հետաքրքրության մեջ՝ առաջին, թե՛ երկրորդ ալիքի ժամանակ արվեցին Զարենցի վեպի բոլոր հարավոր զուգահեռները Գոգոյի «Մեռած Հոգիների», Արովյանի «Վերքի», Պարոնյանի «Ազգային ջողերի», Օտյանի «Ընկեր Փանջունու», Ս. Շչեդրինի «Մի քաղաքի պատմության» հետ: Գրախոսները հիմնականում նկատեցին ու շեշտադրեցին «Երկիր Նախրիի»՝ այլ վեպերից ունեցած տարբերակիչ ու առանձնահատուկ գծերը: Զարենցի վեպի ինքնահատուկ հատկանիշներն է ամփոփ ներկայացնում էղ. Զրբաշյանը. «Ստեղծելով իր «Երկիր Նախրի» վեպը, Զարենցը դարձալ օգտագործում է կլասիկների գեղարվեստական նվաճում-

¹ Հ. Սալահյան, Եղիշե Զարենց, Ե., 1957, էջ 107:

² Եղիշե Զարենցի ստեղծագործությունը, Հողվածների ժողովածու, Երեվան, 1957, էջ 122:

³ Այս մասին ավելի մանրամասն տե՛ս Ս. Աղաբարյան, Եղիշե Զարենց, գերք առաջին, 1973, էջ 356–370:

ները, հատկապես Գոգոյի «Մեռած Հոգիների» և Արովյանի «Վերք Հայաստանիի» ժանրային, կոմպոզիցիոն ու ոճական միշտագր առանձնահատկությունները: Չարենցի վեպն իր հուզականությամբ, շեղումների ու խորհրդածությունների առատությամբ, որոնք այնքան բնականորեն մտնում են ստեղծագործության կառուցվածքի մեջ, ողբերգական ու երգիծական, էպիկական ու լիրիկական կողմերի բնական համադրությամբ, – հայ գրականության մեջ ուներ իր անմիջական նախորդը՝ Արովյանի նշանավոր վեպը»¹:

Ավելի ուշ շրջանում արտահայտված նոր տեսակետները հիշալների լրացումն են, զուգորդումը, հաստատումն ու բացատրությունը: Լսու այսմ՝ յուրաքանչյուր նոր անդրադարձ վեպին ենթադրում է նախորդ փորձի յուրացում ու գնահատում, որը միայն կարող է արդարացնել հարցադրումները շարունակելու անհրաժեշտությունը:

«Երկիր Նախրի» վեպի ժանրային բազմազան բնութագրությունների (էպոս, էպոպեա, պոեմ, վեպ) «մեղքը» գալիս է վեպից, որը զարմանալիորեն իր մեջ համադրում է ժանրային տարբեր հատկանիշներ:

Հասկանալի է, թե ինչու են գրականագետներն այդ երկը համարել էպոս: Անշուշտ, էպոս անվանելու համար առաջնային դեր է խաղացել երկիր պատմողական, ինչ-որ տեղ ասացողական ոճը, որովհետև վեպում հերոսները չեն գործում գեղարվեստական ներկա ժամանակում, նրանք չեն գործում ուղղակիորեն, նրանց մասին պատմվում է: Դիցաբանական ժամանակների գեպքերը պատմող ասացողի նման՝ «Երկիր Նախրի» վեպի պատմողը ևս իր խոսքը կառուցում է առասպելախառն պատմություններով (Առաքելոց եկեղեցու, Վարդանի կամրջի, Բերդի հետ կապված «Հրաշքները»), միայն թե նրա խոսքը կեղծ պաթետիկ է, կեղծ հերոսական: Վերջին հանգամանքն էլ պայմանավորված է «Երկիր Նախրիի» երգիծական բնույթով: Թերևս էպոս անվանելու ամենալուրջ ելակետ է դարձել այն, որ երկիր հիմքում ընկած են ազգի համար ճակատա-

¹ Եղիշե Զարենց, Բիբլիոգրաֆիա (նախաբանը էղ. Զրբաշյանի), Երևան, 1957, էջ 24:

գրական նշանակություն ունեցող անցքեր: Սակայն ժանրի լիարժեք բովանդակության իմաստով «Երկիր Նախրին» հնարավոր չէ Էպոս Համարել, որովհետև սովորաբար Էպոսի հիմքում ընկած ազգային ավանդությունը էպիկական տարածությամբ անջատված է լինում այն պատմող անհատից: Այսինքն՝ Էպոսի հիմքում ընկած է էպիկական անցյալը, և պատմողն էլ այդ անցյալին անդրադառնում է որոշակի ժամանակային հեռավորությունից: Եթե առաջնորդվելու լինենք Մ. Բախտինի կողմից Էպոսը բնութագրող այս հատկանիշով, պարզ կլինի, որ «Երկիր Նախրին» ճիշտ չէ Էպոս անվանելը: Նույնիսկ, եթե կյանքի ընդգրկման ծավալի ու խորության առումով այն կարելի է համեմատել Էպոսի հետ (թեև այդ հատկանիշները բնորոշ են նաև վեպին), ապա գործողությունների, կերպարների կերտման և այլ սկզբունքների տեսանկյունից, այսինքն էպիկականության առումով «Երկիր Նախրին» միայն պայմանականորեն կամ փոխաբերական իմաստով կարելի է Էպոս Համարել: «Էպոս» եզրույթն արդեն ընդգծում է էպիկականության գերակշռությունը, և սովորաբար քնարական Էպոս չի լինում, եթե խոսքը չի վերաբերում Էպոսի մեջ քնարականության հնարավոր առկայությանը: Մինչդեռ «Երկիր Նախրին» դեպքում խոսք կարող է լինել ոչ թե առանձին երանգների, այլ պարզապես նրա քնարական հագեցվածության մասին: Հարցին զուտ դոգմատիկ մոտեցման դեպքում էլ պիտի հիշենք, որ Էպոսը ժանրային առումով կապվում է ժողովրդական բանավոր ստեղծագործության և մարդկության դիցաբանական մտածողության հետ: Այսուհետեւ, վերը նշված մի քանի հատկանիշները հիմք տալիս են Էպոսի հետ համեմատության: Ի վերջո, վեպն էլ նոր ժամանակների Էպոսն է՝ էպիկական սեռի լայնակտավ դրսեւորումը:

Ժանրի բնորոշման խնդրում մյուս գրականագետներն աշխատում են հենվել Զարենցի բնութագրության վրա: Այլ կերպ հնարավոր չէ, այսպես, թե այնպես՝ պետք է հաշվի առնել հեղինակային «պոեմանման վեպ» բնորոշումը: Զարենցը, որ հարստացրել է Հայ պոեզիայի թե՛ տաղաչափությունը և թե՛ ժանրերը, իսկ «Երկիր Նախրին» օրինակով՝ նաև արձակ ժան-

րերը, չէր կարող հենց այնպես, անտեղյակորեն բնութագրել իր երկը: Այսուհանդերձ, Զարենցը նախ գրող էր և ապա նոր միայն տեսաբան, ու նրա երկը բնորոշելու պարտականությունը վերապահված է գրականագետներին: Իհարկե, Զարենցը ոչ միայն բնութագրել է, այլև հաճախ, շեղումների ձևով, անդրադարձել է իր ստեղծագործական գաղտնիքներին և հեղինակային խոստովանություններով լուսավորել հանգուցային շատ հարցեր: Գրականագետ Մ. Աղարաբյանը ««Երկիր Նախրի» վեպը» հոդվածում¹, վկայակոչելով Մահարուն, նշում է, որ Գոգոյի «Մեռած Հոգիների» օրինակով երկ ստեղծելու գաղափարը վաղուց է համակած եղել Զարենցին: Ահա այստեղից էլ առաջանում է մի կարևոր հարց: Նախ որքանո՞վ է «Մեռած Հոգիների» ձեզ համապատասխանում Զարենցի արտահայտելիք բովանդակությանը և ապա՝ որքանո՞վ է «պոեմանման» բնութագրությունը ճիշտ բնորոշում երկիր ժանրային առանձնահատկությունը:

Ժանրի հարցը չի կարող գոյություն ունենալ բովանդակությունից դուրս և նրանից կտրված: Լավ ձեզ միշտ էլ կարելի է յուրացնել, օգտվել նրանից, բայց միայն այն դեպքում, երբ նա համապատասխանում է բովանդակությանը, այլապես ավելորդ է խոսել գեղարվեստական կատարյալ ստեղծագործության մասին: Գոգոյն իր պոեմում (ինչպես անվանում է ինքը) կծու ծաղրով անարգանքի սյունին է գամել մեռած Հոգիների առուծախի հրեշավոր ծրագիրը մտահղացողին ու իրագործողներին: Բայց միևնույն ժամանակ այդ պոեմը դեպի Ռուսաստանն ունեցած Գոգոյի սիրո հավաստիքն է: Հենց Ռուսիայի նկատմամբ այդ սերն էլ քնարականություն է հաղորդել Գոգոյի երկին և թույլ տվել այն անվանելու պոեմ: Արդ, կա՞ արդյոք իրականության նկատմամբ ունեցած վերաբերմունքի նմանություն Գոգոյի և Զարենցի միջև, թե՛ Զարենցը լոկ ազդեցությամբ է օգտագործում պոեմանման անվանումը: Ուրեմն՝ անհրաժեշտ է պարզել, թե ինչ վերաբերմունք ուներ Զարենցը Նախրիի նկատմամբ:

¹Տե՛ս «Եղիշե Զարենցի ստեղծագործությունը» հոդվածների ժողովածուն, Երևան, 1957:

Իր ստեղծագործական կյանքում Զարենցը հաճախ է անդրադարձել հայ ազգային գործիչների գործունեությանը և հիմնականում երգիծական պլանով: Այդ են վկայում «Ազգային երազ», «Պարոն Հանգուցյալը կամ Հանգուցյալ պարոնը», «Դաշնակցականներին» և այլ ստեղծագործություններ: Սակայն, եթե վերոհիշյալ ստեղծագործությունները մեծ մասամբ վերաբերում են դաշնակցականների գործունեությանը, ապա «Երկիր Նախրին» հիմնականում վերաբերում է նախրյան երկրի, նրա բախտի ու ողբերգական ճակատագրի բացահայտմանը, այդ ճակատագրի հարցում դաշնակցականների ունեցած դերին: Այս առումով երկիր վերնագիրը սթափեցնող է և հուշող: Զարենցն իր երկում առաջ է քաշում մի հիմնական հարցադրում և ամբողջ ստեղծագործության մեջ աշխատում է պատասխանել դրան՝ ո՞րն է երկիր Նախրին:

Ըստ ասորական արձանագրությունների՝ «Գետերի Երկիր» նշանակող «Երկիր Նախրի» արտահայտությունը 20-րդ դարի 10-ական թվականներին, հատկապես պոեզիայում, սկսեց օգտագործվել իրեւ պատմական Հայաստանի խորհրդանիշ: Գրականության մեջ այդ Նախրին Տերյանի համար լուսավոր ցնորք էր, Զարենցի համար՝ կապուտաչյա սիրուհի և երկուսի համար էլ՝ անգո: Եվ եթե Տերյանը զգուշացնում էր, թե «Նախրի» պետք է հասկանալ ոչ թե պատմական, այլ իդեալական իմաստով, ապա Զարենցը «Կապուտաչյա Հայրենիքում» գրում էր.

Բայց ես գիտեմ, որ սիրեցի քեզ մի օր,
Երբ հասկացա, որ աշխարհում որու չլաս,
Բայց երազի ուղիներով հեռավոր
Դու մի գիշեր պիտի իշնես, պիտի գաս:

Եվ պատմության մշուշում չքացող նախրյան երկրի բախտի նկատմամբ հիվանդագին սերը, որ համակել էր մտավորական լայն շրջանների, ուժանտիկ գունավորում ստացավ Առաջին համաշխարհային պատերազմի շրջանում: Շատերին թվում էր, թե վերջապես եկել է ցնորք Նախրիի մարմնանալու ժամանա-

կը: Նախրին այն երկիրն է, որի սերը պատանի Զարենցին ձոնել տվեց կապուտաչյա սիրուհու ներրողը, նրան զցեց դանթեական դժոխքի մեջ: Եվ Զարենցի՝ դանթեական դժոխքում արյունութած այդ սերը, նրա նախրյան մորմոքը հետո հնչեց «Ողջակիզվող կրակի» էջերից, երևան եկավ «Մահվան տեսիլում» և ցավի, դառնության ու հուսախարության հզոր ալիք տվեց «Երկիր Նախրի» վեպում: Եվ այստեղ Զարենցը մի կողմից՝ թունոտ ծիծաղում է մազութի համոների անտրամարանական ու անհեռանկար գործունեության վրա, մյուս կողմից՝ ողբերգություն է ապրում լայն զանգվածների և հենց իր երազների փլուզման համար: Զարենցն ինքը սրտի անհուն ցավով է հրաժարվում Երկիր Նախրիի գաղափարից, այնպես, ինչպես մարդկարող է բաժանվել շատ սիրելի մարդու դիակից: Ու թեև Մամիկոն Գասպարյանին ուղղված 1924 թ. նամակում նա խոստովանում է, թե ձմեռվա ընթացքում Երևանը իր մեջ սպանեց այն ամենը, ինչ նախրյան էր, տեղական ու ոռմանտիկ, այնուամենայնիվ, ընթերցողի համար պարզ է դառնում, որ նախրյան ոռմանտիզմի այդ սպանությունը գրողի մեջ անհիվանդագին, առանց հոգեկան պայքարի չի եղել: Ուրեմն՝ այս ամենից հետևում է, որ նախրյան երկրի բախտի մասին խոսել այնպես կամ միայն այնպես, ինչպես Զարենցը խոսել էր իր մյուս գործերում դաշնակցականների մասին, այսինքն՝ Երգիծանքով, իրավացի չէր լին: Սակայն մյուս կողմից էլ, քանի որ երազած Նախրին կրկին միՓ էր դարձել ու անհեռացել, Զարենցն ուզում էր սթափեցնել մարդկանց իրենց անիրական երազներից և կանգնեցնել մարմին առած Նախրիի՝ Խորհրդային Հայաստանի Հողի վրա: «Գրողը ձգտում էր որպես արվեստագետ և մտածող գնահատել սովետական հանրապետության գոյության փաստը՝ հայ ժողովրդի բախտի և հեռանկարների տեսանկյունից և ժողովրդին բեռնաթափել մոտիկ անցյալի ցավերից, տպագործություններից, քաղաքական անհեռանկար ու ոռմանտիկ ծրագրերից»¹, – գրում է գրականագետ

¹ Հ. Թամրապյան, Պոեզիան պատմության քառուղիներում, Ե., 1971, էջ 156:

Հր. Թամրազյանը՝ «Խոհեր Զարենցի ճանապարհի մասին» հոդվածում՝ անդրադառնալով «Երկիր Նախրի» վեպին:

Ուրեմն՝ և՝ պետք էր, և՝ կարելի էր մխիթարվել փրկվածով, եղածով։ Հանուն այդ փրկվածի գոյության, հանուն նրա հաստատման՝ Զարենցն ուզում է կտրել նորօրյա իրականության մարդկանց ու նրանց երեկվա երազների թելը։ Սակայն այդ խզումն անցյալից ու հրաժարումը երեկվա երազներից Զարենցի մոտ արտահայտվում է ողբերգականորեն։ Քանի որ հեղինակը պատումն առաջ է տանում առաջին դեմքով, ողբերգականը նրա մոտ արտահայտվում է ենթակայական ու քնարական ձևով, և պատահական չէ, որ վեպի քնարական էջերը բովանդակությամբ ողբերգական են։ Եվ քանի որ վեպի հերոսները անխտիր երգիծված են, ապա հեղինակը նրանց միջոցով չէ, որ հիմնականում արտահայտում է ողբերգությունը։ Այդ կերպարների ողբերգականությունը կարդացվում է տողամիջին, իրեւ ենթատեքստ։ Ողբերգությունն ավելի բացահայտ դրսերվում է հեղինակ-պատմողի միջոցով, իսկ քանի որ հեղինակը ոչ թե դեպքերի մասնակիցն է, այլ լոկ ականատեսը, ողբերգությունը նրա մոտ դրսերվում է իրեւ ընկալում ու վերաբերմունք, իրեւ հուզ։ Այստեղից էլ առաջանում է վեպի քնարական բնույթը և նրա հուզական հագեցվածությունը։ Սակայն հուզը ոչ միայն կորցրածի համար Զարենցի ցավի, այլև նախրյան երկիր նկատմամբ նրա մեծ սիրո արտահայտությունն է, և ցավն էլ հենց ծնվում է այդ սիրուց։ Երկի հուզականությունը դրսերվում է ոիթմիկ արձակի, շրջուն շարադասության, բազմաթիվ քնարական շեղումների, ընթերցողին ուղղված պատմողի հաճախակի դիմումների, երևույթներին նրա կողմից տրված անմիջական գնահատականների և այլ միջոցների չնորհիվ։ Ուրեմն՝ ցավից ու սիրուց ծնվող հուզականությունը և այս հուզականության դրսերման միջոցներն էլ բացահայտում են «պոեմանման» արտահայտության իմաստը՝ միաժամանակ մատնանշելով նրա գաղափարական հիմքը։ Ինչպես տեսանք, այդ գաղափարական հիմքը կորցրածի համար Զարենցի ապրած ողբերգությունն էր։

«Երկիր Նախրի» վեպի պոեմանման բնույթն ունի նաև այլ պատճառներ։ Զավետք է մոռանալ, որ «Երկիր Նախրին» Զարենց բանաստեղծի առաջին էպիկական ու արձակ կտավն էր։ Մինչ այդ Զարենցը ոչ միայն արձակ չէր գրել, այլև պոեզիայում ևս չատ թե քիչ նշանակալից կերպարներ չէր ստուդենտ։ Մինչև 1921-ը նրա ստեղծագործություններում հիշատակվող անուններն անգամ՝ Սոմա, Աթիլա, Վահագն և այլն, ավելի խորհրդանշի են, քան կերպար։ Նրա առաջին երկրային և փոքր-ինչ չոչափելի կերպարները ի հայտ են գալիս «Ամենապոեմում»։ Այստեղ էլ նրանք՝ բանվոր Պողոսը, վարժապետ Սողոն և խանութպան Համոն, հասարակական որոշակի դասերի ներկայացուցիչներ են, այսինքն ավելի շատ ընդհանուրի կրող են և ավելի քիչ են անհատականացված։ Ահա այսպիսի ստեղծագործական անցյալով է բանաստեղծը սկսում «Երկիր Նախրի» վեպը, և բնական է, որ նրա առաջին վեպը ստացվում է պոեմանման կամ, կարելի ասել նաև՝ բանաստեղծական։ Զէ՞ որ այդպես բանաստեղծ մնաց Ավ. Խաչակյանը իր արձակի մեծ մասում (զրույցներում ու լեզենդներում), և չէ՞ որ երբեմ բանաստեղծություն չգրած արձակագիրների շատ էջեր հուզերի առատության շնորհիվ հնչում են իրեւ բանաստեղծություն։ Այդպիսի բազմաթիվ էջեր կարելի է մատնանշել Ա. Բակունցի, Ստ. Չորյանի, Հր. Մաթևոսյանի երկերում։

Եթե «Երկիր Նախրի» վեպում հուզականությունն ու քնարականությունը պայմանավորված են կորցրածի համար հեղինակի ապրած ողբերգությամբ, ապա երգիծանքն էլ ստեղծվել է նորը հաստատելու ձգտումից և ուղղված է հին, ուսմանտիկ երազների նախրյան գաղափարախոսության ասպետների դեմ։ Զարենցը դատապարտում է այդ ասպետներին, այսինքն հայ դաշնակցականներին ոչ թե Երկիր Նախրիին ձգտելու, այլ նախրյան երկրի գաղափարը միջական, անիրական հողի վրա տեղափոխելու և երկրի կործանմանը նպաստելու համար։ Նա բացահայտում է գեղեցիկ ճառեր ասող ազգային գործիչների ողորմելիությունը և ցույց տալիս, թե ում էր վստահված ժողովրդի բախտը։ Մի խաչագող քահանա, մի բժամիտ վարժապետ, մի կնասպան բժիշկ, ինչպես Պարոնյանը կամեր՝ «մի

ազգային համբակ սափրիչ» և այսպես կարելի է շարունակել մանր քաղքենիների այն շարքը, որ հավակնություն ուներ դեկավար դիրքերից տնօրինելու հայ ժողովրդի բախտը: Զարենցը ցույց է տալիս, որ այդ մարդիկ չեն կարող ունենալ և չունեն պատմության տրամարանություն, պատմության օրինաչափություններ ըմբռնելու կարողություն: Եթե այդ կարողությունն ունենային, ապա հայկական բերդի գլխին ոռւսական երկգլխանի արծի հայտնվելը չեն բացատրի «նենգ, ստոր, նաիրյան դավաճանությամբ»: Համենայն դեպս, Կարսի բերդի վիճակի բացատրության այսօրինակ եղանակով Զարենցը ցանկանում է ասել, որ պատմության դասերը դաշնակցականների համար անցել էին անհետևանք, որովհետև նրանք չեն սովորել զգաստ կերպով դատել հանգամանքների մասին: Զարենցն ուզում է համոզել ընթերցողին, որ անցյալը զնահատելու դաշնակցականների այս ոչ ուելիստական տեսակետը բավարար պատճառ էր ներկա դրության մեջ կողմնորոշվել չկարողանալու համար: Անտրամարանական մտածողությունն էլ պայմանավորում էր անհիմն, ոռմանտիկական ու վնասակար ոգեվորությունը, որին էլ հետեւում էր թշնամու ուժը թերագնահատելու մոլորությունը: Նրանց՝ «Ռոսիխ թափթփուկ բանակներ», «Հիվանդ մարդ», «Հավիտենական հիվանդ», որի մեռնելու համար բավական է «նաիրյան ռազմիկի մի քացին», և նման արտահայտություններով է Զարենցը երգիծում դաշնակցականների մոլորությունը:

Զարենցը ցույց է տալիս, որ նաիրասիրությունը չեր խանգարում այդ գործիչներին, որ նրանք նաիրյան գեղեցկուհիներ մատակարարեին ոռւս աստիճանավորներին, քծնանքով բռնեին նրանց մուշտակները և «արողներով նավթ վաճառեին ընդհանուր ոսովին»: Հատկապես այս վերջին հանգամանքը, Զարենցի ոճով ասած, շքեղ կոնտրաստ էր կազմում նրանց այնքան հուզիչ ճառերի հետ: Ահա այսօրինակ հանգամանքներն էին հիմք տալիս Զարենցին՝ ցույց տալու դաշնակցականների գեղեցիկ հայրենասիրական խոսքերի ու անմիտ արարքների անվերջ հակասությունը, բացահայտելու նրանց՝ պատրանքների վրա հիմնված կույր գործողությունների ծիծաղելիությունը:

Նը: Այդ քաղաքական երգիծանքը, հաճախ զրոտեսկի բնույթունեցող դրսնորումներով, բնականաբար, վեպում արտահայտվում է էպիկական չնչով ու խորությամբ: Ըստ Էության՝ «Երկիր Նաիրի» երկում մենք գործ ունենք ոչ թե պոեմի ու վեպի ժանրային գծերի միահյուսման, այլ պարզապես էպիկականության ու քնարականության զուգորդման հետ, ինչպես քնարականության պոեմում:

Եվ այսպես, կողք կողքի «Երկիր Նաիրի» վեպում ծնվում են երգիծանքն ու ողբերգությունը: Այստեղից մենք ստիպված ենք վերադառնալ մեր հարցադրմանը. Կա՞ արդյոք իրականության նկամամբ վերաբերմունքի նմանություն Գոգոլի և Զարենցի երկերի միջև: Տեսանք, որ Զարենցը ևս, ինչպես Գոգոլը, ցավի և զայրույթի միջից է նայում իր երկրի բախտին ու ճակատագրին: Մ. Շահնյանը մի կողմից Զարենցի հերոսներին համեմատում է Պարոնյանի ազգային ջոջերի հետ, մյուս կողմից նրանց համարում է յուրօրինակ սորակելիներ, մանիկովներ, չիշկովներ, այնպիսի ծաղրանկարային կերպարներ, ինչպիսին Գոգոլի մոտ են¹: Ահա վերաբերմունքի այս նմանությունն էլ ծնում է ձեր նմանությունն: Մյուս կողմից էլ տեսանք, որ իրականությունն ու պատմական հանգամանքները հիմք են տվել Զարենցին թեման բացահայտելու ինչպես երգիծական, այնպես էլ ողբերգական պլանով: Ուրեմն՝ «պոեմանման» հասկացության օգտագործումը չի կարող սոսկ նմանվելու կամ աղղեցության հետևանք լինել: Զարենցը այն կարող է վերցրած լինել սոսկ ձեր առումով, իբրև ժանրի անվան փոխառություն, քանի որ բովանդակության առումով այն անմիջականորեն բխում է նյութի նկատմամբ գրողի ունեցած վերաբերմունքից, որն էլ իր հերթին պայմանավորված էր զուտ ազգային գործոններով: Այս առումով իր վոքը երկրի մեծ ողբերգությունն ապրող հեղինակը, բնական է, ավելի հոգեհարազատություն ուներ Արովյանի, քան Գոգոլի հետ: Եվ եթե 1957 թ. գրականագետ Ս. Աղաբարյանը «պոեմանման» եզրույթի օգտագործումը Զարենցի կողմից հակված էր բացատրելու միայն Գոգոլի աղղեցությամբ, ապա նույն հարցին 1969 թ. տալիս է շատ

¹ Տե՛ս Եղիշե Չարենց, Страна Наира, 1960, էջ 4:

ավելի համոզիչ բացատրություն: «Ժանրային այս բնորոշման համար հիմք է ծառայել վեպի միջով անցնող նախրիի փառարանման բանաստեղծական թեման»¹, – գրում է նա:

Պոեմի հարցը այլ կերպ է ներկայացնում Ս. Արգումանյանը: ԱՀա թե ինչ է գրում նա. «Ներքին մոտիվով այն («Երկիր նախրին» – ժ. Ք.) իրոք, կարծես մի հավաք պոեմ է: Չունի սյուժետային հետևողական գիծ՝ այս հասկացության լայն իմաստով: Դժվար է առանձին պատկերացնել նրա ֆարովան: Ավելին, մի տեսակ անկարելի է պատմել սյուժե-բովանդակությունը՝ գործողությունների ու մարդկային բնավորությունների զարգացման հաջորդականությամբ, այնպես, ինչպես դա կարելի է անել, ասենք, Նար-Դոսի «Մահի» կամ Շիրվանզադեի «Քառսի» դեպքում»²: Մեծ վերապահումներով միայն կարելի է համաձայնվել հիշյալ տեսակետի հետ: Ճիշտ է, Զարենցի վեպը ոչ կառուցվածքով, ոչ ոճով նման չէ վերը նշված վեպերին, և խոսքն էլ հենց այդ մասին է: Բայց ո՞վ ասաց, որ «Երկիր նախրին» սյուժե չունի: «Երկիր նախրին» ունի միանգամայն հետևողական սյուժե՝ Առաջին համաշխարհային պատերազմ, կամավորական շարժում ու ցարական կառավարության երկակի խաղ, նախրյան քաղաքի անկում և ապա գաղթ: ԱՀա այն հաջորդական դեպքերը, որոնք կազմում են այս երկի սյուժեն: Գրականագետի այն կարծիքը, թե դեպքեր կան, բայց սյուժե չկա, կարելի է խմբագրել, թե ավանդական սյուժե չկա: Ընդհանրապես Զարենցը իր ստեղծագործական գաղտնիքների ոչ հազվագեց բացահայտմամբ «Երկիր նախրի» էջերից մեծապես օգնում է ընթերցողին՝ կողմնորոշվելու այս բարդ գործում ըմբռնելու իր՝ հեղինակի, գործադրած ձևի էությունը: Զարենցն, անշուշտ, հասկանում էր, որ կարող են իրեն ճիշտ ըլմրունել, ուստի սյուժեի և վեպում նկարագրված դեպքերի կապը կամ, ավելի ճիշտ՝ դեպքերն իրար կապող որոշ անհրաժեշտ օղակների բացակայությունը բացատրում է մի ծավալուն համեմատությամբ: Այդ դժբախտ ժամանակների պատմություն

¹ Հայ սովետական գրականություն (դասագիրք 10-րդ դասարանի համար), 1969, էջ 58:

² Ս. Արգումանյան, Սովետահայ վեպը, Ե., 1967, էջ 169:

գրողը, ասում է Զարենցը, նմանվում է այն երեխային, որը գետում լողանալուց հետո ուզում է հագնվել, բայց թաց շապիկի թևերը գտնում է այնպես հանգուցված, որ գերազանցում է հագնվել առանց սպիտակեղենի: Այդպես առանց սպիտակեղենի է մնացել իր վեպը, այսինքն առանց խճճված հանգուցների ու բարդ սյուժետային կառուցվածքի: Հեղինակն այդպես է արել՝ մոռացության չտալու համար անհանգույց դեպքերն ու իրողությունները (իմա՝ ավելի կարեռները): Ուրեմն՝ Զարենցին պետք է հասկանալ այնպես, որ նա բաց է թողել մանրամասները՝ չեղպվելու համար էական բովանդակությունից: Այստեղ ավելորդ չի լինի հիշել Մարիկետա Շահինյանի՝ ինչպես հեղինակային «պոեմանման վեպ» ժանրային բնութագրության, այնպես էլ վեպի կառուցվածքի բացատրությունն ու գնահատությունը. «Հեղինակի սեփական սահմանումով «Երկիր նախրին»՝ պոեմանման վեպ է: Ռեալիստ արվեստագետի մեծ վրձնի խազերը ընկնում են կտավին անկապ, կտրտված, կրկնվում: Բայց, ընթերցանության հետ, աստիճանաբար այդ բոլոր կտրտված գծերը, մեկուսի պատկերներն ու կրկներգերը շարվում են մի մեծ կտավի վրա: Առաջին տպավորությունը՝ նեղվածքն է հարստությունից, կամ, ինչպես Փրանսիացիներն են ասում՝ «embarres de richesses», – որը հանկարծ փոխարկվում է ժլատ ու հաշվենկատ վարպետության զգացումի, վարպետություն, որ մեծ կտավին հագեցվածություն է հաղորդում: այն աստիճանաբար պատկեր առ պատկեր ընդլայնելու ճանապարհով»¹:

Մինչև այստեղ մենք փորձում էինք միայն պարզել «պոեմանմանման» արտահայտության (բառի մոտավոր իմաստի, նրա երկրորդ բաղադրիչի՝ «նման», պատճառով խուսափում ենք «պոեմանման»-ը ժանր անվանել) էությունը: Հարց է առաջանում՝ թե կուգ և պոեմանման, արդյոք վե՞պ է «Երկիր նախրին»: Ճիշտ է, որ երկն ունի և՛ սյուժե, և՛ գործողություններ, սակայն այդ գործողությունները ոչ թե ցուցադրվում, այլ այդ ամենը ներկայացնում է պատմողը՝ իմաստավորելով իր սուրբեկով վերաբերմունքով:

¹ Հուշեր Եղիշե Զարենցի մասին, Երևան, 1986, էջ 291–292:

«Երկիր Նախրի» երկի ժանրային առանձնահատկությունները չեն սահմանափակվում միայն էպիկականի ու քնարականի ինքնատիպ համադրումով, այլ դրանով միայն սկսվում են: Առհասարակ ժանրերի տարբերակման համար հիմք կարող են ծառայել թե՛ թեման, թե՛ բովանդակությունը, թե՛ կառուցվածքը: Եվ ահա «Երկիր Նախրին» թե՛ թեմայով և թե՛ կառուցվածքով տարբերվում է սովորական գեղարվեստական, այսինքն՝ նկարագրական, պատմողական վեպից և դնում է ժանրային նոր որակի սկիզբը: «Երկիր Նախրին» չի համարվում պատմական վեպ, որովհետև այստեղ չեն պահպանված ժանրային այդ տարատեսակին առաջադրվող պահանջները: Սակայն այստեղ ընթերցողը գործ ունի պատմականորեն որոշակի գոյություն ունեցած քաղաքական կուսակցության՝ որոշակի պատմական հանգամանքներում ծավալած գործունեության հետ: Անշուշտ, այստեղ հեղինակը չի անվանում պատմական որոշակի վայրը ու պատմականորեն որոշակի անձնավորություններին իրենց անունով: Սակայն պատմությանը քիչ թե շատ ծանոթ ամեն մի անձնավորության համար պարզ է, որ Զարենցը նկատի ունի 1914–1915 և ապա հետագա տարիների, կարս քաղաքի անկման, ոռու-թուրքական հարաբերությունների, դաշնակցականների գործունեության և հարակից հարցերը: Ու նաև՝ Զարենցը չէր կարող իրադարձություններն այս կամ այն կերպ հանգուցալուծել, որովհետև ամեն մի այլ լուծում կհակասեր ոչ թե ընդհանրապես պատմական իրականությանը, այլ ուղղակի պատմական եղելությանը: Եվ մի՞թե մենք այսօր Զարենցի արդարացիությունն ու անարդարացիությունը չենք որոշում՝ ենելով պատմական փաստերից: Այսուհանդերձ, «Երկիր Նախրին» պատմական վեպ չէ: Զարենցը գրել է ժամանակակից վեպ, որում ծավալվող իրադարձությունների ականատեսն է եղել ինքը: Վեպի ընթերցողների համար ևս այն ժամանակակից էր, չկար ժամանակային հեռափորության գործոնը:

«Երկիր Նախրի» վեպում մեծ դեր ունի սիմվոլիկան: Ուղղակի չանվանելով երևույթները՝ Զարենցը հաճախ դիմում է խորհրդանիշների օգնությանը: Ոչ ոք չի տարակուսում, թե ինչ

են նշանակում «Հավիտենական հիվանդ», «Հիվանդ մարդ», «Ուսուխ» և այլ խորհրդանիշները: Մեր կարծիքով խորհրդանիշներին դիմելու փաստը լուրջ արմատներ ուներ իրականության մեջ: Այդ տարիներին խորհրդային երիտասարդ պետությունը իզուր հոյսեր էր կապում Քեմալ Աթաթուրքի սուստ խոստումների հետ՝ հավատալով Թուրքիայում կատարվելիք հեղափոխությանը և ամեն կերպ օգնելով նրան: Այս պարագայում Զարենցը խուսափել է թուրքերի անունը տալուց, թեև շատ թափանցիկ են նրանց հասցեին արված ակնարկները: Նա չէր կարող խոսել վեպի հերոսների մասին ևս ավելի բացահայտ կամ ավելի մանրամասն նկարագրով, որովհետև այդ հերոսների նախատիպերը իր հայրենակիցներն էին, և նրանցից շատերը՝ կենդանի: Զարենցագետ Ալմաստ Զաքարյանը վեպի ծանոթագրություններում հաստատում է, որ Զարենցի հերոսների զգալի մասը թեթևակիորեն անվանափոխ եղած իրական անձնավորություններ են (ինչպես գեներալ Ալոչը, Մազութի Համոն, Հուսիկ քահանան և ուրիշներ), իսկ նախրյան քաղաքի նկարագիրը ճշտորեն համապատասխանում է Կարսին: Հեղինակն ինքը տարբեր առիթներով հավաստիացնում է իր նկարագրած դեպքերի իրական լինելը, մինչդեռ գեղարվեստական ստեղծագործության համար բնորոշ չէ գործողությունները կապել որոշակի տեղի կամ որոշակի թվի հետ: Հարց է առաջանում՝ ի՞նչ նպատակ ունեն այս հավաստիացումներն ու վկայությունները: Չէ՞ որ ուսալիստական ու տիպական ստեղծագործություն գրելու համար ամեննեին էլ կարենոր չէ այն հանգամանքը, թե հեղինակը եղելություն է նկարագրում, թե ոչ, քանի որ այդ եղելությունը կարող է եղակի փաստ լինել (չմոռանանք, որ խոսքը պատմավեպի մասին չէ): Չէ՞ որ արվեստի համար կարենոր են այն դեպքերը, որոնք միշտ և սովորաբար տեղի են ունենում մեր շրջապատում, մինչդեռ Զարենցը ոչ թե նկարագրում է հավանական ու հնարավոր դեպքեր, այլ արձագանքում է եղելությանը: Այս ամենը խոսում է այն մասին, որ մենք գործ ունենք ժանրային այնպիսի երևույթի հետ, որն իր ինքնությունը հաստատում է հետագա տարիների այլ հեղինակների ստեղծագործություններում: Երբեմն այս կարգի

ստեղծագործությունները գրականագիտության մեջ կիսաբերան անվանվում են գեղարվեստական տարեգրություն։ Սակայն պետք է ասել, որ այս բնորոշումը լավագույն դեպքում շատ քիչ բան է ասում և, որքան մեզ հայտնի է, մնում է սոսկ հայտարարության մակարդակում։ Հարցին լուրջ մոտենալու դեպքում անհրաժեշտ է ցույց տալ միջնադարյան տարեգրությունների և նորօրյա այս երկի աղերսները և տարրերությունները։ Զկա որոշակիություն նաև այն հարցում, թե որ երկերը պետք է համարել տարեգրություն, և գուցե այս պատճառով է, որ նույն բնորոշման տակ մտնում են որակապես տարրեր երկեր։ Օրինակ՝ Բակունցի «Կյորեսը», որ ստեղծվել է Զարենցի «Երկիր Նախրիի» ազդեցությամբ, որակապես տարրեր է «Երկիր Նախրիից» և, ըստ էության, այստեղ ոչ մի հակասություն չկա։ Բակունցն էլ է իր հայրենի քաղաքը ներկայացնում ժամանակի հաջորդական փուլերի մեջ, բայց Զարենցն, այնուհանդերձ, որոշ գործողություններ ստեղծում է, դեպքեր նկարագրում է, Բակունցի մոտ գործողություններ, մանավանդ գործողության զարգացում չկա։ Սակայն էականը դա չէ, այլ այն, որ այնուամենայնիվ, Զարենցը արձագանքում է որոշակի եղելություններին (վեպի ծանոթագրություններում նշված են հիշատակվող հրամանների, հայտարարությունների իսկությունը), նրա երկի իրական-պատմական հիմքերն ավելի տեսանելի են։ Այլ կերպ ասած՝ վավերագրական տարրը իսկապես ինչ-որ չափով «Երկիր Նախրին» մոտեցնում է գեղարվեստական տարեգրությանը և ակնառու դարձնում ժամարային «այլակերպության» ևս մի նոր հատկանիշ։ Թերևս շատ սխալված չենք լինի, եթե ասենք, որ այդ այլակերպությունը ձգտում է համադրականության, որտեղ համադրվում են ինչպես գրական տարրեր սեռների, այնպես էլ ժամանակի հատկանիշները։

«Երկիր Նախրի» վեպը մյուս վեպերից ունի կոմպոզիցիոն տարրերություններ ևս։ Այն հանգամանքը, որ Զարենցը ներկայացնում է հավաստի մի քաղաքում ծավալվող իրադրածությունները ժամանակագրական հաջորդականությամբ, կարեվոր դեր է խաղացել վեպի կառուցվածքում։ Վեպի առաջին՝ «Քաղաքը և բնակիչները» մասում, որտեղ հեղինակը նկար-

գրում է նախրյան գավառական քաղաքն ու նախրյան գործիչների հասարակական միջավայրը, իր ոճով ասած՝ «Հասարակական կենտրոնները», գործողություններ չկան։ Ճիշտ է, քաղաքի նկարագրվող հրաշալիքների ու հասարակական կենտրոնների թիվը հարստացնում է երկի բովանդակությունը ու մեծացնում ընդգրկման շրջանակները, բայց առաջ չի մղում գործողությունը, և ամեն հաջորդ նկարագրություն նախորդի հետ սյուժետային կապի մեջ չի մտնում։ «Երկիր Նախրիում» նկարագրվող բոլոր դեպքերն ու մարդկանց մի օրգանական ամբողջության մեջ առնողը պատմողն է, ով բոլոր նկարագրությունները ծառայեցնում է մեկ միասնական նպատակի, հեղինակի խոսքերով ասած՝ «կենցաղային կոլորիտի ստեղծմանը»։ Վեպի առաջին մասը մի ծավալուն նախադրություն է, որն զգալիորեն օգնում է ընթերցողին՝ ըմբռնելու հետագա գործողությունների իմաստը։ Բուն գործողությունների, այսինքն՝ պատերազմի, ազգային տրամադրությունների ու գործունեության աշխատացման հետ պատմողի դերը չի նսեմանում, որովհետև նախ՝ գործողությունների էպիկական նկարագրությունները շաղախված են պատմողի ենթակայական գնահատություններով և ապա՝ երկն ընդհանրապես չունի կոմպոզիցիոն բազմազանություն։ Հեղինակը գրեթե չի օգտվում երկխոսության կամ մենախոսության կոմպոզիցիոն ձևերից, չի զիմում հերոսների արտաքին դիմանկարի կամ ներքին հոգեկան ապրումների մանրամասն նկարագրությանը։ Ի դեպ, այս առթիվ հեղինակն ինքը զգուշացնում է ընթերցողին։ «Գուցե դու կուզեիր, սիրելի ընթերցող, որ ես, եվրոպական անվանի հեղինակներին հետևելով, մանրամասն վերլուծության ենթարկեի «Հերոսներիս» հոգեբանությունը, մանրազնին պատմեի, թե ինչպիսի նրբին «ապրումներ» էր ունենում, ասենք, Գեներալ Ալոչը, երբ նահանգապետը իջևանում էր նրա հոյակապ բնակարանը, կամ, ասենք, հոգեկան ի՞նչ ալեկոծումներ ունեցավ քաղաքային թժիշկ Սերգե Կասպարիչը կնոջը թաղելիս...»¹։ Այս հանգամանքը նշելով՝ Զարենցը միաժամանակ

¹ Ե. Զարենց, Երկեր, Հ. 5, էջ 79-80 (վեպից մյուս քաղաքածքները կարվեն նույն հրատարակությունից)։

«արդարանում է», թե միևնույնն է, իր ստեղծած կերպարներից հերոսներ չէին կարող դուրս գալ:

Եվ այսպես, եթե ի մի բերենք «Երկիր Նախրի» երկի առանձնահատկությունների մասին վերը թվարկած հատկանիշները, կստացվի, որ «Երկիր Նախրին» բոլոր տեսակի վեպերից առանձնանում է քնարականի ու էպիկականի, ողբերգականի ու սատիրականի յուրահատուկ զուգորդմամբ, առանձնահատուկ կառուցվածքով ու կերպարների կերտման սկզբունքով, երկի հիմքում ընկած իրադարձությունների հավաստիությամբ։ Այս հատկանիշներից մի քանիսը, հատկապես կերպարների կերտման սկզբունքը, արդյունք են ոճի երգիծական պատումի, մյուսները պարզապես ժանրային տարրերության հետևանք են։ Այս ամենին հետևում է օրինական հարցը, թե ինչո՞ւ է անհրաժեշտ համապատասխան հանձնարարականով «Երկիր Նախրին» տեղափորել վեպի, էպոսի կամ պոեմի, այսինքն՝ մինչ այդ գոյություն ունեցող ժանրերի շրջանակներում։ Ըստ էության դրա անհրաժեշտությունը չկա։ Գրականությունը չի սպառել զարգացման ու հարստացման իր հնարավորությունները. «Երկիր Նախրի» վեպը դրա վկայությունն է։ Վեպի ժամանակակից տեսաբանները հաստատում են, որ վեպի հիմնական օրենքը օրենքի բացակայությունն է։ «Երկիր Նախրին» լիովին տեղափորվում է այս «օրենքի» շրջանակներում։

Թեև Զարենցը զգուշացնում է, թե ինքը սովորական առողմով վեպ չի գրում, թե սովորական հերոսներ չի ստեղծում, քանի որ, իր ասելով, ի՞նչ հերոսներ կարող էին ստացվել զեներալ Ալոշից կամ բժշկից, այնուամենայնիվ, դժվար չէ նկատել, որ գրողի ուշադրության կենտրոնում առաջին հերթին ոչ թե դեպքերն են, այլ մարդիկ՝ հեղինակային ինքնատիպ մաներայով կերտված տիպեր, որոնք հիշեցնում են «Ազգային ջոշերին»։ Եվ մի՛թե Զարենցի հերոսները, որոնք, այսպես կոչված, ավելի շատ են իդեալի ծառայում, ուստական երկզիւսանի արծվի հովանավորությունը փնտրող իրենց տարօրինակ հեղափոխականությամբ ավելի հարազատ չեն թուրքերի բարյացակամությունը փնտրող ազգային երևելիներին։ Իհարկե, այս

խնդրում շատ կարևոր դեր է խաղում ոչ երկրորդական մի հանգամանք։ Եթե Պարոնյանի երգիծանքի սլաքն ուղղված էր իրական ու պատմական որոշակի անձնավորությունների դեմ, ապա Զարենցն էլ ուներ իր հերոսների նախատիպերը, որոնց կենսագրության փաստերը չէին կարող որևէ կերպ չարտահայտվել նրա կերտած կերպարներում։ Ուրեմն՝ հարազատությունը Պարոնյանի հետ Զարենցի համար ոչ թե ձևի ընդորինակման հարց էր, այլ որոշ առումով հետևանք էր ելակետի նմանության։

Լև Տոլստոյը իր ստեղծագործությունների մասին ասում էր, որ ինքը բնավորություններ է կերտում և ոչ թե իրադարձություններ։ Այս նույն ելակետով է առաջնորդվել Զարենցն իր երկն ստեղծելիս։ Այս առումով «Երկիր Նախրի» վեպը ազգային գործիչների, մանր քաղենակների կերպարների հարուստ պատկերասրահ է։ Նայած չարենցան երգիծանքի ամպիտուդի տատանման՝ այս կերպարները երբեմն վերածվում են ծաղրանկարների, երբեմն խղճմտանք են հարուստում։ Հակառակ իր չքմեղացման՝ Զարենցը առավելագույն ուշադրություն է դարձնում իր հերոսների գործունեության շարժառիթներին, նրանց տրամադրվածությանն ու սպասելիքներին, այսինքն թեև ոչ սովորական ձևով, այնուամենայնիվ, անդրադառնում է իր հերոսների հոգեբանությանը։ Հեղինակը երբեմն հոգեբանական «մանրութներ» ընթերցողին հասցնում է մի այնպիսի պահի և այնպիսի ոճով, որ ընթերցողը հանկարծ հասկանում է, որ խոսքն ամեննեին էլ այն մասին չէ, ինչ ինքը կարծում էր։ Մեր ասելիքը պարզ դարձնելու համար դիմենք հեղինակին։ «Եվ այդ պայծառ ապագայի հոսող ջերմությունից հալչում էր սիրտը Անգինա Բարսեղովնայի,՝ նախրյան պայծառ ապագան էլեկտրական բորբ հոսանքի նման լցվելով սիրտը Անգինա Բարսեղովնայի՝ անցնում էր այնտեղից դեպի մահուց թեր քաղաքի պարետի։ Ու նույն այդ լուսավոր, նույն այդ նախրյան պայծառ ապագայի փայլից բոցկլտուն, նայում էին հրացայտ, այո՛, գալիք օրերի հուսերով շողողուն – նախագահական աթոռի բարձունքից նայում էին Անգինա Բարսեղովնայի և բարձրահասակ սպայի մեղմ հպված թերին մեծախու աչքերը Մա-

զութի Համոյի» (Էջ 158): Այս պատկերում վարպետորեն հյուսվել են և՝ գաղափարական, և՝ կենցաղային, և՝ հոգեբանական թեմաները: Նաիրիի, նրա պայծառ ապագայի մասին խոսքերը խնդրին քաղաքական բնույթի պատրանք են տալիս, Անգինա Բարսեղովնայի ու քաղաքի պարետի ջերմ հպումը, այսինքն նրանց սիրային կապը հարցի կենցաղային կողմն է, իսկ Համոյի՝ հայացքով արտահայտված վերաբերմունքն էլ լրացնում է պատկերի հոգեբանական կողմը: Պատկերի արտաքին ձևը, այսինքն հեղինակի ընտրած բառերն այստեղ, թվում է, ծառայում են ոչ թե ներքին բովանդակությունն արտահայտելուն, այլ սքողում են այդ բովանդակությունը: Հիրավի, խոսքն արտաքինից վերաբերում է նաիրյան պայծառ ապագայի և դրանից սպասվող պայծառությունից ունկնդիրների սիրտը լցվող երանությանը: Անշուշտ, սրանով Զարենցը ուղեցել է ծաղրել յուրաքանչյուր ձրի խոստումից անճառ երանություն ապրող մարդկանց մոլորությունը: Սա այն է, ինչ արտահայտված է բառերով: Սակայն իրականում հեղինակը ներկայացրել է քաղաքի պարետի և Համոյի կնոջ սիրային կապը, մի բան, որ կարդացվում է բառերի հետեւում և ոչ թե բառերով: Ամեն բառ այս պատկերում ձեռք է բերում կրկնակի իմաստ: Առաջին իմաստով այն արտահայտում է քաղաքական, իսկ երկրորդով՝ կենցաղային-հոգեբանական բովանդակություն:

Այս յուրօրինակ ստեղծագործության մեջ, ինչպես ողբերգականն ու կատակերգականը, այնպես էլ քաղաքականն ու կենցաղայինը հանդես են գալիս համադրված, երբեմն կողք կողքի, իսկ երբեմն էլ մեկը մյուսի մեջ, ինչպես վերը հիշված պատկերում էր: Պետք է ասել, որ հենց այս ձևն է Հնարավորություն ընձեռում պատկերը դարձնել բազմաշերտ:

Հեղինակը հոգեբանական առումով հետաքրքիր է կատարում քաղաքականից կենցաղային և հակառակ պահերի անցումն ու զուգորդումը նաև այն արժանահիշատակ պատկերում, երբ Մազութի Համոյի ուղեղային եղջյուրների վրա կանգնած Երկիր Նաիրին սահում-ընկնում է նրա ականջից ընտաներար բուսած պողերի վրա, երբ նա համոզվում է իր հարգելի կողակցի և քաղաքի պարետի այլևս կասկած չհա-

րուցող կապի մեջ: Ահա մի այնպիսի պահ, երբ հերոսը պետք է ունենա խոր հոգեբանական ապրումներ: Սակայն այդ հոգեբանական ապրումները երկում արտահայտվում են ոչ այլ կերպ, քան Երկիր Նաիրիի՝ եղջյուրներից պողերի վրա տեղափոխվելու պատկերով: Հասկանալի է, որ հոգեբանական ապրումների պատկերման այսպիսի եղանակը բխում է Երկիր Երգիծական բնույթից: Այդ տեղափոխությունը ցուց է տալիս, որ ինչոր բան կոտրվում է հերոսի հոգում:

Չարենցի հերոսները քիչ են ցուցադրվում գործողության մեջ, անմիջականորեն չեն բնութագրվում իրենց գործունեությամբ, հմտականում նրանց ներկայացնում է պատմողը: Այսուհետեւ, այդ հերոսները անշարժ ու անխոս արարածներ չեն, ընդհակառակը, էքստազային եռուզեռի մեջ ընկած մարդիկ են, որոնց գործողության դիմամիկան արտահայտվում է հեղինակային բազմազան հնարքների միջոցով:

«Երկիր Նաիրի», ըստ հեղինակային բնորոշման, պոեմանման վեպի կառուցվածքում կարևոր դեր է խաղում պատմող հեղինակի կերպարը: Հեղինակ-պատմող հարաբերությունը այս վեպում տարրերվում է մինչ այդ գոյություն ունեցող որակներից: Դասական գրականության մեջ հայտնի են պատումի ընթացքն առաջ տանելու տարրեր ձեռք՝ ա. Հեղինակը խոսքը հանձնում է պատմողին (օրինակ՝ Շիրվանզաղեի «Կրակ» պատմվածքում), բ. պատմողները մի քանիսն են (օրինակ՝ Թումանյանի «Գելը» պատմվածքում հեղինակը միավորում է տարրեր պատմողների խոսքը), գ. պատմողը հերոսն է կամ հերոսներից մեկը (օրինակ՝ Ստ. Զորյանի «Գրադարանի աղջիկը») և այլն: Զարենցի վեպի պարագայում պատմողը Փիգիկապես չի առանձնանում հեղինակից, ամբողջ պատումը ընթանում է ես-ի անունից, առաջին դեմքով: Վիպական ամբողջ գործողությունների ընթացքում հեղինակը ժամանակ առ ժամանակ դիմում է ընթերցողին իրեւ գրքի հեղինակ՝ «Սիրելի ընթերցո՞ղ»: Ներկիր, որ այս հարցերի պատասխանը չես գտնի այս գրքում», «Ահա այդ պատմությունը, սիրելի ընթերցող»: Կամ՝ «Մենք չենք հավատում, որ դա կհաջողվի մեզ, ընթերցող..» և այլն:

Հեղինակի և պատմողի տարբերակման միակ միջոցը մնում է խոսքի ոճը և հնչերանգը: Ս. Աղաբարյանը գտնում է, որ պատմողը հեղինակի կրկնակն է: «Այս վեպի հեղինակը՝ Զարբենցը, խոսքը տվել է նաև մի պատմողի՝ իր կրկնակին, որը կոչված է Համապատասխան գրական մշակումով, այսինքն գեղարվեստական արտահայտչության այլևայլ միջոցների (Հիպերբռուս ու գրոտեսկ, հոետորական ոճ ու հեղնանք, պատումի ֆելիթոնային եղանակ ու բանաստեղծական դիմում, օբյեկտիվ նկարագրություն ու սուբյեկտիվ քնարականություն) կիրառությամբ արտահայտել նրա՝ հեղինակի, տպավորություններն ու դիմումները, տեսակետներն ու գնահատությունները, վերաբերմունքն ու Հակավերաբերմունքը»¹, – զրում է Աղաբարյանը: Մեր տպավորությամբ պատմողը ոչ թե Զարբենցի կրկնակն է, այսինքն հեղինակից անջատված մի կերպար, այլ հեղինակի պայմանականորեն անջատված երկրորդ կեսը: Զարբենցն ինքն է հագնում նախրյան քաղքենու դիմակը և երբեմն ոգեշունչ, կեղծ հանդիսավոր, կեղծ լուրջ տոնով խոսում անկարևոր մարդկանց ու երևույթների մասին՝ ապահովելով վեպի երգիծական բնույթը: «Երկիր նախրի» վեպի հեղինակը մեզ հիշեցնում է հունական դիցաբանության մեջ Արևի և լուսի աստված Յանոսին, որի երկու երեսներից մեկը դեպի անցյալն էր նայում, մյուսը՝ դեպի ապագան: Այդպես էլ Զարբենցի էության հեղինակային կեսը առաջ է տանում պատումը մինչև գործողությունների տրամաբանական վախճանը (հեղինակը գործող անձ չէ, «դրսից» է դեկավարում ընթացքը), մյուս կեսը որոշակի դիրքերից մմնողորոտ է ստեղծում մարդկանց ու իրադարձությունների շուրջը: Եվ երկու կեսերին հնարավոր չէ անշատել ժամանակատարածական գործոնի միջոցով, որովհետև նրանք ոչ թե կողք կողքի են, այլև իրար մեջ ներթափանցված, անբաժանելի:

Կիրառած ոճական բազմազան հնարանքների շնորհիվ հեղինակ-պատմողի կերպարը յուրահատուկ բարդություն ու հետաքրքրություն է ձեռք բերում: Մերժ դա հեղինակն ինքն է, որ խոստովանում է վաղուց իրեն համակած անհուն ցանկու-

¹ Ս. Բ. Աղաբարյան, Եղիշե Զարբենց, գիրք առաջին, Երևան, 1973, էջ 424:

թյան ու այն մասին, թե ինչպես վաղուց տրված խոստումի կամ ժամանակին չվճարված պարտամուրհակի պես իր սիրտը կըրծող երկիր նախրին ելք է փնտրում: Դա նա է, որի սրտում իրիկնադեմին խարխուղ զանգակատնից մեղմ հնչող զանգը կամ չուկայում փայտ ծախող գյուղացու թախսուտ հայացքը մորմոք, կարոտ ու թախսիծ ծնում: Բայց հաճախ նախրի երկրի անգոյացումից սիրտը մղկտացող հեղինակը մտնում է նախրյան քաղքենու դերի մեջ և նրա հայեցակետով, պաթետիկ զարմանքախառն հիացմունքով մեկ առ մեկ ներկայացնում նախրյան հինավորց քաղաքի հին ու նոր հրաշալիքներն ու մարդկանց: Աչա մի հատված. «Հաշտարար դատավոր Օսեփ նարիմանովը, որ ապրում էր Գեներալ Ալոշի պալատ-բնակարանի ներքեւ հարկում, սիրում է պատմել ակումբում – նրա, Գեներալ Ալոշի ներկայությամբ, թե ինչպես նահանգապետը, առաջին անգամ Գեներալ Ալոշի բնակարանը մտնելիս, բարեհաճել է այն կարծիքը հայտնել, որ այդպիսի մի ճաշակավոր բնակարան պատիվ կարող էր բերել... նույնիսկ Պետերբուրգին, այո, անգամ Պետերբուրգին» (էջ 42): Այս չափանիշով ներկայացնելով դեպքերն ու մարդկանց՝ Զարբենցն, իհարկե, երգիծում է նախրյան այդ քաղաքի բնակիչների բարոյական ու հասարակական ըմբռնումների չնչինությունն ու ողորմելիությունը: Քաղքենիական մտածելակերպի ընդօրինակման երգիծական ոճական այս հնարանքը հեղինակը կիրառում է նաև իր հերոսներին բնութագրելիս: «Ասում են», «Ես չեմ տեսել, ընթերցող, լսել եմ», «Այդ պատմի չարժանացածը» և նմանատիպ արտահայտությունները օգնում են ընթերցողին հասկանալու, թե ում խոսքերով, ոճով ու մտածելակերպով է հեղինակը ներկայացնում իրադարձությունները:

Հաճախ հեղինակի ոճը այնպիսին է, որ թվում է, թե չի ծաղրում, որովհետև խկույն հերքում է մեղադրանքը: Հիշելով հատվածներ միֆական նամակից (որ դարձյալ գեղարվեստական հնարանք է) և ըստ ամենայնի բացահայտելով այդ «հայրենասերների» խոսքի և գործի հակասությունը, Զարբենցն ավելացնում է. «... և մենք չենք կասկածում, որ այդ միֆական նամակը հետևանք չէր օր. Սաթոյի փչացած ուղեղի: Այո, ես

չեմ էլ կասկածում, որ այդ միֆական նամակը կարող էր այլ աղբյուր ունենալ, քան օր. Սաթոյի փշացած ուղեղը, որ ի բնե փշացած լինելուց բացի՝ տարիներ շարունակ կրել էր իր վրա մի ավելի ևս փշացած, ավելի քան շնական ուղեղի – պ. Մարուքի ուղեղի – ազդեցությունը» (Էջ 225): Այս կերպ Զարենցը կերպավորում է պատմողին՝ անջրպետ ստեղծելով նրա ու Հեղինակի միջև:

Հեղինակը, որ վեպում մեծ մասամբ հանդես է գալիս իրեն ականատես և շեշտում է մարդկանց ու դեպքերի հավաստիությունը, հաճախ դիմում է Հիշողությունների: Այդ Հիշողությունները տարբեր գործառույթ ունեն: Նրանք մերժ ծառայում են իրեն ծավալուն համեմատություն, մերժ պարզապես նպատակ ունեն ցույց տալու Հեղինակի պատմած դեպքերի վաղեմությունը: Կարելի է Հիշել մի օրինակ, երբ Հեղինակը դիմում է Հիշողության օգնությանը՝ բարդ գուգորդումների միջոցով պատկերավոր ու համոզիչ դարձնելու համար իր խոսքը: Ցույց տալու համար նաիրյան կյանքի վրա իջած մազութանման մշուշի ահավորությունը՝ Հեղինակն այն համեմատում է Կարս գետի սոսկալիորեն Հորդացած տեսարանի հետ, երբ գետի սև մազութանման զանգվածը մանուկ հասակում իր վրա սարսուցուցիչ ազդեցություն է թողել: Եվ ինչպես այն ժամանակ Վարդանի քարակերտ կամուրջը արքայակերպ բազմել էր այդ ծանրանիստ մազութի մեջ, այսօր էլ, ասում է Հեղինակը, նաիրյան կյանքի մազութանման մշուշի մեջ քարակերտ կամուրջի նման հաստատվել է Համոյի հասարակական դիրքը: Այդ դիրքի դեմ անզոր են միամիտ Կարո Դարայանի փորձերը, որը դժբախտաբար նավաստու նման «թարթում է իր տարտամ կրակը մազութանման մուժում»: Այս միտքը, որ թերևս հարթ չստացվեց, Զարենցի մոտ արտահայտված է բարդ ասոցիատիվ կապերի ու միջնորդավորված պատկերների միջոցով:

Երբ Հեղինակը գործողությունները տեղափոխում է Հիշողությունների ոլորտ, դա նրան լրացուցիչ հնարավորություն է տալիս գնահատելու կատարված դեպքերը: «Պարզ, որոշ, կարծես այդ ամբողջը երեկ կամ մի ժամ առաջ կատարված լինի – ես տեսնում եմ ահա Մազութի Համոյին՝ քաղաքային այգու

ակումբի առաջ, թղթախաղի կանաչ սեղանի վրայից ճառ ասելիս: Պարզ, որոշ, կարծես թե հիմա, նույն այս վայրկյանիս կատարելիս լինի – ես լսում եմ ահա Մազութի Համոյի հատու ձայնը, Մազութի Համոյի հզոր առողանությունը» (Էջ 81): Այս տեղ պետք է Հիշել մի այլ եղանակ, որին դիմում է Հեղինակը: Երեկի քնարական, ենթակայական կողմը առավել ևս ակնառու է դառնում այն պաշերին, երբ Հեղինակն իր հույգերով առաջ է անցնում նկարագրվելիք իրադարձություններից, նախ մի թեթև, Հուգական երանգով գնահատում է դեպքերը և նոր միայն անդրադառնում դրանց՝ իրեն արդեն կատարված վերջացած գործողության: Ահա մի քնորոշ հատված, որը վերը Հիշվածի շարունակությունն է. «Խավարի, այո, սենյակիս գիշերային խավարի միջից նայում են ահա ինձ Համո Համբարձումովիշի կայծկլտող աչքերը և սիրտս թպրտալ է սկսում անորոշ մի հուզմունքից, սիրտս տագնապալից զարկել է սկսում, ինչպես էլեկտրական զանգի արծաթագօծ լեզվակ: Եվ երևակայությունս, առաջ վազելով, արդեն նկարում է, անողոք դահճճի մի նման, Մազութի Համոյին՝ փայտե մի մանեկենի նման կախաղանից՝ կախված... «Խեղճ, խեղճ Համո...» փսփսում է սիրտս լացակումած – և ես գրիչս ցած եմ զնում, որ սիրտս հանգստանա, և ես հնարավորություն ունենամ պատմությունս շարունակելու» (Էջ 81): Հիշատակված ձևերը ոճական հնարներ են, որ կիրառում է Հեղինակը պատմությունն առաջ տանելիս:

Զարենցի կիրառած երգիծական ձևերն ու միջոցները խիստ բազմազան են: Նա մերժ կծու ծաղրում է իր Հերոսներին, մերժ չարախնդում է նրանց վրա, և հաճախ էլ նրա երգիծանքը, երբ խոսքը ուղղում է ընթերցողին, վերածվում է պարզապես չարաճիության: Զվարթ կատակ է, երբ Հեղինակը նաիրյան քաղաքի և ուրարտական տների միջև նույնքան նմանություն է գտնում, որքան էյֆելյան աշտարակի և իր ընթերցողի քթի միջև: Այդպես չարաճի է հնչում նրա խոսքը, երբ գրում է. «... ինչ վերաբերում է դրան, սիրելի ընթերցո՞ղ, ես այստեղ հարկադրված եմ ասել, բացեիրաց խոստովանել, որ ես խարել եմ քեզ, յուղել եմ պլուխը, ինչպես խարել է ինձ տարիներ շարունակ Մազութի Համոն...» (Էջ 183):

Հեղինակը երգիծական տպավորության հասնում է մերթ երևույթները անհամապատասխան մակդիրներով պիտակավորելով, մի բան, որ ինքնին ծիծաղ է հարուցում, մերթ միևնույն բանն անընդհատ կրկնելով հասնում է նման տպավորության: Հիշենք, թե ինչպես քաղաքի պարետի մասին խոսելիս Զարենցը միշտ փակագծում նշում է՝ բարձրահասակ սպան: Երբեմ ամենասովորական բառը նա այնպես է գործածում, որ հասնում է երգիծական արդյունքի: Ամեն անգամ Վառողյանի ազգանվան առջևից հնչող «ընկեր» բառը երգիծական բովանդակություն է հաղորդում կերպարին: Այդ նույն կերպարը երգիծելու համար Զարենցը դիմում է բառախաղի՝ Վառողյանի փոխարեն օգտագործելով Բարության, որ իմաստային տեսակետից նույնն է: Ընդգծված բառերը, բառային կրկնությունները, խոսուն մականունները (Կլորի Մեյմուն, Մեռելի Ենոք, Տելեֆոն Սեթո, Բոչկա Նիկոլայ և այլն), փակագծերը, հեզնանքը, ընդգծված բառերը, բարձր պամետիկ ոճը, հերոսների լեզվական անհատականացումը և բազմաթիվ այլ միջոցներ Զարենցի երկը դարձնում են երգիծական ստեղծագործություն: Այս առումով «Երկիր Նախրիում» Զարենցի լեզուն արժանի է հատուկ և խոր ուսումնասիրության:

Եղիշե Զարենցի «Երկիր Նախրի» ստեղծագործությունը ոչ միայն և ոչ այնքան երգիծական է, որքան ողբերգական: Տարօրինակ է, թե ոչ՝ «Երկիր Նախրին» կարդալիս ընթերցողն ավելի շատ տիրում է և հուզվում, քան ծիծաղում: Վեպի առանձին հատվածներ, մասնավորապես Առաջաբանը, «Դեպի Նախրի» գլխի սկիզբը (Երկիր Նախրիի գաղափարը թաղելու ցավն ու անհրաժեշտությունը), հայրենի քաղաքը լքողների խուճապն ու ողբերգությունը, մեղմ ասած, շատ հեռու են երգիծական լինելուց: Սրտակեղեք ու ահավոր դեպքերի մասին պատմող հեղինակը չէր կարող մերկապարանոց երգիծանքով հարցը փակել անցյալի հետ, և այսպես թե այնպես, նա իր ցավը փոխանցում է ընթերցողին: Գիրքը գրելու նպատակի մասին անուղղակիորեն խոստովանություն է անում հեղինակը: Նա կասկածում է, թե իր տկար գրիչը կկարողանա վերստեղծել սրտակեղեք դեպքերի ահավորության պատկերը,

«... որովհետև դժվար թե մեր հնամյա արևի ներքո գտնվի մի գրիչ, որ պատկերել կարողանա այդ վերջին դեպքերը, պատկերել այնպես, որ բիզ-բիզ կանգնեն ընթերցողի մազերը, կսկզից ու ցավից խորովվի ընթերցողի սիրտը, և այրող, այրող, այրող արցունքներ թափվեն ընթերցողի աչքերից» (Էջ 237): Նաև այս տեսանկյունով պետք է կարդալ ու գնահատել «Երկիր Նախրին»:

Ժանրային առումով «Երկիր Նախրի» վեպը իր նախորդը չունի հայ գրականության մեջ: Անշուշտ, Զարենցն ինչ-ինչ աղդակներ ստացել է դասական գրականությունից, բայց ազդեցության ոչ մի աղբյուր չունի այն համակողմանիությունը, ինչ որ «Երկիր Նախրին»: «Երկիր Նախրին» համադրական վեպ է, որն իր մեջ համադրում է ոչ միայն վեպի տարբեր տեսակների, այլև քնարական ու էպիկական սեռերի ու ժանրերի առանձին հատկանիշներ: Զարենցն ստեղծել է վեպի նոր, դեռևս այլոց կողմից չհաղթահարված որակ, նոր սկիզբ, որն իր ազդեցությունն է թողել հայ նորագույն վիպագրության զարգացման վրա:

1973–2012

ԲԱՆԱՏԵՂԾԻ ԴՐԱՄԱՏՈՒՐԳԻԱԿԱՆ ՈՐՈՌՈՒՄՆԵՐԸ

Թիֆլիսում 1923 թ. օգոստոսին, Կարո Հալաբյանի ինքնատիպ ձեւավորումով, լույս տեսավ Եղիշե Զարենցի «Կապկազ» դրամատիկական պոեմը: Նույն թվականին, դարձյալ Թիֆլիսում, «Կապկազին» անմիջապես հաջորդեց «Մնուղեն» ամուսիններ կամ ինքնիրեն կոմունիզմ» կինոֆելիետոնը: Սրանք բանաստեղծի առաջին հայտերն էին դրամատուրգիային, ավելի ճշգրիտ՝ միջանկալ տեղ էին գրավում պիեսի ու պոեմի միջև:

Զարենցի դրամատիկական պոեմի ու սատիր ագիտի (ժանրային անվանումները զգալիորեն պայմանական են) ծնունդը անմիջական արդյունք էր այն հզոր ճիգերի, որ նա գործադրում էր նոր արվեստի զարգացման ուղիների հայտնագործման ճանապարհին: Իսկ դա ընթանում էր հին գեղագիտական ըմբռոնումների վերանայման ու նոր, ամենատարբեր սկզբունքների բախման այնպիսի թեժ մթնոլորտում, երբ ձեռք բերած մասնակի նվաճումները պարզորոշ չեն երևում գրական ընդհանուր աղմուկի մեջ: Միշտ որոնող, միշտ ինքնատիպ, միշտ ճանապարհ հարթող Զարենցին քիչ էին թվում պոեզիայի և արձակի բնագավառում ձեռք բերած նվաճումները, նա փորձում էր նորի ռահվիրա դառնալ նաև դրամատուրգիայում: Եվ սա ոչ միայն բազմազանության համար: Դրամատուրգիայի ասպարեզում Զարենցի կատարած փորձերը օրգանական մասն էին կազմում այն վիթխարի գրական ծրագրի, որը որոշակիորեն ձևակերպված էր «Երեքի դեկլացիայում» և «Մտանդարտում», նրա հոդվածներում, զեկուցումներում, դասախոսություններում: Այդ ծրագրի իրականացման ակնառու ապացույցներն էին «Խոմանս անսերը», «Պոեզոգուռնան», «Կոմալմանախիր»: «Կապկազ» թամաշան այս շղթայի «Կոմալմանախին» նախորդող օղակն է:

Նորագույն արվեստի ստեղծման ուղիների կրքուտ որոնումները Զարենցին բերեցին դեպի թատրոն, դեպի արվեստի այդ ավելի անմիջական տեսակը: Նոր գաղափարները թատրոնի միջոցով զանգվածներին հասցնելու ճանապարհը ավելի կարճ էր, ավելի արդյունավետ: Սակայն հարցը միայն ճանապարհի կարճության մեջ չէր, այլ այն սկզբունքների ընդհանրության, որ հատուկ էր և՝ ճախ հովերով տարված Զարենցին, և, այսպես կոչված, «Ճախ թատրոնի» ներկայացուցիչներին: Այդ սկզբունքներից մեկը, և ոչ երկրորդականը, հանգում էր դարերի ընթացքում մարդկության ստեղծած հոգեսր նվաճումների ու ավանդների ստեղծագործական ժառանգման մերժմանը: Ստեղծվել էր այնպիսի սխալ մտայնություն, թե դասականների կողմից մշակված ու հղկված ձևերը անկարող են արտահայտել ժամանակակից բովանդակություն: «Ես դեռ չեմ խոսում այն մասին, որ մենք պետք է ձգտենք ստեղծել մեր գրական կուլտուրան, որ իր ձևերով, պրիումներով, լեզվով ու ոկտմերով հակագրվի Հնին»¹, – գրում էր Զարենցը 1923-ին: Նույն թվականին «Խորհրդային Հայաստանի» գրախոսը գրում էր: «Այն պաթուր և բեմական ոգեսրության ձեր, որ յուրահատուկ էր շեքսափիրյան շրջանի թատրոնին, այսօր մեզ չի ազդում, մեզ չի համակում և ընակ չի համոզում: Մենք այսօր հասել ենք բեմական արտահայտությունների զարմանալի պարզության և այդտեղ է արվեստի իրական խորությունը... Այսօր գերազանցորեն են փոխվել մեր հասկացողությունները թատրոնի մասին»²:

Բնական է, որ հայացքների այսպիսի համապատասխանության դեպքում իրք դրամատուրգ Զարենցը պետք է կողմնորոշվեր դեպի Ճախ թատրոնը: Սակայն դեպի Ճախ թատրոնն ունեցած համակրանքի առավել իրական ու որոշակի ապացույցները երևում են Դմ. Մերեմկովսկու «Պավել I» պիեսի բեմադրության առթիվ Զարենցի գրած հոդվածում, որտեղ նա վկայակոչելով ուժիսոր Վլ. Մեյերխոլդի վերջին տարիների փորձը, Համոզված առաջարկում է հին պիեսների «տրակտով-

¹ Ե. Զարենց, Երկերի ժողովածու 6 Հատորով, Հ. 6, 1967 թ., էջ 40:

² «Խորհրդային Հայաստան», 1923 թ., թիվ 17:

կայի» և «կոնստրուկտիվիզմացիայի» խնդիրը: Դմ. Մերեմկով-սկին հեղինակ էր բանաստեղծական ժողովածուների, պատմական վեպերի ու պիեսների: Նրա 1908 թ. գրած «Պավել I-ի մահը» պիեսը ռեժիսոր Արշակ Բուրջայանը 1925 թ. բեմադրել է Երևանի Պետական թատրոնում: Զարենցը հնարավոր է համարում հին պիեսների նոր մեկնաբանությունները, բայց գրունում է, որ Բուրջայանը չի կարողացել ժամանակակից հնչեղություն տալ պիեսին: «Կոնստրուկտիվիզմացիա» հասկացության տակ Զարենցը ենթադրում էր դասական պիեսների այն չերտի ընդգծումը, որը նոր գաղափարների քարոզչության հնարավորություն էր տալիս: Նա տարբերություն էր տեսնում Ա. Պուշկինի «Քողիս Գողունով», Ա. Տոլստոյի «Իվան Աչեղ» և Դմ. Մերեմկովսկու «Պավել I» պատմական պիեսների միջև այն առումով, որ եթե առաջինները կարող են ունենալ ճանաչողական և կրթական նշանակություն, ապա Մերեմկովսկու «Պավել I»-ը միտմիկական պիես է, որի հիմքում ընկած է «Քրիստոսի և Նեռի» հիմնահարցը: Ի դեպ, այդ խնդիրն է ընկած Մերեմկովսկու մի քանի վեպերի հիմքում ևս: Այնուամենայնիվ, բանաստեղծը հնարավոր էր համարում «Պավել I»-ը ևս մատուցել նորովի և ծառայեցնել օգտակար նպատակների: «Սակայն, չնայած այս ամենին, Մերեմկովսկու պիեսում կա պատմական այնպիսի մեծ մատերիալ, որ միանգամայն կարելի է օգտագործել ագիտացիոն նպատակով»¹, – գրում է Զարենցը՝ համոզված, որ Բուրջայանը ձեռքից բաց է թողել այդ հնարավորությունը: Ավելորդ է ասել, որ Զարենցի այս հայացքներին համամիտ էին ժամանակակիցներից շատերը: Այդ տարիներին խորհրդահայ շատ ռեժիսորներ (Ս. Քափանակյան, Ա. Բուրջալյան և ուրիշներ) դասականներին՝ Գ. Սունդուկյանին, Հ. Պարոնյանին, այսպես կոչված, խմբագրելու, նրանց պիեսներին ժամանակակից հնչեղություն տալու որոշ փորձեր էին անում:

Ուրեմն, ինչպես տեսանք, մի կողմից նախորդ երկու տարվա գրական որոնումները, մյուս կողմից՝ ոգևորությունը թատրոնի նոր սկզբունքներով պայմանավորեցին «Կապկազի» ծրնունդը, նրա բովանդակությունն ու ժանրային բնույթը: Լեզվի

¹ Ե. Զարենց, Հ. 6, էջ 177:

և ոճի առումով ևս «Կապկազը» լիովին տեղափորվում է արվեստը ժողովրդին մոտեցնելու ծրագրի շրջանակներում և հիշեցնում է «Մաճկալ Սաքոյի պատմությունը» պոեմը:

«Կապկազն» ունի հրապարակախոսական ընույթ, որը և ավելի բացահայտ է դարձնում Զարենցի նախամիրություններն ու կողմնորոշումը: Կարելի է առանց տատանվելու ասել, որ հետագայում Զարենցը «Ստանդարտի»՝ թատրոնին վերաբերող իր սկզբունքները ձևել է «Կապկազի» չափերով: Թամաշան սկսվում է այսպիսի տողով. «Տեսարանը բեմ է, բեմի վրա թամաշա շանց տվողը՝ Ղարան»: Ուշադրություն դարձնենք «Տեսարանը բեմ է» արտահայտությանը. Հեղինակը ոչ թե ինչ-որ տեսարան է մատնանշում, այլ շեշտում է, որ ազատ տարածության մեջ ներկայացվող թամաշայի համար բեմը կարող է միայն տեսարանի նշանակություն ունենալ: Սա հենց թատրոնը բեմական վարագույրից ու դեկորից ազատելու, այն հրապարակային ներկայացում դարձնելու սկզբունքի գործնական արտահայտությունն է: Այս միտքը «Կապկազ» թամաշայում արտահայտվում է ավելի հստակ ու պարզորոշ:

Տեսնո՞ւմ եք.

Բեմը –

Դատարկ է, բան չկա.

Ոչ անտառ,

Ոչ օթաղ,

Ոչ էլ ուրիշ դեկոր:

Մենակ մե զանգ վերից քաշ է տված թուկով:

Թամաշայում հենց սկզբից շատ որոշակիորեն դրսենորվել է հեղինակի վերաբերմունքը դասական խաղացանկի նկատմամբ.

Բավական է ինչքան ձեզ խաղան

Անտիպոնե,

Նամուա,

Օթելլո,

Քին:

**Խնչերի՞դ է էսօր Հարկավոր
«Դատաստան»,
«Ձանգ ջրասույզ»:**

Համաշխարհային ու ազգային դասական խաղացանկի նկատմամբ իր ժխտական վերաբերմունքի մեջ Զարենցը, կարելի է ասել, հետեւում էր 20-ական թվականների թատրոնի, առավելապես «Ճախ» կոչվող թատրոնի շատ ներկայացուցիչների: Ընդհանրապես ժխտելով դասական ու պատմական բոլոր պիեսները նրանց հնացած գաղափարախոսության, դասական ոճի, գործողությունների դանդաղ ընթացքի համար՝ ճախ թատրոնի ավելի բարյացակամ տրամադրված ներկայացուցիչները որոշ վերապահումներով ընդունում էին առանձին պիեսների կոնստրուկտիվիզացման, այսինքն՝ նրանց ժամանակակից հնչեղություն հաղորդելու հնարավորությունը:

Սակայն Զարենցի ժխտման մեջ կա մի հանգամանք, որ չպետք է անտեսել: Ըստ էության նա չի ժխտում հին պիեսների ճանաչողական արժեքը: Ինչ որ ներկայացվում էր այդ պիեսներում՝ «Ճոճուան խոսքեր, մի թափուր շորեր, իրար պաչել ու բզել», այդ բոլորը, ըստ հեղինակի, եղել է և նույնիսկ կա այսօր էլ.

Էղակես էր առաջ:

Մորում էր՝ յուշ, պանիր, շոկոլադ, շաքարե հրեշտակ՝ մեջը սեր:
... Էղակես է պաշում էսօ՛ր ել իր «սրտի սիրած աղջկան» –

Ամեն մի կնյազ,

Դուքընչի,

Ամեն մի պիմապիստ քոսոտ:

Այնուամենայնիվ, կարդացվում է այս տողերի ենթատեքստում, դասական պիեսները մեզ չեն կարող այսօր բավարարել, որովհետև մեր դասակարգի կյանքը չէ, որ երևում է նրանցում, այլ մեռած ու մեռնող դասակարգերի: Իսկ հիմա, վերափոխված կյանքի հրամայական պահանջով՝ հեղինակը կտրուկ երես է թեքում բեմական դասական կերպարներից.

**Բավական է էստեղ ձեզ հուզեն
Միմոսով, քինով, անհայտ տիկինով, ծծերով՝ տկվոր մի էզի:**

Հետաքրքիր է նկատել, որ այստեղ Զարենցը որոշակիորեն դրական առումով նահանջում է թե՝ «Երեքի դեկլարացիայում» և թե՝ «Ռոմանս անսերում» իր առաջադրած ու պաշտպանած «սեռական առողջ բնագդի» սկզբունքից՝ դրան հակադրելով քաղաքական, հասարակական բովանդակությամբ պիեսը:

Բեմական նյութի հիմնովին վերափոխման խնդիրը Զարենցը դիտում էր թատրոնի բնույթի ու դրամատուրգիական ժանրերի վերափոխման միասնության մեջ: Նա մերժում էր ոչ միայն հին թեմատիկան, այլև թատրոնն իբրև հաստատություն, իբրև ինստիտուտ, դրա փոխարեն առաջարկելով կրկեսն ու թամաշան:

– Թառութիւն:

Զէ մի չո՛ռ:

Կախաղան:

– Ցի՛րկ:

Թամա՛մ թամաշա:

Ի՞նչ է,

Սովո՞ր էին

Էս բեմում երևալ թագով:

Թո՞ղ,

Թող գան Փափազն ու Օրին

Զեզ համար խաղան դարապող...

Ինչպես տեսնում ենք, հարցականի տակ դնելով «Ժառոռուր»՝ Զարենցը հաստատում է «ցիրկի ու զարագոզի» սկըզբունքը: Ակադեմիական թատրոնի ոեժիսորական աշխատանքը փոխարինելով Ղարա հանդիսավարով՝ Զարենցը փորձում էր թատրոնը մատչելի դարձնել կյանքի բեմառաջ դուրս եկած անգրագետ զանգվածներին և վերջիններիս հետաքրքրությունը բավարարելու համար բովանդակային առումով շեշտը դընում էր սոցիալական և քաղաքական հրատապ թեմաների վրա: Ժամանակին կլասիցիզմին փոխարինելու եկած ոռման-

տիզմն ու ռեալիզմը հրաժարվեցին վերնախավի պալատական Հերոսներից և գրականություն բերեցին հասարակ մարդուն: Նոր ժամանակներում պատմությունը կրկնվում է՝ «Սովոր էին էս բեմում երևալ թագով»: Թագը կարելի է հասկանալ նաև անուղղակիորեն՝ իբրև տիրապետող վերնախավի խորհրդանիշ: Այսինքն՝ առաջարիր նպատակին հասնելու համար Զարենցն առաջարկում էր և՝ թեմատիկ ու բովանդակային («Դատաստան», «Զանգ ջրասուզք»), և՝ ձևային-արտահայտչական միջոցների արմատական փոփոխություն:

«Կապկազում» գործնական հողի վրա դրված այս սկրդը բունքները «Ստանդարտի» մեջ այսպիսի տեսական ընդհանուրացում են ստանում. «Թատրոնի մեջ «Ստանդարտն» ընդունում է»:

— կամերային թատրոնի փոխարեն շարժական խմբերի ազիտաթատրոն և բանվորական ակումբների թատերական կոլեկտիվներ, կազմված հենց իրենցից՝ բանվորներից»¹:

Ակադեմիական թատրոնից հրաժարվելու այս մտայնությունը ընդհանրապես հատուկ էր 1920-ական թվականների թատերական իրականությանը: Այդ տարիներին թատրոնի վերափոխման խնդիրները դրսեռորդում էին նաև թատրոնի ու ժողովրդի կապի ըմբռնման մեջ: Դ. Դեմիրճյանը հիշում է, որ հաճիս այդ կապը հասկացվում էր ուղղակի և արտահայտվում էր այն բանում, որ դաշիճից ղեպի բեմ սանդուղքներ էին կառուցում, և դերասաններն ուղղակի դաշիճից էլ մտնում էին բեմ: Ժողովրդի և թատրոնի մերձեցման սկզբունքը ավելի լայն իմաստով դրսեռորդում էր ժողովրդական ներկայացումներում, թամաշաներում: Դ. Դեմիրճյանի, Վ. Վաղարշյանի, Լ. Քալանթարի, Մ. Արմենի հուշերում բազմաթիվ տվյալներ կան այն մասին, թե ինչպիսի ժողովրդական ներկայացումներ էին տեղի ունենում Ղարաբիլսայում, Լենինականում և այլուր: Այդպիսի ավանդույթը սկիզբ էր առել Խորհրդային Ռուսաստանում, ուր բազմահազար մարդկանց մասնակցությամբ խաղացվող պիեսները կարող էին երեկոյան ժամը 8-ից ձգվել մինչև առավոտյան ժամը 4-ը:

¹ Ե. Զարենց, Հ. 6, էջ 558:

Եվ այսպես, Զարենցը ևս, ինչպես Մայակովսկին իր «Միտերիա Բուֆֆի» նախերդանքում, ընթերցողին ու հանդիսատեսին ծանոթացնելով իր դավանանքին ու դրամատիկական պոեմի առանձնահատկություններին՝ անցնում է բուն նյութին: «Կապկազ» թամաշայի հիմքում ընկած է Անդրկովկասյան Սեյմի գոյացման ու քայլայման պատմությունը: Հեղինակը ասպարեզը հանձնում է գործող անձանց, որոնք, իհարկե իրենց բնույթով հեռու են ավանդական գործող անձերից: Դրանք ընդհանրապես խորհրդանշային կերպարներ են՝ Հայ, թուրք, ուսւ, վրացի, կնյազ, չարչի, մոլլա և այլն: Ինչ խոսք, գործող անձանց այսպիսի ընտրությունը ևս պատահական չէ: Անհատականությունից զուրկ, ինքնուրույն կյանք չունեցող այս անանուն դիմակները ընդհանրացնում են սոսկ դասակարգայինն ու ազգայինը: Գործնական այսպիսի փորձն էր հիմք տալիս Զարենցին, որ նա «Ստանդարտում» գրականության մեջ մերժի «ապոլիտիկ կենցաղագրությունը», իսկ թատրոնի բնագավառում առաջարկի «քաղաքական բուֆֆոնադ» և «Հոգերանության փոխարեն՝ տրյուկիզմ, Փիզկուլտուրա» («Կապկազի» հերոսները թոշում-նստում են տակառին, զլուխկոնձի տալիս) և այլն: Հարկ է նշել, որ մարդուն հոգեբանությունից զրկելու լիֆական, ֆուտուրիստական այս սկզբունքը նորարարության մոլուցքին տուրք տալուց բացի ավելի հիմնավոր արմատներ ուներ իրականության մեջ: Խնդիրն այն է, որ հոգեբանության միտումը նախ և առաջ այն արտացոլելու դժվարության հետևանք էր: Նոր քաղաքական կյանքի պատկերը բոլորի համար էլ պարզ էր, որովհետև այն տեսանելի էր, ակնառու, իսկ նոր մարդու հոգեբանությունը նախ այդքան արագ չէր փոփոխվում և ապա՝ փոփոխման ընթացքը աննկատ էր: Պատահական չէ Զարենցի տրտունջը այս կապկալցությամբ. «Ով որ գիտե ինչ է նշանակում «ապրուետարական» աշխարհզգացում, հուզական առումով, թող բարձրածայն ասես: Մանավանդ սիրո խնդրում»¹:

Այսուհանդերձ, Հօգուտ Զարենցի պետք է ասել, որ թեև նրա ստեղծած կերպարները զուրկ են որոշակիությունից, բայց

¹ Նույն տեղում, էջ 40:

բնութագրական ձևով իրենց մեջ խտացնում են ազգայինն ու դասակարգայինը: Նրա մենշնիկը, մուսավաթականն ու դաշնակը կուսակցությունների ներկայացուցիչներ լինելուց առաջ ազգային գաղափարախոսության կրողներն են՝ յուրաքանչյուրն իր հատուկ երանգով: Օրինակ, բնորոշ է, որ հայ դաշնակցականը բոլոր դեպքերում շեշտը դնում է իր համար ամենից ցավոտ հարցի վրա.

Թուրքին քշենք Հալա –
... Առաջ Հալա տանք ուխին որսի,
Հետո ներսի. –

Բնորոշ է նաև, որ այս երեք կերպարներից ամենից խեղճը դաշնակն է, որովհետև նրա կաշին քերթելու վրա են մտմտում մուսավաթականն ու մենշնիկը: «Կապկազ» թամաշայում մենշնիկն ու մուսավաթը՝ Գեգեչկորին ու Թոփչիրաշնիկը, լիակատար արհամարհանքով լցված դեպի դաշնակ Կարճիկյանը, սպասում են հարմար առիթի՝ Անդրկովկասյան Սեյմից նրան հանելու: Ահա՝

ԳԵԳԵՉԿՈՐԻ. – Արդեն, աղա՛:
Հիմի,
Էս սահաթից,
Տերություն ենք մի-մի...
Ես – Սաքարթվե՛լո,
Դու – Ազրբայջան,
Դաշնակը...
ԲՈՓԶԻՔԱՆԵՎ – մատների կոմքինացիա.
Բո՛ւ...

Պատմագիտական նորագույն ուսումնասիրությունները ևս բազմաթիվ փաստերով հաստատում են թուրք-թաթարական (ազրբեջանական) զավթողական, Հայերին մեկուսացնելու և դաժանաբար ոչնչացնելու քաղաքականությունը: Երիտասարդ Զարենցը պատմական դեպքերի վկան էր, որ խորապես թափանցել էր իրադարձությունների էության մեջ ու «Կապկա-

զում», թեև որոշակի կուսակցական-դասակարգային երանգավորումով, բայց ճշմարտացիորեն էր բացահայտում պատմության ընթացքը: Նա երեան է հանում ոչ միայն ազգային-քաղաքական հակամարտությունները, այլև միջազգային իմպերիալիզմի քաղաքականությունը, որը հենվում էր այդ ազգերի մեջ ներքին երկպառակությունները սրելու, «բաժանիր, որ տիրես» սկզբունքի կիրառման վրա.

– Սեյմ-մեյմ, սոցիալիզմ-մոցիալիզմ –
Զկա.
Քամի՛:
Մենք,
Ես ու փաշին,
Եկել ենք ձեր գործերին աշենք:
Հիմի լսե՛ք – ասեմ.
Դուք էզուց սեյմը կցըեք,
Կոպանաք տերություն երեք,
Կամ, կուզեք – չորս, հինգ, վեց, յոթ, ութ –
Մենակ թե Ռուաը – կափո՛ւտ:

Ինչպես տեսնում ենք, թամաշայում, ճակատային ձևով, առանց պայմանականության, դրսեորվել է միջազգային իմպերիալիզմի ու տեղական թուրք և վրաց ազգայնականների դաշնաքը՝ բոլցեկամը աշխարհի երեսից չնշելու համար: Բայց և՝ հայ, և՝ վրաց, և՝ ազրբեջանական քաղաքական կուսակցությունները բոլցեկաներին քշելու հետ միասին ունեին շատ ավելի զորագործ մի փափագ՝ միահեծան տեր լինել Կովկասին: Ահա Կարճիկյանի երազանքը.

ԿԵՊՀԵՆ,
ԿԼՈՐԾԵՆ –
Ռուաը,
Թուրքը,
Ազրբեջանցին,
Կակուլի – վրացին:
Հստեղ – ե՛ս կմնամ նստած:

Անշուշտ, առկա է որոշակի չափազանցություն մանավանդ դաշնակցականներին պատկերելիս, մանավանդ որ այդ օրերի համար դա տիրապետող դիրքորոշում էր: Սակայն ընդհանրության մեջ բանաստեղծը հակիրճ, բայց բնութագրական ներթափանցումներով է ներկայացրել պատմական իրադարձությունների ընթացքը: Կովկասում տիրող խառնակ վիճակից առավելագույնս ուզում էին օգտվել իմպերիալիստական տերությունները: Անգլիացիներն ու գերմանացիները չէին զլանում օղեղեն խոստումներով շոյել Կովկասի նոր տերերի փառասիրությունները, անշուշտ, հավասարապես ծիծաղելով նրանցից յուրաքանչյուրի վրա: Բնորոշ է հետևյալ գրոտեսկային հատվածը:

ԴԱՐԱ-ԱՆԳԼ.

- Իսկ ձեզ,
- Պ. մինհատըներ,
- Էս – (ցույց է տալիս ձեռի ձում) –
- Ով որ ձեզնից խեց.-
- Նա կլինի Կապկազի միահեծ:
- Ապա բռնե՛ք:

Երբ ներկած ձվի շուրջն սկսվում է գզվոտոցը, անգլիացին մտածում է եղած-չեղածը դռնից հանելու մասին: Այս առումով չենք կարող չանդրադառնալ «Կապկազի» շուրջը 20-ական թվականներին ծավալված քննադատությանը:

Ընդհանուր առմամբ մեծ հետաքրքրություն առաջացավ «Կապկազի» շուրջը: Այն ունեցավ մի քանի բեմադրություններ: Ա. Արմենյանը բեմադրում է Բաքվում, Վ. Փափազյանը՝ Թբիլիսիի հայպետրամայում և ինքն էլ կատարում է Ղարայի դերը: Թե՛ նոր տպագրված պիեսը, թե՛ նրա բեմադրությունները (նաև դպրոցական բեմերում) գրախոսվում են մամուլում, գտնում ջերմ արձագանքներ¹: Գրախոսներից մեկը գտնում է, որ այդ երկով Զարենցը հիմք է դնում «նոր թատրոնի նոր ռեպերտուարի», մյուսներն ընդգծում են պիեսի նորարարա-

¹ Տե՛ս Զարենցյան ընթերցումներ, Հ. 3, Ե., 1977, Ա. Մխիթարյանի «Պայքար Եղիշե Զարենցի համար Թիֆլիսում» հոդվածը:

կան բնույթը: Եղան նաև քննադատողներ: Օրինակ՝ Գևորգ Աբովը քննադատում էր, Հ. Սուրխամյանը՝ պաշտպանում և ընդգծում պիեսի հարուցած բեմական նոր խնդիրները: Երևանում 1923 թ. հոկտեմբերի 20-ին տեղի ունեցավ «Կապկազի» դատը, որի մասին ծանուցում կա «Խորհրդային Հայաստան» թերթի թիվ 234-ում: Մեղաղրողն էր Ա. Խոնդկարյանը, պաշտպանը՝ Տ. Հախումյանը, ելույթ ունեցան Ա. Կարինյանը, Գ. Աբովը, Լ. Քալանթարը, Վ. Թոփովինցը և ուրիշներ: Դատարանը որոշում է, որ պիեսը չունի «գործողությունների պատճառաբանված ամբողջություն», որ հեղինակը լիովին չի տիրապետում նյութին և չի գտել արտահայտման ձեւը ու «զոհ զառնալով ֆուտուրիստական դրամատուրգիայի մոտեցումներին ու պիտոններին՝ դիմում է հասարակացումների, ընկել է ծամածությունների մեջ»¹: Դատարանը նշում է նաև զրական կողմերը՝ որոշ կերպարների հաջողվածությունը, գործողությունների դինամիկան, երկի հեղափոխական բնույթը, երբեմն չափն անցնող երգիծանքը, որն, այնուամենայնիվ, զարթեցնում է մարտական տրամադրություն և «պայքարի պրոլետարական խրոխտ շեշտ»: Նշում էր նաև, թե այդ պիեսը կհասկանան միայն նրանք, ովքեր մասնակից կամ ականատես են եղել դեպքերին: Իհարկե, Զարենցի երկում դեպքերի մանրամասն վերլուծություն կամ օրինակելի կապակցություն չկա, այսուհանդիր, դժվար է համաձայնել պիեսի մեղաղրողի այն կարծիքի հետ, թե «Կապկազի» «դասակարգային այդ հակա պայքարի միայն արտաքինն ու երևութականն է տալիս»: Ճիշտ է, Զարենցը երբեմն պարզունակացնում է հարցերը՝ տալով երեւույթներն իրենց ուղիելիք գծերի մեջ՝ առանց քաղաքական խնդիրների նրբության մեջ թափանցելու, բայց այդ անում է գիտակցորեն, քաղաքականապես անզրագետ զանգվածների աշխարհաճանաչմանը օգնելու նպատակով: Բացի այդ, շարադրանքի ֆրագմենտարությունն ու թուրցիկությունը պայմանավորված են նաև գործի երգիծական, դրամատիկական ու չափածո բնույթով: Այս հատկանիշներից յուրաքանչյուրը ինչոր չափով սահմանափակում է հեղինակի հնարավորություն-

¹ «Խորհրդային Հայաստան», 1923, թիվ 237:

Ները: Ի վերջո՝ «Կապկազը» գտարյուն պիսս չէ, որտեղ հերոսները կարողանային լիովին ցուցադրել իրենց: Փաստորեն այս-
տեղ հեղինակը, իրեն զրկելով գործողություններին միջամտե-
լու իրավունքից, իր փոխարեն գործող հերոսներ չի ստեղծել:
Ավելին՝ Զարենցի հերոսները ավանդական գրական կերպար-
ներ չեն, նրանք կա'մ պատմական որոշակի անձնավորություն-
ներ են (Կարճիկյան, Գեգեչկորի, Թոփչիբաշև) և կա'մ էլ առ-
հասարակ հոգեբանությունից գուրկ հավաքական տիպեր: Այդ
իսկ պատճառով էլ այս վերջինները չեն կարող դուրս գալ ընդ-
հանուր սիեմանների շրջանակից և ասել ու անել ինչ-որ որոշա-
կի բան: Սակայն այս երևույթն էլ ունի իր պատճառը: Այդ տա-
րիների պատմագիտության ու գրականության մեջ միտվում
էր անհատի ու հերոսի դերը, ամեն ինչ վերագրվում էր աշխա-
տավոր ժողովրդին: Ահա այդպիսի աշխատավոր ժողովուրդ են
կազմում Զարենցի մոտ բանվորը, զինվորը: Ի դեպ, այդպիսին
են հերոսները նաև Վ. Մայակովսկու «Միստերիա Բուֆֆում»՝
կուպեց, ուսանող, գերմանացի, ավստրալիացի և ուրիշներ:

Անկասկած է Մայակովսկու այս պիեսի ազդեցությունը Զա-
րենցի վերոհիշալ գործի վրա: Բայց այդ ազդեցությունը հա-
ճախ է սիսալ հասկացվել ու հասկացվում: Հիշենք Գ. Արովի կարծիքը այդ ազդեցության, թե՝ նմանության մասին. «Կապ-
կազ» թամաշայի նյութը նույնն է, ինչ որ Մայակովսկու «Միս-
տերիա – բուֆֆի» երկրորդ գործողության մի մասինը: Միա-
պետք տապալվում է, հաստատվում է ղեմոնկրատական հան-
րապետություն, որ, հետո, պրոլետարիատի ճնշման ներքո
նույնպես տապալվում է ու փոխարինվում բանվորական պե-
տությամբ»¹: Այս կարծիքի միակողմանիությունը ցույց տալու
համար նշենք, որ Մայակովսկու պիեսը (երկրորդ տարբերակը)
ունի յոթ գործողություն, որի մեկ գործողության մի մասի հետ
է նմանություն գտնում Ալբովը: Բայց չէ՝ որ այդ տարիների
հեղափոխական, սոցիալիստական թատրոնին առաջադրվող
պահանջների մեջ ամենաշական տեղը գրավում էր ինչպես հե-
ղափոխական բովանդակությունը, այնպես էլ բուն հեղափո-
խության արտացոլումը: Եվ զարմանալի չէ, որ թատրոնի այս

¹ «Պայքար», 1923 թ., թիվ 12–13, էջ 21:

պահանջը բավարարել ցանկացող երկու բանաստեղծներն էլ
արտացոլել են հեղափոխությունը և այդ արտացոլման ըն-
թացքում ինչ-որ մի տեղ ինչ-որ չափով համընկել: Այսպես թե
այնպես՝ նախկին ցարական Ռուսաստանի տարածքում, մի
տեղ չուտ, մի տեղ մի քիչ ուշ, հեղափոխությունը քաղաքական
կարգերի նման հաջորդականությամբ էր կատարվել, և պիս-
սերի վերոհիշալ նմանությունն էլ պետք է փնտրել համանման
պատմական հանգամանքների մեջ: Մեր կարծիքով, Զարենցի
ու Մայակովսկու պիեսների նմանությունը չպետք է փնտրել
բովանդակության մեջ, նրանք էապես տարբեր են: Ժխտելով
դրախտի, դժոխքի, հեղափոխության առաջացրած միջազգա-
յին «Ճրհեղեղից» Արարատի վրա ապաստան գտնելու քրիստո-
նեական ու ոչ քրիստոնեական սկզբունքները՝ Մայակովսկին
աստվածաշնչյան վերացական ու աննյութեղենն դրախտին հա-
կադրում է մարդու ստեղծարար ձեռքով կառուցվելիք իրական
դրախտը.

Мой рай для всех,
Кроме никаких думок,
От постов великих вспыхивших с луну.
... Она вот здесь
у вас
под рукой.

Այսինքն՝ Մայակովսկին ուզում է փիլիսոփայորեն հիմնա-
վորել հեղափոխության իմաստը՝ այն տեսնելով մարդու ստեղ-
ծագործ աշխատանքի և իբրև ֆուտուրիստ՝ նաև իրերի, մեքե-
նայացման անկաշկանդ թագավորության մեջ: Հիշենք, որ Մա-
յակովսկու պիեսի գործող անձերի թվում բազմաթիվ իրեր են
թվարկվում: Զարենցի թամաշան չունի ոչ փիլիսոփայական
այդպիսի հենք և ոչ էլ այնտեղ կա իրերի մայակովսկիական
պաշտամունք:

Չնայած ձևական արտահայտչական միջոցների ակնհայտ
նմանությանը՝ Մայակովսկու և Զարենցի գործերը ժանրի ա-
ռում էլ փաստորեն չեն նույնանում: Մայակովսկին, այնու-
ամենայնիվ, պիես է գրել, որն ունի գործողություններ, հերոս-

ներ, և նրա մոտ չկա գործող անձանց ու դեպքերն իրար կապող այնպիսի մի կերպար, ինչպիսին Զարենցի Ղարան է, առանց որի անհնար է պատկերացնել նրա «Կապկաղ» թամաշան: Զարենցի Ղարան ինչ-որ չափով հիշեցնում է Դեմիրճյանի «Քաջ Նազար» պիեսի խաղավարին, միայն թե Ղարան ավելի ակտիվ է, նա կերպար է դարձել: Մայակովսկու պիեսի համեմատ Զարենցի թամաշան իսկապես թամաշա է՝ դրամատիկական պոեմի ձևի մեջ (թեև ունի պիեսին բնորոշ փոքրիկ ռեմարկներ): Խաղավարի գոյությունը, կրկեսային համարանքները, խորհրդանշային կերպար-դիմանկարները Զարենցի գործը վերածում են, ինչպես ինքն էր ուզում, զարագյողի: Վերջապես, չէ՞ որ Զարենցն ինքը ժխտում էր և՝ թատրոնի (ակադեմիական առումով), և՝ պիեսի (դասական իմաստով) անհրաժեշտությունը:

Զարենցին պակասում էր ոչ թե նյութի իմացությունը (որ միանգամայն տեղական է), ոչ թե բովանդակությունը (որ համապատասխանում էր օրերի տրամաբանությանը), այլ նրան նեղում էր ձևի հայտնագործման դժվարությունը: Հենց այս ձևի կիրառման, այսինքն նյութի մատուցման ու մեկնարանման մեթոդի մեջ էլ զգացվում է Մայակովսկու ազդեցությունը: «Քայլ ինչ է նշանակում ձևի ընդօրինակում, – Հարցնում է զրականագետ Հ. Սուրխամթյանն ու պատասխանում: – Դա նշանակում է որոշ սահմաններում փոխ առնել նաև այդ ձևի ներքին տարրերը, ավելի ճիշտ, նրա այնպիսի տարրերը, որոնք անրաժանելի են ձևից: Եվ այդ է պատճառը, որ զուտ տերյանական ձևը տերյանական բովանդակություն էլ է մտցնում ընդօրինակման մեջ, զուտ ֆուտուրիստականը՝ ֆուտուրիստական բովանդակություն: Խոկ երբ այդ երկուսի կոմբինացիայից Զարենցը վերարտադրում է ինքնուրույն երրորդը՝ նրան ընդօրինակողներն օգտվում են, նույնիսկ հակառակ իրենց կամքի, ոչ միայն նրա ձևից, այլև ձևի խորքը կազմող իդելոգիայի տարրերից»¹: Ճիշտ է գրականագետը. ինչպես գոյություն չունի զուտ ձև, այնպես էլ չի կարող գոյություն ունենալ զուտ ձևական ընդօրինակում, քանի որ ձևն իր հետ բերում է որոշակի բովանդա-

կություն: Մենք ուզում ենք ասել, որ Զարենցի կրած ազդեցությունը սկսվում է ձևից՝ իր մեջ անխուսափելիորեն ներառելով զաղափարական որոշ տարրեր: Զարենցն ինքն էլ խոստովանում էր ձևի բնագավառում իր երկարատև ու դժվարին որոշումների մասին. «Ամենասև չարակամությունը միայն կարող է չնկատել իմ 17 թվականից մինչև օրս ձգվող ստեղծագործության մեջ հոգեկան այն ահոելի ջղաձգումը, որը մինչև հիմա էլ շարունակվում է՝ ձգտում ունենալով ձևագորում գտնել, կերպավորվել, գեղարվեստորեն պատկերվել»²: Եվ ահա այս որոշումների անմիջական հետևանքը եղավ կերպարների հավաքականությունը, բառային անհարկի, անիմաստ կրնատումները, ոճական առանձին դարձվածքները և այլն:

Որքան էլ «Կապկաղ» թամաշան իր վրա կրում է ժամանակի զաղափարների ու ֆուտուրիստական որոնումների կնիքը, այն երևույթ էր Զարենցի ստեղծագործության մեջ, ինչպես նաև ժամանակի գրականության համապատկերում, ուստի գրականության պատմաբանը չի կարող շրջանցել այն: Ավելին՝ Զարենցի կիրառած արտահայտչամիջոցների և բեմական հարքների առանձին տարրեր (շեշտված պայմանականություն, դեկորացիաներից հրաժարում և այլն) խորթ չեն նաև այսօրվա թատրոնի համար: «Կապկաղի» ծնունդը վկայությունն էր այն բանի, որ Զարենցը ձգտում էր հեղափոխություն կատարել գրականության ու թատրոնի բնագավառներում, և թամաշան պետք է գնահատել զուցե ոչ այնքան հավերժական չափանիշների, որքան հենց այդ տեսանկյունից: Սիմվոլիկ նշանակություն ունեցող և աշխարհի ու բախտի հարատև փոփոխությունը նշող արագ պտտվող չարխի ոիթմին համապատասխան իրար են հաջորդում հերոսները, նրանց խոսքերն ու գործողությունները՝ պահպանելով պիեսի դինամիկան: Ինչ խոսք, այդ դինամիկան պահպանվում է մեծ մասամբ կրկեսային հնարանքների շնորհիվ: Սա էլ ձախ թատրոնի բնորոշ հատկանիշներից է: Հետևելով վլ. Մեյերխոլդի օրինակին և մեծ տեղ հատկացնելով կենսաշարժմանը՝ այդ թատրոնի ներկայա-

¹ Հ. Սուրխամթյան, Գրականության հարցեր, Երևան, 1970, էջ 189–190:

ցուցիչները երբեմն շատ էին մոտեցնում թատրոնի և կրկեսի սահմանները՝ օրինաչափ համարելով մինչև անգամ «կրկեսային կլոունադան»։ Այսպես՝ Ղարան մեկ թոշում է չարխի վրա, մեկ՝ տակառի, Կարճիլյանը գլուխկոնձի է տալիս, աղամելիքը զինվորին խփում է քացով և այլն։

Այսուհանդերձ, քիչ է պատահում, որ Զարենցը ձեր կիրառի ինքնանպատակ, իմաստից կտրված։ Ընդհանուր առմանք «Կապկազն» ունի ձեր և բովանդակության ներդաշնակություն։ ԱՀա, օրինակ, սենսացիոն լուրեր պարունակող թերթեր վաճառողների առաջ բերած իրարանցումը հաջող է արտահայտված հետևյալ ոիթմիկ, այդ իրարանցումը տեսանելի դարձնող տողերում։

- Վեչե՛րնի, վեչե՛րնի, վեչե՛րնի...
- Լեհաստանի նոտան Զիշե՛րինին...
- Ապստամբություն Կարմիր բանակում...
- Բուշկիները թողե՛լ են Բաքում...

Ինչ խոսք, ձեր և բովանդակության այսպիսի ներդաշնակությունների կողքին կան նաև ֆուտուրիստական անհարկի բառակրծատումներ, բացականչություններ, արտասովոր ձայնարկություններ։

Հասկացա՞ք,
ացա՞ք,
աք,
ՔԸ-

«Կապկազն» ունի ներկայացման համար մի շարք էֆեկտավոր տեղեր։ Հետաքրքիր է աշխարհի հավերժ փոփոխական բնույթը նշող չարխի, անգլիացու կողմից նետվող ներկած ձմի մտահղացումը, մանավանդ Փինալը։ Վերջում, ըստ թամաշայի, բեմը լցում է ժողովրդով, պլակատներով, դրոշակներով, իսկ Ղարան բեմի վրա պատից պատ քաշում է մի սև պաստառ, որի վրա կարմիր տառերով գրած էր։ «Պրոլետարներ բոլոր երկրների, միացե՛ք»։ Այս բոլորից հետո բեմն ու ժողովուրդը

միասին երգում են «Խնտերնացիոնալ»։ Խսկապես՝ բեմի և հանդիսատեսի սահմանի վերացում։ Այսինքն՝ Զարենցն ստեղծում է ժամանակի տիրապետող գաղափարախոսությանը համահունչ և բեմական հնարանքներով հարուստ թամաշա։ Զարենցի նպատակն է եղել այս երկով քաղզրագիտության դաս տալ ժողովրդին և իր՝ այս շրջանում որդեգրած հայցքների համաձայն, հետապնդել է ավելի շատ օգտակար, քան գեղագիտական նպատակներ։ «Կապկազն» գրելու շրջանում Զարենցն առհասարակ արվեստի մեջ շեշտը դնում է նրա օգտապաշտական կողմի վրա։ Այդ նպատակը պարզում է Ղարան։

Ըսկերնե՛ր։
Աջողած էր, թե չէ էս թամաշեն –
Մե՛կ է.
Բանն էն է, որ բռնենք մեր թշնամու բկեն։

«Կապկազ» թամաշայի որոշ հատկանիշներ՝ քաղաքական քարոզչությունը, ֆանտաստիկ ոիթմն ու տեմպը առկա են նաև նույն թվականին գրված «Մնուղեն ամուսիններ կամ ինքնիրեն կոմունիզմ» կինոֆելիետոնում։ Այս շրջանում Զարենցի որոնումները պայմանավորված էին որքան գաղափարական պայքարի տրամաբանությամբ, նույնքան և առավել՝ զեղարվեստական արտահայտչամիջոցների թարմացման մտահղությամբ։ Զարենցն զգայուն էր մշակույթի բնագավառի զարգացումների նկատմամբ, և այս առումով կինոն ևս չէր կարող վրիպել նրա ուշադրությունից։ 1920-ական թվականները, առավելապես տասնամյակի սկիզբը, համը կինոյի ինքնահմատման տարիներ էին համաշխարհային կինոյի պատմության մեջ (առաջին հնչուն կինոն երևան եկավ 1928-ին)։ Թեև հայկական առաջին կինոնկարահանումները սկսվել էին Առաջին աշխարհամարտից առաջ (1907–1914), բայց խորհրդային հայ կինոյի առաջին նմուշները՝ Հ. Բեկնազարյանի «Խորհրդային Հայաստան» (1924) և (Նամուս) (1925) Փիլմերը, 20-ականների կեսերի ծնունդ էին։ Փաստորեն Զարենցն առաջիններից մեկն էր կինոդրամատուրգիայի ասպարեզում,

ով 1923-ին գրեց «Սնոռուղեն ամուսիններ կամ ինքնիրեն կոմունիզմ» կինոֆելիետոնը: Այս գործի նշանակությունը թերևս պետք է փնտրել հենց բուն փորձարարության մեջ: Այս անգամ արդեն բանաստեղծ դրամատուրգը դուրս է գալիս ծանոթ միջավայրից ու արձագանքում ժամանակի միջազգային հուղող հարցերին: Կինոսցենարի բնաբան է ընտրված *Роста-ի* հեռագրի մի հատված, որտեղ նշվում է, թե անզիական լեյբորիստների պարագլուխներից մեկը՝ միստր Մնուղենը, պառամենտում առաջարկ է մտցրել կապիտալիստական հասարակարգը փոխարինել այնպիսի քաղաքական կառուցվածքով, ուր չինի մասնավոր սեփականություն: Պետք է նկատել, որ պիեսներում և ներկայացումների ժամանակ վավերական հեռազրերին դիմելու երևույթը շատ տարածված էր այդ տարիներին: Հայտնի է, որ նույնիսկ Էմ. Վերհարնի «Յարք» պիեսի բեմադրության մեջ Վ. Մեյերխոլդը *Ростա-ի* հեռագրերն էր ներմուծել:

Ի տարրերություն «Կապկազի»՝ Զարենցն այստեղ առատորեն տեղ է տալիս արտասահմանյան կենցաղի ու բարոյականության նկարագրությանը՝ այն համարելով քաղաքականության հետ: Մի քիչ ուշ, «Ստանդարտում», Զարենցը պետք է ժիտի «ապոլիտիկ կենցաղագրությունը», ուստի այստեղ արդեն նրա նկարագրած հերոսների կենցաղը հիմքն ու սկիզբն է այդ հերոսների քաղաքական հայացքների: Հիշենք, որ միսիս Մնուղենը Ռուսաստան է գալիս ոչ թե դեպի այդ երկիրն ունեցած կանխակալ մտադրվածությամբ, այլ *Մակղոնալդի* հետ ունեցած ինտիմ կապերի անհաճո հետևանքների վերացման համար: Ինչ խոսք, այսպիսի նպատակաղբումը թուլացնում է հարցի լրջությունը, սակայն հետագա գործողությունների ժամանակ այս հարցն այլևս չի հիշվում, և առաջին պլան են մղվում քաղաքական նշանակություն ունեցող անցքերը: Սատիրայի մեխն է միսիս Մնուղենի նամակը *Մակղոնալդին*. «Համոզեցեք միստր Մնուղենին,՝ գրում է նա,՝ որ նա վազն ևեթ առաջարկ մտցնի պառամենտ՝ Անզիայում կոմունիստական կարգեր ստեղծելու մասին... Քանի դեռ ուշ չեմ... թող Անզիայում կոմունիզմ մտցվի... միայն թե պառամենտը մնա: Թագավորն էլ մնա, Հնդկաստանն էլ»:

Ակնհայտ է Զարենցի հեզանքն այդ «կոմունիզմի» որակի ու դրապատճառների նկատմամբ:

Անհրաժեշտ է նշել, որ գաղափարական առումով Զարենցը նորություն չի բերում իր այս կինոպեմով և մնում է իր համար անծանոթ կյանքից վերցրած նյութի մակերեսին: Սակայն ագիտացիոն կողմը ապահովելու համար նա հետաքրքրական մտահղացումներով քաղաքական պլակատների բազմաթիվ հարավորություններ է ստեղծում: Ահա թե կոմունիզմի ուրվականի համար ինչպիսի պլակատ է գծում նա.

Եվլոպա:

Քարտեզը – վերից:

Ֆրանսիա,

Անգլիա,

Գերմանիա,

Ավստրիա –

Ողջը ալ է:

Վրայից – ուրվականը՝

Բանվոր.

Հեծել է դրոշին.

Դրոշին՝

Կոմունիստական

Խոտերնացիոնալը:

Ֆուտուրիստական որոշ սկզբունքներ՝ խոսքի հակիրճությունը, գործողությունների դինամիզմը, հաջող կիրառություն են ստացել դրամատիկական այս երկում, որն աչքի է ընկնում արագ ոիթմով, ֆանտաստիկ, մեքենայացման հասցրած դինամիզմով.

Բաժակը սահում է,

Նոկոլազը խմվում է:

Բուտերը բողը վեր,

Խքնիրեն ուսվում է:

Բալական է:

Ափսեն թոշում է բուժետը:

Այս կինոֆելիետոնի վրա դժվար չէ նկատել չապլինյան արագաշարժ, մնջախաղի վրա հիմնված կինոֆիլմերի ազդեցությունը: Զարենցի լեզուն «Մոռուղեն ամուսիններ» կինոպեմում զերծ է այն գոեհկաբանությունից, որ կար «Կապկազում»: Դա հասկանալի է և բխում է նյութից: Հեղինակն այդ նյութը ոչ անգերեն կարող էր շարադրել և ոչ էլ հայերենի բարբառներով, որովհետև նրա հերոսները անգիտական վերնախավից էին:

«Մոռուղեն ամուսիններ» երկի արժեքը սահմանափակվում է գրական-պատմական նշանակությամբ: Գուցե այս երկը կարելի էր և շրջանցել՝ առանց որևէ չափով նվազեցնելու Զարենցի գրական ժառանգության արժեքը, մանավանդ որ նրանում արծարծված խնդիրները վաղուց կորցրել են իրենց կարևորությունը: Այսուհետեւ, որքան էլ այն կորցրել է գաղափարական այժմեականությունը, թե՛ Զարենցի անցած գրական ճանապարհի, թե՛ ձեկի որոնման առումներով որոշակի հետաքրքրություն է ներկայացնում: Պետք է ասել, որ բանաստեղծն այդ տարիներին չէր էլ մտածում, թե ինքը գրում է ապագայի համար, թե ստեղծում է դասական, մնայուն արվեստ: Այդ ժամանակ նա արվեստին նայում էր օգտապաշտական տեսանկյունից, համոզված լինելով, թե գրականությունը պետք է գենք լինի դասակարգի ձեռքին, քանի գեռ պայքարը շարունակվում է: Արվեստի և գրականության նկատմամբ նման վերաբերմունքը «Մտանդարտում» այսպիսի ձևակերպում էր ստանում: «Ենելով այն հիմնական տեսակետից, որ պրոլետարիատի դիկտատուրայի ժամանակաշրջանում արվեստը ոչ թե պետք է արտացոլի, այլ պայքարի – «Մտանդարտը» գրականության և արվեստի ասպարեզում կողմնակից է այդ արվեստների բացառապես ակտիվ ներգործող տեսակներին՝ դեն շպրտելով այն տեսակները, որոնք չեն կարող ակտուալ դեր խաղալ այսօր: «Մտանդարտը» իջեցնում է արվեստը իր առանձնակի դիրքից և տալիս է նրան զուտ ուժիլիտար, գործնական նշանակություն»¹: Ուշագրավն այն է, որ Զարենցը նման մոտեցումը համարում էր ժամանակավոր երևույթ՝

¹ Նույն տեղում, էջ 556:

կապված դասակարգային պայքարի սրության տևողության հետ: Դեռ 1922-ին ««Ապաղասակարգային ինտելիգենտը» և դեկլարացիան» Հոդվածում նա բացատրում է իր տեսակետը ապագա համամարդկային արվեստ ստեղծելու վերաբերյալ: Համամարդկային մշակույթ ստեղծելու համար Զարենցը եռաստիճան համակարգ է սահմանում: Այն, ինչ այդ օրերին ըստեղծում էին պրոլետարողները, նա բնորոշում է «Հեղափոխական այժմեականություն» անվանումով: Դրան պետք է հաջորդեր համաշխարհային տնտեսական ու քաղաքական կյանքում տիրապետող դասակարգի՝ պրոլետարիատի կուլտուրան և ապագայի ստեղծվեր սոցիալիզմի դարաշրջանի արվեստը, իր ըմբռնումով՝ արվեստի բարձրագույն ձևը, որը չէր լինելու այլևս պրոլետարական, այլ համամարդկային կոլեկտիվիստական: Ունենալով այսպիսի հայացքներ՝ Զարենցը համոզմունքով ըստեղծում էր հեղափոխական այժմեականության գործեր:

Կարելի է, անշուշտ, առարկել, որ Զարենցի մեծությունը բնակ էլ այս ձախ հայացքների մեջ չէ, և որ այս ամենը ժամանակավոր բնույթ են կրել նրա մոտ: Այո՛, այդպես է: Սակայն գրողի, այն էլ՝ Զարենցի նման բարդ անձնավորության անհատականությունը կազմված է տարբեր բաղադրիչներից, և նրա ստեղծագործական ճանապարհի տարբեր փուլերի ամբողջությունը միայն, առանց որևէ օղակ դուրս նետելու, կարող է լիարժեք դարձնել նրա գրողական նկարագիրը: Նրանցելով գորդի ստեղծագործական ճանապարհի այս կամ այն փուլը, թույլ կամ չստացված գործերը՝ մենք սրբագրում ենք նրա կյանքն ու ստեղծագործությունը, որի իրավունքը չունենք: Եվ ապա՝ ոչ մի գործ անհետք չի անցնում, անգամ չհաջողված գործի գաղափարը, հղացումը, փորձարարությունը մի այլ ձևով, թեկուզ մասնակի, դրսեորդվում է նրա հետագա երկերում կամ, հակառակ դեպքում, գրողը դասեր է քաղում ձախողված փորձից: Այս առումով հետաքրքրական միտք է հայտնում Վիլյամ Սարոյանը: Զարենցի հետ Մուկվայում 1935 թ. հանդիպման ժամանակ, երբ Զարենցն ասում է, թե ինքը հրաժարվել է իր նախորդ որոշ գործերից, Սարոյանը հավանություն չի տալիս Զարենցի արարքին: «Զարենց ինձ հայտնեց, որ դրժեր է իր

առաջին շրջանի բոլոր գրությունները, և ես ալ իրեն բացատրեցի, թե այդ դրժումը անարժեք է, որովհետև ամեն գրություն իր սեփական կյանքն ունի և հեղինակն անգամ կարող չէ վերջ տալ այդ կյանքին, քանի որ անգամ մը այդ գրությունը լոյս տեսած է արդեն»¹ – հիշում է Սարոյանը:

Սակայն «ամեն վայրկյան դու այլ ես» չարենցյան արտահայտությունը ամենից առաջ ճիշտ է հենց իր՝ դեպի կատարյալը անվերջ ձգտող բանաստեղծի համար: Ճիշտ է, կատարյալի ճանապարհը հաճախ էր վայրէջքներով ընթանում, բայց Զարենցի մեծությունն էլ հենց այն էր, որ նա վայրէջքներից էլ էր դասեր առնում: Եվ ահա մի կողմից՝ գրական հասունացումն ու գեղագիտական ըմբռնումների մեջ կատարվող փոփոխությունները, նորարական հախուռն փորձերից դեպի ավելի հավասարակոված ու ներհուն դարձող գրական վարքագիծը, մյուս կողմից՝ անհատի արդեն ահազնացող պաշտամունքը ստիպում են գրողին վերանայել գրական իր «մարտավարությունը»: Եվ 30-ական թվականների սկզբին նա արդեն ճակատային խոսքից անցնում է այլարանության, իրեն հուզող գրական ու գաղափարական խնդիրներն արտահայտում խորհրդանշների ու պայմանական այլ ձևերի միջոցով:

Ասկածի վառ օրինակը «Աքիլլե՞ս, թե՞ Պյերո» ինտերմեդիան է՝ ըստ էության դրամատիկական պոեմը: Ժանրային ինտերմեդիա անվանումը բացատրում է հեղինակը: Ինտերմեդիան միջնարարում, այսինքն գործողությունների արանքում կատարվող փոքրիկ պիես է, որ հանդիսականներին գրաղեցնում է մինչև հաջորդ գործողությունը: Այդ պոեմը, որ պետք է մտներ բանաստեղծի «Գիրք ճանապարհի» ժողովածուի առաջին տարբերակի մեջ, գրաքննության չափից ավելի զգոնության և շահագրգիռ անձանց մատնության հետևանքով հանվեց արդեն տպված, պատրաստի ժողովածուից, և նրա տեղը դրվեցին (բանաստեղծը լրացրեց դատարկված էջերը) քերթության արվեստին նվիրված այլ էջեր: Հավանաբար Զարենցը վստահ էր, որ ինքը լավագույն ձևով է թաքցրել իր մտքերը,

¹ Հուշեր Եղիշե Զարենցի մասին, Ե., «Սովետական գրող», 1986 (կազմող՝ Եղիշե Հովհաննեսյան), Էջ 493:

ուստի ըստ Հուսիկ Խանդամուրյանի հուշերի, առաջարկում էր իր երկը թարգմանել և ուղարկել Մոսկվա: Երբ բանաստեղծի տուն այցելած ուսումնական հանդիպման ժամանակ են Զարենցի ստեղծագործություններին, և ներկա գտնվող Վանանդեցին հարցում է, թե Զարենցը իր ո՞ր երկը կուղենար, որ թարգմանեին, նա պատասխանում է. «Թող հենց «Աքիլլե՞ս, թե՞ Պյերոն» թարգմանեն, տեսնենք ի՞նչ հակագաղափարական բան կա դրա մեջ»¹: Ավելի ճիշտ կլինի ասել, որ ոչ թե Զարենցը լիովին վստահ էր, թե չեն ըմբռնի իր երկի իմաստը, այլ դիմում էր փոքրիկ խորամանկության՝ փորձելով ստեղծել այնպիսի տպագործություն, թե ինքը վախ չունի, քանի որ ոչ մի գաղափարական միսալ թույլ չի տվել:

Իսկ ի՞նչն էր պատճառը կասկածանքի ու մեղաղրանքների: Պիեսի գլխավոր հերոսները՝ Տնօրենն ու Հերոսը, այլարանորեն ներկայացնում են ի. Ստալինին ու Լ. Տրոցկուն: Կերծինս գաղափարական հարցերում («Աքերմանենտ հեղափոխության», զյուղացիության դերի, պրոլետարիատի դիկտատուրայի և այլն) հակամարտության մեջ էր նախին Լենինի, ապա՝ Ստալինի հետ: Այդ հակամարտությունը վերջացավ նրանով, որ Համ(թ)կ 15-րդ համագումարը 1927 թ. անհամատեղելի համարեց Տրոցկու ներկայությունը կուսակցության շարքերում, իսկ 1929 թ. իշխանությունները նրան աքսորեցին ԽՍՀՄ-ից: Ահա հենց նույն՝ 1929 թ. ապրիլի 29-ին Զարենցն սկսում է գրել իր դրամատիկական պոեմը և այն ավարտում 1933 թ. հունիսի 18-ին, երբ մարդկանց տրոցկիզմի մեջ մեղաղրելը սովորական բան էր դարձել: Այդ պատճառով էլ Զարենցը երևույթի մասին կարող էր խոսել միայն այլարանորեն: Կարելի է ասել, որ այդ շրջանում անհատի պաշտամունքը դեռևս ամբողջ թափով չէր ծավալվել, բայց Զարենցն ըմբռնել էր Ստալինի էությունը, խորամանկորեն գործելու նրա վարքագիծը, ժողովրդին մոլորեցնելու, նրան անդեմ զանգված դարձնելու և այդ կերպ նրա վրա իշխելու հաշվարկները: Եվ այդ ամենը Ստալինն անում էր գաղափարական նվիրյալի և սկզբունքային գործչի սառը դիմակի տակ: Պիեսում (ինտերմեդիայում) Ստալինին մարմնա-

¹ Հուշեր Եղիշե Զարենցի մասին, Ե., «Սովետական գրող», 1986, Էջ 413:

Վորող թատրոնի Տնօրենին Զարենցը ռեմարկներում բնութագրում է իրեն անվրդով, հաստատուն, անայլայլ մի անձնավորության:

Ինտերմեդիայի այուժեն Հետևյալն է. թատրոնի Տնօրենը մահացած Հեղինակի (նկատի ունի Լենինին) պիեսից ջնջել-հանել է զլիսավոր հերոսի դերը և աշխատում է հանդիսականներին համոզել, որ պիեսն առանց հերոսի էլ շատ լավն է, այնքան լավը, որ բնավ կարիք չունի ինչ-որ զլիսավոր հերոսի: Թատրոնի Տնօրենը իր այդ արարքը պատճառաբանում է այսպես.

Սակայն միայն թերուաը
Կարող էր պահանջել, որ այսօր
Մեր հանճարեղ, մեր մեծ Հեղինակի երկուա,
Որ բազմությանց պաթուան է քնարերգում –
Գործողությունն ամբողջ դառնա մի
Կենտրոնական անձի կամ հերոսի շուրջ...

Տնօրենի կարծիքով հերոսների դարն անցել է անվերադարձ, և այսօր հերոսի պահանջ կարող են դնել միայն ժամանակից, դարից, Հեղինակի ուղուց ետ մնացած «այրերն անիմատ»: Հիշեցնենք, որ ինտերմեդիայում խոսկում է մի պիեսի մասին, որի բովանդակությունը Հեղափոխությունն է, «Առաջնորդի վախճանը անակնկալ» և նրա գործի շարունակությունը «վրձուական մարդկանց ձեռքով»: Բայց ահա ջնջած հերոսը հայտնրվում է և հիմնավորում իր գոյությունը.

Հստ Հեղինակի մտահղացման՝
Հանճարեղագոյն ողբերգության մեջ
Կատարվում են վեհ, ամեհի ու մեծ
Դեպքեր վիթխարի ու աշխարհացունց.
Ոտքի են ելնում մոլուցքով լեցուն
Երկու ինքնաբավ աշխարհներ տարբեր...
Հասկանում եք դուք.՝
Որպիսի՞ հակա մտահղացում
Եվ ինչ գունելի, զանան տիպարներ...

Դրամատիկական պոեմի բովանդակությունը ընդգծված քաղաքական է (ինչպես նախորդներինը), ուր շոշափվում են գաղափարական բնույթի այնպիսի հարցեր, ինչպիսիք են անհատի գերը պատմության կերտման գործում, լմինյան քաղաքական գծի շարունակության ճիշտ կամ սխալ լինելը և այլն: Թատրոնի Տնօրենը՝ նույն ինքը Ստալինը, առաջնորդվում է և կամ իր համար վահան է դարձնում «պատմությունը կերտում են ժողովուրդները և ոչ թե անհատները» դրույթը և հետեղուականորեն ոչնչացնում է իրեն շրջապատող քիչ թե շատ աչքի լնկնող անհատներին՝ այդ թվում և Տրոցկուն: Վերջինս՝ Հեղինակի պիեսի հերոսը, պայքարում է պատմության մեջ իրեն վերապահված դերի համար, բայց ապարդյուն: Զարենցը ցույց է տալիս, որ կարևոր անհատի ժխտումը իր հետեւից բերում է նաև ժողովրդի դիմագրկման, առանց մեծ անհատների ժողովուրդը վերածվում է ամբոխի: Մորուս Հասրաթյանը հիշում է, թե ինչպես էր Զարենցը ըմբոստանում այդ դրույթի դեմ: «Բայց պետք է ասեմ, որ սխալ էր մարքսիզմի մեջ անհատի դերը ժխտելը: Կամքի տեր, խելքի տեր, հեռատես անհատը, մեծ անհատականություն ունեցող անհատը, մի բանի, մի գաղափարի ձգտում ունեցող անհատը, մանավանդ հասրակական լինելության ընթացքը նկատող անհատը կարող է կյանքին նոր ընթացք տալ՝ դրական կամ բացասական»¹, Զարենցի մտքերն է վերականգնում Հասրաթյանը: Դա արդեն 1937 թվականին էր, և Զարենցը, լրտեսներից զգուշանալով՝ վստահելի խոսակցի մոտ բարձրածայնում էր ավելի վաղ իրեն համակած մտքերը:

Այդ օրերին Զարենցը համոզված էր, որ թատրոնի Տնօրենը աղավաղել է Հեղինակի պիեսը, այսինքն՝ շեղվել է լենինյան սկզբունքային գծից.

Տեսնո՞ւմ եք սակայն
Դուք նման մի բան
Մեր Տնօրենի բեմադրության մեջ...

¹ Զարենցի Հետ, Հուշեր, Ե., 1997 թ., «Նախրի», (կազմեց Դավիթ Գասպարյանը), էջ 111:

Օ, ո՞չ: – Նա միայն ողբալի ու խեղճ
Խրտվկիակներ է ասպարեզ հանել-
եվ մեր վարպետի հղացումն այսպես
Խալտառակարար հիմքից կործանել...

Բանաստեղծն արդեն նկատում է անհատի ձևավորված պաշտամունքը: Բացի Տարիքոտ հանդիսականից, Աչքերը թարթող, մի այլ՝ կերկերուն ձայն ունեցող և մի քանի այլ տատանվող հանդիսականներից, դահլիճում բոլորը պաշտպանում են Տնօրենին (այսինքն՝ սա է հասարակության իրական պատկերն ըստ բանաստեղծի), իսկ Տնօրենն իր հաստատուն, սարը, անայլայլ կեցվածքով տիրապետում է դահլիճին և վերջում թեմ հրավիրում գանգրահեր պատանուն: Վերջինս իր բանաստեղծության մեջ Հերոսին անվանում է Պյերո, այսինքն՝ ճարպիկ ու բարեհոգությամբ քողարկված մի խեղկատակ, որ միջնադարյան իտալական թատրոնի հանրահայտ գործող անձ է: Հերոսը փորձում է արթնացնել մարդկանց զգոնությունը, ցուց տալ նրանց խարվածությունը.

Հասկացե՛ք, ելե՛ք, պահանջե՛ք դուք մեր
Իրավունքն՝ այսպես արված գետնահար.՝
Զէ՞ որ դասական մի ողբերգության
Մուտքի համա՛ր եք դուք տոմսեր առել –
Եվ ո՛չ թե չնչին մի ֆարսի համար...

Ինչո՞ւ չմտածել, որ սա ոչ միայն հերոսի խոսքն է՝ ուղղված հանդիսականներին, այլև Զարենցի կոչն իր ժողովրդին, չէ՞ որ նա արդեն տեսնում էր, որ բարձր իդեալների («դասական ողբերգության») անունից սկսված պայքարը վերածվել է իսկական ողբերգության՝ «չնչին մի ֆարսի»: Բայց որոշված էր Տնօրենի (այսինքն՝ բռնակալի) դեմ ենող հերոսի ճակատագիրը.

Մեր բամի համար հարկավոր է մի
Ընդիշումների խեղկատակ – հերոս, –
Այսինքն, արդու հանդիսականնե՛ր, –
Մի լավ... Պյերո'...

Հիպնոսացած դահլիճը հրճվանքում է Տնօրենին՝ «... իրոք հանճարեղ խորհուրդ», «Այդ դերը նրան իրո՛ք սագում է...»: Ի՞նչ իմանար Զարենցը, որ Տնօրեն բռնակալը այդպես ոչնչացնելու է նաև իրեն:

Այս ամենից հետո ընթերցողին կրկին համակում է Զարենցի խոսքի երկիմաստության գաղափարը, մի բան, որ նկատելի է բանաստեղծի՝ ընդգծված քաղաքական բովանդակություն ունեցող երկերում: Հերո՞սն է արդյոք Պյերոն, թե՞... Տնօրենը, որ ճարպիկ տիկնիկավարի նման իր ձեռքում է պահում հանդիսականների մտքերը շարժող լարերը: Իհարկե... Տնօրենը: Ահա թե որտեղ էր Զարենցի... մեղքը:

Գաղափարական հագեցվածությունը կարծես ինչ-որ տեղ շեղում է ընթերցողի ուշադրությունը պիեսի գեղարվեստական առանձնահատկությունների ընկալումից, մինչդեռ այն ունի նպատակալաց կառուցվածք, հետաքրքիր հղացում՝ պիես պիեսի մեջ, թաքնված հեղնանք, որ կարծես թե ոչ թե գործող անձանց խոսքի մեջ է, այլ այդ խոսքից զուրս՝ հեղինակային վերաբերմունքի մեջ, որ առկա է ավելի պիեսի, քան պոեմի գործություն:

Չուտ ժանրային առումով ինչպես «Աքիլե՞ս, թե՞ Պյերո», այնպես էլ «Հերոսի հարսանիքը» ստեղծագործությունը (մեզ են հասել միայն հատվածներ) միջանկալ տեղ են գրավում դրամատիկական պոեմի ու պիեսի միջև: Երկու դեպքում էլ Զարենցն աչքի առաջ ունեցել է ավելի պիեսի, քան պոեմի կառուցվածքը, առաջինն անվանել է ինտերմեդիա՝ միջնարար, երկրորդը՝ դրամա, երկու դեպքում էլ, ինչպես պիեսներում, առանձնացրել է գործող անձանց՝ «Գործող պերսոնալ», «Պյերոսոնալ» անվանումներով, առաջինում գործող անձանց խոսքն ուղեկցվում է փոքրիկ ուսմարկներով, երկրորդում կան տեսարանների հանգամանալից նկարագրություններ:

Դժբախտաբար Զարենցի այդ վերջին (թերևս՝ հայտնաբերված վերջին) պիեսը, ինչպես հաղորդում են Զարենցի դուստրերը՝ պիեսի առաջին հրատարակիչներ¹ Արփենիկ և Անահիտ

¹ Արփենիկ Զարենցն այն հրատարակել է «Սովետական գրականություն» ամսագրում, 1971 թ., թիվ 7-ում, Անահիտ Զարենցը՝ «Անտիպ և չհավքված երկեր» գրքում, 1983 թ.:

Զարենցները, 20 տարի հողի տակ մնալուց հետո մեզ է հասել պակաս էջերով, անընթեռնելի բառերով ու հատվածներով։ Հատ Անահիտ Զարենցի՝ այն եղել է մեկ գործողությամբ ավարտված դրամա (տե՛ս նշված գիրքը, էջ 669), գրվել է կյանքի վերջում, 1937-ին։ Ամեն դեպքում մեզ համար դժվար է բացատրել պիեսի վերնագիրը, քանի որ պահպանված հատվածները դրա բանալին չեն տալիս, բայց ընդհանուր առմամբ հասկանալի է բովանդակությունը։ Դա Զարենցի փիլիսոփայական երկերից մեկն է, որտեղ բանաստեղծը փորձում է բացահայտել մարդկային կյանքի, նրա մաքառումների ու պայքարի իմաստը, հասնել մարդկային երազի սահմանի գիտակցությանը, երազը կյանքից բաժանող եղրագծին։ Ամբողջ կյանքում կրքոտ պայքարի ու տենդագին որոնումների մեջ գտնված բանաստեղծը ուզում է մի պահ կանգ առնել և գտնել իրեն տանջող հարցերի պատասխանը։

Չպում եմ անկիրք մի իմաստության,
Մի ամբողջության մտքի ու հույզի –
Որ կարող է, օ, հասկանում ես այս,
Հասկանում ես այս ամենքից դու պարզ,
Որ կարող է այն, ինչ ուզում ես դու
Ստեղծվել միայն բոլոր մարդկային
Ռւժերի կամքով, պայքարով անդուզ...

Պատահական չէ, որ պիեսի բոլոր գործողությունները կատարվում են հեղինակի ուղեղում, իսկ նրա նկարագրած տեսարանը հենց իր աշխատասենյակի ճիշտ պատկերն է։ Ուրեմն՝ այն ինչ պատկերում է հեղինակը, լոկ մտավոր գործողություն է, փիլիսոփայական խոհ, և գործող անձ պոետն ու հեղինակը նույն մարդն են։

Պիեսի սկզբում Զարենցը գծում է իր ստեղծագործական կյանքի համառոտ ուղին։

Գիշերը ամբողջ, հիվանդ, խելազար
Ես երազեցի արևի մասին...
... Եվ դու ունեցար ... Տրվեց քեզ կյանքում

Լինել բանաստեղծ ճանաչված ու մեծ...
... Էլ ի՞նչ ես ընկել ցնորդի ետևից,
Եվ ի՞նչ ես, անկամ ու սենտիմենտալ
Երազում բառեր, որ չկան կյանքում...

Բանաստեղծը հասկանում է, որ իրեն տանջող հարցերի պատասխանը հնարավոր չէ գտնել միայնակ, ինչքան էլ մեծ վնի իր վաստակն ու խոհը, ուստի նա թումանյանական ոճով («Դո՛ւրս եկեք կրկին, շիրմից, խավարից») օգնության կոչ է հղում համաշխարհային մեծ զրողների ստեղծած հավերժական կերպարներին, որոնք նորօրյա գրողին կարող են հուչել կյանքի իմաստն ու երազի սահմանը։

Եե՛ք, բարձրացե՛ք գիշերվա ժամին,
Հայտնվեցե՛ք ամբողջ ձեր կերպարանքով,
Բարձրացե՛ք հեռու մուժից, խավարից, –
Ապրեցե՛ք մի պահ ձեր ամբողջ կյանքով...

Հետաքրքրականն այն է, որ համաշխարհային գրականության հանրահայտ կերպարների՝ Աքիլեսի, Թերսիդեսի, Դուքիոտի, Համլետի ու Ֆաուստի կողքին Զարենցը տեղ է հատկացնում Սասունցի Դավթին, Քաջ Նազարին և... Գլուխ-պահող Կիկոսին։ Բացակայող էջերը թույլ չեն տալիս հաստատափել ասել, թե ինչ տրամարանությամբ է նրանց կողքին հայտնվում զեմքը ծածկած կանացի կերպարանքով կապույտ բոցը։ Բայց կարելի է կռահել, որ կապույտ բոցը կյանքի առեղծվածն է կնոջ կերպարանքով, որին ձգտել են վերը հիշատակված բոլոր հերոսները, և որոնց միավորում է նույն այդ ձըգտումը։ Միևնույն ժամանակ ընթերցողի մտապատկերում կապույտ բոցը զուգորդվում է Մետերլինկի կապույտ թույունի հետ՝ շեշտելով բանաստեղծական (և ընդհանրապես՝ մարդկային) երազի անհասանելիության գաղափարը։

Ծ, հիմար ալոետ... օրերդ անցած
Քեզ չեն խրատել... եղել ես թեև
Դու ոչ թե միայն բանաստեղծ մի խենթ,

Այլև պայքարող ու քաղաքացի,
Բայց... չես հակացել մինչև հիմա դու,
Որ բոլոր չքնաղ իղձերը մարդու
Երազում են, տե՛ս, կատարվում անշեղ.-

Երազները, ինչպես նաև կյանքի առեղծվածների մեջ թափանցելու մարդկային հավերժ ձգտումը մնում են անկատար; Յուրաքանչյուր դարում յուրաքանչյուր մտածող ու հերոս ինչոր չափով մոտենում է առեղծվածին, հպվում նրան, բայց չի հասնում բաղձանքին: Կյանքի առեղծվածը, հավերժ կանցիկության կապույտ բոցով, անվերջ դեպի իրեն է ձգում մարդկանց խոհերն ու երազները, բայց մնում է անմատչելի և ցուցչի տալիս իր դեմքը.

Հայտնի է ինձ լոկ, որ գերել եմ ես
Մարդկանց հավիայան, բայց չեն հասել ինձ:
Մթին է եղել հանելուկն իմ հար,
Ինչպես այդ պատին խփած պատկերի
Իմաստը թաքուն...

Իսկ պատին խփած չինական պաննոյի ֆրազմենտները հուշում են կյանքի բազմազանության, ոչ միանշանակ լինելու մասին, հետևաբար՝ բանաստեղծին հուզող հարցը չի կարող ունենալ միակ պատասխան: Զարենցն ստեղծում է նաև իր օրերի քննադատի բնորոշ մի կերպար, ով անվերջ փորձում է բանաստեղծի ուշադրությունը շեղել դեպի «կյանքը ընդհանուր, դեպի դաշտերը մեր աշխատանքի»:

Յուրօրինակ այս հղացման մեջ, ասպարեզ հանելով թուղդայից մինչև կիկոս գործող անձանց և համոզվելով, որ

Միայն առանձին
Հանճարներ են դեռ
Հասել բարձունքին,

Զարենցն անսպասելի շրջադարձ է կատարում դեպի սեփական ուղին (ըստ էության իրեն անուղղակիորեն դասելով այդ հան-

ճարների շարքին) ու սեփական ճշմարտությանը, այն է՝ հանճարներն անգամ փառքի են հասել միայն այն ժամանակ, երբ դարձել են «շրջապատի շեփորը» և

Չես գտնի դու մա՛րո՞
Նըջապատից դուրս —
Ո՛չ փառքի գագաթ,
Ո՛չ հանճարի լույս...

Ուրիշների և սեփական կյանքի փորձը բանաստեղծին հաստատում է իր համոզման մեջ, որ ժամանակից ու միջավայրից դուրս չկա հանճար, և յուրաքանչյուր մեծ գրող կյանքի առեղծվածին մոտեցել է այնքանով, որքանով կարողացել է թափանցել իր օրերի էության մեջ, որովհետև ամեն որոշակի ժամանակ իր մեջ համագրում է անցողիկն ու հավերժականը: Այդ իսկ օրինաշափությամբ էլ տարբեր ժամանակներում, տարբեր դարերում ու տարբեր ազգերի հանճարների հայտնաբերած կերպարները մտել են հավերժական ժամանակի շրջապատույտի մեջ՝ ապահովելով իրենց հայտնաբերողի անմահությունը: Այս ելակետից Զարենցը անցում է կատարում դեպի սեփական ստեղծագործությունը՝ գտնելով, որ իր ուղին նախանշված է մակատագրականորեն և որ 1937 ծանր ու դաժան թվականն անգամ չի կարող շեղել իրեն ոչ համոզմունքից, ոչ նախընտրած ճանապարհից.

Հասկանալ ինձ, դնել նեղ
Նըջանաւիլ մեջ անշունչ,
Նշանակում է լինել
Իմ թշնամին արյունուշտ...
Քանի եղել է, կա
Կյանքը հավետ թարմ ու նոր —
Ես խորհուրդ եմ — ու չկա
Իմձ համար բանտ ու աքսոր...

Իհարկե, փիլիսոփայական հարցադրումից սեփական ճակատագրին անցնելու կապը դրամատիկական պոեմում թույլ է

արտահայտված, և դժվար է ասել, թե դա ստեղծագործության ոչ ամբողջակա՞ն, թե՞ անմշակ լինելու հետևանք է:

Այնուամենայնիվ, Զարենցի դրամատիկական փորձերն իրենց դրական կողմերով, արժանիքներով հանդերձ, զգալիորեն զիջում են նրա բանաստեղծական վաստակին: Ըստ էության Զարենցը դասական ոչ մի պիես չստեղծեց կամ չուզեց տրորված ճանապարհով գնալ՝ այստեղ ևս ձգտելով նորարարության: Մենք նկատի ունենք և՛ ձեր (դասական, կանոնավոր կառուցվածքը, գործողությունը, պատկերը, գործող անձանց բնույթը), և՛ արվեստի այն կատարյալ աստիճանը, որին հասել է ինքը՝ Զարենցը: Հիշված գործերում նա իրեն դրսեորեց ավելի որպես բանաստեղծ, քան դրամատուրգ: Սակայն բանաստեղի դրամատուրգիական փորձերը կամ, ավելի ճիշտ՝ դրամատիկական պոեմները նրա պայքարող, ուղի հարթող, ծրագրեր առաջադրող արվեստի անպայման հետաքրքիր էջերից են, ուստի իրենց էական տեղն ունեն բանաստեղծի գրական ժառանգության մեջ:

1974–2012

«ԵՐԵՔ ԵՐԳ...»-ԻՑ ՄԻՒՋԵՎ «ՆԱՎՃԻԿԵ»

Մերթ աղջկա նման, մերթ մանկական տեսքով,
Մերթ որպես կին՝ տեսած երազի մեջ,—
Մերթ իբրև կույս անեղ, մերթ մի Մանոն Լեսկո —
Պատկերացել է ինձ — իմ նավզիկեն:

Այս խոստովանությունը ավելի քան ճշմարիտ է և ամենաընդհանուր գծերով բնութագրում է կնոջ ու սիրո իղեալի որոնման պատմությունը: Այդ որոնումը Զարենցի մոտ ընթացել է բարդ ու հակասական ճանապարհով, զիգզագներով ու սիմալներով, գտնումներով ու կորուստներով, և այս ամենի համեմատ էլ՝ նրա սիրո երգը մեկ թրթուցել է բեկ-բեկ, մեկ գրնգացել հստակ, մեկ խոպոտել է ճիշից ու մեկ էլ զողանջել տիսուր: Զարենցի պատկերած բոլոր ապրումների՝ կարոտի ու երազանքի, հիասթափության ու վայելքի տարբեր ելեկջները պայմանավորված են նրա խառնվածքով, ապրած կյանքով, կարդացած գրքերով, կրած ազդեցություններով և անվերջ, անվերջ որոնումներով: Այդ որոնումները նրա մոտ սկսվում են անորոշ, թախծոտ ու տարտամ երազանքից.

Քամին ծաղկունանց չուրիթերն է դողդոջ չոյում, գուրգուրում
Ու լուռ մըմնջում, թե հետուներում ինչպես են սիրում...

Պատանեկան մաքուր ու թախծոտ ապրումներ՝ դեռևս տերյանական ձեի մեջ. այդպիսին է Զարենցի առաջին այս բանաստեղծությունը: Բայց չուտով խախտվում է ապրումի հոգեբանական ու օրինաչափ ընթացքը, և սիրո հայտնության փոխարեն երազին անմիջապես հաջորդում է հիասթափությունը: Պատանեկան երազների փլուզումը ողբերգություն է ճնում քնարական հերոսի հոգում, իսկ սիրած էակից ունեցած հիասթափությունը վերաճում է հիասթափության՝ կյանքից: Հոգե-

Կան դաշնության ու նվիրաբերության ձգտող պատանին մնում է չհասկացված.

Ես քեզ կանչեցի երկար ու երկար –
Դու չեկար, չեկար, –
Ցանկացա լինել քո դեմ մի հու
Ու անկամ գերի –
Եվ ես իմ սիրով քեզ ձանձրույթ բերի...

Եվ Զարենցի առաջին՝ «Երեք երգ տխրադալուկ աղջկան» գրքույկը, Աստղիկ Ղոնդախյանին ընծայականով, դառնում է այդ ցավի ու դառնության արձագանքը։ Սակայն երազի կորուստը դաժան է դարձնում Զարենցի հերոսին, նա վրիժառու կերպով դատապարտում է սիրած էակին և պսակազերծում իր նախկին իդեալին.

Շ, զգվելի կին, –
Քեզ արատ է պետք, սին արատ հոգու,
Որ լավ ծիծաղես ու չարկամ խնորա –
Եվ ամբողջ հոգով հրճվանքից թնդաս...

Մրրությունը մեռնում է հեշտանքի մեջ, և հենց դա էլ դառնում է հիասթափության պատճառը։ Սակայն որքան էլ շարքի բանաստեղծություններն ունենան որոշ կենսագրական հիմք և ապրված զգացումների կնիք, եզրահանգումների մեջ կրում են գրքային ազդեցություններ, զգալիորեն հենվում ուրիշի փորձի վրա.

Սերը մեզ համար – արցունք ու արյուն,
Սերը մեզ համար մահվան դին ունի,
Իսկ կնոջ համար – հրճվանքի դինի...

Այս ընդհանրացումը պատանի հոգու համար թերևս շատ էր մեծ, բայց ակնհայտ էր նաև հոգում առաջացած պարապը.

Ամայությունն էր հեկեկում այնտեղ
Հին, անվերապարձ երազների տեղ:

Եվ եթե ճիշտ է Գ. Մահարին, երբ գրում է, թե Զարենցի «Երեք երգը» Տերյանի ցնորք-աղջկա դաժան հակադրությունն է, ապա այնուամենայնիվ, ճիշտ է և այն, որ ցնորք-աղջկա կերպարը անհրաժեշտ է դառնում նաև Զարենցի համար։ Եթե Տերյանն սկսում է ցնորք-աղջկանից, ապա Զարենցը ինչ-որ շրջանում հանգում է ցնորքի գաղափարին, եթե Տերյանի համար այդ կարոտ է, իդեալ, ապա Զարենցի համար նաև հուշ է։ Իրական կյանքում իսկական սեր չկա, հետևաբար որոշակի ու կինդանի ապրումը պետք է փոխարինել սիրո գաղափարով, պետք է հոգեկան անդորր փնտրել հավիտենական սիրո վերացարկված հասկացության մեջ։ Այսպիսին է պատանի Զարենցի բանաստեղծական եզրահանգումը։ Հավերժական սիրո ձգտումն ու որոնումը բնորոշ է բանաստեղծներից շատ-շատերին, սակայն Զարենցի որոնումն աչքի է ընկնում առավել վերացական բնույթով։ Բանաստեղծական եզրահանգումները տարբեր են։ Թումանյանի մոտ, օրինակ, անշեղ հրի ապարդյուն որոնումները Փարվանա դստերը բերել էին տխուր մտածումներ.

Հայրիկ, Հայրիկ, մի՞թե չլկա
կս աշխարհքում անշեղ հուր.
Թառամում է սիրտըս ահա,
Պաղ է այս կյանքն ու տըխուր...

Թումանյանի հերոսուհին հավերժական սեր էր որոնում կյանքում, բայց չէր կարող գտնել իրականության մեջ։ Այս ընդհանրացումն ստացավ փիլիսոփայական բովանդակություն։ Հավիտենականը, ըստ նրա, դեպի սիրո իդեալն ունեցած մարդու անվերջ ձգտումն է։ Պատանի Զարենցը չէր կարող այսպիսի փիլիսոփայական եզրակացության գալ, իրականի մերժումը նրան մղեց դեպի վերացական աշխարհ։ Հենց այդ հեղեղուկ տրամադրությունները, որոշակիությունից զուրկ ապրումները, գորչ իրականության հիվանդագին ընկալում-

Ներն էլ համահնչուն էին ժամանակին լայն տարածում գտած սիմվոլիզմի էությանը: Զարենցին գրավում էին սիմվոլիզմի այն սկզբունքները, որոնց մեջ նա տեսնում էր իր անձնական ու հասարակական ձգտումների իրականացման ուղին, որոնցվ հրապուրվել էր և Տերյանը: Զարենցն ինքն այսպես է բնութագրում սիմվոլիզմի էությունը. «Սիմվոլիզմը, որ ամբողջովին բուրժուական անհատապաշտության բովանդակությունն ու ձևն է կրում իր մեջ, առաջարրում էր անհատի ազատագրման համար մի քանի ուղիներ. ա) սեր, բ) միախառնումն բնության հետ, գ) «ստեղծվող առասպելներ», դ) հայրենիք, ե) մահ»¹: Զարենցն ինքն էլ դիմում էր «ազատագրման» այդ ուղիներին, ցանկանում էր սիրո միջոցով համել Հոգեկան դաշնության և անհատի ազատագրության: Աշխարհի հետ ներդաշնակության ձգտող հոգու բաղանքը մասնակիանում է նյութականի և աննյութականի, հոգու և մարմնի հաշտության երազանքի մեջ.

Երազում եմ այն երկրը հեռավոր,
Ուր մարմինը, սեր մարմինը ու հոգին՝
Անյութացած ու նյութացած, լուավոր՝
Պղճակիզեն Արևի մեջ, քուր իմ, կին:

Այդ երազանքում կինը բարդ գեր ունի, որ բնորոշվում է ցնորք ու Շամիրամ հակոտնյա բառերով: Ավելի ճշգրիտ՝ կանացիության իր ըմբռնումն արտահայտելու համար Զարենցը դիմում է Շամիրամի միջին՝ մի հարթության վրա բերելով կնոջ բոլոր իմաստները՝ ցնորք, քուր, Շամիրամ ու Աստված:

«Հրո երկիր» շարքի բանաստեղծություններում գրողը համատեղում է երկրայինն ու երկնայինը, լուսնաշխարհի անկիրք, հեռավոր, ձյունոտ մաքրության ու արնաւամ տարրի առաջանձները: Ըստ էության Շամիրամի միջին գործողության մեջ է դրվում սիմվոլիզմի պոետիկայի շրջանակներում: «Տեսիլաժամերում» արդեն Զարենցը քնարական իր հերոսուհու լրկում է կենսական վերջին գծերից՝ դարձնելով նրան անմարմին ու անտես լուսե մի մեռել: Առօրեական, առարկա-

յական հատկանիշներից զրկված սիրուհին, մտնելով հավերժի ոլորտը, քնարական հերոսին ներկայանում է բնության հավիտենական երևույթների տեսքով.

Եվ երբ երեկոն մեռնում էր բոցում
Ու իջնում էր պարզ, աստղագարդ գիշեր –
Կապույտ ջրերի հեռու զնգոցում
Ես լսում էի քո շուկը դեռ...

«Տեսիլաժամերում» կատարվում է մի անցում, որը բնորոշ է բանաստեղծի ողջ ստեղծագործության համար:

10-ական թվականների կեսին Զարենցի տեսադաշտում, կոնջից բացի, հայտնվում է մի ուրիշ «անգո»՝ երկիր Նախրին: Կոնջից դեպի հայրենիք ձգվող ստեղծագործական ուղին, որ սկիզբ է առնում «Տեսիլաժամերում», բնորոշ է նաև «Միածնի», «Տաղարանի» և գրեթե մյուս բոլոր շարքերի համար: Զարենցի առաջին շրջանի սիրային երգերի սիմվոլիստական մշուշը ավելի է թանձրանում հենց հայրենիքի պատճառով, քանի որ իմաստային տարրեր պատկերները «ծածկում են» իրար:

Այս շրջանի սիրային ստեղծագործություններում նկատվում է մի շատ ուշագրավ երևույթ: Որքան բորբոքուն ու կրքուտ է դառնում քնարական հերոսի երևակայությունը, այնքան մշուշուտ ու անհասկանալի են դառնում պատկերները: Այդպիսի պատկերներով են գրված «Հետերա-երազ» և «Երեքը» լիրիկական բալլագները: Երկուսում էլ պատկերները մշուշուտ են, բառերը կարծես թե զրկված են սովորական նյութական բովանդակությունից և սքողում ու խորհրդավոր են դարձնում սովորական իրականությունը: Իրավացի էր Գ. Մահարին, երբ գրում էր. «Եղիշե Զարենցը, սակայն, կրկնենք՝ դաժան իրապաշտական գույներով կնոջը պատկագերծելուց հետո, հաճախ յոթն անգամ յոթ տերյանական մշուշներով է շղարշում նրան և ինքն էլ վախենում իր ստեղծածից: Այդպիսի «ահավոր» տներով է գրված «Երեքը», փակագծում «Պոեմ հավիտենականը»¹: Սակայն նկատենք, որ Տերյանի հետ ունեցած նմանու-

¹ Ե. Զարենց, Երկեր, հ. 6, 1967, էջ 527:

Թյունը ավելի շուտ արտաքին է: Զարենցը մի էական հարցում տարբերվում է նրանից: Տերյանի համար ցնորքը հիմնականում, իհարկե, ոչ առանց բացառության, պայծառ ու անբիծ կույսն է, որ չունի «խոցող թովչանքը կնոջ և մոտենում է որպես քաղցր քուր»: Ճիշտ է, Տերյանի հերոսուհին ևս ունի քայլուտ իր խաղերը, նուրբ վարագուրված իր քնքուշ սուտր, զգվող ու անգութ աչքերում պահված մեղքը և այլն, Տերյանը ևս երբեմն նրան տարփալից սիրո պահանջ է ներկայացնում, բայց կանացիության բնորոշ դրսերումներով հանդերձ, Տերյանի հերոսուհին չի դառնում հետերա: Տերյանի բառային պատկերները Զարենցը փոխ է առնում իր՝ ակտիվ խառնվածքի հերոսուհուն պատկերելու համար և հենց սրանով էլ, գրական ազդեցությունների այս ակնառու պահին, թեև ոչ լրիվ ու հաստատուն ձևով, բացահայտում է իր ինքնությունը: Նրա լիրիկական բալլագների հերոսուհիները, որքան էլ երազի անտես ու անմարմին գոյներով պատկերված («Կինը դյակում և կար, և՝ չկար»), ողջակիզվում են սիրո հրդեհներում ու մոխրանում: Եվ հենց այդ հրայրքոտ, կրքոտ կանայք էլ դառնում են Զարենցի քնարական հերոսի երազանքը.

– Հետերա – ցնորք, հետերա – երազ...

բացականչում է այդ հերոսը: Հստ էության, ինչպես «Հրո երկիր» շարքում, այնպես էլ լիրիկական բալլագներում բանաստեղծը կնոջը ներկայացնում է Շամիրամի միֆի շրջանակներում: Իսկ հեթանոսական շրջանից մեզ հասած միֆում նրան վերագրվում է «սուրբ պոռնկության» միստերիալ հատկանիշը, որը Զարենցի մոտ արտահայտվում է «Հետերա» բառով, իսկ միֆի բազմիմաստությունը՝ «Հետերա-ցնորք» իմաստային հակադրությամբ:

Զարենցը, ի վերջո, չի կարողանում հաշտեցնել երկնային, տեսլային կնոջ և միանգամայն երկրային իր զգացմունքների ու պահանջների իրարամերժ սկզբունքները: Նա գալիս է այն եղրակացության, որ մարդկային բնական զգացմունքների ու ապրումների փոխարինումը մտացածին ու հավերժական գա-

ղափարներով՝ պարզապես ինքնախարեռություն է: Հավերժականի մշուշուտ որոնումները բերկրանք չեն բերում հոգուն.

Այս, ցուրտ է այստեղ – երկնի կամարում – Զի վասվում այստեղ ճառագայթը հուր, երկնքում չկա ծաղիկ ու գարուն Ու սուտ է հոգու բերկրանքը մաքուր:

Զարենցը սիրո մեջ սկսում է տեսնել ավելի մեծ բովանդակություն, ավելի լայն իմաստ, քան կարող է ունենալ հոգեկան կամ մարմնական վայելքը: Միրով է մարդը դառնում լիարժեք, սերը մարդու ինքնարտահայտությունն է: Ահա այս պատճառով էլ Զարենցի քնարական հերոսը սիրո մեջ սկսում է փնտրել ինքն իրեն, ճանաչել իր էությունը.

Ես ինձ եմ ուզում, ինձ, լառում ես, կի՞ն, ինձ, որ չե՞մ լինի էլ ուրիշ անգամ, Որ վաղը պիտի հո՛ղ դամնամ կրկին Ու անցնեմ անդարձ, ու աշխարհ չգամ:

Ինքնաճանաչման այս ցանկության մեջ կա շտապողականության երանգ: Հավիտենականի հարցերով զբաղվելու ժամանակ չկա, պետք է զգալ կյանքը, որն անցնում է անվերադարձ: Թե ինչքանով է ճիշտ ելակետը, դա այլ հարց է, բայց որ բանաստեղծը որոշակիորեն շրջադարձ է կատարում դեպի իրական կյանքը («Ծ ծանր է, ծանր է, Ծ, ծանր է այնքան // Ուսերիս համար բեռը հավերժի»), դա փաստ է:

Ինչպես տեսնում ենք, հոգերանական շրջադարձները արագորեն հաջորդում են իրար, թվում է, թե բանաստեղծը վերջնականապես մերժում է վերացական սերը: Հետագա տարիներին ևս, ամբողջ տասական թվականների ընթացքում, Զարենցի մոտ զուգահեռ կերպով շարունակվում են իրականի ու հավիտենականի որոնումները, այսպես կոչված՝ հոգու և մարմնի հայտնի պայքարը: Այդ պայքարը իրոք հավիտենական է և յուրաքանչյուր դարաշրջանում ձեռք է բերում նոր բովանդակություն: Կոնստանդին երգնկացու բարձրացրած հարցը

Զարենցի մոտ վերածվում է իր հակադրության: Զգտելով հոգու և մարմնի ներդաշնակության և ցանկանալով միջնադարում հոգու հետ միասին պաշտպանել մարմնի իրավունքները՝ երգնկացին նախ և առաջ ծառանում է միջավայրի ու եկեղեցու դեմ: Այդ հարցն ուրիշ որակ է ստանում Սայաթ-Նովայի մոտ: «Թե վուր հոգուտ կամքն իս անում, մարմինտ բեղամաղ է ըլում» խոսքերով Սայաթ-Նովան ծառանում է ոչ այնքան միջավայրի, որքան մարդու կիսատ-պուատ, ոչ լիարժեք գոյության դեմ, քանի որ մարդը հոգու և մարմնի միասնությունն է: Ի վերջո երկար ժամանակ և մեծ արվեստով գոզալի մարմնական գեղեցկությունները երգելուց հետո նա ստիպված էր վանքում հոգու պարտքը կատարել: Զարենցի քնարական հերոսն արդեն վախենում է մարմնի հաղթանակից և դրա մեջ տեսնում է մարդկայինի ոչնչացման վտանգ: Այդ հերոսը պայքարում է հոգու հաղթանակի համար: Այս առումով հետաքրքրություն է ներկայացնում նույն՝ 1916-ին գրած մի ուրիշ բանաստեղծություն՝ «Մարմնիս երազը»: Քնարական հերոսի բորբոքված երևակայության մեջ իրար են հաջորդում մեկը մյուսից գայթակղող ու ցանկալի պատկերներ, բայց նրա հոգու և սրտի խոր անկյունում պահված լուսավոր ու մաքուր մի ձայն, այսինքն մարդու էության մյուս՝ նրան մարդ պահող կեսը, դիմադրում է մարմնի ցանկությանը:

Խակ հոգուա խորքում աղոթուա է դեռ մեկը, կարևոր,
Որ չկատարվէ մարմնիս կարմիր երազը վերջին...

Ահա այսպես, հոգու մաքուր բերկրանքը ժխտելուց հետո էլ Զարենցը ձգտում է հոգու վայելքին: Ուրեմն՝ հոգեկան սիրուն, սիրո գաղափարին դիմելու պատճառը ոչ միայն իրական անկեղծ սեր չգտնելն ու քաղքենիական սիրուն հակադրվելն է, այլև մարմնի գերիշխանությունը ճնշելու, չեզոքացնելու ցանկությունը: Ահա թե ինչու Զարենցը մի կողմից ստեղծում է Աստվածամոր աչքերով իրիկնային քրոջ փլարուն պատկերը, մյուս կողմից, նույն թվին, խոսում է մարմնի երազների մասին, մի կողմից մերժում է մարմնի երազները, մյուս կողմից պատ-

րաստվում է տրվելու աշխարհի քաղցր դողերին ու սարսուռներին: Հոգեկան այս երկվությունը, պայքարն ու հակասությունը Զարենցը համարում է ոչ թե ընդհանրապես մարդուն, այլ միայն բանաստեղծներին հատուկ անըմբոնելի մի բան:

Ո՞վ կհասկանա, թե ինչու է նա
Համբուրում նեխած շրթերը կնոջ,
Երբ նույն վայրկանին աղոթում է նա
Ստվերի առաջ հեռավոր քրոջ՝

գրում է նա «Պոետ» բանաստեղծության մեջ:

Տասական թվականների կեսերին, հատկապես հենց 1916-ին, Զարենցի ստեղծագործության մեջ նկատվում է մի ուշագրավ երևույթ: Իրական տենչերն ու զգացումները, հոգու պոռթկումն ու ընդվզումը Զարենցը արտացոլում է որոշակի շարքերից դուրս գտնվող առանձին բանաստեղծություններում («Մարի, էգ թոչուն», «Պոետ», «Մարմնիս երազը» և այլն), իսկ շարք կազմող բանաստեղծություններում, ինչպես «Երեք երգ»-ում, «Ծիածանում», նա իրական ապրումն ու զգացումը ենթարկում է գրական սիսեմաների: Եվ դա միանգամայն օրինաչափ է այն առումով, որ շարքը իբրև սիմվոլիստական պոետիային բնորոշ երևույթ՝ ենթարկվում է միասնական տրամադրության: Սիմվոլիստական մշուշուտ, կիսաիրական ու միստիկ պատկերները սքողում են իրական զգացմունքը, իսկ շարքից դուրս բանաստեղծություններում գրողն ավելի ազատ է և կաշկանդված չէ սիսեմայով:

«Ծիածանը» սկիզբ է առել իրական ակունքներից, հետևանք է որոշակի հարաբերությունների ու զգացումների, բայց այդ իրականը տարրալուծվել, գրեթե անառարկայական է դարձել շատ բանաստեղծությունների մեջ: «Ծիածանի» ներշնչման ակունքը «իրիկնային քույր» կարինե Քոթանջյանն է: Վերջինս իր հուշերում պատմում է և բացատրում «Ծիածանի» ծնունդը: Նա հիշում է, որ «Ծիածանը» գրելու շրջանում Զարենցը գտնվում էր Մոսկվայում՝ իբրև իր հոր գործակալ: Հայրը վաճառքի համար նրան էր ուղարկել (գանազան իրերի հետ

միասին) նաև պարսկական փուշիներից: Այդ փուշիներից երեքը ջարենցը նվիրում է Կարինեին և յուրաքանչյուր գույնը համեմատելով աղջկա դեմքի հետ, նկատում է, որ ամեն անզամ աղջկա աչքերի գույնը փոխվում է ծիածանի պես: Դժվար է ասել, թե «Ծիածան» ժողովածուի վերնագիրը որքանով է առնչվում Քոթանջյանի տված այս բացատրության հետ: Թերևս, ճիշտ են չարենցագետները, ովքեր գտնում են, որ Ջարենցը «Ծիածանում» տուրք է տվել վրուբեյան-բլոկյան գույների սինմային: Հետագայում՝ «Չարենց-Նամե»-ում, բանաստեղծ խոստովանում է, որ «Ծիածանի» շարժառիթը եղավ «Հրկիզող մի սեր»:

Ծ, սի՞րտ իմ, գլխիվայր ընկար –
Կախվեցիր... աղջկա վարսից:
Զարթնեցին հեռու տարիներ –
Զիերի նման վրնջան...
Արթնացավ հրկիզող մի սեր...
Կարինե:
Կարինե Քոթանձյան...

Սակայն այդ հրկիզող զգացմունքը համապատասխան ձևով չի արտացոլված «Ծիածանում»: Այստեղ, նուրբ ու մշակված բանաստեղծություններում, երազային ու քնքուշ պատկերներում, արտաքին ճնշող հանգամանքների տակ զսպված ու սրբագրծված է սիրո զգացումը: Միրտը ջերմացնող, հոգով վարդեր ծնող զգացումը խաչաձեզում է հայրենի երկրի ողբերգական կացության հետ և ծնում քնքուշ ու տրտում մի զգացում՝ սիմվոլիստական ձևի մեջ: «Ծիածանը... իրանի արևն էր շոգ, լացակումած կապույտը նակրի»: Ահա թե որոնք են «Ծիածանի» ստեղծման դրդիչները՝ իրանի արևով ջերմացած զգացմունքը և նախրյան երկրի տրտմաթախիծ կապույտը: Սակայն այդ հակադիր կողմերի բախումն ու կացության ողբերգականության պատճառները չեն երևում «Ծիածանում»: Այդ մասին հետո խոսում է բանաստեղծը՝ «Չարենց-Նամե»-ում: Այսինքն՝ «Ծիածանը» որոշակի իրականության արդյունք է, բայց ոչ կոնկրետ այդ իրականության արտացոլումը:

Անշուշտ, «Ծիածանում» չկա և չէր կարող լինել 10-ական թթ. Հայ իրականության ուսալիստական պատկերը. քաղաքական անհեռանկար վիճակ, աղետներ, ազգային տառապանք, հասարակական ուժերի ու գաղափարական հոսանքների հակասություններ: Սակայն կա այս ամենի հետևանքը՝ հուսա-հատ ու թախծուտ տրամադրություն, գունավոր երազներով կյանքի տառապանքին հակադրվելու ցանկություն: Սա էլ հենց «Ծիածանի» իրական հիմքն է՝ սիմվոլիստական անդրադարձվածք: Այս իմաստով ուշագրավ է հենց առաջին բանաստեղծությունը, որն ինչ-որ չափով բացատրում է շարքի նպատակը:

Այնքան տրտում է հոգիս, բայց միշտ ժպտում է հոգու,
Որ երազը չդառնա Գողգոթայի ճանապարհ...

Որոշակի հաջորդականությամբ ընտրված գույները ծառայում են ինչպես օրվա, այնպես էլ սիրո ու մարդկային կյանքի առավոտը, միջօրեն ու մայրամուտը ցույց տալուն: Կապույտն ու կապույտ աղջիկը խորհրդանշում են կյանքի, օրվա, սիրո առավոտը, մաքրությունն ու տրտմությունը: Լուսածագին, աստղերը մարելու և ջինծ կապույտը հայտնվելու պահին, երբ դեռևս կարապները քնած են ջրերի ու լճերի վրա, երբ մեղմ դողանջում են լուսաբացի զանգերը և ավետում օրվա ծնունդը, քնած է կապույտ աղջիկը՝ աստվածամոր աչքերով նուրբ ու փիրուն կույսը: Լուսաբացի պես մաքուր է այդ աղջիկը և երազի նման անմարմին.

Լուսամփոփիկ պես աղջիկ՝ աստվածամոր աչքերով,
Թռքախտավոր, թափանցիկ, մարմինի պես երազի,
Կապույտ աղջիկ, ակաթի ու կաթի պես հոգեթուվ,
Լուսամփոփիկ պես աղջիկ:

Կապույտ աղջիկը քնարական հերոսի իրիկնային, աստղային քոյրն է: Տերյանի բառարանից վերցրած այս բառն այն ամենաշատ գործածականն է, որով դիմում է Չարենցի քնարական հերոսը սիրած աղջկան: «Քույր» բառն արդեն զսպում է քնարական հերոսի կրքերը և գրեթե բացառում սիրո զգայական

Կողմը: Սիրո մեջ արդեն մնում է միայն մեղմություն, կարոտ, երազանք: Պիտի ասել, որ «Ծիածանը» տարբերվում է Զարենցի առաջին սիմվոլիստական գործերից: Նրանցում՝ «Տեսլաժամերում», «Երեք երգում» և այլն, ինչքան էլ պատկերները մշուշուտ են, այնուամենայնիվ, գործողություն են ցուց տալիս, շարժում կա, ինչ-որ բան է պատմվում: «Ծիածանում» գործողության փոխարեն իշխում է տրամադրությունը: Տրամադրության փոփոխությունը դառնում է շարքի զարգացման հիմքը:

Կապույտին հաջորդում է ոսկին՝ հաջորդ գունային սիմվոլը, որը օրվա, կյանքի միջօրեի հետ միասին խորհրդանշում է միրո միջօրեն, հասունացումը: Կապույտից-ոսկի զգացմունքն աճում է վերընթաց ուղիով: Ոսկի շղթա է վառվում կապույտ աղջկա աշքերում: Ոսկին դառնում է հրղեհված սիրո, հրկիզված միրո սիմվոլը.

Հրոտ, հրաշեկ, ոսկին արևի՝
Հրղեհված հոգու հովն է երևի...

Օրվա մայրամուտի, վերջալույսի տրտում-մանուշակագույն ցոլքերի հետ չքանում է երջանկությունը, տեղը զիջելով թախծոտ վերհուչին: Մեռնում է օրը, մեռնում է սերը, մեռնում է կյանքը, տրտում հրաժեշտով բաժանվում են քնարական հերոսն ու հերոսուհին՝ այն աշխարհում հանդիպելու հույսով:

Հրաժեշտի պահին առավել խորանում է տրտումությունը, և աճում է անրավականությունը կապույտից: Կապույտը անդորրություն չի բերում կարոտակեզ հոգուն: Ցրտություն ու սառնություն կա «Ծիածանում», այն ամբողջովին չի բացում բանաստեղծի ներաշխարհը: Եվ այս անգամ էլ, ինչպես նախորդ դեպքում, սիսեմայով կաշկանդված զգացմունքն իր լիարժեք դրսերումն ստանում է շարքից դուրս գտնվող «Հեռացումի խոսքեր» բանաստեղծության մեջ:

Երգերիս մեջ – դու գիտե՞ս – ինձ ոչ-ոք չի ճանաչում,
Կարծես ուրիշն է երգում կապույտ կարոտը հոգուաւ:

Բանաստեղծի անուղղակի խոստովանությունն է սա: Նա իր ամբողջ հոգին չի դրել երգերում, այդ հոգին մնացել է գոց ու անխոս, կյանքը՝ փակ ու օտար՝ ուրիշների համար: «Ծիածանը» միայն սիրո, կարոտի, իրիկնային քրոջ աշքերի սրբազն տիրության երգն է, մինչդեռ բանաստեղծն զգում է, որ ուրիշ պարտք էլ ունի իր օրերի, իր ժամանակի ու հայրենիքի հանդեպ:

Ինչպես, ինչպես ընդունեմ կյանքիս բաժակը քամած,
Որ ձեռքերս չդողան, որ օրերս ներեն ինձ:

Այս բանաստեղծությունը, ինչպես պատմում է Կ. Քոթանջյանը, գրված է Զարենցի՝ Մուկվայից մեկնելու առթիվ: Կայարանում Զարենցը այն կարդում է Կարինեի համար և հուզված ու զգացված ասում, որ ինքը ոչ ոք չունի, և որ Կարինեն նրա մայրն է, քույրը, ամեն ինչը: Բանաստեղծությունը խիստ համակող է՝ ողողված տերյանական տրամադրությամբ ու լուսավոր թախիծով:

Փոխվում է օրերի ոիմմը, նոր ուժեր են երևան գալիս հասարակական կյանքում, նոր պահանջներ ծնվում, փոխվում է նաև գրականության դերի ըմբռնումը: Փոխվում են նաև Զարենցի երգերի գույները, կապույտն ու մանուշակագույնը իրենց տեղը զիջում են բրոնզին ու կարմրին: Ծնվում են «Սոմա», «Ամրոխները խելագարված» պոեմները: Եթե առաջ կինը հաճախ դառնում էր հայրենիքի սիմվոլ, հիմա էլ խորհրդանշում է ազատությունը, հեղափոխական տարերքը: Այսպես՝ «Ողջակիզվող կրակ» շարքում «Բրոնզե հարս», «Բրոնզե քույր» արտահայտությունները, «Սոմա» պոեմում հնդկական աստվածուհու կերպարը, անկախ նրանց ուղղված ներբողային խոսքերից, մարմնավորում են առաջին դեպքում Հայաստանը, երկրորդ դեպքում՝ հեղափոխությունը:

1920-ական թվականների սկզբին արդեն Զարենցն իր քնարական հերոսուհուն՝ իրիկնային ու երկնային քրոջը, թջեցնում է իրական հողի վրա, տանում կենցաղային մթնոլորտ, ստեղծում նախկին ցնորքի մի քանի տարբեր մարմնավորումներ:

Ցնորք աղջիկը, կապույտ աղջիկն ու Երկնային քույրը մեկ մարմնանում է էմալե պրոֆիլով գեղանի Տիկնոջ, մեկ հմաքները վաճառքի հանած փողոցային պշրուհու և մեկ էլ կիսաստվածացված գողալի կերպարներում: Հարկ է նշել, սակայն, որ այս շարքերում Զարենցը դրսերում է ոչ միայն սիրո իր նոր ըմբռնումը, այլև և՝ իրականության արտացոլման, և՝ արվեստի զարգացման ուղիների իր սկզբունքները՝ իհարկե, որոշ բանավիճային բնույթով:

Նախ՝ «էմալե պրոֆիլը Զեր» շարքի մասին: Այս կապակցությամբ շարենցագիտության մեջ իրարամերժ կարծիքներ են հայտնվել. ոմանք շարքը համարում են Տերյանի ակնհայտ աղղեցությամբ գրված երգերի փունջ, որտեղ գործում է տերյանական՝ արտաքին մեծարման, ներքին պսակագերծման սկզբունքը (Ս. Աղաբարյան, Հ. Սալախյան), ոմանք (Ա. Գրիգորյան) շարքը հակադրում են Տերյանին՝ Զարենցի հերոսուհու արտաքին սառնությունը համարելով ներքին հույզերն ու ապրումները սքողելու միջոց, իսկ մի երրորդ մասը (Հարությունով) բանաստեղծին վերագրում է Պիգմալիոնի ողբերգությունը, թե իրեն Զարենցն ինչքան շատ է մեծարում ու աստվածացնում իր հերոսուհուն, այնքան հուսախար է լինում իր իսկ ստեղծած կանացի այդ կերպարից: Ո՞վ է ծմբարիտ: Մեր կարծիքով, Պիգմալիոնի և դիմակի տարրերակները բավարար հիմնավորվածություն չունեն: Խորհրդանշներ փնտրելու ջանքը այս տեսակետների հեղինակներին զգալիորեն հեռացնում է թե՝ իրականությունից և թե՝ «էմալե պրոֆիլը Զեր» շարքից: Ավելի լուրջ մտորումների առիթ են տալիս մի կողմից պառնասականների, մյուս կողմից՝ Տերյանի հետ կատարվող համեմատությունները: Լը Կոնտ դը Լիլի, Գոթյեի և մյուս պառնասականների հետ անցկացվող զուգահեռները արդարացի են այնքանով, որքան որ հայ նախընթաց բանաստեղծությունը և ընդհանրապես հայ իրականությունը չափազանց քիչ հիմք են տալիս սալոնային պոեզիայի զարգացման համար: Այս իմաստով Զարենցի հիշյալ բանաստեղծությունների արմատները կարող են գալ եվրոպական բանաստեղծությունից: Տերյանն էլ է նույն ակունքին դիմել, ձևի ընդօրինակումը կարող էր կա-

տարվել ուղղակիորեն, առանց Տերյանի միջնորդության, այստեղից և կարող էր առաջանալ նրանց նմանությունը: Զի ժմատվում նաև Տերյանի ազգեցությունը, մանավանդ որ որոշ տեղերում այն ակնհայտ է: Համեմատությունը Տերյանի հետ կարելի է սկսել վերնագրից: Տերյանի «Կատվի գրախտ» վերնագիրը շատ խոսուն է, հեգնանքը առկա է վերնագրում և շարունակվում է բանաստեղծություններում: Զարենցի վերնագիրը՝ «Էմալե պրոֆիլը Զեր» բավականաչափ գուսապ է ու հարդարացից, սակայն «Գալանտ երգեր» ենթավերնագիրը Զարենցի խառնվածքին ծանոթ ընթերցողի մոտ կասկած է ծնում նրա՝ հատկապես շեշտվող գենդիության նկատմամբ: Եվ եթե Տերյանի վերնագիրը շատ բան է ասում, Զարենցի վերնագիրը որոշ բան է ասում:

Զարենցի կապակցությամբ այդ որոշ տարակույսներն արդարանում են. նրա մոտ ևս առկա է տերյանական հեգնանքի մի որակը, պսակագերծման որոշ պահը: Հասմիկի նմանվող գրնատ շրթունքները, առանց ներքին կրակի աչքերը, ապակե բարակ մատները, թիթեղից շինած դիմակառքի վարդերի հիշատակումը, ջահազարդ սենյակի պաղ ձանձրույթը, ղեմքի էմալի ապակեպատ բնույթը, — ահա բանաստեղծի կողմից թվարկվող գիթե այն բոլոր հատկանիշները, որոնք շեշտում են քնարական հերոսուհու անկենդան գեղեցկությունը, անկրակ զգացմունքներն ու սառն էությունը, թեև այս հատկանիշները, այլ կերպ մոտենալու դեպքում, կարելի է դիտել իրեն արիստոկրատական ընդգծված ու սառը նրբագեղության ապացույցները: Թերեւս հարցը հենց այս տեսակետից են արծարծել պառնասական բանաստեղծները: Սակայն Լը Կոնտ դը Լիլի հիշատակումը Զարենցին չի տանում դեպի Պառնաս, այլ միայն մատնացույց է անում իր նրբագեղ ոճի արմատները: Հերոսուհու այդպիսի սառը գեղեցկությունը առաջացնում է անբավականություն ու հեգնանք.

Ով երգ ոմնի իր սրտում ու սովոր է վեղեցկի:

Նա պարտավոր է Ձեզ բյուր, հազար սոնետ նվիրել:

Առկա է հեգնանքը, սոնետը պարտավորությամբ չեն նվիրում, ստեղծագործությունը պետք է Հոգեբուխ լինի: Սա մոտավորապես նույնն է, ինչ Տերյանի մոտ.

Ի՞վ կարող է չփրել Ձեզ, չտրկանալ Ձեր կամքին...

Սակայն Զարենցը կանգ չի առնում Տերյանի հետ ունեցած նմանության այս կետում: Բարեբախտաբար, պսակագերծումն ու հեգնանքը Զարենցի շարքի լոկ մի կողմն է. նա, կրկնելով՝ շարունակում է Տերյանին: Նարքի ստեղծման իրական հիմքը Զարենցին տանում է Տերյանից տարբեր, բայց խիստ հակասական մի ուղիով: «Էմալե պրոֆիլը Ձեր» բանաստեղծությունների շարքը նվիրված է բանաստեղծուհի Արմենուհի Տիգրանյանին՝ նշանավոր կոմպոզիտորի քրոջը և Ավետիս Աշարոնյանի որդու՝ Վարդգես Աշարոնյանի կնոջը: Պոեզիայի և երաժշտության մթնոլորտում ապրող բանաստեղծուհին Զարենցի աչքում կարող էր երևալ սալոնային տիկին եթե ոչ իր սոցիալական դրությամբ, ապա գոնե մտքի և հույզի արխտոկրատական նրբագեղությամբ: Փաստորեն առաջին հայ գրողի հետ հանդիպումը Զարենցին առիթ է տալիս մտորելու պոեզիայի ու արվեստի էության մասին: Այս հանդիպման վերաբերյալ Հր. Թամրազյանը գրում է. «Առաջին անգամ Զարենցը ոտք է դնում գրական շրջանակից ներս: Արմենուհի Տիգրանյանը նրան հանդիպած առաջին հայ գրողն էր, եթե չհշենք մի երկու «ծանոթություն»¹: Իսկ այդ «ծանոթությունները» իսահակյանի ու Տերյանի հետ, ըստ էության ծանոթություն չեն եղել: Հայոց գրական պառնասի հետ շփումը մի կողմից, մյուս կողմից՝ Արմենուհի Տիգրանյանի հետ ունեցած մտերմությունը ծնունդ են տալիս «Էմալե պրոֆիլը Ձեր» շարքին, որը եթե մի կողմից արտահայտում է Զարենցի նուրբ հեգնական վերաբերմունքը դեպի պառնասական արվեստը, մյուս կողմից էլ դրսերում է ջերմ քնարական զգացմունք դեպի բանաստեղծուհին, դեպի կինը, որը միաժամանակ հայ գրական շրջանակի ներկայացուցիչն էր Զարենցի համար: Այս-

տեղ չպետք է բացառել բացատրության երկրորդ տարբերակը: Արմենուհի Տիգրանյանը Զարենցի գաղափարական հակառակորդների՝ դաշնակցական Ահարոնյանների ընտանիքի անդամն էր, և ըստ այդմ բանաստեղծի հեգնանքն ուղղված է ոչ այնքան պառնասական պոեզիայի դեմ, որքան այդ պոեզիայի ձեւերը միջոց են Արմենուհու ընտանեկան միջավայրը (իմա՝ սալոնը) ծաղրելու համար: Ամեն դեպքում՝ կինն ու բանաստեղծուհին երբեմն անաստեղծությունների շարքը սական է, մի քանի աստիճանի: Այն առկա է հերոսուհու արտաքին հատկանիշների թվարկման, նրա ներքին ու արտաքին աշխարհի, նրա կանացիության և բանաստեղծ լինելու միջև: Միշտ չէ, որ քնարական հերոսուհու աչքերը սառն են, երբեմն նրանք լի են կրակով այն աստիճան, որ Հուգմոնք ու վախ են պատճառում հերոսին («Վախենում եմ, երբ Դուք // Նայում եք աչքերիս // Հայացքներով բորբոք»), անփոյթ ու նազանքով լի ժպիտները գերում են, և հերոսը բացականչում է.

Ես երգով միշտ Ձեզ հետ եմ
Ձեր բույրից համիսոյն գոհ:

Հետաքրիդն այն է, որ Զարենցի վերաբերմունքը շատ հաճախ և ավելի շատ դրական է բանաստեղծուհու երգերի, քան նրա արտաքին գեղեցկության նկատմամբ, թեև հակասական է նաև հերոսուհու արտաքին նկարագիրը: Բանաստեղծուհու երգերի նկատմամբ ունեցած դրական վերաբերմունքը կասկածի տակ է դնում չարենցագիտության մեջ հայտնված այն կարծիքի ճշմարտացիությունը, ըստ որի Զարենցն այս շարքով հերքում է պառնասական պոեզիան: Հիշենք հերոսուհու երգերին տված Զարենցի գնահատականները. «Կուզեի լսել ես Հար, // Ձեր վճիտ երգերը վառ... Կուզեի անվերջ խմել // Լազգուրե երգերը Ձեր... Բայց ես սիրում եմ Ձեզ // Ու ջինջ երգերը Ձեր... Կարդում էիք դուք թափ ձայնով // Տարօրինակ ու կանացի // Երգերը Ձեր մարմանդ ու մովք»: Տիգնոյ երգերը խոսում են քնարական հերոսի հոգու հետ, այդ երգերը թրթում են

¹ Հր. Թամրազյան, Երիտասարդ Զարենցը, Ե., 1979:

լույսի օրորի պես և թավջութակային նվագներ ծնում նրա հոգում: Ճիշտ է, այդ երգերից տխրություն է ծորում, բայց այդ տխրությունը ևս համակող է.

Սիրում է սիրոս քիչ,
Երազանքով անհույս,
Կաթիլ-կաթիլ խմել
Տիրությունը Ձեր լույս:

Տիրությունը նշում է բանաստեղծը, բայց չի հեգնում այն, ծաղը չկա այդ տիրության նկատմամբ: Վերջապես նույն՝ «Էմալե պրոֆիլը Ձեր» շարքում մի՞թե բանաստեղծը հստակ չի գրում.

Ես հիմա օրհներգում եմ,
Մի անուշ տիրություն, որ
Իմ Հոգին ամոքում է
Ձեր հեռու կարոտով՝ նոր:

Շարքի երկրորդ՝ «Տրիոլետներ» բաժինը բավականաչափ տարրերվում է առաջին մասից: Քնարական հերոսի Հոգին, թվում է, ձերքագատվում է իրեն բնորոշ թախծից, թարմանում է գարնան շնչով, և նա շտապում է կյանքի ու գարնան կանչը հասցնել Էմալե պրոֆիլով Տիկնոջը: Գարուն է, դյութում են վարդե շրթերը, մարդկանց սրտերը կրակ ու բոց են դարձել, մարդիկ թափվել են փողոց, գարնան հմայքն իրենց վրա առած շրջում են կանայք, շրջում են շորերը նրանց, զարթնում է բնությունը, աշխարհը, քնարական հերոսի պիրտը:

Եվ երբ զարթնում է սերն անշուք –
Երգում է ծովը, դաշտը, Հովը...

Զարենցի վերաբերմունքը այս շարքի նկատմամբ պարզելու համար շատ կարևոր է այն, որ նրա քնարական հերոսը, տըրքած գարնան հմայքին, չի հրաժարվում սառն ու տիսուր նրբագել Տիկնոջից, այլ աշխատում է նրան ևս լսելի դարձնել նոր

կյանքի ոիթմերը, կիսել նրա հետ իրեն համակած հուզերը, այսինքն դրանորում է մի որակ, որ չկա նախորդ շրջանում.

Ես անդարձ Ձեզ սիրել եմ, և իմ սիրտը հուր է՝
Թող ցըւ՝ իմ Հուրը տխրությունը Ձեր...

Այսպիսով, եթե ի մի բերենք վերը ասվածը, կտեսնենք, որ Զարենցի վերաբերմունքը թե՛ դեպի տիկինը, թե՛ դեպի նրա երկերը միանգամայն դրական է՝ հեգնանքի որոշ երանգներով: Սիրո զգացումն ու բանաստեղծական ուղու բնորոշման հարցերն այնպես սերտորեն են միահյուսված, որ հաճախ թյուր ըմբռնումների տեղիք են տալիս, որ թե՛ մեկ, թե՛ մյուս բնագավառում բանաստեղծի որոնումները դեռևս ավարտին չեն հասել:

Զարենցը դեռևս շարունակում էր իր որոնումները: Այդ որոնումներն իրենց կնիքն են դնում նաև նրա սիրային երկերի վրա և եթե մի կողմից հարստացնում են բանաստեղծությունների բովանդակությունը, հարցադրումների որակը, մյուս կողմից էլ երկիեղկում են տրամադրությունը:

Նոր որակի բանաստեղծություն էր նույն՝ 1920-ին գրած «Աստղիկը»: Աստվածամոր աչքերով թոքախտավոր կույսը փոխարինվում է հրաբորքոք հեթանոս աստծով՝ Աստղիկով: Զարենցն առաջադրում է ոչ միայն նոր սիրո, այլև նոր բանաստեղծության հարցը: Հեղափոխական գաղափարներով ապրող, հին կյանքը փլուզող, նոր կյանք արարող քնարական հերոսին այլևս չեն բավարարում լուսնահար ու դողդոջ գունատ սերը, պոռթկուն և հերոսական բնավորությունը կրքոտ սեր է պահանջում: Անցյալում երգած սերը, որ այսօր էլ շարունակում են երգել ուրիշները, Զարենցը համարում էր անկիրք, մեռած ու խեղճ:

Նրանք սրինդ ունեն, ունեն քնքուշ քնար,
Գեղգեղ երգում են մութ, տարսում սերերն իրենց,
Սիրում են քո քրոջ մարմինը պաղ մարմար՝
Սիրով անկիրք ու մեղկե, սրտով մեռած ու խեղճ:

Կյանքն առանց Աստղիկի, այսինքն՝ առանց լիարժեք կող դրամել է սուտ, գիշեր, ցնորք: Խսկական կյանքի համար անհրաժեշտ են աստղիկներ, որոնցից բանաստեղծն ունի արդեն նոր կյանքի արարման, գալիք ծնելու պահանջ, մի բան, որ նա չէր կարող ներկայացնել Աստղիկի «Հիվանդ քրոջը» մեղկ:

Կանզմել եմ ես, հզոր, գալիք կյանքի առաջ,
Ու կիրքը անսանձ հորիտ ալխոր հիմա.
Աստղիկ, իջբը, նորից, որ իմ հրով վառած՝
Արյունդ արև ծնի գալիք կյանքի համար:

Թերևս Աստղիկի՝ հենց այս կյանքն ստեղծելու հատկության համար է, որ Զարենցը իր նոր սիրո որակի համեմատ կերպար է փնտրել հայոց հեթանոսական պանթեոնում՝ ընտրելով սիրո ու պտղաբերության աստվածուհուն:

Նոր որակի, նոր բովանդակության պահանջի հետ միասին բանաստեղծը առաջարում է նաև այդ սիրո և ընդհանրապես կյանքի արտացոլման նոր ձևերի, գրականության նոր միջոցների, քնարն ու սրինգը շեփորով փոխարինելու խնդիրը.

Քնար չկա ձեռքիս և ոչ սրինգ անուշ՝
Ջե՛մ էլ ուզում նրանց երգերը մեղմ, հուզիւ-
Շեփորն եմ ես կյանքի՝ համակ կորով ու ուժ,
Շեփորն եմ ես ահեղ՝ մի նոր կյանքի երգիչ:

Նախորդ շարքերի որոշ տրամադրություններ նոր որակով ու գաղափարական այլ ելակետով շարունակվում են հաջորդ շարքերում: Զարենցը հրաժարվում է երազային ու անիրական կողմից, այլևս չի վերադառնում նրան: Եթե մի դեպքում իրական հողի վրա տեղափոխված երազի կինը սառն է, զուսպ ու արիստոկրատական բարոյականության կրողը, ապա «Փողոցային պչրուհին» շարքի բալլարդներում բանաստեղծը բացահայտում է բարոյականության մի նոր, անկումային որակ: Փողոցային կնոջ հրապույրները նույնքան կեղծ են ու սուտ, որքան սառն ու անկյանք են սալոնային կնոջ հմայքները: Ըստ էության այս պչրուհին՝ առանց վարսավիրի կախարդանքի,

սալոնային կնոջ նման անկենդան է ու պաղ՝ առանց այդ կնոջ արիստոկրատական վեհության: Այս շարքի բալլարդներում Զարենցն արդեն առանց նուրբ ու թաքնված հեզնանքի, այլ որոշակի ու բացահայտ, խարազանում է հոգու աղքատությունն ու բարոյական սնանկությունը: Այդ մարդկանց հոգու աղքատությունն իսկույն նշամարվում է դեպքի ծախու հմայքները նրանց ունեցած թուլությունից: Այս իմաստով հատկանշական է «Նամիրամ» բանաստեղծությունը: Հիմա, հինավուրց նաիրում, այլևս կնոջ ամենակարող հմայքին չենթարկվող արքաներ չկան, հիմա մի ժամանակ ու մի թեթև ակնարկից նրանք պատրաստ են հալվելու ու տրվելու տարրիանքին, որովհետև նրանք պաշտպանելու ոչինչ չունեն, ավելի ճիշտ՝ այլևս չեն կարող ոչինչ պահել: Ըստ էության բարոյական թուլությունը բանաստեղծի համար քաղաքական անկարողության հավասարագոր երևույթ է, առհասարակ մարդու ֆիզիկական ու հոգեսր ուժերի կորուստ: Ճշմարիտ սիրո կորուստը նշանակում է մարդկային բարձրագույն առաքինությունների կորուստ: Սիրո զգացմունքի ու կարուտի վերադարձը կօգնի մարդուն վերագտնելու ու հաստատելու ինքն իրեն, կօգնի նրան վերածնվելու՝ հոգով ու մարմնով գեղեցիկ.

... Բայց կլինի մի գիշեր — ու հմայքով նախրյան,
Կրարձանան մշուշց մանկաժախտ քո Արան:
... Եվ որպեսազի չտրվի նա ախտածետ քո հրին —
Ուտքի կելնե նրա հետ հազարամյա նայիրին:

Թվում է, ինչ որ մի կետում Զարենցը հիշեցնում է Վարուժանին: Եթե մյունխենյան մի բաժակ գարեջրով վաճառվող սերը Վարուժանը համարում է մարդու հոգեսր անկման և ի վերջո՝ քաղաքական պայքարի համար նրա ապիկարության նշան, ապա Զարենցը ևս նախրի երկրի վերածնվելու գաղափարը կապում է բարոյական ամրություն ունեցող մանկաժախտ արաների գոյության հետ: Երկուսի համար էլ գրեթե ելակետը նույն է. Վարուժանի համար՝ հոգով ու մարմնով, Զարենցի համար՝ հոգով առողջ մարդու պահանջը ձեռք է բերում լայն

բովանդակություն: **Փաստորեն, Զարենցի Համար, «Շամիրամ» բանաստեղծության մեջ սերը դառնում է մարդու քաղաքացիականության ստուգման չափանիշ:** Շամիրամի հմայքները մերժելու ուժ ունեցող Արան իր մեջ բարոյական զորություն կդունի նաև երկիրը պաշտպանելու:

Եվ դաշտերում Նայիրի կալարտվի նորից նա,
Կնահանջ զորքը Հետ, երկիրը քեզ կմնա:
Նա կմեմի, որպես զոհ – բայց չե՞ս Հաղթի դու նրան,
– Դա՛ն է խորհուրդը սիրո, շամբշոտաշո՛ւրթ Շամիրամ...

«Շամիրամ» բանաստեղծության մեջ նկատվում է մի Հետաքրքրական շրջադարձ: Եթե 10-ական թթ. պոեզիայում Շամիրամի կերպարն ընկալվում է Հեթանոսական միֆին բնորոշ գործառույթներով, և մի գծի վրա են Հայտնվում կինն ու Աստված, ապա այստեղ արդեն Շամիրամը նույնական է Հայկական առասպելի միջոցով ավանդված տարբերակի Հետ, ունի Հակարոյական ու նաև քաղաքական բովանդակություն:

«Փողոցային պչըռւհին» շարքի, ինչպես Զարենցի գրեթե ողջ ստեղծագործության համար, բնորոշ է սիրո ու Հայրենիքի թեմաների միահյուսումը: Արդեն «Շամիրամ» բանաստեղծության մեջ տեսանք, որ սիրո խնդիրը Զարենցը քննում է Հայրենիքի և մարդկային բարձր առաքինությունների տեսանկյունից: Բարոյականության կորստի նկատմամբ ունեցած տիսուր ափսոսանքն ու դառը թախիծը պայմանավորված են Նայիրի երկրի օրհասական ճակատագրի գիտակցությամբ: Այդ գիտակցության լավագույն վկայությունը շարքի մեջ մտնող «Անկումների սարսափից» բանաստեղծությունն է:

Բանաստեղծի համար միակ շոշափելին մնում է լուսավոր ու փարթամ սուտը: Սուտը դառնում է հիասթափությունը վարագուրելու, երկրի ողբերգությունը խեղկատակությամբ սպանելու վերջին ու երերուն միջոցը:

Եվ այդ ստի համար նուրբ, հրապուրիչ ու փարթամ ես իմ հոգու ամրող որբ ճշմարտությունը կտամ, –

դրում է Զարենցը «Վարսավիրի հմայքներ» բալլարի տարրերակներից մեկում:

Եվ այսպես, 1912–1920 թթ. ձգվող ստեղծագործական հարուստ ճանապարհին Զարենցն անընդհատ որոնել, բայց չի գտել սիրո իր իրական ու դրական իդեալը: Նրա գտածը մեկ դրական էր, բայց վերացական ու երկնային, մեկ իրական էր ու շոշափելի, բայց բացասական ու անընդունելի: Եվ ահա որոնումները Զարենցին հասցնում են Սայաթ-Նովային, դառնում ազդակ «Տաղարանի» համար: «Տաղարանում» արտացոլված զգացումները իրական-ուսալիստական ապրումի հետևանք են, ունեն կենսական հիմք: «Տաղարանը» ձոնված է բանաստեղծի առաջին մեծ սիրուն՝ Արփիկին*: Սիրած կնոջ մեջ գողալ տեսնելու ձգտումը բանաստեղծին տարել է դեպի Սայաթ-Նովան՝ դեպի Հավլաբարի գողալների անզուգական երգիչը: «Տաղարանի» ստեղծումն ուրիշ, լուրջ պատճառներ էլ ունի: «Տաղարանի» ոճավորման, Սայաթ-Նովայի թողած ազդեցության, դեպի աշուղական պոեզիան ունեցած այս շեղման մասին բավականաչափ գրվել է շարենցագիտության մեջ (Խ. Սարգսյան, Մ. Աղաբարյան, Հր. Թամրազյան, Էդ. Ջրբաշյան, Հ. Սալախյան): Որոշ վեճեր ունենալով ոճավորման հարցի շուրջը՝ գրականագետները եկել են այն ճշմարիտ ու ընդհանուր եղրակացության, որ արդեն 20-ական թթ. փոխված քաղաքական իրադրության պայմաններում ժողովրդական առողջ ուսալիզմով,

* Հստ Ալմաստ Զաքարյանի մեկնարանության՝ «Տաղարանի» բանաստեղծումները, մասնավորապես ԺԵ, ԺԶ, ԶԷ, ԶԸ տաղերը ձոնված են Ա. Ֆիգրանյանին՝ նրանց բաժանումից հետո, և ամբողջ շարքը հետագայում է միայն ընծայվել Արփենիկին: «Ուրեմն և շարքը Արփենիկին է նվիրվել հետագայում՝ սկզբում հավելված երկու քառատողով, որոնք, ի դեպ, ոճով, տրամարանությամբ, խնդության նորովի տենորով ու զգացողությամբ որոշակիրեն տարրերվում են «Տաղարանի» բուն երգերի, յոթը բալլարների ցավուտ սիրերգությունից», – գրում է գրականագետը (Ալմաստ Զաքարյան, Եղիշ Զարենց, կյանքը, գործը և ժամանակը, գիրք I, Ե., 1997, էջ 728): Ամեն ժամանակում «Տաղարան» ունի կենսական հիմք, ապրկած զգացումների արդյունք է: Ինչ վերաբերում է Սայաթ-Նովայի ճաճարմանը, ապա դա բնական էր, քանի որ Զարենցի երկու սերերի՝ թե Արմենուհու, թե Արփենիկի համար, ըստ Հուշագիրների վկայությունների, Սայաթ-Նովան եղել է սիրված երգիչ, նրանց միջավայրը՝ Հագեցած Սայաթ-Նովայով:

առողջ կենսասիրությամբ երգեր ստեղծելու տրամադրությունը Զարենցին տարել է դեպի Սայաթ-Նովան: Թվում է, այս հարցը բավարար համոզչականությամբ բացահայտել է Հ. Սալախյանը. «Զարենցին գրավել է նախ և առաջ սայաթ-Նովյան պոեզիայի ժողովրդական ոգին, որի շնորհիվ 18-րդ դարի երգին արտակարգ պարզությամբ ու հստակությամբ իմաստավորել է մարդկային կյանքի բազմապիսի կողմերը, մարդկային հոգու, մարդկային զգացմունքների նուրբ ու անկրկնելի դրսեռումները»¹:

«Տաղարանում» ամենաարժեքավոր գիծը այն հումանիզմն է, որը բանաստեղծը թեև ժառանգել է Սայաթ-Նովյայից, բայց դարձրել է իր ժողովածուի առանցքը: Այս հումանիզմը, ամբողջությամբ վերցրած, նոր որակ է Զարենցի քնարական հերոսի համար: Ո՞չ «Ծիածանի», ո՞չ Էլ «Փողոցային պչրուհու» և ո՞չ Էլ մյուս շարքերի քնարական հերոսները չունեին անձնագության ու նվիրաբերումի այն հատկանիշը (թույլ կերպով դրսերդում է նաև «Էմալե պրոֆիլը Զեր» շարքում), որ ունի «Տաղարանի» հերոսը.

Խոզան որ հուր կա իմ սրտում – բոլորը քեզ...

Ընծայականի այս տողերը դառնում են սկզբունք ամբողջ «Տաղարանի» համար, հաստատվում են ուրիշ բանաստեղծությունների, ուրիշ տրամադրությունների միջոցով, ինչպես:

Կուզես՝ հոգին ճամփա անեմ, սիրտս դնեմ ուտքերիդ տակ՝
Սրտիցս արյուն է հոսում – ինչ որ ուզես կանի էն, ջան:

Երկրորդ կարևոր հատկանիշն այն է, որ բանաստեղծը կանացի գեղեցկությունը դարձնում է կյանքի ու աշխարհի գեղեցկության իմաստավորման խորհրդանիշ: Եթե կինը կյանքի գեղեցկություն կրողն է, ապա լիարժեք մարդն էլ այդ գեղեցկության զգացողն է:

¹ Հ. Սալախյան, Ժամանակիդ շունչը դարձիր, 1967, էջ 48–49:

Եվ էն սրտին, որ իր խորքում սիրո երգեր ունի ու սեր – ևս էն սրտին դրախտային մրգերի բաղ պիտի ասեմ:

Այս պատճառով էլ նա գողալին օժտում է աստվածային այն գեղեցկությամբ, որին միշտ ձգտում է հոգին. գողալը վեր է կանգնած առօրյայի գորշությունից, կյանքի պրոզայից, և՝ սովորական մարդ է, և՝ իդեալ: Որքան որ քնարական հերոսի հոգին տենչում է գողալին, նույնքան և ուզում է, որ տարածություն մնա իր և նրա միջև, տարածության վերացումը կնշանակի անսովորի և գեղեցիկի ձգտման մահացում: Գեղեցիկի հավերժական այս ձգտումը ընդգծվում է կնոջ մեջ անսովորը տեսնելու և նրանով չհագենալու բուռն տենչանքով:

Էս փուչ կյանքում սրտիս տված անմահական գարդ ես, գողալ, կնպես արա, որ քեզ չասեմ՝ դո՛ւ էլ ինձ պես մարդ ես, գողալ – Թե լի մնաց սիրտս քեզնով՝ ափսոս ու ախ պիտի ասեմ:

Որտեղ սեր՝ այնտեղ սիրված լինելու տանջագին կասկած, մերժումի դառնություն, վշտից ծնվող խենթություն, հիացում ու տառապանք: Այս ամենը կա «Տաղարանում»: Քնարական հերոսի հիացումը գողալով հանդիպում է գողալի սառնությանը: Ծնվում է տառապանքը, որը արտացոլվում է հոգեբանական ապրումներով ու անհատական ձևով: Տառապանքը չի վերածվում անհույս տիսրության, լուռ բողոքի ու տանջանքի: Նրա հերոսը բուռն խառնվածք ունի և իր մխիթարությունը փնտրում է ուրիշ գողալների գրկում: Այս իմաստով խիստ հետաքրքիր է «Կուզեմ հիմի փչե զուռնեն» բանաստեղծությունը: Այստեղ քնարական հերոսը ինքն է ցանկանում, որ գողալի էշխը ընկնի իր սիրտը, նա չի դիմադրում այդ էշխին, այլ գնում է ընդառաջ:

Էխսդ անքուն սիրտս ընկնի ու լաց ըլիմ մինչև էգուց:

Գողալից մերժվածը մխիթարություն է փնտրում մարդկանց ընկերության, գինու մեջ և... ուրիշ գողալների գրկում.

Երթամ – ուրիշ գողաների գիրկը դնեմ զյուխս տաք՝
Քու էդ անուշ, ազիզ տեպով Հարբած ըլիմ մինչև էպոց:

Այս տողերը երբեմն ստացել են այնպիսի մեկնաբանություն,
թե բանաստեղծը, անպատասխան սիրուց դառնացած, փոր-
ձում է վատնել իրեն կանքի վայելքներում: Թերևս ճիշտ է:

Ամեն դեպքում դժվար է բացատրել ուրիշ կանանց գրկում
սիրած էակի «ազիզ տեսքով» Հարբած լինելու, ըստ էության
նրան Հավատարիմ լինելու հոգեբանական պահը, թեև դա Զա-
րենցի մոտ կարծես կրկնվող տրամադրություն է: Կրկին հի-
շենք «Պոետ» բանաստեղծության տողերը.

Ո՞վ կհասկանա, թե ինչո՞ւ է նա
Համբուրում նեխած շրենը կող,
Երբ նոյն վայրկյանին աղոթում է նա
Ստվերի առաջ հեռավոր քրոջ:

Պետք է նկատել, որ կնոջ նկատմամբ երկակի վերաբերմուն-
քը՝ հիացում, պաշտամունք ու պսակազերծում, սեր, բայց և
մերժման դեպքում՝ վրիժառության չար զգացում, բնորոշ է
Զարենցի Հախուռն խառնվածքին, որ այս կամ այն չափով իր
դրսերումն է գտնում նրա պոեզիայում: Դա ինչ-որ չափով
նկատելի էր «Էմալե պրոֆիլը Ձեր» շարքում դեռևս նուրբ հեգ-
նանքի ձեռվ, ավելի հստակ՝ «Փողոցային պչրու Հուն» շարքում,
առկա է նաև «Տաղարանում», հատկապես ժա տաղում, ուր
ասվում է նաև.

Խնչքան էլ խաս, ատլաս հագնի, երեալ ալ, գողալ անի –
Աքլորների հոգի հանող սիրեկանդ հա՛վ է էլլո:

Բանաստեղծի խառնվածքի այս աններդաշնակությունը եր-
բեմն անցանկալի հետևանքներ է ունենում թե նրա անձնական
կյանքում, թե պոեզիայում: Փոքր-ինչ խախտելով ժամանակա-
գրությունը և առաջ անցնելով՝ հիշենք, թե նա ինչպես անհու-
նորեն սիրելով Արքենիկին՝ տարվեց ուրիշ կնոջով, կրակեց
նրա վրա և հայտնվեց ուղղիշ տանը: Պոեզիայում կնոջ նկատ-

մամբ անհարգալից վերաբերմունքի արտահայտությունը «Ռո-
մանս անսեր» պոեմն է (թեև ինքը ոռմանս է անվանում) և Հե-
տագայում հոգեկան անհավասարակիո վիճակում գրված այլ
անտիպներ:

Սակայն վերադառնանք «Տաղարանին»:

«Տաղարանում» ամբողջ խորությամբ դրսեռքում է քնա-
րական հերոսի սիրված լինելու ձգտումը: Գոզալի կեցվածքի
թուցիկ հիշատակումները բացահայտում են նրա ներքին աշ-
խարհը: Զգացմունքի փոխադրձության և հոգեկան դաշնու-
թյան հասնելու ձգտումը մնում է անկատար.

Ասի թե՝ ուտքերդ ընկնեմ, բայց տեղում կեցած մնացի՝
Այտերիդ կարմիր կրակին աչքերդ անմաս էին:

«Տաղարանի» իշխող մոտիվը հիացումն է գոզալով, նրա
անվերապահ գովքը, անձնազոհության ձգտումը, բայց բա-
նաստեղծի ներսում նստած «սատանան» ինչպես նշվեց, այս-
տեղ էլ մեկ-մեկ զլուխ է բարձրացնում և ստիպում նրան՝ գո-
զալին պատվանդանից իջեցնել և երբեմն էլ պսակազերծել: Գոզալի տված դաղերի հետևանք է սա, բայց ի վերջո կարծում
է, որ ամենից լավն ու անուշը սիրեկանի տված դաղն է էլի:

Լավատեսությունը, ի վերջո, հաղթում է, մերժումից ու սառ-
նությունից ծնված հիամթափությունը տեղի է տալիս մի լու-
սավոր զգացման:

Միրո պատճառած վշտի մեջ անգամ բանաստեղծը գտնում է
միսիթարություն, տեսնում իմաստ: Վերջապես, այդ վիշտը ևս
կյանքի նշան է, ապրելու, աշխարհն ու գեղեցկությունը զգա-
լու նշան: Գոզալը նորից դառնում է կենսատու աղբյուր.

Էջաղ հին յարա է, գողալ, վառվում է կրակի նման –
Ու էն յարեն տվող ձեռքին շահնշահի ձեռք եմ ասում:

Ալմաստ Զաքարյանի դիտարկմամբ այս տաղը (Ժէ) նվիր-
ված է Ա. Տիգրանյանին և արտահայտում է նրանից բաժանվե-
լու պատճառով բանաստեղծի ապրած տառապանքը:

Իր մեծ, ամեն ինչ ներող, ամեն ինչ հանդուրժող սիրո բարձրությունից քնարական հերոսը հաշտ սրտով նայում է գողալի մեղքերին, ոչ մի գանգատ չունի նրանից, ավելին՝ նրա այդ համատարած սերն ու նվիրումը փոխանցվում են գողալից մարդկանց ու գալիքին: Գողալից, մարդկանցից, շրջապատից ու ժամանակից ստացած դառնությունները ծնում են լուսավոր մի թախիծ: Սիրո, կարոտի, ափսոսանքի, թախծի, հավատի ու լավատեսության մի լուսեղեն խառնուրդ է «Էլի գարուն կգա, կրացվի վարդը» բանաստեղծությունը: Կյանքի հավերժական նորոգման, մարդկության հավիտենական ընթացքով պայմանավորված լավատեսությունը մի քիչ դառնանում է մարդու մահկանացու լինելու հանգամանքով: Մարդկությունը հավերժ է, սակայն մարդը անցողիկ, սրանից էլ ծնվում է թախիծը.

Ուրիշ բլրով կգա կմտնի բաղը,
Ուրիշ աշուղ կասե աշխարհի խաղը...

«Տաղարանի» համար ևս բնորոշ է կնոջից – հայրենիք այն անցումը, որ արդեն նկատեցինք Զարենցի մյուս բանաստեղծական շարքերում: Այստեղ էլ Հաղթում է Զարենցի մեծ սերը, կնոջից – հայրենիք զգացումն աճում է վերընթաց ուղիով: Ծնվում է անզուգական «Ես իմ անուշ Հայաստանին»: Հայաստանն այն միակ ու անփոխարինելի յարն է, որին երբեք չի դավաճանում բանաստեղծը.

Էլի՛ ես որբ ու արնավառ իմ Հայաստան – յա՛րն եմ սիրում...

Սիրո զգացման արտացոլման և կյանքի վայելքի դրսեորման առումով «Տաղարանի» բանաստեղծություններին մոտ են Արփիկին նվիրված տրիոլետները և «Ութնյակներ արևին» շարքը: Կյանքի ու սիրո բուռն ձգտումն այս բանաստեղծություններում ինքնատիպ ձև է ստանում: Զգացմունքի ուժգնությունն արտահայտելու համար նա դիմում է տաք գույների ու սիմվոլների օգնությանը, ամենից հաճախ՝ միջօրեի հրակեղ արևի սիմվոլին: Նրա քնարական հերոսին համակում է բուռն, հրճվացից

զգացումն ու անմնացորդ, ամբողջովին կյանքի հնոցում այրվելու ցանկությունը.

Մոխրացի՛ր արևի հրում,
Արևից թող ոչինչ չմնա, –
Այս արև, այս վառ աշխարհում
Քանի կաս՝ վառվի՛ր ու գնա՛:

Լուսավոր հրճվանքի ու վայելքի այս ուժգին զգացումը նոր որակ է Զարենցի սիրային երգերի մեջ: Բանաստեղծի այսօրինակ տրամադրությունն ունի կենսագրական հիմք, անմիջականորեն բխում է այդ օրերի նրա անձնական ապրումներից: Կարճատև անդորրի, հոգու խաղաղության մի պահ է սա: Երբ դեռ չէր հասցրել հիասթափվել նոր կարգերից, հին արվեստի դեմ գրոշի տրամադրությունը դեռ չէր հասունացել: Անձնական կյանքում ևս տեղի էր ունեցել նշանակալից իրադարձությունները ամուսնացել էր սիրած աղջկա հետ: Հատկապես այս վերջին հանգամանքով էլ պայմանավորված է նրա ութնյակների լուսաշող զգացումն ու բուռն կենսասիրությունը.

Կարծես ես ճամփա եմ ընկել
Երկնքի դաշտերում կապուտ
Ու գնում եմ, զվարթ ու անփոյթ,
Եվ ունեմ լուսե մի ընկեր:
Նա և՛ կին է, և՛ քուր, և՛ հոգի,
Այրվում է, և ալրում է իւնթ,
Խառնվել եմ կյանքին ամենքի –
Եվ իմ կյանքը հրաշք է ու տեսնք

Սակայն այս շրջանում ևս բանաստեղծը մեկ-մեկ անդրադառնում է բարեկրթության տակ թաքնված սառը հոգիներին և անսիրտ մարդկանց քաղքենիական շպարին հակադրում է միտումնավոր գոեհկացված անզսպությունը, իրեն որոշակիորեն սահմանազատում է կեղծ նրբագեղությունից և հոգեկան հարազատություն է գտնում փողոցի ընկած մարդկանց՝ պոռնիկների ու շների հետ.

Զեր Հոգին նուրբը – օսլայած,
Զեր սիրտը – գուրզուրած չնիկ;
Իսկ ես սովորել եմ, զիտե՞ք,
Որ Հոգիս փողոցում քնի:

Խորհրդային իշխանության առաջին տարիներին Զարենցը, բնականաբար, հնի զեմ տարվող պայքարի առաջին գծում էր, հետևաբար առաջին որոնողն էր ու առաջին սխալվողը: Հն Հոգերանության ժմտումը Հասցըց այն բանին, որ ամենամարդկային Հոգեկան ապրումները դիտվեցին իրեւ քաղենիական տրամադրություններ, սերը Համարվեց քաղենիական, բուրժուական: Լիարժեք մարդը փոխարինվեց միտուանի ու միաչքանի սխեմայով, մարդկային Հոգեկան ապրումների տեղ բանաստեղծներն սկսեցին գովերգել երկաթը, շոգին:

Հոգեկան ապրումների պատկերման բնագավառում ե. Զարենցի որոնումները պայմանավորված էին նորօրյա Հոգերանության ռեալիստական արտացոլման ներքին անկեղծ մղումով: «Ով որ գիտե ի՞նչ է նշանակում «պրոլետարական» աշխարհգացում՝ Հուզական առումով – թող բարձրածայն ասե: Մանավանդ սիրո խնդրում»¹: Զարենցի այս տողերը վկայում են նրա տանջագին որոնումների մասին: Բարձրածայն ասողն ինքը եղավ, երբ «Երեքի գեկլարացիա»-ում կրակի տակ առավ սալոնային կանանց և մերժեց սերը՝ նրան Հակաղըելով սեռական առողջ բնագդը: Դեկլարացիայի այս դրույթի ցավալի պտուղը եղավ «Ռոմանս անսերը» (1922 թ.):

Սեր
Էսոր
Բերել եմ քեզ – ճահ
Ես – Հոնն:

Ժխտելով սիրո ոռմանտիկան, ապրումի Հոգերանական խորությունը, գիտակցական ու Հուզական կողմը, բանաստեղծն այս բոլորին Հակաղում էր մերկ, անսքող ու գուեկացված սեռական մղումը: Ընդ որում նա ժմտում էր ոչ միայն սերը,

¹ Եղիշե Զարենց, Երկերի ժողովածու, հ. 6, ե., 1967, ՀԱՍՀ ԳԱ հրատակչություն, էջ 40:

այլև կնոջը՝ նրա մարդկային արժանիքները հավասարեցնելով զրոյի:

Կին չկա՞ –
Գործածեք Հաջին, կոկաին:

Բանավեճ մղելով պրոլետարականների դեմ, որոնք ընդհանրապես ավելորդ էին համարում գրել սիրո մասին, Զարենցն ըստ էության արդարանում է, որ թեև ինքը սիրո և ոչ թե երկաթի մասին է գրել, բայց գրել է պրոլետարիատի դիրքերից: Բան այն է, որ «Ռոմանսը» խիստ բացասական վերաբերմունքի արժանացավ բոլոր գրական խմբակցությունների և անհատների կողմից, այն չընդունեցին ոչ Հները, ոչ նորերը: Աբրովն այն համարում էր գագագած տրամադրության արդյունք, Սուրխաթյանը գրում էր, թե Զարենցը սիրո պրոլետն ուզում է լուծել, բայց այդ պրոբլեմի մեջ է ներխուժում իրեւ երիվար, Արտ. Կարինյանը այնտեղ տեսնում էր նէպմանական տրամադրություններ և «ոռուսական քաղքենիության վերջին ներկայացուցիչների»՝ Մարիենգովի ու Շերշենսիչի «ինտելիգենտական անարխիզմի» ազդեցությունը: Ինքն իրեն արդարացնող Հոդվածում (Pro domo sua) Զարենցը բացատրում էր իր սկզբունքները: «Ի՞նչ է նրա («Ռոմանս անսերի» – Ժ. Գ.) բովանդակությունը: Սերը: Եվ ոչ երկաթը կամ շոգին, ինչպես ասված է պոեմիս սկզբում: Ինչո՞ւ: Որովհետև ո՛չ թե իրն ինքն է բնորոշում մեր Հեղափոխական կամ «Հակա» լինելը, այլ մեր վերաբերմունքը զեափի իրը»²: Կամ՝ «Իմ «Ռոմանս անսերով» ես դուրս եմ եկել մի կողմից մեր Հին (տերյանական) պոեզիայի, մյուս կողմից՝ մեր «պրոլետարականների» դեմ»²: Սակայն եթե Հների բացասական վերաբերմունքն ինքնին ենթադրվում էր, ապա պրոլետարականները ևս նկատեցին, որ կնոջ մարդկային արժանապատվությունը ոտնահարված է, իսկ դա Հակասում էր կնոջ և տղամարդու հավասարության՝ պրոլետարականների որդեգրած սկզբունքին: Թեև Զարենցը իր կողմից սիրո այդ գուեկացված ըմբռնում արդարացնում էր, ասելով՝

¹ Ե. Զարենց, Երկերի ժողովածու, հ. 6, էջ 37-38:

² Ե. Զարենց, հ. 6, էջ 38:

«ի՞նչ սեր, երբ միլիոններն են եկել Հանդես», այնուամենապնիվ, պրոլետարականներն այն զիտեցին իբրև բուրժուական գաղափարախոսության ու Հոգեբանության դրսնորում: Բանն այն է, որ «Ռոմանս...»-ի բորբոքած կրքերն ու դայրությունային մասնավորված էին ոչ միայն նրա բովանդակությամբ, այլև ձևով: Ռոմանսը գրված է գոեհիկ ոճով ու դարձվածքներով: Զարենցը սոսկ չէր մերժում սերը, այլ ապահսթետիզացնում էր այն: Հենց այդ ձևերն ու ոճերն էին, որ հիմնականում վանեցին «Ռոմանս...»-ի ընթերցողին, մինչդեռ այդ ընթերցողը այլ կերպ ընկալեց «Ասպետականը», թեև վերջինս, որքան էլ տարօրինակ լինի, որոշ իմաստով հարազատ է «Ռոմանս անսեր»-ին: Պետք է ասել, որ «Ասպետականի» մասին ընդհանրապես քիչ են խոսում, եղած սակավաթիվ կարծիքները հակասական են, հակասական է ինքը՝ ուսպողիան: Բայց, ընդհանուր առմամբ, «Ասպետականի» նկատմամբ տրամադրություններն ավելի դրական են, քան «Ռոմանս»-ի: Հ. Սուլիխաթյանը այն համարում էր խորը ներշնչանքով և մեծ չնորդքով գրված «Սիրո ռոմանս», «Ռոմանս անսերի» ուղղակի հակադրությունը՝ «թանձր ռոմանտիկական սիրո տևական ողբերգությամբ»¹: Տ. Հախումյանն այն համարում էր բանաստեղծական նվաճում: Սակայն մյուս կողմից՝ Հ. Սալախյանը գրում է, որ «Ասպետականում» տիրում է անսանձ կրքերի, համապարփակ զգացմունքների մթնոլորտ: Այդ կրքերն ու զգացմունքներն ամբողջովին համակել են ուխտագնաց ասպետին, ծերունի Ալֆոնս Անդոյին, «Հուր գեղանի կույսերին»: Գ. Աբովը այս երկը ևս համարում է գաղազած տրամադրության արդյունք*: Ո՞վ է ճշմարիտ և ինչպիսի՞ կապ գոյություն ունի «Ռոմանս...»-ի ու «Ասպետականի» միջև: Պետք է ասել, որ մի կողմից՝ բանասիրական բնույթի փաստերը, մյուս կող-

¹ Հ. Սուլիխաթյան, Գրականության Հարցեր, Երևան, 1970, էջ 343:

* «Ասպետականը» բոլորվին այլ դիրքերից է գնահատում Ալ. Զաքարյանը: Նա «Ասպետականում» Ալֆոնս Անդոյի կերպարում տեսնում է... Ազատ Վշտունուն, իսկ երկու գեղանի կույսերին համարում է Զարենցի «Երկորձանք-Երկալիք» մուսան և նրանց նկարագրով արտահայտում է... իր ապաշխարանքը «Երեքի դեկլարացիայի» համար (տե՛ս Ալմաստ Զաքարյան, Եղիշե Զարենց, Կյանքը, գործը, ժամանակը, գիրք I, 1997, էջ 929-948): Մեկնաբանությունները թողնում ենք ընթերցողին:

մից՝ ուսպողիայի ուշադիր ընթերցումը մեզ հնարավորություն են տալիս պնդելու, որ վերոհիշյալ ստեղծագործությունների ուղղակի հակադրությունը անհման է: Ընդունված է, թե «Ասպետականը» գրվել է 1923-ին, այսինքն մի այնպիսի ժամանակ, երբ Զարենցը մի փոքր ետ էր կանգնել 1922-ի դիրքերից: Բայց իրողությունն այլ է: Նախ՝ «Ասպետականը» գրվել է 1922-ի օգոստոսին, իսկ «Ռոմանսը» լույս է տեսել 1922 թ. դեկտեմբերին, այսինքն «Ասպետականը» գրվել է այն ժամանակ, երբ դեռևս «Ռոմանսը» լույս չէր տեսել: Եթե Զարենցի վերաբերմունքը զեպի կինն ու սերը փոխված լինեին «Ասպետականը» գրելու ժամանակ, ապա պարզ տրամաբանությամբ Զարենցը չպիտի տպագրեր «Ռոմանսը», վերջինիս տպագրությունն արգելելու համար նա ամենաքիչը երեք ամիս ժամանակ ուներ: Երկրորդ՝ «Ռոմանսի» պաշտպանական հոդվածը (Pro domo sua) գրվել է 1923-ի հունվարին, այսինքն այն ժամանակ, երբ «Ասպետականը» հանձնվել էր «Նորք» հանդեսին (այն լույս տեսավ «Նորքի» 1923 թվականի № 2-ում) և Մ. Գևորգյանին գրած նամակում Զարենցը հետաքրքրվում էր տպագրության հարցով: Այսինքն՝ այն պահին, երբ Զարենցն ամեն օր սպասում էր «Ասպետականի» լույս տեսնելուն, ամեն ջանք գործադրում էր «ռոմանայան» իր տեսակետները պաշտպանելու համար: Իսկ նույն օրերին, նույն պահին բանաստեղծը և առհասարակ մարդը չէր կարող ունենալ երկու տարբեր համոզունքներ: «Ասպետականի» ընթերցումը ցույց է տալիս, որ նա չէր կեղծում, նույն համոզմունքին էր, ինչ որ «Ռոմանս»-ում: Սակայն «Ասպետականը» միագիծ չի գրված, այն բարդ է, հակասական և ունի անթերի գեղարվեստական ձև: «Ասպետականի» ամենաէական արժանիքն այն է, որ գրված է գրընդուն, արևային պատկերներով, դողանջող տողերով, երգային չափով: Նա ստեղծում է կանացի անգուգական գեղեցկության պատկերներ.

Բեդինի խարույկներ էին խոր Սևամած աչքերը մեկի,
Մյուսի աչքերը – տխուր
Միրաժմեր էին ամենեկին:

... ՄԵԿԸ ՔԻ ՊԱԳԵ'Լ ԷՐ ԿԱՎՈՒՍԱՅ,
ՄԵԿԸ ՀՈՎՐ ՆԺՇԿՎ ԱԽԱՅՅԱ...

Եվ ապա՝ եթե «Ռոմանս»-ում Զարենցը ապաէսթետիզացիայի է ենթարկում սերը, «Ասպետականում» բանաստեղծականացնում է կիրքը, բնազդը: Գեղարվեստական արտահայտչականության ինչ-ինչ կողմեր, թվում է, փոխել են իրենց դերն ու տեղը այս երկու ստեղծագործություններում: «Ասպետականի» մյուս առանձնահատկությունն այն է, որ այստեղ հեղինակային վերաբերմունքը հնարավորին չափ թաքնված է, որի պատճառով էլ ընթերցելուց հետո մնում են առեղջվածային տեղեր: Թվում է, թե բանաստեղծն ուզում է ասել, թե ես կարող եմ փոխել ոճս, լեզուս, պատկերները կարող են լինել գեղեցիկ, անթերի, բայց դրանից գործի էությունը չի փոխվում, իրերը կկոչվեն իրենց անունով, թե ոռմանտիկ-բանաստեղծական երանգավորում կստանան՝ միևնույնն է:

Մեր ենթադրությունը անուղղակիորեն հաստատում է Տիգրան Հախումյանի հուշը, որ զրի է առել Հովհաննել 1987 թ.: Հախումյանը հիշում է, որ 1922 թ. «Լուսաշխի» տանը քննարկվում է Զարենցի «Պոեզոգունա» ժողովածուն և խիստ քննադատվում: Քննարկումը վերջանալուց հետո Զարենցի հետ գնում են ճաշարան, որտեղ «մի քիչ կատարները տաքանալուց հետո» Զարենցը մոտենում է կողքի սեղանին նստած կանանցից մեկին և փորձում նրան տանել իրենց մոտ, բայց կնոջ սեղանակից տղամարդիկ դա բնականաբար չեն թողնում: Մի երկու օր հետո արդեն «Ասպետականը» գրած Զարենցը դիմում է «Պոեզոգունան» խիստ քննադատած Աշոտ Հովհաննիայանին և ասում. «— Կարո՞ղ են այսպես գրել ձեր գովածքանաստեղծները»: Այնուհետև Հախումյանն ավելացնում է, որ այդ գործում Զարենցի «խանդի ու կրքի ցայտերն էին արտահայտված այն կանանց նկատմամբ, որոնցից մեկի թերը բոնել և ուզում էր նստեցնել մեր սեղանի շուրջ»¹: Թերևս ըստ այս «Ասպետականի» բնույթը պայմանավորված է որոշակի իրական հիմքով:

¹ Զարենցի հետ, Հուշեր, Ե., 1997, էջ 60:

Հետաքրքրական է նաև գործի վերնագիրը՝ «Ասպետական»: Ավանդաբար ասպետական սիրո տակ հասկացվել է բարեկիրթ, ոռմանտիկ, անքիծ, իղեալական ու պլատոնական սերը: Ասպետական սիրո նման ըմբռնում է ցուցաբերում նաև Պուշկինը: Նրա անվերնագիր բանաստեղծություններից մեկում հերոս ասպետը մի անգամ, «մի խաչի մոտ մեկուսի», տեսիլքի նման տեսնում է Հիսուսի չքնաղ մորը՝ Մարիամին, սիրահարվում է նրան և ամբողջ կյանքում հավատարիմ մնում այդ սիրուն.

Այդ օրվանից, սերը արտում,
Էլ չեր նայում նա կանանց,
Եվ ոչ մեկին իր ողջ կյանքում
Հրապուրել չվանաց:

Պուշկինն այստեղ հավատարիմ է մնում ասպետական սիրո ավանդաբար ընդունված հասկացությանը: Բայց ինչպիսի՞ն է խաչակիր ասպետը Զարենցի մոտ: Նա, որ իր սրտի թագուհու մի կես հայացքի համար դարձել է խաչակիր ու թափառական, որ սուրբ քաղաքի ճամփաներին տանջվել է տարիներ շարունակ, հենց որ տեսնում է գեղանի կույսերին, իսկույն մոռանում է սիրած կնոջը: Հենց այստեղ երևան է գալիս առաջին հակասությունը: Ազնվության ու բարոյականության առումով ասպետը չպետք է դաշվաճաներ սիրած կնոջը, չպետք է արատ բերեր նրա պատվին: Բայց հետաքրքիրն այն է, որ այդ դաշվաճանությունը ավելի քան բնական է: Նրա երազի կինը եղել է հեռու, անիրական, թվում է, անառարկայական, այդ կինը չի թողել տեսական հիշատակ, ուստի տարիների ընթացքում մշուշվել է ու մոռացվել.

Մոռացել էի արդեն ես
Իմ սրտի թագուհուն լրասե,
Որի դեմքը կյանքում հողմածեծ
Տարիներ էի երազել:

Մինչդեռ Ալֆոնս Անդոյի կույսերը՝ գեղանի, կենսաթրթիո, գայթակղիչ, այնքան կանացի ու այնքան մոտիկ, բնականաբար հրապուրում են սիրակարութ ասպետին: Ուրեմն ի՞նչ, ասպետական սերը պատրանք է, երազ, իդեալ, այն չկա: Կա միայն իրական, կոնկրետ, շոշափելի զգացմունքը, դա է կյանքի տրամաբանությունը, այդ է ասում բանաստեղծը: Երկրորդ հարցը, որ ծագում է այս կապակցությամբ, այն է, թե ասպետին համակած զգացմունք սե՞ր էր, թե՝ սոսկ կիրք: Անկասկած սոսկ կիրք: Նախ՝ ասպետին հավասարակշումքյունից հանողը կույսերի մարմիններն են՝ լույս ու լուսե, խանդուտ, հրկեզ, հրեղեն, ալ-կրակ, օձաձև մակդիրներով որակված: Այդ մարմինների առաջացրած կարուր էզ բորենու նման ուստում է ասպետի սիրտը, դարձնում նրան վագր մի չար, արնախում բորենի և այլն: Ահա լոկ մարմնական հմայքն էլ պայմանավորում է ասպետի զգացմունքի որակը:

Այդ վայրկանը Հուր-արյունի
Զառանցանք էր՝ խոլ միատերի.
Ու Հուում էր ալ մի գինի
Դեպի սիրոս նրանց զիատեղից...

Հետաքրքրության արժանի է նաև մի այլ հանգամանք: Հնարավոր է, որ բանաստեղծի մտահղացման մեջ կույսերի թիվը որևէ դեր չի խաղացել*, բայց երբ գործ ունենք արդեն զեղարվեստական փաստի հետ, չենք կարող այդ թիվը հաշվի չառնել: Ասպետը չի գերադասում կույսերից ոչ մեկին, նրան հավասարապես դուր են գալիս երկուսն էլ, երկուսին էլ նա ցանկանում է, որևէ մեկին նախընտրելու հոգեկան պայքար չկա, ինչը բնորոշ կլիներ իրական սիրուն: Կարելի է ասել, որ կույսերը ևս չէին սիրում Ալֆոնս Անդոյին: Սիրած մարդուն չեն կիսում ուրիշի հետ: Այս պարագայում կույսերը պետք է խանդեին իրար և չէին կարող այդպես համերաշխորեն հավատարիմ լի-

* Եթե հավաստի է Տ. Հախումյանի Հուշը (չհավատալու հիմք չունենք), ապա կույսերի թիվը համընկնում է կողքի սեղանի շուրջը նստած կանանց թվին:

նել Անդոյին և ատել ասպետին: Ընդ որում կույսերի բնութագրը միայն արտաքնապես են տարրեր: Մտածողությամբ և արարքներով նրանք նույնն են: Այս հակասությունից ծնվում է առեղծվածային հարցը. իսկ ինչո՞ւ էին կույսերը այդպես հավատարիմ ծերունուն՝ չարցը. այդ է ասում բանաստեղծը: Երկրորդ հարցը, որ ծագում է այս կապակցությամբ, այն է, թե ասպետին համակած զգացմունքը սե՞ր էր, թե՝ սոսկ կիրք: Անկասկած սոսկ կիրքը: Նախ՝ ասպետին հավասարակշումքյունից հանողը կույսերի մարմիններն են՝ լույս ու լուսե, խանդուտ, հրկեզ, հրեղեն, ալ-կրակ, օձաձև մակդիրներով որակված: Այդ մարմինների առաջացրած կարուր էզ բորենու նման ուստում է ասպետի սիրտը, դարձնում նրան վագր մի չար, արնախում բորենի և այլն: Ահա լոկ մարմնական հմայքն էլ պայմանավորում է ասպետի զգացմունքի որակը:

Երկու բոց՝ սպիտակ ու սև,
Երկու Հուր հրեշներ է՛պ,
Երկու չար ոսոխներ օձաձև,
Երկու խոլ չարքե՛ր Հուարեկ:

Եվ ահա վերջին հակասությունը: Ասպետը չի մոռանում կույսերին, նրանց հմայքը շարունակում է իշխել, և նա օրերի գորչ ճամփիեքին երգում է նրանց գովքը, իր կարոտն ու սերը: Գորչ ճամփիեքին երգում է նրանց գովքը, իր կարոտն ու սերը: Թվում է, թե կա Հոգերանական ինչ-որ վրիպում: Միայն սերը միայն էր այդպես հարատևել, միայն սերը կարող էր այդպես կարող էր այդպես հարատևել, միայն սերը միայն կարող էր մարդուն մղել մեծ գործերի.

Ես կարող էի նրանց հետ
Աստծո գահին տիրանալ,
Դամասկի վրա հարձակվել
Մեն-մենակ՝ Հաղթ ու անահ:
Ես կարող էի որպես շուն,
Հավիտյան նրանց ո՛տքը լիգեն-
Ծ, նրանց ոտքերի փոշում
Խնձ համար դրամիս էր լրւել:

Եվ եթե ուսպողիայում ծավալվող գործողությունների հիմքը կիրքն է, ապա կույսերի շարունակվող հմայքի հիմքը սերը կարող է լինել: Հենց այստեղ է Հոգեբանական հակասությունը: Եվ եթե, չ. Սալախյանի բառերով ասած, «Համատարած կըրքի» պատկերման առումով «Ասպետականը» շարունակում է «Ռոմանս...»-ի գիծը, մյուս կողմից էլ, վերը նշված հակասությունների պատճառով, Զարենցը երկփեղկում է իր ստեղծագործությունը, տալիս նրան վիճելի բնույթ: Հենց այդ վիճելի, հակասական, այսինքն ոչ միագիծ լինելու մեջ է «Ասպետականի» արժեքավորման գաղտնիքը: Վերջապես, «Ասպետականի» դրական ընթերցման տեսակետից անպայման կարևոր դեր է խաղում գեղարվեստական նրբագեղությունը, որն արդեն ավելանալով նշված հակասական կողմերին, արտաքնապես նրան շատ է հեռացնում «Ռոմանսից»:

Այսպիսով, Զարենցը մի կարճ ժամանակ գնում է խոտորմանապարհով և, թվում է, կանացի ու սիրո իր իդեալների հակասական փնտրութիւննացքում մի պահ կորցնում է այդ իդեալները: Գործնական կյանքի հրամայականը ստեղծագործության մեջ տեղ չի թողնում կյանքի բանաստեղծական ընկալման համար, պոեզիան զոհ է գնում կյանքի պրոզային, օդակարության սկզբունքին.

Ուելս շնի՞ մաշնի՞, թե կարա,
Երգել աղջիկ, թե շոգի – օգուտ չկա:

«Կոմալմանախից» («Բոլոր պոետներին») վերցրած այս տողերը, կյանքի նկատմամբ այսպիսի մոտեցումը դառնում է իշխող ամբողջ «Պոեզոգուռնա» և «Կոմալմանախ» ժողովածուների համար: Սակայն Զարենցը նույն կետում երկար չէր մնում: Ստեղծագործական, գաղափարական, տեսական որոնումները ամենաարագ կերպով նրան ստեղծագործական մի տրամադրությունից փոխադրում էին մյուսը, ստեղծում էին նորանոր որակներ: Պետք է ասել, սակայն, որ կնոջ մասին այդպիսի բուռն ելույթից հետո Զարենցը շատ սակավ է անդրադառնում սիրուն: Իշխող մտայնությունը, քննադատության վերաբերմունքը, անձնական սիրո ողբերգական վախճանը

(կնոջ մահը) նրան դարձնում են ավելի զուսպ ու հավասարակուպած:

Ես այն չեմ հիմա... Հովգերիս քամին,
Որ քում էր ինձ անկումից-անկում –
Հանգատացել ու նատել է հիմի
Եվ ամեն կանչի չի արձագանքում:

Եվ եթե մի պահ բանաստեղծը սերը՝ մարդկային այդ ամենախորունկ ապրումը զրկում էր Հոգեգիտակցական հատկանիշներից, ապա չուտով հասնում է իր իսկ սկզբունքի լիակատար բացասամանը, սիրո մեջ լիովին անջատում է մարմնական ու հոգեկան մղումները: Այս իմաստով շատ բնորոշ է «Մանոն Լեսկոն» բանաստեղծությունը (1929–1936 թթ.): Այս բանաստեղծության համար կարևորն այն չէ, որ Զարենցը դրականորեն է գնահատում նշանավոր կուրտիզանուհուն: Բալզակը, Դյումա որդին, Աբրա Պրեվոն և ուրիշներ շատ բան էին ասել այս բնագավառում: Բանաստեղծի մեջ կատարված բեկման տեսակետից կարևորն այն է, որ նա իսկական սերը տեսնում է հոգեկան նվիրումի մեջ, գալիս է այն համոզման, որ մարդը կյանքի ճահճում, բարոյական անկման մեջ անգամ կարող է մնալ հոգով բարձր ու վեհ՝ հավատարիմ իր բարձրագույն իդեալին.

Բայց միշտ գերի սիրուն այն վեհ՝
Սրտով՝ մաքուք, – և ո՛չ ոսկով՝
Իր ասպետին սիրեց հավետ, –
Եվ ուրիշի մահճում անդամ
Իր ասպետից չբաժանվեց...
Եվ մնաց սուրբ, մնաց անեղծ –
Մանոն Լեսկոն:

Զարենցը հանգում է տոլստոյական այն սկզբունքին, թե իսկական դավաճանությունը նախ և առաջ հոգեկան անհավատարմության մեջ է:

Հաջորդ շրջանում գրած սակավաթիվ սոնետներն ու սիրային մյուս բանաստեղծությունները հիմնականում նվիրված են վաղամեռիկ կնոջ՝ Արփիկի հիշատակին։ Կարոտ, կակիծ կա այդ բանաստեղծություններում, անվերադարձ անցած սիրո տխուր կանչ և միաժամանակ այդ ամենին չտրվելու հերոսական ճիգուածը։ Բանաստեղծն ամեն ճիգ գործադրել է անժեղելու անձնական վիշտը, ապրելու ժամանակի շնչով, երկրի կյանքով, ուրիշների, այսինքն՝ անանձնական ուրախությամբ։ Չարենցն այրել է տխուր ու տրտում երգերը՝ ելնելով այն գիտակցությունից, որ սիրած մարդու հիշատակը պայծառ պահելու համար պետք է ապրել, հավատարիմ մնալ բանաստեղծի կոչմանը, կյանքի ու ապրողի տրամարանությանը.

**ԵՎ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՅ ԿԱՄՔՐՈՎ ՀԵՐՊՈՍԱԿԱՆ ԼԱՄՔԻԴ՝
ԵՍ ԱՅՐԵՑԻ ԵՐԳԵՐԱ՝ մի երեկո պրած...**

Կյանքի վերջին տարիներին, ետևում թողած ջահել օրերի խենթ բռնկումները, Զարենցը կյանքին ու մարդկանց նայում է Էպիկական Հանդարտությամբ, ավելի խոհուն, իմաստնացած Հայացքով: Այս շրջանում արդեն նա սերը դիտում է իբրև մարդկային կյանքի մշտահոլով, Հավերժական խորհուրդ, որն ամեն անգամ ծնվում է յուրովի, անհատական, անկրկնելի: Սերն անխուսափելի ու Հաճելի անհրաժեշտություն է.

**Մեզ բոլորիս համար սահմանված է վերուատ,
Մի քնքշաբույր գարուն անվերադարձ,
Երբ յուրաքանչյուր վայրիկանը և՛ պյուտ է, և՛ կորուատ,
Ե՛վ դաշտ է արևանիատ, և՛ խափառով Հոի մի անտառ :**

Այսպես է գրում Զարենցը «Տաղ սիրո՛ ձռնված, ապագայի պարմանիներին» բանաստեղծության մեջ: Սիրով ես հաղթում կյանքին, սիրով ես շարունակում կյանքը. սա է բանաստեղծի եզրակացությունը, ուստի նա ի սրտե օրհնում է իրենց սիրո գարունն ապրող բոյոր պարմանիներին:

Այսպիսով, Զարենցի սիրո երգն անցավ բարդ ու հակասական մի ճանապարհ։ Այդ ճանապարհին բանաստեղծը որոնեց

սիրո իր իղեալը, գտավ ու կորցրեց, ընդունեց ու մխտեց և շարունակեց որոնել: Բայց գտածները չեղան վերջնական, նա երբեք չնվազեց նույն լարի վրա և չկրկնեց նախկին տրամադրությունները: Հենց տրամադրությունների ու բարոյական սկզբունքների բազմազանության մեջ է (թող որ հակասական, երբեմն էլ սխալ) Զարենցի սիրո քնարերգության առանձնահատկություններից մեկը: Թերևս ուրիշ ոչ մի գրողի մոտ սիրո հոգեբանական ապրումն այնպես սերտորեն միահյուսված չէ քնարական հերոսի աշխարհընկալման, նրա հասարակական վարքագծի ու ստեղծագործական որոնումների հետ, որքան Զարենցի մոտ: Եվ, վերջապես, Զարենցը միտումնավոր կերպով չի գեղեցկացնում ու չի սրբագրում ապրումը և սիրո պոեզիայի հետ մեկտեղ, առանց քաշվելու և առանց կեցվածքի, հաճախ դաժանորեն, ներկայացնում է սիրո պրոզան: Այս երեսույթն անթույլատրելի ձևերով ու պատկերներով արտահայտվեց նրա կյանքի վերջին՝ ողբերգական շրջանում գրված անտիպ բանաստեղծություններում, որոնք արդյունք էին նրա ծանր և, անշուշտ, անառողջ հոգեկան վիճակի: Մինչդեռ սրան զուգահեռ, Զարենցի երկիրեղկված հոգու մյուս՝ առողջ կեսը շարունակում է որոնումը: Աստիճանաբար նրա երգերը հանդարտվում են, մտնում են ավելի խոհուն հունի մեջ, ապրումը գույղվում է, իղեալի որոնումները շարունակվում են: Եվ «Նավ-զիկ» պոեմը, որ Զարենցի սիրո լիրիկայի հեղինակային ուշագրավ բնութագրումն է, ապարտվում է սիրո իղեալի անվերջ որոնման գաղափարով.

Եվ մինչև օրն այն աև, մինչև դպանա նսեմ,
Մինչև ավյունս ամբողջ նվազի - քեզ
Ես փնտրելու եմ իմ ուղիներում լուսե,
Անհամանելի իմ սեր, իմ Նավդիկե՞...

1977-2007

ԱՎԱՆԴՆԵՐԻ ԵՎ ՆՈՐԱՐԱՐՈՒԹՅԱՆ ԴԻԱԼԵԿՏԻԿԱՆ «ԳԻՐՔ ՃԱՆԱՊԱՐՀԻ» ԺՈՂՈՎԱԾՈՒՈՒՄ

Զարենցի բանաստեղծական ճանապարհի սկիզբն արդեն նախանշում էր լայն մասշտաբի գրական առնչություններ, և սկզբի համար ինչ-որ տեղ նույնիսկ օտար ազդեցություններն ավելի զգալի էին, քան ազգայինը: Պատանի Զարենցն օրինաչփորեն յուրացնելով իրենից առաջ եղած հայ և համաշխարհյին պոեզիայի ավանդները՝ նայում էր առաջ և փնտրում գալիքի ուղիները: Ու թեև նա ձևավորվեց ու բարձրացավ Տերյանի ու Մեծարենցի, Սիամանթոյի ու Վարուժանի, ոռու և եվրոպական սիմվոլիզմի բանաստեղծական մշակույթի յուրացմամբ, այնուամենայնիվ, ամրողջովին կլանված ներկայի հուզող խնդիրներով ու գալիքի փնտրութով, գրեթե խոստովանություններ չարեց իր հոգեոր ակունքների վերաբերյալ: Այսինքն՝ կար ավանդների յուրացումն իրրև երևույթ, բայց չկար երևույթի հեղինակային գնահատականը:

20-ական թվականների սկզբին մի կարճ պահ նա հրաժարվեց անցյալի ավանդներից, իսկ տասնամյակի վերջին կրկին լայնացան անցյալի գրականության նրա անդրադարձները՝ հասնելով մինչև Պուչկին, Հայնե ու Գյորժե:

30-ական թվականներին արդեն Զարենցի համար ժամանակային սահմանափակում չկա: «Գիրք ճանապարհի» ժողովածուն ժամանակի անկանության, նրա հավիտենական անընդհատ հոսքի ըմբռնման ապացույցն է: Ժամանակային երեք չափումները՝ անցյալը, ներկան ու ապագան, հավասարապես ենթակա են բանաստեղծի թափանցող ու վերլուծող մտքին: Ժամանակների խաչմերուկում կանգնած բանաստեղծը, դեմքով դեպի ապագան, բայց փոքր-ինչ կիսաթեքված դեպի անցյալը, գնահատում, վերլուծում է անցյալի փորձը, եղրակացություններ անում ու դասեր քաղում և այդ դասերն իր հերթին

ավանդում գալիք սերունդներին: Նրա դասերն ու եղրակացությունները հավասարապես վերաբերում են և՝ ժողովրդի պատմական ճանապարհին, նրա քաղաքական կյանքին, և՝ նրա գրական ու մշակութային ժառանգությանը, այսինքն՝ արդարացնում են «ճանապարհ» բառի բոլոր իմաստային տարբերակները: Ընդ որում, ժողովրդի քաղաքական կյանքն ու նրա հոգեոր մշակույթն այնպիսի փոխազդեցության ու դիալեկտիկական կապի մեջ են գտնվում Զարենցի հայացքներում, որ նույնիսկ դժվար է որոշել այդ գործոններից որևէ մեկի առաջնային նշանակությունը: Այսինքն՝ «ավանդներ» արտահայտությունը հավասարապես վերաբերում է և՝ պատմական ու քաղաքական փորձի արդյունքներին, և՝ հոգեոր ու մշակութային ժառանգությանը, քանի որ զրանք իրականում անբաժանելի են և փոխազանավորված:

Նույն հերկն ենք մենք հերկում պրիչով ու մուլճով,
եվ առորով, խոփով երկաթե,՝
Հայացքներում մեր թեժ, մեր դաշտերում տոթ,
եվ գրքերում մեր արքեն –
Նույն բերքն է բարձրանում ու հորդում,
Նույն երգը եռանդուտ...

Այս օրինաչափությունը հավասարապես գործել է նաև անցյալում, ուր ևս ընդհանուր է եղել մուրճի ու գրչի կամ գենքի ու գրչի պայքարը: Հոգեոր մշակույթը զարգացել է ժողովրդի պատմական ու քաղաքական կյանքի հիման վրա, նրա օրինաչափություններով, ուստի Զարենցն ինքը այդ ամենը վերցնում է միասնության մեջ, «Գիրք ճանապարհի» ժողովածուում նախ հանրագումարի է բերում քաղաքական փորձի արդյունքները, գնահատում այս ասպարեզում մեր ժառանգած ավանդները և ապա նույն չափանիշով արթեքավորում անցյալի բանաստեղծական արվեստի սկզբունքները, ընդունում կամ մերժում:

Պատմական հայացքը անցյալի վերաբերյալ՝ ժողովածուի գաղափարական ու փիլիսոփայական հիմքն է և պայմանագորում է նրա կառուցվածքային առանձնահատկությունները:

«Պատմության քառուղիներով» վերնագրի տակ ամփոփված պոեմների շարքը մի կուռ ամբողջություն է ոչ միայն այն պատճառով, որ բոլոր պոեմներն էլ արտացոլում են պատմական անցյալի տարրեր պահերը, այլև արտաքնապես խիստ տարրեր, մոռայլ կամ լավատեսական, հաջողված և չհաջողված բոլոր պոեմներում գրեթե միատեսակ վերաբերմունք կա հայ ժողովրդի անցած պատմական ճանապարհի վերաբերյալ: «Սասունցի Դավիթ» պոեմում դա արտահայտվում է այսպես.

Հուշ դարձավ այսպես, դարձավ երազ
Ապուծ-Մհերի զարմը զորեղ,
Եվ դարեր ապա ու տարիներ
Լեռներում Սասնա, աշխարհում մեր,
Որ ոչ մի դյուցազն էլ չարեց –
Զենով-Օհանի զարմը տիրեց...

որը

... ծրեց մեր երկրի գանձը անծայր
Եվ ինքնությունը մեր ոսկեսար:

«Պատմության քառուղիներով» պոեմում՝

Օ, չի եղել մեր գայլը պղնձա
Եվ ոչ մարմարիոնյա, և ոչ անգամ քարե, – ...

«Դեպի յառը Մասիս» պոեմում՝

Գրություններ կային, որոնք, սակայն,
Նշում էին ուղի նվաստ,
Գծում դժնի ընթացքը ասիացու,
Եվ Հորդորում էին քայլով զբաստ
Ըսթանալ կամոքն աստծո՝
Խոնարհության շավլով, առաքինության,
Դարերով սրբագրեցալ հեղության,
Որ ժողովուրդը լինի, ինչպես հնում –
Զարքաշ, աստվածավախ ու արդար:

«Մահվան տեսիլում»՝

Բայց անցյալը այն, այն ուղին, այն ճանապարհը
չարչարանաց,
Որին ես ահավասիկ ուզում եմ մոտենալ –
Ձե՛ յառ հերոսության, կամ վեհության ուղի,
կամ փառքի ճանապարհ,
կամ իմաստության պարտեզ, կամ ոգորում ոքու,
կամ տքնություն անահ...

այլ՝

Եվ մեր առջև ահա իր հորձանքն է ձգում արնափրփուր մի գետ,
Որ բաժանում է դժնի անցյալից այս լուսավոր ներկան...

«Զրահապատ «Վարդան զորավար» պոեմում՝

– Եվ չի՞ եղել արոյոք տարիներ ու դարեր,
Մինչև գիշերը այս –
Այն միֆական, այն մութ Ավարայրի օրից
Մինչև օրն այս, գիշերն այս խավար –
Օ, չի՞ եղել արոյոք մեր պատմությունն ամրող
Մի այդպիսի անգո Ավարայր...

Եվ, գրեթե առանց բացառության, բոլոր պոեմներում կարելի է գտնել այսպիսի տողեր, այն դեպքում, երբ այդ պոեմներն ունեն տարրեր գաղափարական բովանդակություն ու թեմատիկ ընդգրկում: Հայ ժողովրդի պատմական ճանապարհի ժիւտման այս պաթոսն արդեն բազմիցս ժիւտվել է չարենցագիտության մեջ, ցույց է տրվել բանաստեղծի անարդարացիությունը, նրա հայացքների գոեհիկ-սոցիոլոգիական և նիշիլիստական ակունքները, որոնք տիրապետող էին դարձել 30-ական թվականների պատմագիտության մեջ: Այս ամենին մենք կրիին չենք անդրադառնա, բայց ուզում ենք երկու լրացում անել: Նախ՝ այդ հայացքները միայն 30-ական թվականների աղղեցությամբ չի կարելի բացատրել: Դրանք սկիզբ են առ-

նում «Վահագնից», անցնում «Ազգային երազի» ու «Երկիր Նախրիի» միջով, հասնում «Գիրք ճանապարհի»-ին, հետևաբար ինչ-որ տեղ ունեն աշխարհայացքային իմաստ: Թեև նըլված գործերի ստեղծման ժամանակները, պատմական իրականությունները տարբեր են, բայց երևոյթների բանաստեղծական ընկալումը բոլոր դեպքերում էլ խորապես ողբերգական է: Բանաստեղծի սիրտն ու արժանապատվությունը խորապես խոցված է իր ժողովրդի պատմական անցյալի կրած Հարվածների, տված զոհերի, ունեցած կորուստների, անհույս խեղճության, անհանգրվան դեպքումների ու անարդյունք որոնումների համար: Այստեղից էլ՝ անիրավացի մեղադրանքը, ժըմումը, չափազանցությունը: Զպետք է մոռանալ, իհարկե, որ այդ ժխտումը կատարվում է նաև ներկան ու անցյալը Հակադրելու նպատակով: Բայց առնվազն միակողմանի կիններ մտածել, թե Զարենցն այդպիսի նպատակասլացությամբ անցյալին է դիմում միայն այն ժխտելու համար: Անշուշտ, ոչ: Նա դիմում է անցյալին՝ պատմական փորձի դրական արդյունքները, ավանդները ժառանգելու համար: Բնականաբար, այն, ինչ ժխտվում է, ժառանգելի չէ: Խսկ ժխտվում է հեզությունը, ստրկական ոգին, տիրասիրությունը, պայքարելու անկարողությունը, համակերպվելու ու լոելու կործանարար հատկանիշը, որ տանում է դեպի ինքնության կորուստ: Այս ամենի ժխտումը կատարվում է ստրկությունը չհանդուրժող ըմբոստ ոգու դիրքերից: «Սասունցի Դավիթ» պոեմում դա ավելի քան տեսանելի է, քանի որ թշնամու դեմ զենք վերցնող Դավիթը հակադրվում է տիրասեր Օհանին՝ մի կողմից, մյուս կողմից՝ Մարա Մելիքին:

«Պատմության քառուղիներով» պոեմի համատարած ժխտման զաղափարական հիմքը ներքին հակադրությունն է գոյություն ունեցող իրավիճակի, որ հատակ երևում է «փոքրիկ, ողորմելի ու խեղճ» ապարանքների նկարագրության մեջ.

Իրենց մութ պատերում մի բուռ ուսկի պահած,
Եվ ո՞չ մի, ոչ մի մեխ,
Ո՞չ մի կտոր երկաթ, կամ անագե շաղախ,

Կամ մարմարյա մի այուն, կամ թեկուզ կիր,
Որ փորձության պահին անձրևներից մխար
Եվ իր ծովաը խառներ ըմբոստության երգին...

Այդպես էլ՝ «Զրահապատ «Վարդան զորավար»» պոեմում բանաստեղծը ոգեշունչ ու միֆական հայրենասիրությանը («թղթե սաղավարտին») հակադրում է գործնական ու իրական ուժի տարրերակը («խսկական զրահապատը»): Եվ այսպես շարունակ ժխտածի փոխարեն Զարենցը դնում է իր տարրերակը, որը դարձյալ պատմության փորձից է բխում: Այդպես Զարենցը հայտնագործում է ժողովրդի գոյի փիլիսոփայության էական հատկանիշը՝ ստրկության անհանդուրժողականությունը, ըմբոստ պայքարը: Այս ավանդն էլ հենց նա փոխանցում է գալիք սերունդներին:

Սակայն հայ ժողովրդի դարավոր մաքառումների ճանապարհին միշտ էլ զուգահեռ գոյություն են ունեցել զինված պայքարի ու դիվանագիտական ուղիների խնդիրները, և այս առումով Զարենցը նորություն չէր բերում: Նորությունը արտաքին թշնամու դեմ ուղղված պայքարի զուգորդումն էր ներքին դասակարգային հակասությունների հետ, որ հատկապես երևան է զալիս «Սասունցի Դավիթ», «Պատմության քառուղիներով», «Գովք խաղողի, գինու և գեղեցիկ դպրության» պոեմներում: Զգալիորեն տուրք տալով «պատմությունը կերտում են ժողովուրդները» մարքսիստական կարգախոսին՝ Զարենցը գոյի ժողովրդական փիլիսոփայությունը տեսնում է պայքարի, հերոսության, ազատության ուղիների որոնման մեջ:

«Սասունցի Դավիթ» պոեմում անհատ հերոսները հզոր են ժողովրդի հետ ունեցած իրենց կապով ու համերաշխությամբ: «Արդար ու արևագուն» զուցազնի՝ Մեծ Մշերի անպարտելիության հիմքը ժողովուրդն է.

Բայց ուժը նրա, որ չէր կասում,
Ժողովուրդն էր իր բազմաբազում:
Եվ անպարտ էր նա իր սրով առը
Եվ ժողովրդով ռամիկ ու սուրբ:

«Պատմության քառուղիներով» մուայլ պոեմի մեջ անգամ Զարենցը հստակ ընդգծում է ժողովրդի դերը, նրա անպարտ ու հերոսական ոգին, որ ծնունդ առնելով պատմության վաղնջական ժամանակներից, փոխանցել է ներկա սերունդներին: Զարենցը անմիջական կապ է ստեղծում ժամանակների միջև ոչ միայն համատարած չի ժխտում անցյալը, այլև իր ժամանակակիցների հերոսական ոգորումներն ու «ճորտության անընտել» ոգին համարում է ժողովրդի զարավոր բնավորության ու վարքագծի ժառանգում: Պոեմում ժողովուրդը.

Բոնության տակ հայրենի և օտար,

Նա մեր անպարտ ոգու ատեղարար բերքի

Ճանապարհն է Հարթել անդաշար:

Այդ ճանապարհն է, որ չնչին արքաների

Եվ բոլո՞ր տերերի ոչնչությանն ընդդեմ –

Դարձել է ոգին մեր – այնքան բերը,

Ամեն ճորտության անընտել:

Այդ ճանապարհը ձգվում է ահավասիկ

Մեր օրերից մինչև միջնադարյան հեռուն,

Մինչև դարերը հին, ուր մենք հազի՞վ ենք

Պատմության ընթացքը տարբերում:

Բայց «Աքիլլես, թե՞ Պյերո» ինտերմեղիայում, հակասելով իրեն կամ վերախմաստավորելով իր դիրքորոշումը՝ Զարենցը ենթատեքստում ժխտում է նաև ժողովրդի տարերային, ամրոխային գոյության ու շարժման գաղափարը, հաստատում նաև ժողովրդին առաջնորդող հերոսների գոյության փաստն ու անհրաժեշտությունը.

- եվ ե՞րբ է արդյոք պատմությունն հոսում,
- ի՞րև պղտոր գետ... Առանց վիթխարի
- Այբերի... - Առանց հերոսների մե՛ծ...

Ուրեմն, նշված գործերում Զարենցի անձնական համոզումները մնացել են տողերից դուրս ու տողերի արանքում, իսկ տողերում դրսենորվել է դասակարգային ծայրահեղացված ըմբոնումը:

Այսպես՝ պատմության փորձի ու ավանդների յուրացման մեջ Զարենցի բերած նորությունը նրա դասակարգային մոտեցումն է փորձի գնահատման մեջ: Նման դիրքորոշումը Զարենցին չի ազատում սխալներից, բայց մատնանշում է ելակետը:

Դասակարգային նույն ելակետով է առաջնորդվում Զարենցը նաև անցյալի նյութական ու հոգևոր մշակութային ժառանգությունը գնահատելիս: Բանաստեղծը հատկապես սրությամբ է զնում մշակութային ավանդների խնդիրը, քանի որ, նրա խորին համոզմամբ, յուրաքանչյուր ժողովրդի մշակույթ ոչ միայն պատմական ու քաղաքական կյանքի հետևանք է, այլև ազգի դեմքը, ազգային բնավորությունն ու հոգեբանությունը ձեավորող գործոն: Այս գաղափարն արդեն թոռուցիկ կերպով կար «Վահագնի» մեջ՝

Եկան, երգեցին
Մի հին իրիկուն գուսանները ծեր...

Գուսանները, երգիչներն ու բանաստեղծները ժողովրդին գցեցին թյուրիմացության մեջ՝ զգորության պատրանք ստեղծելով նրա մոտ, և երբ այդ պատրանքը դեմ առավ դաժան իրականությանը՝

Մեր կյանքի հիմերն անդունդը ընկան
Եվ արնոտ միզում ճարճատում են դեռ...

Հեթանոսական շրջանին հաջորդել է քրիստոնեականը, որը զգորության նախկին պատրանքների փոխարեն ոգու ստրկություն է քարոզել, և դա վավերացրել են միջնադարյան տիրողներն ու նրանց հետ համերաշխ մոայլ դպիրները.

Ես չե՞մ գովերգում հանճարը ձեր,
Օ, ժանտարարո դպիրներ ծե՛ր,
Որ մառ բարբառով զպրության մութ
Կոփել եք ստրուկ մի ժողովուրդ...

Նույն երեսով շարունակվել է նոր ժամանակներում. «Դեպի սառը Մասիս» պոեմում էլ Արովյանն էր Հրաժարվում աղգային ոգին խաթարող այդ դպրությունից, քանի որ

Գրություններ կային, որոնք, սակայն,
Նշում էին նրան ուղի նվաստ...

Ելնելով ժամանակին տիրապետող այն սկզբունքից, թե յուրաքանչյուր ժողովրդի մշակույթի մեջ կա երկու շերտ՝ ճնշողների մշակույթ և ճնշվողների մշակույթ, Զարենցը անցյալից վերցնում կամ ժառանգելի է համարում միայն ժողովրդական մշակույթի ավանդները: Սակայն այստեղ ևս բանաստեղծն ընկնում է ծայրահեղությունների մեջ, քանի որ գոեհիկ սոցիոլոգներից շատերի նման՝ դպիրների, միջնադարյան «մոռալ հանճարների», Նարեկացու կամ Շնորհալու սոցիալական վիճակը կամ ծագումը շփոթում է նրանց պոեզիայի իրական բովանդակության հետ:

Բայց դա հարցի ընդամենը մեկ, ընդ որում, շատ տեսանելի կողմն է: Մոռալ դպրության կոթողների արժեքը ժխտելով և հայտարարելով, թե՝

Դուք չե՞ք այսօրվա մեր դպրության
Դարերից հորդող զետն այն փարթամ,
Որ զեռ հավիտյան պիտի երթա...,

բանաստեղծը հավերժական երթի իրավունք է տալիս հին դարերի դպրությանը համընթաց ստեղծված գողթան երգերի վճիռ վտակներին, գուսանական հայրեններին ու ոամկական թափառական անտունիներին («Գովք խաղողի, գինու և գեղեցիկ դպրության»): Զարենցը համոզված է, որ նոր օրերի, իր ժամանակի դպրության ակունքները պետք է փնտրել հենց այդ գեղջկարարառ երգերի մեջ.

Օ, ճարտար ճորտե՛ր, — մեր քերթության
Աղբյուրնե՛ր մաքուր, — դո՛ւք, ոսկեձա՛յն,
Որ կարկաչելով հասած մինչ լայն

Մեր հորձանուարը տաղերգական,
Զուլվելով երգին հովնաթանյան
Եվ սայաթնովյան խաղերին ա՛յն –
Եղել եք ակո՛ւնքը խակական
Մեր նոր արվեստի քերթողական...

Անիրավացիորեն ժխտելով «մոռալ դպիրների» ավանդները՝ Զարենցը մնում է գեղջկական պոեզիայի, գեղջուկի անառիթ ու պարզունակ ուրախության, սիրելիների նկատմամբ տածած սիրո, շինարար վարպետների անմեռ արվեստի հետ և ձգտում է դասեր առնել նրանցից, հարատևել, վճիտանալ, զուլալվել:

Ուզում եմ աշակերտ լինել ձեզ և տիրել արվեստին ձեր անհուն,
Որ տողերս լինեն մեջտեղից ձեր ոսկյա օրենքով հատած,
Որ հանգերս լինեն հարզարած ձեր արդար, անխաք թեզանով,
Եվ ձեր նուրբ քարերի նման՝ բառերս լինեն սրբատաշ,
Թող ձեր հին շենքների նման գործերս մնան անանուն,
Բայց լինեն դարի արևով և երկրի եղյամով պատած...

«Ուղերձ մեր հանճարեղ վարպետներին» երկից քաղած այս ցանկությունը դառնում է հատկապես «Տաղեր և խորհուրդներ» բաժնի շարժիչ ուժը: Այս ցանկությանը զուգահեռ՝ Զարենցի ստեղծագործության մեջ երեսն են գալիս նոր ոճեր, պատկերներ, ժողովրդական մտածողության և նույնիսկ նախապաշտումներին բնորոշ արտահայտություններ՝ յոթ խորհուրդ, յոթ բառ կամ՝

«Տերության հրաման անխախտ,
Ամեն տնից մի մարդ,
Երկու անասուն...
Առավորտ – ծեզին – գան –
Գնան մություսուն...

Բայց այսպիսի ոճավորումները, լեզվական կամ պատկերային արտահայտությունները արտաքին շերտն են, ընդ որում, ոչ միշտ հաջողված: Մանավանդ բնավ էլ երկրորդական չէ այն

Հանգամանքը, որ թեև Զարենցը ամբողջ սրտով ժողովրդի հետ է, նրա վշտի, հույսի, ուրախության ու ճակատագրի հետ, բայց բանաստեղծական իր տարերքով հեռու է ժողովրդական մտածողության ձևերից ու միջոցներից: Ահա թե ինչու նրա «Սասունցի Դավիթ» պոեմում էպոսի ամբողջ հմայքն ու հոգին անհետացել է, և մշակման մեջ վանողը միայն էպոսի ոգուն խորթ գաղափարները չեն, այլ նաև այն, որ կյանքի հյութեղ, ծիծաղով, հումորով, հերոսությամբ ու այլափրությամբ շնչող էպոսը դարձել է մերկ գաղափարների ռացիոնալ շարադրանք:

Օրինակ.

Օ, ուամիկ կյանքի անգո պատկեր,
Դարերում հեռու, ու հին, ու ծեր,
Երբ մարդկությունը ապրում էր դեռ
Վաստակով արդար, ու սուբր, ու վեհ:
Օ, վաղընջական արշալույներ,
Մանուկ մարդկության օրեր լուսե...

Հակասությունը Զարենցի գաղափարների մեջ չէ տվյալ դեպքում, այլ գիտակցության ու խառնվածքի: Երկի այստեղ փոքր-ինչ խմբագրումով կարելի է օգտագործել Ա. Չուպանյանի միտքը, թե «Զարենցը բարձր մշակույթի» բանաստեղծ է: Ավելի ճիշտ կիխեր թերևս ասել, թե Զարենցը «գրավոր մշակույթի բանաստեղծ է»: Միանգամայն ակնառու է այն փաստը, որ նա ժառանգում է հենց իր դատապարտած դպիրների՝ միջնադարյան փայլուն տաղերգուների ավանդները:

Ի տարբերություն նախորդ շրջանների՝ Զարենցը «Գիրք ճանապարհում» բազմիցս խոստովանում է նախորդների հետ իր հոգեւոր կապի մասին: Շատ կարեւոր է նաև այն հանգամանքը, որ Զարենցի համար ավելի ու ավելի մեծ կշիռ են ստանում ազգային ավանդները՝ համաշխարհային առնչությունների խորացող հունի հետ միասին:

«Գիրք ճանապարհի» ժողովածուում կան ավանդների շարունակության մի քանի շերտեր: Մակերեսի վրա ավանդների ուղղակի ժառանգումն է, բանաստեղծի անմիջական խոստովանությունները, կիրառած ժանրերը, երբեմ տաղաչափու-

թյունը, անցյալի մեծերի հաճախակի շոշափվող անունները, ողղակի զրուցն ու դիմումը նրանց: Խորքում, այդ ամենի ետևում փիլիսոփայությունն է, ոգու նվաճումները, ժողովրդական կյանքի մշակած իմաստությունն ու հավերժական հոգեկան արժեքները: Զարենցը մեխանիկորեն չի հետևում նախորդներին: Նա երբեմն նույնիսկ համարդում, դիալեկտիկորեն համաձուլում է անցյալի նյութական ու հոգեոր մշակույթի ավանդները և այդ ամենը կոփելով ներկայի ստեղծագործական քուրայում՝ փոխանցում է գալիք սերունդներին: Ընդհանրապես գալիքին միտվող հայացքը ժողովածուի ամենաաչքի ընկնող գիծն է, որն ինքը բանաստեղծը պատկերավոր կերպով արտահայտել է «Աչքերս հառել եմ անցյալին՝ ապագայի նժուզը նստած» տողով: Այսինքն՝ բանաստեղծը հայտնագործում է անցյալը՝ ապագայի համար: Նա պայծառ հայցքով է նայում ներկա դժվարությունների միջով դեպի գալիք հեռաստանները քայլող իր ժամանակակիցներին, նաև վաղվա սերունդներին, որոնք շարունակելու են կյանքը, կառուցելու են նոր քաղաքներ:

Գալիք սերունդներին նա ավանդում է այն ճշմարտությունը, որ ամեն մի նոր քաղաքակրթություն հնի շարունակությունն է, որ մարդկային կյանքը հավերժական ու շարունակական ընթացք է, և ընդհատում չկա, ուստի նոր քաղաք կառուցողները պարտավոր են հիշել, որ իրենց կառուցած քաղաքի տեղում երբեմն կանգնել են ու խորտակվել բազմաթիվ քաղաքներ ու քերդեր:

Նոր քաղաքի ամրության համար քաղաք կառուցողները պարտավոր են այրել իրենց հայտնաբերած քարե դագաղի մեռելը և նրա աճյունի մոխիրը խառնել նոր քաղաքի պարիսպներին:

Քանզի մեռյալների մոխիրն է ամենաայինդ կիրը,
Ամենաապինդ շաղախը և առհավատչյան, –
Եվ նրանո՞վ է դառնուած երկիրը – երկիր,
Եվ ժողովուրդը – ժողովուրդ, և գալիքը – գալիք՝
անհողողդ ու անճառ...

«Գիրք ճանապարհի» ժողովածուի բանաստեղծական առընչությունների մասին տարբեր առիթներով ու բազմիցս խոսվել է չարենցագիտության մեջ, ընդգծվել հատկապես բանաստեղծի կողմից համաշխարհային բանաստեղծական արվեստի և հայ միջնադարյան տաղերգության ավանդների ստեղծագործական յուրացման փաստը։ Նորից չանդրադառնալով արդեն ասվածին՝ ուզում ենք շեշտել մի հանգամանք։ Անցյալի ավանդների շարունակությունը Զարենցի մոտ 30-ական թվականներին արդեն լռությամբ չի կատարվում։

Եվ ոչ էլ՝ անքննադատ կամ մեխանիկորեն։ Ամեն անգամ Զարենցը քննարկում է, վիճում, անցյալի մեծերի հետ, վիճում ինքն իր հետ, ընդունում կամ մերժում։ Այսինքն՝ նա ավանդները յուրացնում է ոչ միայն տեղծագործաբար՝ դրանք համապատասխանեցնելով ժամանակի ոգուն և իր անհատական-աշխարհայացքային ընկալումներին, այլև բացատրելով, գնահատելով, իր դիրքորոշումը որոշակի հացնելով։ Այս առումով նա մեծ չափով հեշտացնում է հետնորդների գործը, գրեթե մութ կետեր չի թողնում։ Բնորոշ է «Մահվան տեսիլ» պոեմի սկիզբը, ուր բանաստեղծը ուղեկից է ընտրում իր համար հայոց աղատագրական ոգորումների ոլորտը մտնելիս։ Հոմերոսն ու Վիրագիլիոսը, Ֆիրդուսին ու Դանթեն գնահատվում ու մեծարվում են ըստ ամենայնի, բայց նախապատվությունը, այնուամենայնիվ, տրվում է Դանթեին, որովհետեւ։

Սակայն բոլորդ միասին թվում եք ահավասիկ

Ապագայով լեցուն աչքերիս, որ անցյալին եմ հառել ահալի, –
Ո՞վ դուք, զառամյալ մանկության հիշատակներ վսեմ, –
Այնքան թոթովախոս ու միամիտ...»

Ուրեմն նյութը, թեման, գաղափարն են հուշում հոգեսոր առնչությունը անցյալի այս կամ այն մեծի հետ, անհրաժեշտությունն է ծնում անցյալի ավանդներին դիմելը։ Այստեղ կա մի նրբություն ևս։ Զարենցը կարող էր միանգամից ուղեկից ընտրել Դանթեին՝ առանց նրան հակադրելու մյուսներին։ Բայց նա

հակադրում է՝ շեշտելու համար ընտրության անհրաժեշտությունը։

Ով անցյալի պայծառ քերթողներ, ձեր երգը հերոսական թող դարերին մնա ձեր հեռավոր, ձեր օրերին անէ։

Երկրային զարհուրելի դժոխքի ճանապարհին Զարենցի համար միայն նա կարող է ուղեկից լինել, ում աչքերը ևս սովորեն զարհուրանքի, ում դեմքին դրոշմվել է իր պատկերած անլուր տառապանքների անջինջ կնիքը, ով խորն ու գերող աչքերով թափանցում է մարդկային ոգու խորքը։ Պատմությունը, այնուամենայնիվ, կրկնվում է, կրկնվում է նոր որակով, զարգացման ավելի բարձր մակարդակով։ Պատմությունն ընթանում է վերընթաց, բայց ոչ ուղղաձիգ ճանապարհով, այլ պարուածե, և ամեն մի պարույրի մեջ Հնի կրկնությունը կա։ Ահա դիալեկտիկական զարգացման այս տրամարանությամբ կողք կողքի են գալիս միջնադարյան ու նոր ժամանակների բանաստեղծները։ Դանթեն ու Զարենցը, որոնց դերը սակայն տարբեր է՝ թելադրված ժամանակների տարբերությամբ։

Ահավասիկ գնում ենք քեզ հետ միասին, աշակերտ ու վարպետ, Քերթության թոթովախոս մանուկ և այր բազմավաստակ, Մեր խոհերով, մեր կյանքով, մեր երգերով անհունորեն տարբեր, Բայց և Հարազատ ու արնակից, իբրև միմնույն մարդկության երկու տարբեր հասակ։

Զարենցին նվիրված իր մենագրության 2-րդ հատորում Սուրեն Աղաբարյանը հանգամանորեն կանգ է առել Դանթե – Զարենց առնչության վրա՝ ցույց տալով, թե ինչպես Զարենցի պոեմի տեսիլային կառուցվածքը, պատկերավորման ինչ-ինչ սկզբունքներ ուղղակիորեն գալիս են Դանթեից, երանգավորված, անշուշտ, հայոց պատմության թելադրիչ առանձնահատված, կություններով։

Սակայն առնչությունը Դանթեի հետ ու նրա ազդեցությունը Զարենցի վրա համապարփակ չէ, այլ սահմանափակված է նրանցից վրա համապարփակ չէ, այլ սահմանափակված է

որոշակի թեմատիկ շրջանակում: Թեև խստագույն ընտրությամբ է նա Դանթեին առաջնորդ ընտրում, բայց միայն այն դեպքերի համար, երբ նկարագրում է տառապանք, չարչարանք, սոսկում և զարհուրանք, անցյալի դժնատեսիլ պատկերներ, իսկ նոր օրերի, նոր կյանքի ու մտածումների համար Դանթեն անհրաժեշտաբար իր տեղը պետք է զիջի ուրիշներին: Հենց այս մտայնությամբ էլ պոեմի վերջում Զարենցը հրաժեշտ է տալիս իր ուղեկցին: Այդ հրաժեշտը պայմանավորված է ոչ միայն պոեմի կառուցվածքային ավարտով, այլև միջնադարյան բանաստեղծի ազդեցության դերի սպառումով,

Եվ այստեղ հրաժեշտ տվեց ինձ Վարպետը Մահվան աշխարհի,
Որ գիտեր լոկ վիշտ ու չարիք և երգել էր դժոխքը խավար:

Նոր ժամանակների փիլիսոփայությունն արտահայտելու համար ժառանգական ուրիշ կապեր են գործում: Մեծագործություններով հարուստ իր դարի ոգին Զարենցն արտացոլում է բանականության հզոր ուժով, խոր տեսական ընդհանրացումներով, հեռուն թափանցող քննախուզ հայացքով: Այս անգամ էլ, ավանդների շարունակման ներքին բնագդով և ավանդների ժառանգականության օրենքով նրա հայացքի դեմ հառնում է անցյալի մի ուրիշ հանճար՝ Գյոթեն: Սակայն Գյոթեին ևս Զարենցը հետեւում է ինքնահաստատումով, նրա հետ վիճելով, նրան հակադրվելով: Անցյալից ստացած ամեն մի ավանդ Զարենցը ենթարկում է ժամանակի քննությանը և փոփոխում՝ ըստ իր ժամանակի պահանջի: Ահա, օրինակ, մուսաների հարցում Գյոթեի հետ ունեցած վեճը: Հին հելլեների հեթանոս մուսաներին փոխարինեց քրիստոնեական միակ Աստվածը, որը Որդու և Սուրբ Հոգու հետ միասին դարձավ բանաստեղծների ներշնչանքին զորություն տվողը, այն ուժը, ում դիմում էին բանաստեղծները «ոգին հերկելու» իրենց տքնանքի սկզբում: Զարենցն ինքը հաճախ է դիմում մուսաներին ոչ միայն խոսքի մեջ, այլև առանձին բանաստեղծություններով: «Գիրք ճանապարհում», սակայն, նրա երգի դիցուհին չափազանց երկրա-

յին ու ուսալիստական գծերով է օժտված: Գյոթեն է հուշում ջարենցին, թե անցել են այն ժամանակները, երբ երգի դիցուհին էր առաջնորդում բանաստեղծներին, իսկ հիմա՝ գործարար մտքի և ոգու նոր ժամանակներում, մուսան ինքն է առաջնորդվում մտքի կողմից: Մի որոշ ժամանակ մեր բանաստեղծը համաձայն է Գյոթեի հետ, դասեր է առնում նրանից և իր երգի ակունքները փնտրում է միայն առօրյա ուսալիստական միջավայրում:

Գյոթեի հետ Զարենցի համաձայնությունը, սակայն, նույնպես ժամանակավոր է. նա կրկին զգում է երգի դիցուհուն վերադառնալու, այսինքն՝ բանաստեղծությունն առօրյա գործնական հարաբերություններից, ինչպես նաև ոգու և մտքի ռացիոնալիզմից բարձրացնելու, հույսի ու գեղեցկության՝ միայն բարձր ներշնչման չնորհիվ հասնելու անհրաժեշտությունը: Վերջին հաշվով բանաստեղծության բախսոր չի կարող վճռել սառը փիլիսոփայությունը, իսկական բանաստեղծի համար անկեղծ ներշնչմանը երևի ոչինչ չի կարող փոխարինել:

Նրանք գալիս են միշտ լուռ, պատահաբար ու անձուել,
Եվ ո՛չ մի խոհ չի գալիս, երբ տարածամ ես կանչում,
Սիրուհիներն են այդպես այցի գալիս մեզ հաճախ –
Անակնկալ, ինչպես կայծ, որ թուշելով է խանձում:

Այս գիտակցությամբ էլ նա թարգմանում է Գյոթեի մի քառյակը.

Բարեկամ, անխախտ հասկացի՞ր դու սա. –
Դարում, ուր Ոգին ու Միտքն են Հորդում –
Լոկ առաջնորդվել կարող է Մուսան,
Բայց ինքը արդեն չի՝ առաջնորդում:

1932 թ. Հոկտեմբերին կատարած այս թարգմանությանը Զարենցը պատասխան է գրում 1933 թ. ապրիլին՝ չհամաձայնելով Գյոթեի հետ.

Ծ, Ալիմպիացի՛, այս աշխարհում երբ
Զեն լինի Ոգու տերեր ու ճորտեր –
Կընձե կրկին բազմաբեղուն բերք,
Եվ կրկին, կրկին ուղիներում մեր
Երգի դիցուհին մեզ կառաջնորդե:

Այսինքն՝ ոգու կամ ռացիոնալիստական բանաստեղծությունը անհրաժեշտություն է գաղափարական պայքարի պայմաններում, երբ կան ոգու տերեր ու ճորտեր, բայց հետո ի վերջո գալու է ազատ ու անկաշկանդ ոգու, Հույզի ու գեղեցկության պոեզիան, որ ստեղծվում է բարձր ներշնչումով։ Այսպես, անցյալի փորձն ու ավանդները ստուգվում ու ճշտվում են նոր պայմաններում, հարստացվում ու լրացվում, հին սկզբունքները գործողության մեջ են դրվում նորովի։

Միջնադարյան հայ արվեստի, մասնավորապես տաղերգության ավանդների ժառանգման մասին բազմաթիվ խոստովանություններ է անում ինքը՝ Զարենցը «Գիրք ճանապարհի» էջերում։ Այդ հարցը հանգամանալից ուսումնասիրել է Մայիս Ավղալբեկյանը, նուրբ զուգահեռներ է արել Հր. Թամրազյանը, մյուս հետազոտողները ևս այս կամ այն առիթով շոշափել են Զարենցի կողմից միջնադարյան տաղերգության ավանդների շարունակության խնդիրը։ Կրկին կանգ չառնելով արդեն ուրիշների կողմից ասվածի վրա՝ այստեղ ուզում ենք պարզել սոսկ մի քանի սկզբունքային հարցեր։ Ուսումնասիրողների (Վ. Ներսիսյան և ուրիշներ) հավաստումով տաղը միջնադարյան գրավոր բանաստեղծության այն տեսակն է, որ չունի թեմատիկ սահմանափակում և կառուցվածքի կայունություն։ Թեմատիկ ընդգրկման իմաստով Զարենցի տաղերը հիշեցնում են միջնադարյանը և արտացոլում են ժամանակի կյանքի բազմազան երևույթներն ու մարդկային տարրեր զգացմունքները, դրանք նվիրված են պատանիներին ու հիվանդներին, բնությանն ու գրքերին, մեռյալներին ու ճանապարհորդներին, մարդկային սիրուն ու քննախույզ ոգուն և այլն։ Սակայն եթե սիրավառ ու թախծոտ, խրախճանքի կամ աշխարհի ունայնության, աշխարհի անարդար կառուցվածքի կամ պանդխության մասին մեր միջնադարյան տաղերն ունեն գերազանցապես փիլիսոփայական տաղեր, ստեղծում տաղի ու ներբողի յուրահատուկ համադրում։

պես հուզական, զգայական շեշտ, և այդ տաղերում ամփոփված փիլիսոփայությունն անգամ հուզական է, ապա Զարենցի տաղերը գերազանցապես խոհական-փիլիսոփայական են։ Միջնադարյան տաղերի ավելի աշխույժ ոիթմը Զարենցի մոտ դառնում է ավելի հանդիսավոր և ինչ-որ տեղ հիշեցնում կամփիզմի ոճը։

Ծ, բնություն, ծ, Մայր,-
Մշտահոլով, մշտագու և մշտատե,-
Դու, որ փոխվում ես հար,
Բայց մնում ես և կամ բազմաձե,-
Ծ, բնություն, ծ, Մայր։

Վերնագրում «տաղ» անվանված այս ստեղծագործությունն արդեն ինչ-որ տեղ հիշեցնում է ներբող, ընդ որում՝ ավելի ուշ շրջանի ներբողագրությունը։ Նույնը կարելի է ասել նաև գրքերին ձոնված տաղերի մասին։ Եվ պատահական չէ վերնագրերում տեղ գտած «ձոնված» բառը, որը ձոն կամ ներբող է ակնարկում։

Ժանրային իմաստով «Գիրք ճանապարհի» տաղերը որակապես տարրերվում են «Տաղարան» շարքի տաղերից։ Վերջիններս ավելի մոտ են միջնադարյան տաղերգությանը, հիշեցնում են Սայաթ-Նովային։ Նույն ակունքներին ամեն անգամ Զարենցը դիմում է տարբեր մղումով, ժամանակի տարրեր պահանջների դիրքերից։ Եթե «Տաղարանը» գրելիս բանաստեղծը համոզված էր, թե ամեն տեսակ երգից ավելի լավը տաղն է, և այն հասկանում էր իրու «արտի խաղ» ու սիրո երգ («Երգեմ պիտի գիշեր ցերեկ ու սրտի խաղ պիտի ասեմ...»), ապա «Գիրք ճանապարհին» գրելիս, Գյոթեի ազդեցության տակ, մտածում էր, թե հիմա Միտքն է առաջնորդում ամենքին և ամեն ինչ, այդ թվում և երգը։ Եվ նա գրում էր գերազանցապես փիլիսոփայական տաղեր, ստեղծում տաղի ու ներբողի յուրահատուկ համադրում։

Նորովի մոտեցում ունի Զարենցը և խորհուրդների ժանրային թարմացման մեջ։ Միջնադարյան խրատները ստացել են «խորհուրդ» ավելի մտերմիկ ձևը, տաղերը փոքր-ինչ խրատ

ունեն իրենց մեջ, խորհուրդները՝ բարեկամական ինչ-ինչ Հանձնարարականներ:

Այս դիտարկումները վերաբերում են սոսկ տաղերի կամ խորհուրդների ոճակառուցվածքային կողմերին, իսկ բովանդակության առումով դրանք ունեն միանգամայն ժամանակակից իմաստ: Սակայն կան բովանդակային հարցեր, որոնք ինչոր տեղ ազդում են կառուցվածքի վրա: Քանի որ ժողովածուի բոլոր բաժիններում և գրեթե բոլոր ստեղծագործություններում Զարենցին հուզում է գալիքի խնդիրը, ապա ստեղծագործությունների մեծ մասում գալիքի անդրադարձը դառնում է կառուցվածքի բաղկացուցիչ մաս, որը, սակայն, չի ստանում ժանրային նշանակություն, քանի որ հատուկ է տարբեր ժանրերի:

Ապագայի հարցը արծարծվում է վերջին մասերում՝ բացահայտելով հեղինակի նպատակը, պարզում հեռուն նայող հայցը: Ահա՝

Եվ անվախ դու, ով երիտասարդ, ապագային նայիր՝
Վայելելով պտուղը ուղարկան քո առաջին սիրու:
«Տաղ սիրո ձոնված ապագայի պարմանիներին»

Եվ թող ձեր երթը հսկի ապագայի Ղովտը,
Որ երբե՞ք դուք ետ չնայեք՝ ձեր լեռան կեսին հասնելիս...
«Տաղ եկվորներին ողջունելու համար»

Ջեզ եմ ձոնում այս երգս, ով դուք, որ այսօրվա
Մեր խնդրության, մեր երգի, մեր փառքի արշալուսախն,
Գալիք այգաբացի կարոտի տակ կրոված՝
Ըսթանում եք երգիս հետ միասին...
«Տաղ հիվանդների համար»

Ստեղծագործությունների վերջում գալիքի մասին բացած զրոյցը նույնքան հատուկ է և խորհուրդներին: Ահա՝
«Յոթը խորհուրդ քաղաք կառուցողներին»:

Եվ յոթերորդ խորհուրդը, որ տալիս եմ ես ձեզ՝
Կառուցելուց առաջ ձեր քաղաքը՝

Այրեցե՛ք մագաղաթյա մարմինը ննջեցյալի
Եվ մոխիրը նրա հազարամյա
Խառնեցե՛ք ձեր ապագա պարիսպների քարին: —
Եվ դագաղը նրա մարմարիոնյա,
Որպեսզի տարածի համբավն ամենուրեք —
Ապագայի բոլո՛ր եկվորներին ի տես՝
Քաղաքի ուկեքանդակ դրների մոտ դրեք: —

«Յոթը խորհուրդ գալիքի սերմացաններին»:

Եվ նո՞ր ապա, այս վեց հորմաներից հետո,
Լցրե՛ք դուք բուը ձեր և, յոթերորդ անգամ —
Ձեր ապագա հունձքի անեզըր կարուտով
Սերմանեցե՛ք ձեր հերկը անեղրական...

«Յոթը խորհուրդ գալիքի երգասաններին»:

Եվ ասում եմ ահա — ձե՛զ, որ ավատի երգեք՝
Կարդալով մատյանն այս խորախորհուրդ —
Խորհուրդ չի ընդունում ապագայի երգը, —
Եվ այս է իմ խորհուրդը յոթերորդ...

Բերված օրինակները ցույց են տալիս, որ հեղինակային սևեռուն մտահոգությունը գալիքի վերաբերյալ, միշտ առաջ նայող հայացքը իր կնիքն է դնում ստեղծագործությունների կառուցվածքի վրա, միանման վերջարան պարտադրում տարբեր ժանրերի: Միջնադարում ևս խրատն ու տաղը անանցանելի սահմանով անջրպետված չեն, բայց Զարենցի մոտ դրանք ավելի են մերձենում՝ գալիքի մասին պարտադիր մտորումների բովանդակային, իմաստային տարրի գոյության պատճառով: Նշված իմաստով տաղի և խորհրդի տարբերությունն այն է, որ գալիքի մասին խոհը տաղերում երևան է գալիս նախավերջին կամ վերջահար որևէ հատվածում, իսկ խորհուրդները եղրափակվում են հենց գալիքի մասին մտորումով:

Պոեմների որոշ մասում («Գալիքի որմնադիրները», «Համայնական դաշտերի սերմացանները» և այլն) գալիքի հարցն

արծարծվում է իրրև անցյալի պարտադիր հակագրություն, իրը և հակագրության եզր:

Այս ամենը վկայում են այն մասին, որ քաղաքացիական և բանաստեղծական մեծ մտահոգություններով ապրող Զարենցը ամբողջովին ապրում էր ներկայի գրգիռներով ու ապագայի երազներով և իրեն համակած հույզերն արտահայտելու համար դիմում էր հայ և համաշխարհային բանավոր ու գրավոր պոեզիայի ավանդներին, այդ ամենը ձուլում իր ստեղծագործական շիկացած քուրայում, ստեղծում մի որակ, որ ավելի լավ կարողանա արտահայտել իր ապրած բարդ ու խառը ժամանակների փիլիսոփայությունը: Հին ու նոր ավանդները, համաշխարհային մեծերի խորհուրդներն ու խրատները ոգու մաքառման չարենցյան ճանապարհի անհրաժեշտ միջոցներն են, որոնք կյանքի են կոչվել բանաստեղծի ցանկալի նպատակին ծառայելու ամար:

«Գիրք ճանապարհին» ոչ միայն հայ և համաշխարհային պոեզիայի ավանդների շարունակությունն ու հարստացումն է, այլև սեփական բանաստեղծական ճանապարհի ամփոփումը, որտեղ իր նախընթաց տարիների բանաստեղծական հղացումներն ու գյուտերը, պատկերներն ու բազմազան ոփթմերը երեւան են գալիս նոր ու անսպասելի զուգորդումներով:

Կյանքի հետագա շարունակության, ապագայի պատկերները ստեղծելիս բանաստեղծը մի թեթևակի ետ է նայում, հայացք նետում այն օրերի վաստակին, երբ դարձյալ գալիք հաղթանակներով ոգևորված՝ պատկերում էր «խելագարված ամբոխներին»: Նույն այդ «խելագար ամբոխների» սոցիալական շերտերից են բարձրանում նաև գալիքի քաղաքը կառուցող շինարար վարպետներն ու հայրենական հողի սերմնացանները:

Նրանք գալիս են զյուղերից ու քաղաքներից,
Գալիս են հանգերից,
Գործարաններից,
Գալիս են երկրի հեռավոր ծայրերից,
Գալիս են բոլոր վայրերից: —
Ղեկավարի կանչին, սերունդների կոչին,
Գալիս են նրանք միլիոններով: —

Աշխատանքի այս մեծ զորակոչին
Գալիս են երկաթյա
Շարքերով:

Պատահական չեն «Ամբոխները խելագարված» պոեմի պատկերները հիշեցնող այս տողերը, քանի որ երեկվա հեղափոխականներն են այսօրվա և վաղվա հարվածայինները, և Զարենցը թույլ է տալիս իրեն ինչ-որ տեղ, ինչ-որ չափով նմանցնել նրանց կերպարները:

Զարենցի հերթական ամեն մի ժողովածու նախորդից տարբեր մի որակ է, որ ունենալով ներքին գաղափարական կուռ միասնություն՝ հետապնդում է որոշակի նպատակ: «Գիրք ճանապարհին» ընդհանրացնող, ամփոփող, անցյալի պատմական ու մշակութային փորձը հանրագումարի բերող և միաժամանակ ուղղի նշող գիրք է, որտեղ քննվում ու գնահատվում են անցյալի ավանդները, ընդունվում կամ մերժվում են՝ գալիք սերունդների անցնելիք ճանապարհի տեսանկյունից: Ուստի գիրքը որքան անցյալին, նույնքան ապագային է վերաբերում, ավելի ճշշտ՝ հասցեագրված է գալիքին: Այդ կարևոր նպատակի իրագործման ճանապարհին օտար ու ազգային բոլոր ավանդները, նրանց թարմացումն ու հարստացումը միջոց են Զարենցի համար պոետական «նշանի ահազնությունը» զորացնելու, ազդեցության մեծ ուժ ձեռք բերելու տեսակետից:

«Իր գեղագիտական դավանանքի մեջ զարգացման առաջնային պայմաններից մեկը համարելով ժառանգորդությունը՝ «ժամանակների կապը», Զարենցը ավանդների յուրացումը դիտում էր ոչ թե իրը զուտ «գեղարվեստի երևույթ», այլ կենսական լայն տարածության վրա, կերպարանափոխվող կյանքի հարուցած նոր հոգսերի յուրացման դիալեկտիկական փոխհարաբերության մեջ»¹: Այդ լայն հայացքի շնորհիվ է, որ Զարենցը և՝ քաղաքաշխնության, և՝ ճարտարապետության, և՝ արվեստի զանազան ճյուղերում տեսնում էր հնի հավերժ նորացման երևույթը, ընդգծում այդ օրինաչափությունը: Բնորոշ օրինակ է «Յոթը խորհուրդ քաղաք կառուցողներին» երկը:

¹ Ս. Բ. Աղարաբյան, Եղիշե Զարենց, հ. 2, 1977, էջ 347:

«Գիրք ճանապարհին» ստեղծելիս Զարենցը ուներ գրականության պատմության շղթայի մեջ գտնվելու, շղթայի մեկ օղակ լինելու, այսինքն՝ անցյալ ու ապագա ունենալու զգացողությունը:

Լավ իմացիր, որ եթե դու ուզում ես մի օր չտեսլ –
Քեզ լոկ օղակ համարիր, –և ոչ թե սկիզբ կամ վախճան:

Սակայն շղթան ձիգ պարան չէ կամ փայտյա ձող՝ միասեռ անընդհատության հանգամանքով: Նղթան բաղկացած է օղակներից, որոնցից յուրաքանչյուրը կապված է նախորդի և հաջորդի հետ, մեկի համար շարունակություն է, մյուսի համար՝ սկիզբ: «Յղակ» հասկացության մեջ Զարենցը հենց այդպիսի իմաստ էլ դնում էր, քանի որ մի այլ դիտուրություն գրում էր.

Կարո՞ղ ես քեզ կովել այնպես, որ քո մեջ ամփոփես անցյալը,
Բայց և լինես ներկայում – նոր, քան նորերը բոլոր:

Այս գիտակցությամբ էլ ստեղծվել է «Գիրք ճանապարհին»:

1987

ԵՂԵՌՆԱՊԱՏՈՒՄ ԸՍՏ ԵՂԻՇԵ ԶԱՐԵՆՑԻ

Անժիստելի է, որ մեր օրերի չարենցագիտությունը երկար և արգասավոր ճանապարհ է անցել և ընդհուպ մոտեցել բանաստեղծի անձի ու գործի աննախապաշար արժեքավորմանը:

Եթե մասնավոր հավաքուծուներում պահպող և ինչ-ինչ պատճառներով մեզ մոտ չտպագրված գործերը հաշվի չառնենք, ապա կարելի է ասել, որ Զարենցի ողջ ստեղծագործությունը, այդ թվում և հայոց Մեծ եղեռնը արտացոլող երկերը թերևս ոչ սպառիչ, բայց հանգամանալից կերպով ուսումնասիրվել են: Հայտնի երկերին կրկին անդրադառնալու անհրաժեշտությունը պայմանավորված է մի քանի գործոններով: Նախ՝ Զարենցի ստեղծագործության քննությունը, չբացառելով հարցադրումային ու թեմատիկ ուսումնասիրությունների առկայությունը, կատարվել է գերազանցապես ժամանակագրական սկզբունքով՝ նպատակ ունենալով բացահայտել և՝ բանաստեղծի կյանքի ու ստեղծագործության սերտ կապը, և՝ աշխարհայացքի էվոլյուցիան, մինչդեռ չարենցյան հարափոփիս, որոնումներով հագեցած աշխարհում կան կայուն ըմբռնումներ, որոնք նրա ստեղծագործության սկիզբն ու վերջը միացնում են իրար և թույլ են տալիս ժամանակագրական մոտեցումը տեղափոխել թեմայի շրջանակից ներս: Եվ ապա՝ յուրաքանչյուր մեծ գրողի ստեղծագործության ծալքերում, նրա խոր շերտերում միշտ էլ կարելի է գտնել առաջին հայացքից անկարևոր թվացող մանրութներ, հետազոտողի աչքից վրիպած ինչ-ինչ կողմեր, որոնք օգնում են մի այլ դիտանկյունից նայելու արդեն հայտնի և հասարակության կողմից որոշակի կաղապարով ընթերցվող երկերին:

Իր ապրած ժամանակով ու կենսագրությամբ Զարենցը վկան, ականատեսն ու մասնակիցն է 20-րդ դարի առաջին

տասնամյակների հայոց պատմության աղետալի դեպքերի: Նա ապրեց հայության փրկության երազը, անցավ հայագրկված հայրենիքի ավեր ուղիներով, ականատեսար դարձավ ամբողջ կյանքում իրեն ուղեկցող մղձավանջային տեսարանների... Զարենցի ամբողջ ստեղծագործությունը՝ նրա առաջին խսկ էջերից սկսած, հայրենիքի բախտի հետ կապված գրողի հույսի, երազի, հուսավառության ու հիասթափության, հոգեկան վերելքի ու անկման պատմությունն է: Այս խսկ պատճառով եղենող թեմա չէ Զարենցի համար, այլ նրա պատմափիլիսոփայության բաղկացուցիչ, անտրոհելի մասը, ուստի խոսել նրա ստեղծագործություններում եղեռնի արտացոլման մասին՝ նշանակում է քննության առնել ազգային ճակատագրի չարենցյան բոլոր արծարծումները՝ հույսի ու հիասթափության փուլերով, պատճառների ու հետեանքների որոնումներով:

Եղեռնի նախնական՝ ինչ-որ չափով մշուշոտ, ինչ-որ չափով սքողված պատմությունն սկսվում է «Հրո երկիր» (1913–1916), «Տեսիլաժմեր» (1916) շարքերով և «Կապուտայա հայրենիք» (1915) պոեմով:

Ժամանակակից գրականագիտության որոշ ուղղություններ մերժում են գրական երկի բնագրից կամ, ինչպես ասում են, տեքստից դուրս վերլուծությունը և արտատեքստային զուգահեռների հնարավորությունը: Սակայն նման մեթոդներով առաջնորդվելու դեպքում, եթե անտեսենք պատմական իրականությունը, երբ ստեղծվել են Զարենցի հիշյալ գործերը, սիմվոլիստական մշուշոտ, հաճախ անթափանց տրամադրություններից զատ ուրիշ ոչինչ չենք գտնի նրանցում, մինչդեռ այդ երկերից է սկսվում Զարենցի ստեղծագործության առանցքային թեմաներից մեկը: Դա ակնհայտ է, ասենք, «Հրո երկիր» շարքում, ուր բանաստեղծը այլարանական պատկերներով խոսում է հրի մատնված արյունոտ երկրի մասին: Ըստ սիմվոլիզմի գեղագիտության՝ հուրը կրակի արքետիպի մարմավորումն է, որը ողջակիզման միջոցով հնարավոր է դարձնում հոգու և մարմնի փոխակերպությունը՝ հոգին մարմնանում է, խսկ մարմինը՝ աննյութականանում.

Երազում եմ այն երկրը հեռավոր,
Ուր մարմինը, սեղ մարմինը ու հոգին՝
Անյութացած ու նյութացած, լուսավոր՝
Ողջակիզմն Արևի մեջ, քուր իմ, կին¹:

Սակայն որքան էլ կրակն իր մեջ ամփոփի կյանքի ու մահվան հակառակ սկզբունքների միասնությունը՝ միայն այդ չափանիշներով անհնար է մեկնաբանել վերոհիշյալ շարքի հետեյալ բանաստեղծությունը.

Օ, այն չէր, այն չէր –
Երկրը Հրի...
– Մահի, ոճիրի
Արնաբույր գիշեր:
Օ, այն չէր, այն չէր,
Ու ցուրտ էր այնքան...
... Հուսահատ կանչեր...
Երկրը Հրի
Լեգենդ էր թվում
Մահի, ոճիրի...

«Երակի երկու վիճակները (վառվելը և հանգչելը) խորհրդանշում են գյուղական երկու ձևերը՝ կյանքը և մահը, և այդ պատճառով կրակի ընկալման մեջ արտացոլվում է նաև մահվան զգացողություն, որ առաջացնում է տրտմություն և ուժեղանալով դառնում ողբերգական զգացողությունների սկզբնապատճառ», – գրում է Հ. Էղոյանը²: Նա ակնարկում է, որ կրակի հետ է կապված Զարենցի մոտ «ազգային ցավի» զգացողությունը, բայց իր խնդրից դուրս է համարում դրան անդրադառնալը:

¹ Եղիշե Զարենց, Երկերի ժողովածու 6 Հատորով, ՀՍՍՌ ԳԱ հաստարակչություն, Երևան, 1962–1967 թթ., հ. 1, էջ 21: Այս հաստարակությունից հետագա քաղվաճքների հատորը և էջը կնշվեն տեղում:

² Հենրիկ Էլոյան, Եղիշե Զարենցի պոետիկան, Երևան, 1986, էջ 60, ԵՊՀ հաստարակչություն:

Ակնհայտ է, որ բանաստեղծության մեջ արտահայտված ոճիրի գաղափարը չի տեղափորվում կրակի մեջ մահվան սկզբի իմաստային շրջանակում: Մահը՝ կրակի հանգչելը, կանքի ավարտն է, բայց ոչ ոճիրի միջոցով: Խոսքն այստեղ վերաբերում է երազի երկրին, որն ընկալվում է իրեւ իդեալի՝ հոգու և մարմնի ներդաշնակության հակադրություն և որակվում է որպես «արնաբույր գիշեր»: Սա ցավոտ իրականության արձագանքն է, որը թեև սքողված է սիմվոլիզմի վարագույրով, այդուհանդեռ, երևան է հանում երազից տարբեր մի իրականություն, որի խոսուն ապացույցը բանաստեղծության վերջին քառասողն է: Նատ հավանական է, որ Կարսում սկսած շարքի (1913 թ.) գուտ սիմվոլիստական հղացումը հետագա տարիների իրադարձությունների հետևանքով ձեռք է բերում իմաստային նոր երանգ, արձագանքում երազի երկրի ողբերգական իրավիճակին: Սակայն «Տեսիլաժամերում» բանաստեղծը հավատարիմ է մնում սիմվոլիզմի պոետիկային, և «Ճյունապատլեռներն» ու «կապույտ լճերը» («Հայրենիքում») մնում են վերացականի ու անորոշի սահմաններում: Ավելի ճշգրիտ՝ բանաստեղծական պատկերները բազմիմաստ են, կնոջ և Հայրենիքի կերպարները՝ մեկտեղված, ուր հաճախ կինը խորհրդանշում է Հայրենիքը:

Հայրենիքի փրկության դեռևս անորոշ, բայց մշուշուատկերացումներում արևմտահայության ազատագրության երազն սկսվում է «կապուտաշյա Հայրենիք» պոեմով, որը գրվել է 1915 թ. փետրվարին, այսինքն ողբերգական ապրիլից առաջ: Պոեմում «կապուտաշյա» մակդիրն ըստ սիմվոլիզմի գունային գեղագիտության, միանգամայն համապատասխանում է երազի, կարուտի ըմբռնմանը և խորհրդանշում է կա-ի ու չկա-ի սահմանագծում գտնվող Հայրենիքը, որն իրականում կար, բայց մերը չէր, ուստի հավասար էր չինելուն: Ահա նրա լինելիության հույսի մարմնացումն է «կապուտաշյա Հայրենիքը».

Բայց ես գիտեմ, որ աիրեցի քեզ մի օր,
Երբ հասկացա, որ աշխարհում դու չկաս (Ա, 9–10):

Պոեմի առաջին տարբերակում միանգամայն շոշափելի է զգացվում հայրենյաց փրկության ուխտի զինվորների (որ պոեմում հնձվորներ են անվանվում) պայքարի տրամադրությունը.

Հոյ-Հոյ – ես ուխտի էի գնում իմ բախտին... (Ա, 311):

Մեծ է բանաստեղծի ուխտի իրականացման վստահությունը, որն ամրապնդում է նաև վանահայրը.

Ուխտդ ապարզուն չի' անցնի ասաց...

Եվ խոսվում է Մեծ Հույսի մասին, որի իրականացման համար բանաստեղծը եկել էր աղոթելու հինավորց վանքում.

Տաքցրի՛ Հոգիս չմարող լույսով՝
Փարված Մեծ Հույսին: (Ա, 312):

Մեծ Հույսին փարված ուխտ, որի իրականացման համար «Հնձվորները» գնացել են հնձելու: Պոեմի վերամշակված տարբերակում դուրս են մղվել Հայրենիքի ազատագրման մեծ Հույսի և նրա ուխտավորների թեման, իսկ «Հնձվորների Հունգը» դարձել է ոչ թե խանդակառ ու բերկրալից արարողություն, այլ տխուր ու համակերպված գործողություն.

Գնացել են մեր Հնձվորներն արդեն:
Ես մենակ նստած ապասում եմ լուռ:
– Ճերմակ սիրուհիս, ես գիտեմ, գիտեմ,
Որ նրանք հիմա հնձում են տխուր... (Ա, 12):

Այսուհանդեռ, պոեմում հնձվորների հետ կապված լավատեսությունը պահպանվում է.

Օը կզա: Ու Հեռավոր դաշտերից
Մեր Հնձվորները, Հոգնաբեկ, կզան տուն:
Կրոլորեն սեղանի չուրջը նորից,
Ու կլինի հազար ծիծաղ ու խնդում (Ա, 12–13):

Թեև պոեմն ընդհանուր առմամբ ունի լավատեսական տրամադրություն ու ավարտ, որ պայմանավորված է Հաղթանակի հավատով («Կապուտաչյա՝ սիրուհիս, ամուսնանանք պիտի մենք»), այսուհանդերձ, պոեմի վերամշակված, այսինքն վերնական տարրերակում տեղ են գտել տողեր ավերված ու արյունաներկ երկրի մասին, մի բան, որ չկար առաջին օրինակուն Պատճառը դանթեական ճանապարհով անցած բանաստեղի տպավորություններն էին, որ չէին կարող որևէ ձևով հետք չթողնել նախկինում գրած պոեմի վերամշակման վրա.

Ծ, իմ հեռու կապուտաչյա՝ սիրուհի,
Երկիր իմ որբ, արնաքամ ու ավերակ... (Շ, 12):

Կամ՝

Ու ժպտում էր ինձ երկիրը տրտում,
Երկիրը ցավի, սուզի, արյունի... (Շ, 11):

Վերը նշված բանաստեղծական հատվածներն աչքի առաջ ունենալով՝ դժվար է ասել՝ սիմվոլիստական նախասիրությունն է թելաղրել գրողին իր իրական ապրումները Հայրենիքի, նրա ազատագրման հույսի ու կովող կամավորների՝ Հնձվորների գաղափարներն արտահայտել խորհրդանիշների ու ակնարկների միջոցով, թե՞ այն հանգամանքը, որ ոչ միայն թուրքիայում, այլ ուստական տիրապետության սահմաններում ևս ազգային խնդրի լուծումը (որ անմիջականորեն օգուտ խոստանալով Ռուսաստանին՝ նրա համար ևս հեռահար վտանգ էր սպառնում Հայերի՝ հետագա անջատման միտումով) ու նրա արծարծումն արգելված էր, ինչը և բանաստեղծին ստիպում էր խոսել եզրակացների լեզվով։ Մի բան սակայն պարզ է, Զարենցի համար երբեք չեկավ ազգային ցավի մասին ազատ խոսելու ժամանակը և, ի վերջո, այդ մասին խորհրդանիշներով, այլաբանությամբ, փոխարերությամբ, երգիծանքի զանազան ձևերով (սարկազմ, գրոտեսկ, հեղնանք) խոսելը վերածվեց պոե-

տական նախասիրության։ Նույնքան և ավելի դժվար է ասել, թե դա սոսկ ժամանակների մեղքն էր, թե՞ ազգային ողբերգության ու ցավի մասին ուղղակիորեն արտահայտվելու անհնարինությունը, ցավի ամենագոր ալիքի հարվածի ուղղությունը շեղելու մարդկային ցանկությունը։

Սակայն վերադառնանաք հույսի խնդրին։ Պոեմի ընագրից այնքան էլ չի բխում այն տեսակետը, թե այնտեղ առկա լավատեսառության հիմքը պատերազմի պատճառով հայկական որոշ շրջանակներում տիրող ոգեստությունն էր։ Զարենցի լավատեսությունն ավելի շատ ներշնչված էր պոեզիայում առկա հեթանոսական շարժման տրամադրություններից։ Այդ մասին հուշում են հատկապես պոեմի առաջին տարրերակի մշուշու հիշտակությունները հեթանոսական հայրենիքի մասին։

Այստեղ, մեռնող օրվա արնաթաթախ հայացքում ես տեսա
Հանկարծ հեթանոս
Հարսանիքը կապուտաչյա Սիրուհու – Հայրենիքիս (Շ, 809):

Բանաստեղծական պատկերներն ստեղծում են՝ երբեմն որոշակի, երբեմն սոսկ ենթիմաստով կոահվող պատմական ու ներկա՝ հեթանոսական ու քրիստոնեական առումներով չտարբերակված Հայաստանի կերպարը։ Երբեմն էլ հեթանոսականը սոսկ պատմական անցյալը ներկայացնելու համար է։

Օ, հինավուրց Վանք... Հայրերիս բագին...

Այս առումով ճիշտ է գրականագետ Ալ. Զաքարյանը, երրածանանշում է Զարենցի հարազատությունը հեթանոսական շարժման գաղափարախոսության հետ¹, սակայն վիճելի է նրա մոտեցումը, երբ այդ ազդեցությունը սահմանափակում է Լ. Շանթի «Հին աստվածների» ներկայացումների տպավորություններով։ Նախ վիճելի այն առումով, որ Զարենցը կարող է ազդված լինել Վարուժանի ու Սիամանթոյի պոեզիայից ևս,

¹Տե՛ս Ալ. Զաքարյան, Եղիշե Զարենց, Կյանքը, գործը, Ժամանակը, գիրք 1, Երևան, ԳԱԱ Հրատարակչություն, 1997, էջ 163–175:

թերևս առավել չափով և ապա՝ ենթադրությունից բացի ոչ մի իրական ապացուց այն բանի, որ Զարենցն իրոք հաճախել է «Հին աստվածների» ներկայացումներին, թեև ընդհանրապես դա չի բացառվում: Բայց Ալ. Զաքարյանի եզրակացության հետ չի կարելի չհամաձայնվել: «Եվ սակայն «Կապուտաչյա Հայրենիքը» հեթանոս աստվածների ոգեկոչումներով, ոճային ինչինչ երանգներով հանդերձ, միասնական գաղափարի և տրամադրության ընթացքներով՝ այնքան էլ առնականորեն ուժային և հեթանոսական չէ»¹:

Ստեղծագործական հաջորդ քայլն արդեն հույսի խորտակումը, արյունոտ իրականության հետ բախումն արտահայտող «Դանթեական առասպել» պոեմն է: Երկու պոեմները կապված են իրար ոչ միայն նյութի թելադրած տրամաբանությամբ, այլև, կարելի է ասել, օրգանապես, առանձին հատկանիշների շարունակությամբ: Հույսի, սպասման, լավատեսության այն տրամադրությունը, որ կա «Կապուտաչյա Հայրենիքում», մասնաւոր նրա առաջին տարրերակում, անմիջապես շարունակվում է «Դանթեական առասպելում»: «Կապուտաչյա Հայրենիք» պոեմը վերջանում է հետևյալ տողերով.

Եկե՛ք, եկե՛ք, սրբազան Հովհաններում Հայրենի
Վաղը մի սուրբ խրախնաճ, մի հարսանիք լինի (Ա, 13):

Լավատեսական նույն տրամադրությամբ սկսվում է «Դանթեական առասպել» պոեմը կամ, թերևս կարելի է ասել, շարունակվում է նախորդ պոեմի ոգին.

Ո՞չ մի տիրություն չէր ճախրում մեզ հետ՝
Կախարդել էր մեզ առավոտը ջնջ (Ա, 14):

«Դանթեական առասպելի» առաջին հատվածով ավարտվում է չարենցյան եղեռնապատումի նախապատրաստական փուլը, և սկսվում է բուն եղեռնապատումը: Խանդակառությունը տևում է երեք օր: Զարենցագետները, մասնավորապես Գ.

¹ Նույն տեղում, էջ 171:

Անանյանը¹, Հնարավորին չափով վերականգնել են կամավոր զինվոր Զարենցի անցած ուղին, ճշտել հավանական զյուղերի անունները, մարտական գործողությունների վայրերը, երկրում ու ուազմաճակատում տիրող ուազմական վիճակն ու զինվորների բարոյահոգեբանական տրամադրությունները և այլն: Ուրեմն՝ այս ամենի կրկնությունն ավելորդ է: Միայն մի բան հնարավոր չէ չշեշտել, այն է՝ Զարենցն ինքն է դառնում իր հույսի և երազի իրականացման համար պայքարող զինվորը.

Ես ինքս էլ լավ միտ

Չընչի...

Թե ո՞նց՝ Կարսի այգուց —

Տանըհինգ թվի վերջերին —

Աղթնացա... գործերի շարքում:

Կամավոր:

(«Զարենց-նամե», Ա, 160):

Այստեղ արդեն անվարան կարելի է ասել, որ Զարենցին ուազմաճակատ տարան արդեն ոչ հեթանոսական՝ ուժի ու արիության վկայակոչումները, այլ նրա շուրջը, իրականության մեջ, Կարսում տիրող այն ոգեսորությունը, որ Համակել էր մեծին ու փոքրին: Այստեղ մեզ թույլ ենք տալիս մի փոքրիկ մեջքերում անել Ալ. Զաքարյանի վերը նշված գրքի այն ընդարձակ քաղվածքից, որ նա թարգմանաբար վերցրել է Պետերբուրգում լույս տեսնող “Եարժեալ ամառություն” պարբերականի 1914 թվականի նոյեմբերի 24-ի համարից: Քաղվածքում պատերազմը Հայոց համար դիտվում է իրքև սրբազան պատերազմ, որը մեծ խանդակառություն է առաջացրել հատկապես երիտասարդության մեջ: «Խանդակառությունը Հայոց մեջ այնքան մեծ է, ասվում է այնտեղ, որ օր չի լինում, որ ցուցեր տեղի չունենան Կարսում, Ալեքսանդրապոլում, Երևանում: Հայ կամավորական խմբերին միանալու համար հայրական տնից փախչող այնքան ուսանողներ և ուսանողուհիներ կան, այն

¹ Տե՛ս Գ. Անանյան, Եղիշե Զարենց, Երևան, 1977, «Սովետական գրող» հրատարակչություն:

Համաճարակի ձև է ընդունում: Վերջերս Ալեքսանդրապոլի առևտրական մի վարժարանից յոթ ուսանողներ են փախել՝ ուզգամարեմ գնալու համար: Նրանցից տասնհինգամյա մի պատանի, որին ստիպված էին հետ դարձնել, – աչքերը արցունքով լեցուն՝ գանգատվում էր, որ իրեն չեն ընդունել և ավելացնում էր, թե ինչ էլ լինի, ինքը նորից պետք է գնա, և եթե դարձալ մերժեն՝ ինքնասպանություն կգործի»¹: Իհարկե, ինչ-որ տեղ երիտասարդությանը երկիրը փրկելը խաղ ու հարսանիք էր թվում, մինչդեռ՝

Ես կարծում էի – այնտեղ,
Ռումբերի ահեղ որոտում
Կգոնեմ քո դեմքը լուսե:
Բայց գտա... դիակներ փայտե...
(«Զարենց-նամե»)

Ինչպես արդեն նշել ենք, Զարենցի՝ մեր քննության ենթակա երկերի մասին բավականաչափ գրվել է, այսուհանդերձ, չարենցյան եղեռնապատումի մի հատկանիշ անտեսվել է: Սովորաբար մեր գրողները, քիչ բացառությամբ (Նաշնուր, Մահարի...) եղեռնի մասին գրելիս հիմնականում (անշուշտ, իրավացի) շետագրում են թուրքերի վայրագությունները, հայաջինջու նենդ գործողությունները, եղեռնի քստմնելի տեսարանները, այն ոճիրները, որ անուն չունեն, և նույնիսկ ցեղասպանություն բառը կարծես լիովին չի արտահայտում ողբերգության ողջ տարողությունը: Զարենցի ստեղծագործությունը կարդալիս ընթերցողը համոզվում է, որ Հարցը նախապատմություն ունի, դա Հայերի ազգային ազատագրության երազն է և պայքարը այդ երազի իրականացման համար: Խնդիրն ամեննեին էլ չի վերաբերում Հայերի մեղքին կամ անմեղությանը, արդար կամ անարդար լինելուն: Հայերն ազատություն էին ուզում, իսկ ազատությունը մարդու բնական իրավունքն է, բարոյական անհրաժեշտություն: Հայերի ազատագրական պայքարը ազգային ճնշումների ու բռնությունների օրինաչափ հակազդե-

¹ Ալ. Զաքարյան, Եղիշ Զարենց, էջ 153–154:

ցությունն էր: Այս տեսանկյունից նայելով՝ կարելի է ասել, որ եղենի ընկալումն ու գնահատությունը Զարենցի կողմից նրա ազգային գաղափարախոսության բաղկացուցիչ մասն է, մի օղակը, որը սակայն առանցքային տեղ է գրավում նրա ստեղծագործության մեջ:

«Դանթեական առասպել»-ում խանդավառ տրամադրությանը հաջորդում է խոր հիասթափությունը և դանթեական պարունակներով երկրային դժոխքը, որն սկսվում է նախ մեկ այլանդակված դիակով, ապա հետո հետեւ ավելացող դիակների քանակով և ապա շարունակվում այգում մորթված այգեպանի, ջրհոր նետված մասնատված դիակների, ավեր չեների ահա-սարուու պատկերներով, որոնք խախտում են բանական մարդու հոգեկան հավասարակշռությունը.

Մեռած Քաղաքի շնչերից մեկում
Աչքերս անլույս խավարին հառած,
Պառկել էի ես – ահավոր, անքուն,
Ու դեմս կարմիր կրակներ վառած
Ցատկոտում էին, բառաչում, տնքում
Մեռելներ զվարթ ու բազմատարագ (II, 26):

Գրեթե ամեն ոք հիմա գիտի, որ խոսքը վերաբերում է վանին, որը Մեռած Քաղաք է կոչվում պոեմում, և մինչև Մեռած Քաղաք ձգվող ճանապարհը Արևմտյան Հայաստանն է, ուստի պոեմում հիշատակվող գազանությունները կատարվել են հենց Արևմտյան Հայաստանում: Ենթիմաստը բավականաչափ պարզ է, և նման եղբակացության հանգելը հնարավոր է ոչ միայն կոաշումների, այլև բանաստեղծի՝ մի այլ երկում կատարած գաղտնազերծման շնորհիվ.

Հայկական բանակ:
Հրացան: Թնդանոթ: Ռումբեր:
Եվ ահա – Այգեստանը Վանա:
.....
Մա՛հ:
Մա՛հ:

Մահ:

Ըսդհանուր, Հանուր:

Զինվորի, աղջկա, Հարսի:

(«Զարենց-նամե», II, 160-161):

Հայոց բանակի զինվորը ի դեմս Եղիշե Զարենցի՝ ականատես է լինում Արևմտյան Հայաստանի ամայացմանը և Հայերի սպանդին: Բայց պոեմը դրանով չի ավարտվում. տեղի են ունենում կոփվներ, վճռորոշ ճակատամարտ, թշնամական ուժերի կատաղի բախումներ, որոնք դառնում են պոեմի գործողությունների զարգացման բարձրակետը.

Եվ չինք հիշում այլևս ոչինչ,
Եվ չգիտեինք ի՞նչ էինք անում:
Եվ շատերն էին ընկնում մեզանից
Եվ ոտքերի տակ մեր անշնչանում:
Չէինք տարբերվում վայրի գաղանից
Աչի ու արյան այդ խառնարանում: —

Կոխոտում էինք ընկերների դին,
Ընկերների դին դիրք էինք անում:
Ու վատնում էինք ճիգերս հետին
Անհասկանալի տագնապով անհուն:
Եվ չգիտեինք, և չգիտեին,
Թե հորձանքը սև մեզ ո՞ւր է տանում (II, 33):

Պատկերները ավելի քան բավական են, որոնք ծանր խոհերի տեղիք են տալիս: Պոեմի առաջին տարբերակում, որ ավելի ընդարձակ է, կան փոխադարձ վրիժառության ահասարաւոռ դրվագներ, որոնք պատմում են, թե քինոտ մի վայրկյանի «քանաստեղծի ձեռքը վարանոտ» հուսաբեկ դողաց, և նրա հոգին «դարձագ արյունոտ»: Պատերազմի դաժան տրամարանությունը հուշում է, որ թշնամուն սպանելը հանցանք չէ, և պատերազմական մոլեգնության մեջ հաճախ զուհն ու դահիճը հայտնվում են նույն գծի վրա:

Մենք – զոհ, մենք – դահիճ՝ ուրիշի ձեռքում...

«Դանթեական առասպեկ» պոեմում թշնամու հետքն ամենուր է՝ նրա գաղանային ու վայրագ գործողությունների հետևանքների մեջ, նրա ներկայությունն ամենուրեք զգացվում է, բայց ինքը Փիզիկապես չկա, ներկա է միայն ճակատամարտի ու սվինամարտի ժամանակ, երբ կովող կողմերն իրարից չեն տարբերվում: Պոեմի վերամշակված տարբերակում բավականաշափ նվազել են արյունոտ տեսարաններն ու վրիժառության պատկերները, ինչպես նաև ինքնակեղեքման այն հատվածները, որոնք հետևանք են պատերազմական թոհուրուի մեջ 18-ամյա պատանու՝ Հարկադրաբար մարդ սպանելու պատճառով առաջացած հոգեկան ծանր ապրումների: Պոեմի վերամշակված տարբերակը մաքրվել է պատերազմի անմիջական տպավորություններից, քինոտ վրեմի գաղափարի քարոզից, մարդկանց ու դեպքերի որոշակիությունից՝ այդ թվում նաև Սուլդուզի դաշտում նահատակված ընկերների անունների հիշատակությունից ու նրանց նվիրված ընծայականից: Այս ամենի հետևանքով պոեմը ձեռք է բերել ընդհանրացման ավելի մեծ ուժ, գեղարվեստական ավելի բարձր արժեք և շեշտված հակապատերազմական ուղղվածություն: Չի բացառվում, որ այս ամենի համար, բացի աշխարհայացքի զարգացումից ու այլ հանգամանքներից, դեռ է խաղացել նաև Գարեգին Լեոնյանի՝ «Մշակ»-ում տպված ընդհանուր առմամբ գնահատող գրախոսականը, որի մեջ, սակայն, կար այսպիսի դիտողություն: «Մենք չինք ների, որ բանաստեղծը արյունի, վրեմինդրության անգութ տեսարաններով ոգեօրվեր ու իր մատաղ քնարին նյութ դարձներ այդ կտորները, բայց ընդունում ենք, որ Զարենցն իր դեռատի հոգով չէր կարող չագովել «զուլումի երկրի» այն հիրավի դիվային տեսարաններից...»¹:

Այս ամենով հանդերձ՝ պոեմում, մեր կարծիքով, կա աշխարհայացքային մի գիծ, որ շարունակվում է նրա հետագա ստեղծագործության մեջ ևս: Երբ թշնամին հստակ էր թե՛ իբրև պա-

¹ «Մշակ», 1916, 25-ը հոկտեմբերի:

տերազմող կողմ, թե՛ իբրև հայկական սպանդի Հեղինակ, Զարենցն էլ ի՞նչ մեղավորներ էր փնտրում.

Եվ ո՞վ է լարում այսպիսի դավեր –
Կյանքը դարձնում նզովյա՞լ գեհեն:

Հարցն ամենսին էլ հռետորական չէր և միանգամայն տրամաբանական էր պոեմի՝ ընդհանրապես հակապատերազմական ուղղվածության պարագայում: Բայց Հենց այս հարցադրմամբ էլ սաղմնավորվում է պատերազմի հայտնի մեղավորներից բացի այլ պատճառներ փնտրելու չարենցյան վարքագիծը: Ոչ միայն և ոչ այնքան պատերազմ սանձազերծելու, որքան պարտության պատճառները պե՞տք է արդյոք միայն դրսում փնտրել: Զարենցին տանջող հարցի առաջին պատախանը իր կողմից պոեմ անվանված «Վահագն» երկն է, ըստ որի մեր պարտության՝ մեր ներսում եղած պատճառներից առաջինը ազգային ոռմանտիզմն է, իրական հողից կտրված ազգային գաղափարախոսությունը: Գուսանների երգած Վահագնի զորությունը, այսինքն մեր ուղմական ուժը, քաջությունը, ավելի ճիշտ կիրարի ասել՝ Հնարավորությունն ընդամենը առապել է, որ ուժը կորցնում է իրականությանը դեմ առնելիս: Ահա թե ինչու, երբ վայրենի ոհմակները «արյունով, հրով» եկան մեր դեմ, «Մեր կյանքի հիմերը անդունդը ընկան // Եվ արնոտ միգում ճարճատում են դեռ»: Կարելի՞ է Զարենցին մեղաղը ազգային արժեքների թերագնահատության մեջ: Անշուշտ, ոչ: Զարենցը չէր լինի մեծ, եթե շոյեր ազգի սնափառությունը և անկեղծ չիններ իր ժողովրդի հետ: Նա մաքառելու կարողությունը տեսնում էր Աթիլայի («Աթիլա») մեջ, որն օժտված էր վրեժի ու ատելության մոլուցքով: Ի վերջո, եղեռնի պատճառների քննության հարցը մնում է օրակարգում և այսօր էլ տարաբնույթ տեսակետների առկայությունը միայն մեծացնում ու հրատապ է դարձնում ցավոտ հարցին կրկին անդրադառնալու անհրաժեշտությունը: Պատճառների փնտրությունը և հետ նայելով առաջ գնալը պատմության մեջ հարատեսելու անհրաժեշտ նախապայմանն է: Ահա ուրեմն նորագույն գրականության մեջ

այդ քննության սկիզբը դնում է եղիշե Զարենցը: Արտաքին թշնամին ավելի ակնառու է, ներքին պատճառների փնտըրտուքը ոչ միայն դժվար, այլև ցավոտ, բայց ավելի քան անհրաժեշտ:

Պարտության ներքին պատճառների փնտրությունը առումով Զարենցի ստեղծագործական հաջորդ քայլը «Ազգային երազ» պոեմն է: Այստեղ արդեն ազգային ընդհանուր գաղափարախություննից անցում է կատարում դեպի առանձին քաղաքական կուսակցությունների վարքագիծը. դրացու գյուղը վառելու փոխարեն մեր «քաջազգայինները» վառում են հայի գյուղը (լայն առումով՝ երկիրը), և թշնամին տեսնելով այդ՝ մնացածը լրացնում է ինքը: Սա ազգային մտածողության մեջ առկա տեսակետ է, որ չի շրջանցել նաև Զարենցին: Հետագայում Գ. Մաշարին իր «Այրվող այգեստաններ» վեպում այն կարիծքն է հայտնում, թե հայ հեղափոխականները թուրքերի քիմի տակ զենք էին կուտակում, որ հետո կովեն, թուրքերն էլ չհանդուրժեցին... Նա զուգահեռ է անցկացնում մեղվի փեթակը փորփորդի հետ, որին մեղուներն անպայման կծում են... Այս տեսակետի դեմ գրեթե Համաժողովրդական ընդգումը հետին թվով կարող է տարածվել նաև Զարենցի վրա: Մեր կարծիքով անարդար է այս գրողներին մեղաղը ել «թշնամու ջրաղացին ջուր լցնելու», նրանց տեսակետը պաշտպանելու մեջ: Ո՛չ Զարենցի, ո՛չ էլ հետագայում Մաշարու նպատակն ամենսին թշնամուն արդարացնելը չէր, այլ սեփական քաղաքականության, գործողությունների ու վարքագիծի մթափ քննության կոչ, թույլ տրված մխալների ճանաչման ջանք: Զարենցը է մոռանալ, որ Զարենցն ու Մաշարին նպատակը չէ, որ ծաղրում են, այլ նպատակին հասնելու ձախավեր մեթոդները: Եվ, վերջապես, պատմությունը ցույց է տալիս, որ հաղթողին չեն դատում, իսկ ամենաարդար պարտվողի «մեղքերը» միշտ էլ շատ են ինում:

Գուցե անարդար, գուցե չափազանցված (երգիծանքի համար միանգամայն բնական) կամ ինչ-որ չափով տուրք տալով ժամանակին հնչող տեսակետներին՝ «Ազգային երազ»-ում Զարենցը մեղքը բարդում է դաշնակցության վրա՝ առավելա-

պես ընդգծելով նրանց գործի և խոսքի անհամապատասխանությունը.

Հայոց աշխարհում արյուն է խոսում –
Դուք կանզնել այստեղ ճառեր եք խոսում... (Ա, 51):

Եղեռնի պատկերները «Ազգային երազ»-ում ընդհանրացված են, չմասնավորեցված: Եթե «Դանթեական առասպել»-ում ամեն մի պատկեր մի խոշտանգում է հիշեցնում, մահվան մի ստանայական, դիվային պատմություն՝ միշտ հաջորդը նախորդին գերազանցող դաժանությամբ, ապա «Ազգային երազ»-ում մահվան ու սպանդի բոլոր ձևերը խտանում են ամփոփիչ պատկերներում՝ «Վառվում է ողջ երկիրը Հայոց», «... դաշտում այդ մութ // Զառանցում է մի մեռնող ժողովուրդ», «Թուրք հիմա պառկել են հողին՝ // Մերկ... զետնի վրա... առանց անկողին» (ընդգծումները մերն են – Ժ. Ք.) և համանման բովանդակությամբ ավելի ծավալուն պատկերներ.

— Կիսամեռ մարդիկ, կիսավառ կիսեր
Ու ծերունիներ տեսիլանման.
Հայոց աշխարհի ժողովուրդն էր այն,
Որ ահաբեկված սրից ու հրից
Փախչում էր անդարձ Հայոց աշխարհից... (Ա, 58):

Զարենցի ստեղծագործություններում թշնամու կերպարը չի որոշակիանում ինչ-ինչ ազգային հատկանիշներով, այլ ներկայանում է իրեն հավիտենական չարի արտահայտություն: Դա ակներև է «Դանթեական առասպել»-ում.

Զգում էինք, որ մի մութ թշնամի
Նենգ, դարան մտած, պահվել է հեռուն,
Զգում էինք, որ չար ուղիղ կա մի
Որ վերք է տալիս ու մահ է բերում (Ա, 21):

«Ազգային երազ»-ում թշնամին ներկայացվում է Հայերի ազգային սնապարծության (որ Զարենցի կարծիքով աղետաբեր

է) դիրքերից, որը խախտում է ուժերի հարաբերակցության իրական պատկերը, թուլացնում զգոնությունը և ունենում աղետալի հետևանքներ:

Ո՞վ չի խացել, որ մեր թշնամին
Խարող է ու նենգ, ու վախւկոտ, ու մութ,
Եվ ասում էր նա. «Ոչ մի ժողովուրդ
Չի սիրում խարդախ թշնամուն մեր չար,
Այնինչ ազգը մեր աստվածահանճար
Չարմանք է լցոնում սրտում բոլորի...» (Ա, 54):

Այսպիսի մտայնության դատապարտումն սկսվում է «Ազգային երազ»-ից և շարունակվում «Երկիր Նախրի» վեպում:

Ճակատագրի բերումով Զարենցի՝ իրեն բանաստեղծի ձևափորման սկիզբը համընկավ եղեռնական իրադարձություններին, և այդ օրերի նրա ապրումները, տեսածն ու զգացածը խոր հետք թողեցին ամբողջ կյանքում, այս կամ այն չափով իրենց արձագանքը գտան հետագա ստեղծագործություններում: Սակայն եղեռնին անդրադառնալը միայն հետադարձ հայացքով չէր պայմանավորված, պատմությունը նորանոր առիթներ էր ընծայում բանաստեղծին՝ եղեռնը չմոռանալու, անվերջ վերապրելու համար, մանավանդ որ հիմնականում թշնամին նույնն էր: Դանթեական դժուկի տեսիլները չէին նահանջում նաև 1920-ին, Հայաստանի համար կրկին ծանր շրջանում: Այս անգամ էլ սոսիսը բնաջնջելով Հայերին ու ամայացնելով Արևմբույսն Հայաստանը՝ ձեռքը մեկնեց Արևելյան Հայաստանին: Սկսած սեպտեմբեր ամսից՝ Կարաբեքիր փաշան աքցանի մեջ առավ Արևելյան Հայաստանը: Ստեղծված իրավիճակի ծանր տպավորությունների տակ ծնունդ առավ «Փողոցային պչրուհին» բալլաղների շարքը, ուր, կեղծ ու պատիր արթեքների դիմակավորված հանդեսում, բանաստեղծը մի պահ «Անկումների սարսափից» բալլաղում հրաժարվում է խեղկատակի ստանձնած դերից ու կրկին տրվում նախրյան մորմոքին.

Ի՞նչ է ուզում ինձնից կապուտ մորմոքը հրի,
Ի՞նչ է ուզում քո հոգին, հազարամյա նախրի' (Լ, 209):

Ազգի անկման մեջ տեսնելով սեփական անկումը, անհուսությունն ու ողբերգությունը՝ ստեղծված վիճակի համար Զարենցը վրիժառուներ է փնտրում չնախատեսված տեղում.

Եվ աչքերս, որոնց դեմ կանգնել է քիլ մի նկար –
Նորից հառնում են դեպի ամբոխները խելագար:

Նրանք եկել են նորից, նրանք շատ են, նրանք վառ,
Ու ավերեն պիտի ձեր քաղաքները լուանահար:

Ոչ մի հմայք էլ պիտի ձեր աշխարհը չունենա.
Նրա տեղ մահ ու ավեր, վերք ու մոխիր կմնա (Լ, 209–210):

Չեր... Դա ամենակին էլ մեր մշտական ու մոտիկ թշնամին չէ միայն: Դա սուտ ու անարդար աշխարհն է (սոցիալական ենթառքստ ևս կա այստեղ), որ կարեկցանքի, բարեկամության, օգնության ու փրկության սուտ ու փուչ խոստումներով շփոթեցրել ու թշնամու բաց երախում է թողել անօգնական նաիրին: Եվ բանաստեղծը վիրավորվածությունը, դառնությունն ու անզորությունն արտահայտում է խելագար ամբոխների սպառնալիքով ... ուրիշ ի՞նչ էր մնում նրան... Մեզ մնում է համաձայնվել Ալ. Զաքարյանի դիտարկման հետ. «Զարենցի գեղարվեստական խորհրդով՝ հայոց դարավոր սպասումների փլուզումով հայրենիքը կանգնում է փակուղու առջև, որից հետո սպառնում է ստրկահաճ ամոթալի գոյություն: Յոթ բալադում այս գիտակցությունը նա ապրում է տառացիորեն ֆիզիկական մոլեգին-մղձավանջային ցավով, ալեծուփ հակասական զգացմունքների, խոհերի ու կրքերի աննախաղեազ զգացողությամբ»¹: Նորօրյա հայացքով նայելով խելագարված ամբոխների չարենցյան փառաբանությանը՝ ակամա մտածում ես, որ այդ ամբոխները Զարենցի համար ոչ միայն ազատության, եղբայրության, հավասարության հեղափոխական կարգախոսների իրականացման երաշխիքն էին, այլև աշխարհից վրեժ լուծելու միջոց: Պատահական չէ, որ բանաստեղծն իր հեղափո-

¹ Ալ. Զաքարյան, Եղիշե Զարենց, էջ 746:

յական պոեմներում բարձրագույն վարպետությամբ երգում է ամբոխների կործանիչ ուժը: Թերևս այս հատկանիշն է ժամանակին որոշ քննադատների (Դավիթ Անանուն) հիմք տվել անարիխիստ բանաստեղծ համարելու Զարենցին:

Վերադառնանք 1920 թվական. ողբերգական իրադարձություններով դարձյալ հագեցած մի տարի, որի հուշն անգամ մորմոք է պատճառում բանաստեղծին.

Որքան ուզում եմ, որ չխոսեմ,
Որքան ուզում եմ, որ քիչ տեսի'
Որպես երազ մի, ծանր ու սև,
Ահա՝ երկիրը – 20 թվին:
(«Էպիքական Փրագմենտներ» IV, 62):

Այս տողերը հետագայի (1926–1929) արձագանք են, հայրենական ցավի չմեղմացող տառապանքը, անցյալի կրկին ու կրկին վերապրումը: Իսկ անցյալում, այսինքն 1920-ի Հոկտեմբերի 6-ին, «Մահվան տեսիլ» բանաստեղծությունը գրելու օրը, արդեն տեղի էին ունեցել ճակատագրական դեպքեր, որոնց մասին նա կրկին հիշում է «Էպիքական Փրագմենտներ»-ում.

Ու գլորվում է, որպես անիվ,
Դեպի անդունդը մեր բախտը՝ հու–
Ռուխն առել է Ալեքպոլը
Ու մոտենում է Երևանին... (IV, 62):

Զարենցին համակել էր անդարձ կորստի զգացումը, նրան տանջում էր կախաղանի չնահանջող, չխամրող տեսիլը, և արդեն որերորդ անգամ ծնվում էր անպատախան հարցը.

Եվ արյոք ո՞վ է երազել այդքան դաժան –
Ու լուսավոր առավոտները իմ հոգու;
Ո՞վ դարձեց – մի անկրակ իրիկնաժամ,
Ու գորշ պարան, ու երկնուղեղ փայտե՛ր երկու (Լ, 324):

Եվ իր իսկ հարցադրմանն իրը անուղղակի պատասխան նականգ է առնում անհատապես ու ազգովին պատասխանատվություն կրելու անհրաժեշտության առաջ: Ամեն ոք պարագ ունի հայրենիքի հանդեպ, և ամեն ոք՝ իրը վերջին զինվոր պետք է կովի և բոլորի փոխարեն՝ փորձելով ճանաչել սեփական մեղքի բաժինը.

Գուցե այդ ե՞ս եմ, որ սրտով իմ լուսահար
Ոչ մի կրակ հեռուներից ձեզ չբերի... (I, 325):

Անձնաքննության, սեփական մեղքի ճանաչման խնդրին հաջորդում է զոհաբերության գաղափարը:

Թող ո՛չ մի զոհ չպահանջմի ինձից բացի...

Զարենցը լուծում է առաջարկում՝ ճանաչել սեփական պատասխանատվությունը հայրենիքի ճակատագրի հանդեպ և պատրաստ լինել զոհաբերության: Սա թերևս ոչ բավարար, բայց, անկասկած, անհրաժեշտ պայման է երկիրը պահելու համար: Անգամ զաղափարական բոլորովին այլ շեշտադրություն ունեցող երկերում ևս Զարենցը չէր մոռանում ոչ տևական եղենը, ոչ նրա զոհերին և ոչ էլ մանավանդ նրանց, ում ինքը մեղավոր էր համարում: Այստեղ անհրաժեշտ է մի դիտարկում. արդար, թե անարդար կերպով, իրական ինչ-որ հիմքով, թե ժամանակին իր ստացած տպավորություններով ու կազմած կարծիքով, դժվար է ասել, բայց բանաստեղծը երբեք չներեց դաշնակցությանը հատկապես հայրենի կարսը կորցնելուց հետո: Խորհրդային գաղափարախոսության դիրքերից դադիտվում էր իրը կոմունիստների և դաշնակցականների միջն գոյություն ունեցող հակամարտության օրինաչափ դրսեւորում (վկա՝ 1920–1930-ական թվականների մամուլն ու գրականությունը), ուր Զարենցը արտահայտում էր կոմունիստների դիրքորոշումը, սակայն ուշադիր լինելու դեպքում կարելի է փաստել, որ դեռևս 10-ական թվականներին, հատկապես «Ազգային երազ»-ում նրա մեջ ձևավորված համոզմունքը անփոփոխ նաև հետագա տարիներին:

Վերադառնալով այն մտքին, թե տարբեր ժանրերի գործերում Զարենցն անդրադառնում է եղենուի և նրա շարունակվող հետևանքների խնդրին՝ իրը խոսուն օրինակ կարելի է հիշել «Ամենապոեմը», ուր բանվոր դասակարգի ուժի և ինտերնացիոնալիզմի փառարանությանը զուգահեռ մատնանշում է մեծ ոճիրի հետևանքները և ծառս լինում աստվածային անարդարության դեմ:

Իսկ այստեղ – կիսամեռ ընկած –
Ժամերի հյուրընկալ բակում
Կիմսերը չների նման
Ցկնում են ամեն իրիկուն:

Ցկնում են ժամերից նայող
Գթառատ աստծո համար
Քոսոտ Հիսուսներ հայու,
Հիսուսներ՝ հիվանդ, հիմար... (II, 138):

«Ամենապոեմ»-ում թաքնված «անմեղ» ակնարկ կա նաև ուսւների վերաբերյալ, ուր փաստվում է ուսւների «անմեղմեղավորությունը» հայերի ճակատագրի հարցում: Պատմական իրադարձություններից հստակ գլուխ չհանող Սողոյի մասին ասվում է.

Էն էլ նա հաղիկ հասկացավ,
Որ երբ ուսւը քաշվեց Վանա –
Ուզեց, որ երկրի երեսին
«Խայու անուն չմնա...» (II, 141):

Եվ դարձյալ ուսւների վարքագծի մասին, թվում է, սոսկ փաստն է արձանագրում բանաստեղծը, բայց այդ «անմեղ» փաստագրության արժեքը չափվում է ուսւների վարքագծի աղետալի հետևանքով, մանավանդ որ «անսահման ուսւի» բնութագրությունը հուշում է նրանց չօգտագործած հնարավորությունների (անսահման) մասին.

Մի հակա հորձանքով ահեղ
Զորքերը անսահման ռուսի
Վարարած ջրերի նման
Քաշվեցին թասենից, Մուշլոց: (Ա, 145)

Աղետը հաջորդում է զորքերի քաշվելուն.

Նորից քաղաքներն հնամյա
Դարձին Հողին հավասար –
Դաշտերում անթաղ մնաց
Ժողովուրդը՝ հազար-հազար (Ա, 145):

Հստ էության «Ամենապոեմ»-ում առաջին անգամ եղեռնի մեղավորների ցանկում երևան է գալիս մի նոր կողմ՝ Ռուսաստանը: Զարենցը տարեգրում է ժամանակը և ամեն անգամ մատը դնում է ցավոտ մի վերքի վրա և ինչքան շատ է մոտենում իրականությանը, այնքան ավելի շատ է մորմոքում հոգին և այնքան ավելի սուր, անողոք ու անխնա է դառնում նրա գրիչը՝ բանաստեղծի միակ իրական ու գործող զենքը:

Թեև Զարենցի հոգում մշտապես առկա էր «նախրյան մորմոք», այսուհանդերձ, ժամանակը թույլ չէր տալիս, որ բանաստեղծի հոգու ցավը փոքր-ինչ մեղմանա: Պատմությունը մեծ տերությունների երկերանի քաղաքականությամբ և հզորների լայրշությամբ նորանոր ստորություններ էր գործում հայ ժողովրդի նկատմամբ: Մանրագույն նոր հարվածը եղավ 1921 թվականի մարտի 16-ի Կարսի պայմանագիրը, որով Հայաստանի տարածքի զգալի մասը, այդ թվում՝ բանաստեղծի ճննդավայր Կարսն անցավ պատերազմում պարտված թուրքիային... իրեն պարզե, իսկ ավելի սոույգ՝ իրեն Բաթումիով դեպի Հարավային ծովեր Ռուսաստանին ելք ապահովելու հատուցում: Թեև ոչինչ չէր մոռացվել, բայց Զարենցն ստիպված էր նորից վերապրել պատերազմի սկզբից մինչ այդ իր և իր ժողովրդի ամբողջ ողբերգությունը: Կորցրածի համար անհուն ցավի և մեղավորներին ճաղկելու ազնիվ զայրութիւ շաղախից ճնունդ առավ «Երկիր նախրի» վեպը: Վեպն ընդգրկում է 1913-1918 թվականների ժամանակաշրջանը և հարցերի լայն

լրջանակ: Կենտրոնական հարցադրումը՝ ո՞վ ենք մենք, ի՞նչ ենք մենք և ո՞ւր ենք գնում՝ իր մեջ ններառում է նախրյան երկրի պատմական ճակատագրի, տեղի ունեցած կորուստների, նրա պատճառների ու հետևանքների մեկնաբանությունները: Հաճախ հեղինակի ողբերգական ապրումները թաքցնող, երբեմն էլ ճիշտ նպատակակետին ուղղված երգիծանքը, պատմողի երկատված՝ չարենցյան խորաթափանց և ենթատեքստով հարուտ և նախրյան քաղաքնուու միամիտ-հիացական-գարմացական խոսքի հանճարեղ, ընթերցողին շփոթեցնող միահյուսումը վեպը դարձնում են բարդ մի կառուց: Վեպի մասին չափազանց շատ է գրվել, գրողները հաճախ չեն էլ կարդացել միմյանց և կամ կարդացել, «մոռացել» ու կրին «Հայտնագործել են» նույն ճշմարտությունները, բայց չի սպառվել նրա մասին ասելիքը, և դեռևս շատերն են գրելու:

Հատկանշական է, որ նախրի երկրի փնտրտուքը Զարենցի համար պահի թելաղրանքով առաջացած խնդիր չէ, այլ գրեթե կանքի հարց, որ ճակատագրով սահմանված է իր համար և ըստ էության բխում է իր ներքին էությունից, հարց, որ միշտ իր հետ է: «Վաղուց, վաղուց մտորում է իմ մեջ մի անհուն ցանկություն: Վաղուց ելք է փնտրում կուտակված մի կարոտ», – այսպես է սկսում իր վեպը Զարենցը: Վեպի ընթերցանության ժամանակ համոզվում ես, որ այդ կարոտ – ցանկությունը վերաբերում է ոչ այնքան երկրի տեղին, աշխարհագրական դիրքին, քաղաքական կշռին, պատմական դերին և այլն, որքան նախրյան հոգեբանությանը, ինչպես հիմա ընդունված է ասել, ազգային մենատալիտետի հայտնագործմանը: Այդտեղ է սկիզբների սկիզբը և պատճառների պատճառը, ուստի հենց այդ առանձնահատուկը նա փնտրում է ամենուր՝ և՝ Աբգար աղայի դեղնափայլ մազերում, և՝ փայտ ծախող զյուղացու աչքերում, և՝ ամեն մի նախրցու մեջ: Թերևս այդ է պատճառը, որ նկարագրելով նախրյան որոշակի քաղաք՝ որոշակի մարդկանցով, նրանց կենցաղով, նիստուկացով ու, եթե կարելի է ասել, քաղաքական հայացքներով, հեղինակն իր նշանափոք «Առաջարանում» զգուշացնում է, որ իր փնտրածը մարմնապոր-առարկայական չէ, դա ավելի շատ հոգու հայրենիք է, ոչ

շոշափելի, որ ամեն մի նախրցի կրում է իր սրտում: «Սիրելի ընթերցո՞ղ: Ների՞ր, որ այս հարցերի (ինչո՞ւ և ինչի՞ն է կարուում ինքը – Ժ. Ք.) պատասխանը չես գտնի այս գրքում: Այս հարցերի պատասխանը քո սրտում, քո հոգում պիտի գտնեա: Պիտի ցանկություն զգաս գտնելու: Ուրիշ ոչինչ: Այո: – Ուրիշ ոչինչ...»¹: Ահա, վնտրելով նախրյանն ու նախրցուն՝ Զարենցը հուշում է, որ նախրցիները, ինչպես թումանյանը կասեր, մի մոլորդած «խալիս են», տոգորված ոռմանտիկ հայրենասիրությամբ ու անհասկանալի «Հեղափոխականությամբ»: Հիմնականում քննադատության սլաքն ուղղելով դաշնակցականների ազգային գաղափարախոսության (որ լայն տարածում ուներ ժողովրդի մեծ մասի մեջ) դեմ՝ Զարենցը կրկին երգիծում է ազգային ոռմանտիզմը, պատմական դեպքերի մակերեսային մեկնարանությունը՝ զանց առնելով, իշարկե, նաև օբյեկտիվ իրողությունները: Երգիծելով այն միտքը, թե «նախրյան ստորդավաճանությունն է բերդը հանձնել եկվոր սրիկաներին», Զարենցը միաժամանակ թեև երգիծական չղարչով, բայց ներկայացնում է այն դառն իրողությունը, թե «Բերդը շինել են նախրցիները, բայց, դժբախտաբար, այդ նույն բերդն է հիմա եկվորներին պաշտպանում թե մեզնից – բերդի և քաղաքի իշկական տերերից – և թե ամեն մի թշնամուց» (Էջ 19): Անշուշտ, 1921-ին, խորհրդային նորաստեղծ իրավակարգում կոմունիստ Զարենցը այլ կերպ չէր էլ կարող գրել ազգային կուսակցության գաղափարների մասին: Ազգային վերածնության գաղափարը ևս, վեպի ընդհանուր ոգուն համապատասխան, արժանանում է նույն հեղնական վերաբերմունքին, որի մեջ թաքնրված հավատ կա: «Թրը կգա, – շարունակում է բանաստեղծը, – և նրանք կգնան: Եվ նորից բերդի անառիկ ամրություններից, որպես երկաթյա ահեղ մի սպառնալիք – կելնե, կհառնե ահասատ, նախրյան ոգին, կորովը, ուժը հազարամյա նախրյան աշխարհի»:

Նախրյան քաղաքի բնակիչները՝ իրենց առօրյա, նյութական շահերով ու կենցաղային հոգսերով ապրում են վերը նշված

¹ Եղիշե Զարենց, Երկեր, Հ. 5, 1966, Էջ 12, ԳԱԱ հրատարակչություն (մյուս քաղաքածքների էջերը կնշվեն տեղում):

գաղափարական մթնոլորտում: Եվ այս իրականության մեջ հայտնվում է եղեռնից մազապուրծ առաջին մարդը՝ Մշեցի թաթոն: Իհարկե, խորհրդային տարիններին, թուրքիայի հետ բարեկամություն անող և Հայաստանի մի մասը նրան ընծայող պետության մեջ կոտորածների ու ջարդերի մասին խոսելը արտոնված չէր, նվազագույն դեպքում՝ չէր խրախուսվում: Կարճ ու ազդու տողերում, բայց արդեն առանց հեգնանքի, կարծես թե արտաքուստ տարեգրի չեղոքությամբ Զարենցը պատմում է ջարդերի մասին. «Այդ մարդը գժբախտ է եղել. նախրյան հեռու մի քաղաքում ջարդի ժամանակ կորցրել է իր ընտանիքը և մերկ, բորիկ, հասել է այդ քաղաքը և բախտի բերումով բնակություն գտել եկեղեցուն մոտիկ այդ խարխուկ տնակում: Ապրել է Մշեցի թաթոն այդ խարխուկ տնակում և մի քանի տարի ոչինչ չի նկատել: Եվ ահա մի օր շուկայում հանդիպում է նա իր հայրենակիցներից մեկին. նոր է եկած լինում հեռու հայրենիքից: Պատմում է այնտեղի մասին քստմնելի բաներ: Եվ պատմությունը նույնն է լինում՝ կոտորած, կոտորած, կոտորած: – Բնաբարված կին, կորած երեխաներ: Ու փախուստ – օտարություն, մուրացկանի վիճակ» (Էջ 25): Ակնհայտ է, որ խոսքն այստեղ վերաբերում է նախապատերազմյան կոտորածներին, և Սիամանթոյի ընդգծված տողը («կոտորած...») այդ է հաստատում: Ուրեմն՝ բացի պատմական ակնհայտ, վավերական փաստերից, Զարենցը իր գեղարվեստական խոսքում ևս անուղղակիորեն հաստատում է ջարդերի պարբերականությունը՝ «Եվ պատմությունը նույնն է լինում՝ կոտորած, կոտորած, կոտորած»:

Այսուհանդերձ, Զարենցի վերաբերմունքը չի փոխվում քաղաքական կուսակցությունների հանդեպ հիմնականում երկու պատճառով: Նախ՝ ազգային ողբերգությունը նաև անձնական էր. նա ապրել էր սեփական երազների փլուզումը: Վեպի երկրորդ մասն սկսվում է մանկության քաղաքի՝ ծննդապայրի քնարական հուշով, որն խակուն վերածվում է մորմոքի. «Կրկնում եմ, սրտի բուռն տրոփով սկսեցի գրել նախրյան այդ քաղաքի պատմությունը, բայց հիմա, երբ ուզում եմ անցնել

Նրա հետագա օրերին ու դեպքերին, պատկերել նրա օրերն ու վաստակները – դառն, ծանր մի մորմոք թանձրանում է սրտիս, ուստում է սիրտս» (77–78): Եվ սրան հետևում է գավառական վարժապետի կամ «փոստ-հեռազրատան» ցրիչի պատկերը, որն անձրևոտ ու ցեխոտ մի օր, կուցած դագաղի ծանրության տակ՝ մեծ դժվարությամբ տանում է թաղելու իր հարազատին: Ապա դրան հետևում է շատ խոսուն համեմատությունը. «Այդպես էլ ե՞ս, ընթերցո՞ղ, ճիշտ այդ վարժապետի նման – ո՞ւր եմ գնում: Ինչո՞ւ եմ հպել – բայց ո՞չ թե ողնաշարիս, այլ գանգիս ուղեղին դագաղանման այս բեռը, և ուզում եմ տեղ հասցնեմ... ո՞ւր: Եվ մի՞թե այնտեղ, տքնությանս վերջում, որպես նվիրական սիրելի մի մեռել – չպիտի՝ պատկերանա ինձ երկիրը նախի, որին դամբանելու համար տանում եմ ես ահա խոհերիս տողաչար դագաղը – տանում եմ կամքիս հակառակ, որովհետեւ, այո, հարկավոր է տանել» (Էջ 78–79): Այս ողբերգական խոստովանության մնջ կա մի հետաքրքրական պահ: Ըստ էության երկիր նախրիի գաղափարի թաղումը Զարենցի համար հարցի լուծում չէ, որովհետեւ հետո ի՞նչ է սպասում՝ անհայտ է «... տեղ հասցնեմ... ո՞ւր»: Մի՞թե չգիտեր՝ Խորհրդային Հայաստան: Թեև վեպի առաջարանում հստակ, վերջարանում անուղղակի նշվում է Խորհրդային Հայաստանը իրրև իրական նախրի, բայց կորստի ցավը չի մեղմանում: Վեպն ավարտվում է նախրյան քաղաքի անկման ողբերգական իրողությամբ, և վեպում չկա երկրի խորհրդայնացման պատկերը ոչ իրրև երազանքի իրականացում և ոչ էլ իրրև փրկության որոշակի ձեւ: Վերջարանում փաստվում է այդ իրողությունը, որ պետք է համակերպվել կատարվածի հետ և լծել փրկված հողակտորի շենացմանը: Տվյալ պահի համար միակ ճիշտ դեղատոմսը, որ առաջարկվում է առանց անհարկի խանդավառության:

Չի կարելի չնկատել, որ գրողի բնորոշմամբ, «գոյական» նախրին զուգահեռ վեպում գոյություն ունի պատրանքային, ցանկալի նախրին՝ իրրև Մազութի Համոյի ուղեղային մորմոք: Սակայն այդ պատրանքը ևս վեց վիլայեթների առարկայական տեսքն ունի: Պատրանքը մի պահ իրական է դառնում, երբ

ուսական գորքը կամավորների հետ միասին հայկական տարածքներ է գրավում, բայց և շուտով անէանում է, երբ «Հավիտենական ոսոխը» հետ է գրավում «գրավված վայրերը»: Ամենատխուրն այն է, որ ոչ միայն պատրանքը չի իրականանում, այլև ծուխ ու միրած է դառնում «գոյական» նախրիի մի մասը. «Ո՞ւր են, ո՞ւր են, վերջապես, Վարդանի կամուրջը և Առաքելոց եկեղեցին... Զկան, ծուխ են դարձել, ցնդել են մշուշում, դարձել են մուժ ու հիշատակ» (Էջ 184):

Քննադատության երկրորդ պատճառը քաղաքական ուժերի ձախորդ գործունեությունն է, նրանց խոսքի և գործի հակառակությունը, պատրանքը իրականության տեղ ընդունելու վարքագիծը: Զարենցը ցույց է տալիս, որ իրականությունը միանգամայն հեռու էր նրա մասին եղած պատկերացումներից: Այսինքն Զարենցը կրկին երդիծելով քննադատում է թշնամու ուժի թերագնահատությունը («Հավիտենական հիվանդ», որին ոչնչացնելու համար բավական է նախրյան ուազմիկի մի «աքացին») ազգային գործիչների կողմից, ինչը հանգեցնում է ուժերի հարաբերակցության սխալ հաշվարկի: Իրականության և պատրանքի հակառակության առումով հատկանշական է այն պահը, երբ «բովանդակ իշխանությունը» իր ձեռքը վերցրած Մազութի Համոն ստուգայցի է գնում բերդ, այնտեղ չի տեսնում բերդը պաշտպանող զինվորներին և այդ մասին հարցնում է լուրայիններին, նրան ցույց են տալիս «նախրյան տրեխսավոր ուամբկների» մի խառնամբոխ: «.... Ներողություն, – ասաց Մազութի Համոն, – դրանք ... թոփ գցել ... գիտե՞ն»: Խսկ խուճապի մատնված փախչող ժողովուրդը, շատ մոտիկից լսելով թշնամու թնդանոթի ձայնը, հարցնում է (Քոռ Արութը). «Յա, մերո՞նք ընչի չեն կրակե...»:

Կարսի անկումը եղեռնի շարունակությունն է եթե ոչ ուղղակի ջարդ կազմակերպելու առումով, ապա պատերազմական իրադարձությունների թափալզլոր զարգացման տրամարանությամբ: Արդեն նշել ենք, որ իր երկերում Զարենցը ջարդարար սոսիի կերպարը չի ստեղծում, թերևս դա նրա համար նպատակ չէր կամ նույնիսկ ամենամեծ ցանկության դեպքում էլ նրան չէր տրվի այդ հնարավորությունը: Փոխարենը նա ոտ-

րանոր նրբություններ է հայտնագործում կովող ուժերի մեր կողմում, ոռուսական կամ կովկասյան ճակատում: «Ազգային երազ»-ից սկսած՝ դաշնակցության քննադատությունը ավելի ու ավելի է խորանում «Երկիր Նախրի» վեպում, բայց միաժամանակ վեպում երևան են գալիս նոր կողմեր՝ ցարական կառավարությունը և բոլշևիկները: Քաղաքական այն խաղը, որ ցարական կառավարությունը սկսել էր Հայերի հետ Առաջին Համաշխարհային պատերազմի տարիներին, և որը համոզի կերպով լուսաբանեց Հր. Թամրապյանն իր «Խմբապետ Շավարչը» պատմական դարաշրջանի լույսի տակ» հոդվածում, ըստ Էռթյան Զարենցը արձարծում էր պոեմի գրության ժամանակից ավելի վաղ՝ «Երկիր Նախրի» վեպում: Քաջ ծանոթ լինելով արևմտահայության ազատագրության՝ արևելահայերի բաղձանքին, ինչպես նաև դաշնակցության՝ «ծովից ծով» Հայաստան ստեղծելու երազանքին՝ կառավարությունը սուտ խոստումներով, առանց բավարար երաշխիքի, խաղաղով ժողովրդի Հայրենասիրական զգացումների վրա՝ կամավորության գաղափարը սերմանեց ժողովրդի մեջ և կամավորներին նետեց ռազմաճակատի ամենավտանգավոր տեղերը: Այս հանգամանքի գիտակցումն է հիմք տալիս Զարենցին, որ նա ձաղկելով Հանդերձ դաշնակցությանը՝ նրանց ներկայացնում է իր և յուրօրինակ զոհ ու խաղալիք ցարական կառավարության ձեռքին: ԸստՀանրապես Զարենցի վերաբերմունքը դաշնակցականների նկատմամբ հատկապես «Երկիր Նախրի» վեպում երկակի է ու հակասական, ինչն էլ առիթ է տալիս տարբեր մեկնաբանությունների, և քաղաքական տարբեր ուժեր Զարենցի համակրանքը «Ճգում են» իրենց կողմը: Փաստն այն է և արդեն քանից նկատվել է, որ վեպում, որքան էլ երգիծված, դաշնակցականների ազգային գաղափարախոսությունը գրեթե համաժողովրդական հենարան ուներ, որ Երկիր Նախրիի գաղափարը նաև Զարենցին էր, ինչը նա ստիպված էր թաղել Հանգամանքների ճնշման ներքո և, վերջապես, անկախ իրենց մեծ ու փոքր, քաղաքական ու կենցաղային արատներից, այդ կուսակցության գլխավոր դեմքերը զոհվում են իրեն նահատակներ և գաղափարի նվիրյալներ՝ մինչև վերջ չփելով իրենց

դիրքերը: Զարենցը փորձում է օբյեկտիվ լինել՝ միաժամանակ շփոխելով դեռևս տարիներ առաջ իր մեջ ձևավորված համոզմունքը:

Այս երկվության, Զարենցի ներքին պայքարի մեջ թափանցելու կարողությունն է դաշնակցական քննադատ Մինաս Թեոլեպյանին հիմք տալիս ասելու. «Ճիշտ է, լեզվագարություններ ունեցավ դաշնակցականներու հասցեին, սակայն նիշտ է մանավանդ այն, որ պաշտամունք ու սեր ունեցավ Գաշնակցության ու անոր գաղափարներուն հանդեպ, Հայ ժողովրդին բոլոր հավիտենական տենչերուն, ոգևորումներուն և անկախության իղեալին հանդեպ»¹:

Եվ ահա վեպում դաշնակցականները հայտնվում են մի իրավիճակում, որի ստեղծման նախաձեռնությունը իրենցը չէր: Երբ սկսվում է պատերազմը, գավառապետը Մազութի Համոյին և Գեներալ Ալոշին հանձնարարում է՝ ի նշան կառավարության քաղաքականության նկատմամբ համերաշխության՝ կազմակերպել քաղաքացիների ցույց: Սա առիթ է դառնում, որ քաղաքական գործիչները իրենց քարոզչության մեխար դարձնեն կառավարության ձևակերպումը, թե վտանգված է մեր ընդհանուր Հայրենիքը, ինչպես նաև կուսակցության դիրքորոշումը, թե «ոռուսը կովի կը կանչե անօրենին»: Ռուսական կառավարությունը չէր խորշում նաև Հայերի Հայրենասիրական զգացումների վրա ուղղակիորեն, առանց միջնորդների ազդելուց: Խոսուն ապացույցը ոռուս գեներալ-պրոֆեսորի վարդագույն խոստումներն էին, որ այնքան առատորեն հոսում էին նրա չուրթերից՝ գավառական քաղաքի ընտրյալների առաջ: Իրեն քաղաքական ու սոցիալական առումով ազդեցիկ ուժ՝ Մազութի Համոն շաղկապում-միացնում է կառավարության շահերն ու կուսակցության նպատակները: Փաստորեն, ըստ Զարենցի, կուսակցությունը կուլ էր տվել այն խայծը, որ այսպիսի ձևակերպում ուներ. «Թագավոր-կայսեր ստորագրությամբ գրություն է ստացվել փոխարքայի հասցեով», որով թույլատրվում էր կամավորական բանակներ կազմակերպել և

1 Վահան Նավասարդյան, Զարենց, Հուշեր և խորհրդածություններ, Երևան, 2007, էջ 17:

«Նույն այդ բարձրագույն գրությամբ – ամենահավաստի աղբյուրից մենք տեղեկություն ենք ստացել – բավականին, այո՛, բավականին որոշ խոստումներ են տրվում մեզ ապագայի նկատմամբ...: ... Մենք արդեն ունենք և իրական, ապա ուրեմն պաշտոնական երաշխիքներ ամենաբարձր ինստանցիաներից գրավոր տրված» (էջ 140–142):

Թեև «Երկիր Նախրի» վեպում Զարենցը ներքին բանավեճ է մղում Տերյանի՝ Երկիր Նախրիի որոշ ըմբռնումների դեմ, բայց ըստ Էռլիթյան, կիսում է նրա այն տեսակետը, թե Հայության խողիրն ամենեւն էլ չի սահմանափակվում արևմտահայության շրջանակով, որ դա հարցի թերի ու անհեռանկար լուծում կիրակի տիրապետության մեջ: Այս տեսակետը Տերյանը հստակորեն արտահայտում է «Հոգմոր Հայաստան» հոդվածում: Ահա երգիծելով Մազութի Համոյի անհող երազանքները վեց վիլայեթների մասին՝ Զարենցն ուղղակիորեն, առանց փոխարերության քննադատում է Համոյին՝ Արևելյան Հայաստանի շահերն անտեսելու համար. «Հասկանո՞ւմ եք՝ կյանքի ու մահու այդ ճակատագրական ժամին Համո Համբարձումովիչի տիեզերապարփակ ուղեղը կարծես մոռացել էր ամենաէականը – մոռացել էր այն, ինչ ինչպես ասում են՝ իր, Համո Համբարձումովիչի քթի տակ էր գտնվում: ... այդ ճակատագրական ժամին բացակայում էր ո՛չ միայն այդ քաղաքը, ուր առաջին հերթին ապրում էր Հենց ինքը, Մազութի Համոն – այլև ամբողջ սահմանի այս կողմը. պատկերացնո՞ւմ եք՝ ամբողջ սահմանի այս կողմը...» (էջ 188–189): Ահա քաղաքական այս գործիքները անտեսել էին ամբողջ Արևելյան Հայաստանը, մինչև որ թուրքերը հասցրին սահմանի այս կողմում ևս շարունակել այն, ինչ սկսել էին սահմանի մյուս կողմում: Մազութի Համոյականները անտեսել էին սահմանի այս կողմը, որովհետև՝ «Ծ, զիտեր, Հասկանում էր Մազութի Համոն, որ այստեղ չէ, որ իր հանճարեղագույն ուղեղից սահելով պիտի միս ու մարմին առներ, կերպավորվեր հաստատ, գոյանար երկրային երկրը Նախրի...» (նույն տեղում):

Ազգային ողբերգության «բեմագրության» մեջ Հանդես են գալիս նոր գործող անձեր՝ բոլցիկները՝ երկակի քաղաքական դերով: Նախ՝ մի նրբություն: Բոլցիկների կերպարները մի քիչ

ավելի են գաղտնագրված, քան դաշնակցականներինը: Վերջիններիս Հասցեն որոշակի է: Բոլցիկների գաղափարական ակունքները կա՛մ Գերմանիայում են, կա՛մ Մոսկվայում ու Բաքվում: Թեև պ. Մարուքե Դրաստամատյանին ու Կարո Դարյանին ևս Զարենցը երգիծում է Հնարավորինս, բայց, այսուհանդերձ, վեպի գրության ժամանակը, այսինքն բոլցիկների տիրապետության հանգամանքը որոշակի խոչընդուռ էր իրարժեք երգիծանքի համար: Այսուամենայնիվ, Զարենցը կուզի գնում այդ «Հանգամանքին» ու թեև վեպի առաջին տպագրությունից հետո Աշոտ Հովհաննիսյանին հղած նամակում խոստանում է ավելի «ուռուցիկ» դարձնել բոլցիկների դերը, այսուհանդերձ, չի կատարում իր խոստումը, որովհետև բոլցիկներին չէր կարող ներել հայրենի քաղաքի կորստի համար, թեև արդարությունը պահանջում է ասել, որ ոռւս-թուրքական պայմանագիրը կնքելիս հայ բոլցիկների կամքը հարցնող էլ չեղավ:

«Երկիր Նախրի» վեպում Մարուքեն ու Կարոն հակադրվում են դաշնակցականներին՝ կասկածի տակ զնելով ցարական կառավարության խոստումների վավերականությունը: «Ձէ՞ր կարող արդյոք պ. Աստվածատրյանն ասել, թե ո՞վ է տեսել այն գրությունը, որի մեջ իրը թե «իրական խոստումներ կան տրված ամենաբարձր ինստանցիաներից», և եթե այդպիսին, այսինքն գրությունը կա՝ ինչպես են ձևակերպված այդ խոստումները – բառացի...» (էջ 144), – Հարցնում է Կարո Դարյանը: Չունենալով ըստ Էռլիթյան սթափության կոչող այս հարցի պատասխանները՝ Մազութի Համոյի կողմնակիցները բռնություն են գործադրում Կարո Դարյանի վրա: Ի վերջո, նրանց, նաև օրիորդ Սաթոյի տարածած միֆական նամակի պատճենների օգնությամբ է բացահայտվում մազութիհամոյականների սերտ կապը ցարական գաղտնի գործակալությունների հետ, որի հետևանքով կասկածի տակ է առնվում նրանց «Հեղափոխական կուսությունը»:

Սակայն բոլցիկները վեպում ունեն մի երկրորդ՝ անհանդուրժելի դեր: Երբ, առանց նվիրական երազների իրագործման, ուստական հեղափոխությունից հետո ստեղծվում է երազած

«նախապետությունը»՝ բոլցիկները քայքայիչ գործունեություն են ծավալում նախրյան բանակում. «Երևակայո՞ւմ եք՝ դրանք, այդ ստոր, դավաճան, անպատկառ մարդիկ, դեմ էին «գրավված վայրերի» պաշտպանության. ինչ-որ խաղաղություն էին պահանջում, այդ ստոր, դավաճան, ազգուրաց մարդիկ, երբ դեռ չէր գետնահարված ոստիք, ավելին՝ երբ իր վերջին Հորդաները հավաքած՝ թափթփուկ բանակներով պատրաստվում էր «գրավված վայրեր» խուժել, վերստին հրի ու սրի մատնել այնքան դժվարություններով վերջապես ազատագրված երկիրը Նախրի...» (էջ 232–233):

Փակագծում նկատենք, որ նույն այս երևույթին կոմունիստ բանաստեղծի դիրքերից այլ մեկնարանություն է տալիս Զարենցը «Մուտքը» («Անտիպ և ՀՀավաքված երկեր», Ե., 1983) բանաստեղծության մեջ: Պատկերելով արտասահմանից վերադարձը և զրահապատ մեքենայի վրա ճառ ասող Լենինին՝ Հիշեցնում է նրա պատգամը.

**«Ձեր սիմները սուր, որ տարիներ ահա
Ձեր տերերի կամքով իրար կուրծք եք խրում –
եւ չո՞ւ տվեք հիմա մեր տերերի վրա, –
Ո՞չ մի մարտիկ այլև թող չմնա
Պատերազմի արնոտ խրամատներում...»:** (էջ 12)

Ինչ խոսք, բոլցիկներն վարքագծի ակունքներն այստեղ այլ լույսի տակ են ներկայացվում, և դժվար է ասել, թե դասակարգային պայքարի ողեղունչ պաթուն այստեղ միջոց էր անուղղակիորեն պատերազմի հետևանքների մասին Հիշեցնելո՞ւ, թե... Ամեն պարագայում նկատելի է, թե ինչպես էր Զարենցը տարուբերվում ազգային երազների փլուզման և պրոլետարական պատգամների միջև...:

Վերադառնալով վեպին՝ Հիշեցնենք, որ բոլցիկներին դատապարտող պատճառաբանությունները Զարենցի երգիծական հերոսների շուրջերից են հնչում, որոնց նկատմամբ ընդհանուր առմամբ ժխտական վերաբերմունք ունի Հեղինակը, ուստի դրանք կարող են լուրջ չընդունվել, բայց չմոռանանք, որ

դա էր այդ ոճի վեպում ճշմարտությունն ասելու միակ եղանակը: Բոլցիկների վրա է ընկնում հետագա աղետների մեղքը: Նույն այդ մեղքը առավելագույն չափով ծանրանում է բոլցիկների ղեկավարի վրա, որի մասին փաստորեն ծամանակին պտուղել են այն լուրերը, որ նորագույն պատմաբանները հաստատում են գիտական հավաստի ապացույցներով: Վեպի հերոսներից մեկի՝ Հաջի Օնիկ էֆենդու բերանով այսպես է Լենինինին բնութագրում Զարենցը. «Ո՞վ է դրանց ղեկավարը» կամ «վերի զլուխը» Հարցին Հաջին պատասխանում է. «... արյունարրու մի սկզբութ, ուսացած մի մոնղոլ, մի գերմանական լրտես, որ պլոմբած վագոնով հայրենիք վերադարձած՝ չին գորքերու և անվարտիք ավարաններու օգնությամբ ներսերում խլել էր արդեն իշխանությունն ու հանձնել այն գերմանացիներին՝ այսպիսով պլուխ բերելով իր այն խոստումը, որ տվել էր արյունարրու Վիլհելմ կայսեր...» (233–234): Իհարկե, արդարությունը պահանջում է ասել, որ հետագա բոլոր գործերում Զարենցը մնում է Լենինի հավատավորը և վեպում էլ վերն ասվածը ներկայացվում է իբրև բամբասանք, թեև երգիծական այդ վեպի մեջ լուրջն ու երգիծանքը ներթափանցված են միմյանց մեջ: Այնուամենայնիվ, անկախ ձևից, Զարենցը շրջանառության մեջ է գնում հասարակության մեջ, թեկուզ նրա առանձին շերտերում գոյություն ունեցող տեսակետը: Այսպես, թե այնպես, շրջանը համալրվում է, հայ ժողովրդի մեծագույն ողբերգության մեղավորների ցանկը ավելանում է, դրսից՝ Թուրքիան, Ռուսաստանը, ներսից՝ պատրանքներով տարված դաշնակցությունն ու միջազգային, այսպես կոչված ինտերնացիոնալիզմին ազգային շահը ստորագասող բոլցիկները: Զարենցի համար սրանցից յուրաքանչյուրը ունի մեղքի իր բաժինը: Անշուշտ, մեղավորների այս ցանկին կարելի է հավելել նաև «նայիրյան տրեխավոր ուազմիկներին», որոնք իշխանությունների կողմից ուազմաճակատ են ուղարկվում՝ առանց իրենց առաքելության հստակ գիտակցության: Ռազմիկների և նրանց տանող գնացքի նկարագիրը հուշում է, որ գործը չէր կարող հաղթանակով պատկել. «Սուլում էր շոգեմեքենան, սուր, խեղդամահ արվող անասունի նման, սուլում էր սուլոցը շոգեկառքի: Տրեխավոր

մարդիկ բռում էին անհմաստ, տրեխավոր երիտասարդները երգում էին պառավաձայն:—

«Տա—նընը — մեն — աղե՛ ջան — տամ — նընը — մեռեռն» (Էջ 102):

Ավելի քան ակնհայտ է ուազմիկների բարոյահոգեբանական վիճակի և Մազութի Համոյի պամետիկ խոսքի միջև առկա հակասությունը: Թվում է՝ այսքանի մեջ ապագա զինվորները մեղք չունեն, բայց երբ բոլցիկների քարոզի ազդեցությամբ նրանք «վախկոտ ոչխարների» նման լքում են ուազմի դաշտը և թաքնվում քաղաքը ողողած գաղթականների մեջ՝ ակներև է դառնում նաև նրանց մեղքը: «Ամեն առավոտ տներից ու փողոցներում թափված մարդակույտերից, սայլերի արանքից և նույնիսկ կանանց փեղերի տակից հազարներով հանում էին ու ուազմաճակատ ուղարկում դեղերտիրների հարյուրավոր խմբեր, — բայց գիշերը, մութն ընկներուն պես, նրանք կրկին փախչում ու քաղաք էին վերադառնում բազմաթիվ խմբերով...» (Էջ 249–250): Դժբախտաբար, ոչնչով լավը չեն շրջակա գյուղերից փախած և քաղաքի փողոցները լցված մարդիկ, որոնք իրենց մեջ պատսպարում են դասալիք հարազատներին:

Սա էր դառն իրականությունը, որ անողոք էր դարձնում Զարենցի գրիչը:

Ի վերջո, այս հանգամանքների համապատկերում Զարենցը ներկայացնում է ժողովրդական ողբերգությունը: Դեռևս պատերազմը չափարտած ու պատերազմի պատճառով քաղաք են լցվում նախ Բասենից, ապա ուրիշ տեղերից փախած գաղթականները, որոնք լուր են բերում, թե «ոսոխը սեղավի նման գալիս է»: Անկարող արագ զարգացող դեպքերի առաջն առնել և խուճապ չառաջացնելու նպատակով՝ քաղաքի դեկավարությունը արգելում է քաղաքը լքել, թեև ունեսորները վաղուց էին հեռացել: Զարենցը դատապարտելով դաշնակցականներին՝ նաև կարեկցում է նրանց՝ զուգահեռ անցկացնելով վերջիններիս փախճանի ու Քրիստոսի խաչելության միջև: Ըստ էության, մեղքի մեջ բաժինն ընկնում է դասալքություն քարոզող բոլցիկների վրա: Խսկ ժողովուրդը... «Հսկա, տասնյակ և հարյուր

հազարավոր գլուխներով հաշվվող մի նախիրի նման, սարսափահար տեղահան եղավ քաղաքում մնացած ժողովուրդը. մի մասը բռնեց կայարանի ճամփան, մյուսը՝ խճուղու: Քաղաքի տները մեկը մյուսի ետևից սկսեցին վառվել, և այդ վառվող տներում, հրի ու ծխի միջից, ինչ-որ բան էին փախցնում ուազմաճակատից նահանջած նայիրցի ուազմիկները» (264): Ամբողջ վեպի ընթացքում տողերի միջև առկա հեղինակի ապրած ողբերգությունը բարձրանում է մակերես, դառնում անթաքույց. «... թշնամին, ոսոխը մտավ քաղաք: Մենք չենք պատմի, ընթերցո՞ղ, թե ինչ պատահեց այդ վայրկանից հետո նայիրյան այդ քաղաքում, որովհետև դա վեր է մեր կարողությունից. կասենք միայն, որ քաղաքում մնաց բազում ժողովուրդ, որ և սրի քաշվեց ոսոխի հորդաների կողմից» (268): Հիշեցնենք, որ դա Առաջին համաշխարհային պատեազմից հետո էր, բայց թուրքիան շարունակում էր իր ցեղասպան քաղաքականությունը:

«Երկիր Նախրի» վեպից հետո, հետագա ստեղծագործությունների մեջ, ամեն հնարավոր առիթով Զարենցը շոշափում է Կարսի անկման, ըստ հնարավորության՝ նաև հայկական մյուս տարածքների կորսոյան թեման, բնականաբար հատկապես Կարսինը: Սկզբնապես, այսպես կոչված, Զարենցի ձախ մոլորությունների շրջանում նրա խոսքը վերոնշյալ առումով հիմնականում երգիծական է, խայթող: Այդպես է նաև «Կապկազ» դրամատիկական երկի մեջ, որն ինքը ժողովրդական լեզվով (նաև տուրք տալով ձախ թատրոնի հատկանիշներին) «թամաշա» է անվանում: «Կապկազում» արդեն կոմունիստների անունից հակաղրվելով սեփական և օտար բուրժուական կուսակցություններին՝ մեղքը հավասարապես բաժանում է նրանց միջև.

Հիշում եք՝ դաշնակը, մենչեկը,
մուավաթը

Կարսը թուրքին տվին –
Բաթումն էլ ետևից (III, 79):

Սակայն այս ստեղծագործության մեջ «դաշնակը» հանդես է գալիս մշտապես խարված վիճակում, երբ թե՛ հարևան պետությունները և թե՛ Անգլիան ու Գերմանիան, դաշնակիցների ուշադրությունը շեղում են արտաքին թշնամուց դեպի ներքին վտանգը, քանզի հատկապես կոմունիստների դեմ պայքարելը Կովկասում եվրոպական պետությունների գերխնդիրն էր, և նրանց ծրագրերում ամենևին էլ չէր մտնում «ծովից-ծով Հայաստանի» իրականացումը: Այսուհետեւ, Զարենցի համար իբրև անանց մորմոք մնում է Կարսի կորսույան ցավը.

Ջիենկելին Պոլիս մնաց
Մախեց Բաթումը:
 Է՛լս, Կա՛ր-Ճիւյան,
 Է՛ղ ուր գը-նում ես.
Կարսը տվիր, ձեռիդ մնաց
Կսկած դը-դումը.
 – Կարսը տվիր, ձեռիդ մնաց
Կսկած դը-դումը (III, 80):

«Կապկագում» Զարենցը ներքին պատճառների որոնումից անցնում է արտաքին՝ միջազգային ու տարածաշրջանային պատճառներին:

Ռուսական հեղափոխության հաղթանակից հետո եվրոպական պետությունների գերխնդիրը դառնում է «բոլշևիկներին ճգմելու», ռուսական ազգեցության չեղոքացումը Կովկասում, և հայերի ազգային խնդիրներն անտեսվում ու զոհ են գնում այդ գերխնդիրն: «Թուրքին քշելու» դաշնակների մտահոգությունը միջազգային դիվանագիտության օրակարգում մնում է խոստումների մակարդակի վրա, հաճախ էլ ցինիկորեն արհամարհում:

ԳԵՐՄԱՆԱԿԱՆ ՍՊԱ.
 Հիմի լսե՛ք – ասեմ.
 Դուք էգուց սելմը կըրեք,

Կղանաճ տերություն երեք,
 Կամ, կուզեք – չորս, հինգ, վեց, յոթ, ութ –
 Մենակ թե Ռուսը – Կափուտ (III, 84):

Պատմությունն այսօր գրեթե կրկնվում է հարյուր տարի հետո, և Զարենցի դիտարկումը մնում է առավել քան արդիական: Ըստ էության առաջին անգամ Զարենցը խորաթափանցորեն գնահատում է եվրոպական տերությունների դիրքորոշումը հայոց ազգային շահերի նկատմամբ, բացահայտում նրանց մեղքի բաժինը Առաջին համաշխարհային պատերազմին արդեմ հաջորդող իրադարձությունների մեջ: Արտաքին մեղավորների քանակն ավելանում է, շեշտվում մասնավորապես Գերմանիայի գերը: Անկախ այն բանից, որ բանաստեղծը բացասական դիրքորոշում ունի դաշնակցականների քաղաքականության նկատմամբ, նա միաժամանակ փաստում է, որ Հայաստանն իր գոյամարտում մեն-մենակ մնաց մեծ պետությունների շահերի հանդիման: Այն, ինչ պատմությունը պետք է հետագայում հաստատեր գիտականորեն ու փաստացի, Զարենցը վավերագրում է իբրև իր ժամանակի գեղարվեստական տարեգիր:

«Ուսումը» շարունակում է մնալ կերպավորումից դուրս, միայն անուղղակի անդրադարձ կարելի է համարել «Ստամբուլ» պողոսմբ, որն ստեղծվել է բանաստեղծի արտասահմանյան ուղևորության տպագրության տակ, 1924 թ. Կ. Պոլսում: Անդեռության տպագրության տակ, 1924 թ. Կ. Պոլսում: Անդղակի անդրադարձ այն իմաստով, որ այստեղ Ստամբուլը պատկերվում է Հայ-թուրքական հարաբերություններից անկախ, ինքն իր մեջ, բայց բանաստեղծը չի թաքցնում իր ժխտական ու արհամարհական վերաբերմունքը «քաղաքակրթվող» թուրքիայի արևմտամետ բարքերի («Զագրանդն է նրանց փնտերնացիոնալը») նկատմամբ.

Փոխել է միայն – արտաքինը,
 Թե առաջ մի կին էր ոսկուտ –
 Նա հիմա –
 զարգացած մի տիկին է:

Սիրում է մայոնեզ ու սինե...

Ու պարում է փոկատրուտ... (Ա, 218):

Հակառակ փոխված արտաքինի՝ երկիրն իր էության մեջ շարունակում է թաքցնել սուլթան Ֆաթիհի արյունուտ ձեռքի հետքը.

Դու մեռել ես, սուլթան Ֆաթիհ։
Բայց դարե՛ք շարունակ,
Մինչև օրըս
Կենդանի է, սերած քո կաթից –
Քո դաժան,
Ժանտ թունաթոռը (Ա, 218):

«Միջազգային պոռնիկ» բնութագիրը լավագույնս արտահայտում է «Այս մոայլ, այս անտեր երկրի» նկատմամբ բանատեղի վերաբերմունքը։

20-րդ դարի սկզբի հայոց պատմության աղետալի իրադարձուները, մասնավորապես թուրքերի կողմից հայերի բնաջնջման պատճառներն ու հետևանքները, հիմնական կամ հարակից հարցադրումների ձևով, լուրջ կամ երգիծանքով անվերջ զբաղեցնում են Զարենցին, ավելի ճիշտ կլինի ասել՝ դառնում են նրա ստեղծագործությունների առանցքը, հարցերի հարցը։ Թեև ազգային կուսակցությունների (հիմնականում դաշնականների, թեթև հեգնանք կա նաև հնչակյանների հանդեպ «Երկիր Նախրի» վեպում՝ ի դեմս Նշան Մարանկոյյանի) և եվրոպական պետությունների նկատմամբ գրեթե չի փոխվում Զարենցի համոզմունքը, բայց նա անվերջ խորանում է հարցի մեջ, բացահայտում նոր շերտեր և իրոք ճշմարիտ արվեստագետ չի երկնչում մատը դնել շատ ցավոտ, գրեթե արատավոր խնդիրների վրա։ Իր ««Խմբապետ Շավարչ» պատմական դարաշրջանի լուսի տակ» արժեքավոր ուսումնասիրության մեջ Հրանտ Թամրազյանը երևան է հանել Շավարչի և առհասարակ կամավորական շարժման մասնակիցների ողբերգությունը (դրանով է բացատրվում Շավարչի անկայուն, Հո-

գեկան վարքագիծը) ու կրկնակի խարվածությունը և՝ ոռուսական, և՝ «ոռուսահայ եղբայրների» կողմից։ Առաջինի մասին արդեն բավականաչափ խոսվել է, ավելի նուրբ է հայության երկու հատվածների միջև գոյություն ունեցող որոշակի անջըրպետի խնդիրը։ Հր. Թամրազյանը նրբորեն դիտարկել է «ոսացած սպանների» և Շավարչի հակասության հիմքերը, սակայն ավելի որոշակի հակադրություն գոյություն ունի ոչ միայն կովածների և շտաբում նստածների, այլև հասարակության ավելի լայն շերտերի միջև։ Մահվան ճիրաններից մազապուրծ հայության բեկորները ոչ միայն փրկություն, այլև կարեկցանք ու ջերմություն էին ակնկալում ոռուսահայ եղբայրներից, որոնք նույնպես Հոգնել էին անցած և շարունակվող պատերազմից, հիվանդություններից ու բազմահազար գաղթականներին օգնելուց, և այս պայմաններում միայն հայրենասիրությունը անբավարար էր տեղահան եղած մի ամբողջ ժողովրդի հարցերը լուծելու համար։ Հավանաբար հայության հատվածներից յուրաքանչյուրն իր արդարացումն ուներ, բայց դրանից մարդկանց վիճակը չէր թեթևանում, վիրավորվածությունը չէր անցնում։

«Ռուսահայ եղբայրներ.. Հա՞ – Հա՞...

Ըստունեցին ... թուրքից էլ վատ, այո՛,

«Ռուսահայ եղբայրները»... «Հայրենիք», «Հայ»,

Կուշտ, ականջները դիմջ, ապահով (Ա, 291):

Մի կողմ թողնելով «կուշտ, ականջները դիմջ, ապահով» անհիմն որակումները՝ նկատենք, որ Շավարչի մտածելակերպով արևելահայերի ապահով վիճակը նրանց վրա բարոյական պարտավորություն էր դնում իրենց եղբայրակիցների նկատմամբ, բայց նրանք այդ պարտականությունը չեն կատարում, որովհետև «այլասերված են, լիրը, մուխաննաթ»։ Չի կարելի ասել, թե հեղինակը կիսում է իր հերոսի մտքերը, բայց Կարսի անկման հետ ոչ մի կերպ չհաշտվող բանաստեղծը, մանավանդ եթե նկատի ունենաք նաև «Երկիր Նախրի» վեպում դասալքության քարոզի նրա որակումները, կարելի է ասել, որ ուզմա-

ճակատային իրադարձություններին Շավարշի տված գնահատականներին Զարենցը Հիմնականում համամիտ է:

Եվ դա չէ՞ր պատճառը, որ
Ոչխարների նման սարափահար
Նրանք փախան Փրոնտից, տվին էրզրումը
Հետո Կարսն, Ալեքպոլը... վա՛յ ձեզ, Հայե՛ր... (Ա, 292):

«Դանթեական առասպել»-ից սկսած մի գիծ կա Զարենցի ստեղծագործության մեջ, որ անփոփոխ է մնում նաև հետագա ստեղծագործություններում ևս: Պատերազմի դատապարտումն իրրև համաշխարհային սպանդի՝ ակնհայտ է: Բայց Զարենցի ներկայացմամբ (նաև Համաշխարհային գրականության մեջ) պատերազմը սպանում է մարդու էությունը, նրա մեջ արթնանցնում է գաղանին: Նման պարագայում Զարենցի գրիչը մնում է խստաշունչ էպիզմի շրջանակներում, և նրա խոսքի դատապարտող լիցքը ուղղվում է գործող անձանցից անդին, դեպի այդ ամենի դրդապատճառները.

Նատերը՝ կորցրած տուն, տեղ,
Ընտանիք, երեխեք, Հայր, մայր,՝
Այժմ պատրաստ էին ամեն ինչ քանդել
Մի լավ ձիու, կամ մի բեռ այսուղի համար:
Ով էլ Հանդիպեր, ումն էլ լիներ.
Ռաի, թուրքի, Հայի – միևնույն չէ:
Միայն թե քաղցից չոռնար կինը,
Միայն թե երեխեն չունչը չփչեր (Ա, 291):

Սա եղեռնի երկու երեսն է միաժամանակ՝ նույնքան դաժան ու ողբերգական՝ ամեն ինչի կորուստ, և այլևս ոչինչ չկորցնելու գիտակցությունից ծնված Հուսահատ գործունեություն: Ի Հակադրություն «ոչխարային» փախուստի դրվագների՝ պոեմում կան վրիժառության Հատվածներ, որոնցից բնորոշը թուրքական Թալինի ավերումն է: Հզոր էպիկական չնչով ստեղծված ավերումի այդ պատկերում թեև կա «արյունով Հարբած զայ-

լի» արարքների դատապարտման երանգ («Կոտորեց, չհարց-ըց ծեր, կին, աղջիկ, մանուկ»), – բայց ընթերցողը Շավարշի այդ մոլեգնությունը մտովի կապում է ոչ թե թուրք կնոջը կորցնելու հետ, այլ դիտում է իրրև կուտակված վրեմի պոոթեկում. կինը միայն առիթ էր: Վերջին հաշվով նրան հայ զինվոր էր սպանել: Ալաշկերտցի ու խնուսից տեղահանված ժողովուրդը Շավարշի ղեկավարությամբ չի քայլել խաղաղ երթով, այլ կովել ու հափշտակել է ձեռքն ընկածը.

Անցնում են պուղերից: Ալջիկց – տավարը՝
Հայկական, թուրքական պուղերից քշած (Ա, 290):

Թեև չենք ուզում մանրամասն կանգ առնել Շավարշի կերպարի վրա, որն արժանացել է գրականագետների լայն ուշադրությանը, բայց միաժամանակ չենք կարող անտեսել նրա բնափորության եթե ոչ ձևավորման, ապա կայունացման ու ամրապնդման ընթացքը, որը գոյամարտի ուղի է, կամք ու արժանապատվություն ունեցող առնական մարդու ճանապարհ, որը հենց նույն գոյամարտի թելադրանքով հաճախ անցնում է Հակաբարոյական ու անմարդկային արարքների միջով: Շավարշի օրինակը խոսում է նաև Հայերի մղած կորիվների մասին, որի իմանալն ու պատկերելը նույնքան անհրաժեշտ է, որքան ոճիրի պատկերը: Անվերջ ոճիրի ու զոհի կարգավիճակի մասին խոսելը ի վերջո անլիարժեքության բարդույթ է առաջացնում, նվազեցնում Հայրենասիրական մղումները: (Ի դեպ, զոհի կարգավիճակից ազատվելու հարցում կարևոր նշանակություն ունեցան արցախյան նորօրյա հաղթանակները):

«Խմբապետ Շավարշը» պոեմում Շավարշի հիշողության մեջ արթնացող զրվագները հոգեբանորեն համոզիչ են դարձնում նրա դաժանությունները և թշնամու հետ նրա լեզվով խոսելու, այլ կերպ ասած՝ նրա վայրագություններին համազոր հակահարված տալու անհրաժեշտությունը: Լսու այդմ՝ Շավարշի քայլերը դառնում են պատճառաբանված, քանի որ Շավարշի «աշխրաթը» կորցրել էր տուն, տեղ, ծնողներ, Հարբած զայտներ...

Խաչան, խչան մեռան,
Քաղցից, կամ ետ չեկան ֆրոնտից:
Ամբողջ ճանապարհը – դիւկներ, մահ (Ա, 291):

Շավարշի խումբը չի բավարարվում զլուխը մի կերպ պահելով,
այլ կովի է մտնում վրեժի մոլուցքով.

Շավարշի տղերքը գիշերը

Վառել էին զյուղը մի ծերից – ու հիմա
Չորս կողմից խուժեցին նրանք ներս՝
Փոելով իրենց չուրջը ահ, մահ, մահ;
Աղմուկ, ճիչ լաց, ամբակների շոփնդ.
Խնքը նատած սև ձին, ձեռքին մառվեր... (Ա, 292):

Խորհրդային գրականագիտության մեջ, ուշադրություն հրավիրելով Շավարշի վարքագիծի պատճառների վրա, գրականագետները կամ գիտակցաբար, կամ գրաքննության պահանջներից ելնելով՝ գրեթե անտեսել են վրիժառության թեման, մինչդեռ այն տիրականորեն առկա է պոեմում: Զարենցը չի արդարացնում Շավարշի վարքագիծը, հատկապես հարբած քայլելը փողոցում և անցորդներին վախեցնելը, բայց առանձնապես չի էլ դատապարտում: Փորձելով բացատրել իր հերոսի հոգեվիճակը՝ ըստ էության նա ցույց է տալիս, որ Շավարշը նույնպես զոհ է, որ պատերազմն ավարտելուց հետո հայտընվում է ավելորդ մարդու կարգավիճակում՝ իր աղավաղված վարքուրաքով: Զարենցի եղեռնապատումի առանձնահատկություններից մեկը, որ առկա է նաև «Խմբապետ Շավարշը» պոեմում, ջարդերն ու կոտորածներն անպայման պատերազմի շրջանակներում (ընթացքում և հետո՝ իրքեւ պատերազմի հետևանք) դիտարկելն է: Միայն գեղարվեստական երկից դուրս պատճական փաստերի վկայակոչումով կարելի է վերականգնել երևույթների ամբողջությունը, պատճառահետևանքային կապը: Թերևս Հայոց պատմությանն անծանօթ ընթերցողը Զարենցի ստեղծագործության մեջ արտացոլված ողբերգական իրողությունները կարող է կապել միայն պատերազմական

իրողության հետ: Այս դեպքում ոչինչ չի փոխում նաև հայկական տեղանունների հիշատակությունը, որովհետև յուրաքանչական պատերազմ, այնուամենայնիվ, որևէ տեղանքում է քանչյուր պատերազմ, այնուամենայնիվ, որևէ տեղանքում է լինում: Պոեմում թեև բացահայտ է հայի ու թուրքի կոփեր, նրանց թշնամությունը, հայերի տեղահանությունը և այլն, բայց կամ մի պահ, երբ կարելի է մտածել, որ այդ ամենը բոլոր պատերազմներին բնորոշ երևույթ է:

Շավարշի աշխաթը – խնուացիներ,
Որոնց տեղահան էր արել –
Պատերազմի թաթը –
Ու աշխարհում ցրել (Ա, 291):

Սա չի նվազեցնում Հայոց ողբերգության չափը, բայց դարձյալ, ինչպես «Դանթեական առասպել»-ում, մեծացնում է պոեմի ընդհանրացման ուժը և հակապատերազմական ուղղվածությունը:

Անշուշտ, պոեմն ունի հոգեբանական խոր ծալքեր և իրքեւ գեղարվեստական ստեղծագործություն պահանջում է շատ ավելի ուշադիր ու հանգամանալից քննություն, բայց նման մի քննությունը կարող է փոքր-ինչ մեզ հեռացնել սույն աշխատանքի առանցքային գծից:

Հիշատակված ստեղծագործությունների թեկուզ հպանցիկ քննությունը ցույց է տալիս, որ Զարենցն ունի իր ուրույն պատմափիլիսոփայությունը, որ սեփական դիտարկումների արդյունք է: Լինելով 20-րդ դարի առաջին տասնամյակների պատմական իրադարձությունների խառնարանում՝ գրողը եղրակացություններ է անում դեպքերի ընթացքից՝ առանց սպասելու պատմության դատավճուն: Նա դեպքերի ականատեսն է, մասնակիցը, մեկնաբանն ու վագերագիրը: Եվ այն, ինչ թվում էր պատմության դեռևս չհանդարտված ընթացքից արված հախուռն, դեռևս վերանայման ենթակա եղրակացություն՝ տարիների ընթացքում ավելի ու ավելի է խորանում, դառնում կայուն համոզմունք և անվերջ զբաղեցնում նրա միտքը:

Անձնական ու հասարակական խնդիրները ժամանակ առ ժամանակ, թվում է, շեղում են Զարենցի ուշադրությունը, նրա ստեղծագործությունը տանում ժամանակի հրատապ թեմաների հունով, բայց Զարենցն անվերջ վերադառնում է ազգային ճակատագրի կնճռու հարցերին: Դա ակնառու է հատկապես «Գիրք ճանապարհ» ժողովածուում, գիրք, որ վերաբերում է պոեզիայի և մանավանդ հայ ժողովրդի անցած պատմական ճանապարհին: Պատմության վերագնահատության միտումը երեան եկավ Հատկապես «Պատմության քառուղիներով» պոեմում, որը թեր ու դեմ կարծիքների ու տպավորությունների տեղիք է տալիս: Սակայն պոեմի հիմնական գաղափարը նոր չէր, իր սկիզբն էր առնում «Վահագն»-ից, և Զարենցի՝ թեմային կրկին վերադառնալն ուներ մի քանի պատճառներ:

Անշուշտ, իրենց հոգեբանական դերը կարող էին ունենալ խորհրդային հավատաքննիչների տեսական հետապնդումները Զարենցին նացիոնալիզմի մեջ մեղադրելու ուղղությամբ: Նատերին կարող է թվալ, թե բանաստեղծն ընդառաջ է գնում սոցիոլոգիական պատմագրության պահանջներին՝ լուսավոր ոչինչ չտեսնելով հայոց պատմության մեջ մինչև հեղափոխությունը: Բայց անգամ մոլի ձախերը և ազգային նիշիլիզմի ջահակիրները ինչ-որ վտանգավոր բան կուահեցին պոեմի մեջ և հանդես եկան ազգային շահերը Զարենցի ունձգություններից պաշտպանողի դերում:

Սակայն պոեմում հայոց անցյալի համատարած ժխտման պատճառն առաջին հերթին ժողովրդի գլխին կուտակվող այն ամպերն էին, որ նոր, ոչնչացնող փոթորիկ էին խոստանում: Զարենցը խորագույն հիսամթափություն ու դառնություն էր ապրում իր ժողովրդի անգորության համար և չարաղետ այդ պահին, անշուշտ, անիրավացի, անշուշտ, ժողովրդի մաքառումներն անտեսած, որ նա ստիպված էր իրականացնել ավելի ուժեղ թշնամիների դեմ, Զարենցը կրկին ժխտում ու քննադատության սլաքն ուղղում է խեղճությունը վարքագիծ դարձնելու քաղաքականության դեմ:

Ու թանձրացյալ մուժում – ապարանքներ ահա՝
Փոքրիկ, ողորմելի, խեղճ –
Իրենց մութ պատերում մի բուռ ուսկի պահած
Եվ ո՛չ մի, ոչ մի մեխս, –
Ո՛չ մի կտոր երկաթ, կամ անագե շաղախ,
Կամ մարմարյա մի այուն, կամ թեկուզ կիր,
Որ փորձության պահին անձրևներից մխար
Եվ իր ծուկը խառներ ըմբռատության երգին (IV, 207):

Սուտ են առասպելյալ հայկերն ու տրդատները, նրանց չեղած փառքը, իրականը մեր քոսոտ, արյունվա կողերով գայլ-տոտեմն է, չնչին ու ոչնչատեսիլ արքաները՝ գահազուրկ ու անժառանգ: Ինչպես «Վահագն»-ում, այստեղ ևս պատճառը գրողը փնտրում է ուռճացրած փառքի, պատրանքային հերոսականության ու գաղափարախոսական կեղծ կատեգորիաների մեջ:

Արքաներ անժողովուրդ և գահազուրկ,
Որոնց փառքը՝ մեր հին մատյաններում երգած՝
Եղել է եղկություն ու քննություն քսու: – (IV, 205)

Անարդար այս պնդումներով Զարենցը հետապնդում էր արդար մի նպատակ՝ ազատել ժողովրդին պատրանքային հերոսականությունից և նրա հայրենասիրական մղումները ուղղորդել դեպի իրական գործունեություն, որի ձևաչափը նա գաղտնագրել էր «Պատգամ» բանաստեղծության մեջ. «Ով հայ ժողովրդել էր «Պատգամ» բանաստեղծության մեջ. «Ով հայ ժողովրդը, քո միակ փրկությունը քո հավաքական ուժի մեջ է»:

30-ական թվականներին, երբ «հեղափոխությունն սկսեց ուտել իր զավակներին», բայց դեռ «գործընթացը» չէր սկսել, և Զարենցն ապրում էր հերթական հիասթափությունը հեղափոխության «բարիքներից»՝ նա սկսեց վերանայել նաև Ռուսաստանի դերի հարցը հայոց քաղաքական կողմնորոշման մեջ: Նա քննադատում է նաև Մինաս վարդապետին և Խորայել Օրուն, որոնք փրկություն են որոնել և ճամփորդել են.

Դեպի Հյուախ, դեպի Հյուախսային որջի
Արջերը սառցասիրու ու արնաթաթախ... (IV, 207):

Նրանք փորձել են հրապուրել «Հյուսիսային արջին» քրիստոնեության անունով և

Առաջնորդել են նոցա երկիրը Ավետյաց՝
Հանուն որդու, Հոգու և Հանուն Հոր...

Այն, որ քաղաքական անպտուղ որոնումներին ու կողմնորշումներին Զարենցը հակադրում է «ճորտ» ու «Հանճարեղ» ժողովրդին՝ աշխարհայացքային այլ հարթության վրա գտնվող խնդիր է, որ առայժմ առկախ ենք թողնում: Փաստորեն, «Պատմության քառուղիներով» պոեմը ի մի է բերում և ավելի թանձր գույներով ներկայացնում բոլոր այն տեսակետները, որ մինչ այդ Զարենցը հայտնել էր նախորդ ստեղծագործություններում: Որքան պղտորդում էր ժամանակի քաղաքական մթնոլորտը, այնքան աճում էր Զարենցի դժգոհությունն ու հիասթափությունը և՝ «ներսից»՝ ազգային ու նոր քաղաքական առաջնորդներից, և՝ «դրսից»՝ առաջին հերթին Ռուսաստանից, որտեղից եկավ, ինչպես ինքն է ասում մի ուրիշ ստեղծագործության մեջ, «կարմիր ուրագանը»: Աճող հիասթափության ու տագնապի մթնոլորտում Զարենցը բարձրաձայնում է իր կասկածը հայոց կյանքում Ռուսաստանի դերի մասին: Կասկածը գաղտնազրկում է «Դեպի յառը Մասիս» պոեմում և. Արովյանի կերպարի միջոցով: Ինչպես Արովյանն իր ժամանակին, այնպես էլ Զարենցը հեղափոխության օրերին ողջունեցին ուսական մուտքը Հայաստան, հետագայում երկուսն էլ անցնելով կասկածների ու հիասթափությունների միջով՝ վերահաստեցին իրենց քաղաքական կողմնորոշումը: «Եվ արդո՞ք չի եղել իր ողջունած հեռուն // Մի թիարան վատթար» հարցադրումը, որ տանջում է Արովյանին «Վերքի» առիթով, նաև Զարենցինն է, որ տանջվում է սեփական ոգու սայթաք-

ման կասկածով: Զարենցը հավատում է տաղանդի անկեղծությանը, որ արտահայտվում է հոգին թարգմանող խոսքի ջերմությամբ՝ «Հո՞ չի ստում կարկաչն այս բարբառի»:

Սակայն ինքնաքննության ճանապարհով ձեռք բերած հոգու խաղաղությունը անցողիկ մի պահ էր: Զարենցին անվերջ զբաղեցնում էր հայոց ազգային ոգորումների գնահատության հարցը, որ նա մի վերջին անգամ քննության է առնում «Մահվան տեսիլ» պոեմում: Այն, ինչ մասնակիորեն սկսել էր «Դանթեական առասպել»-ում (մասնակիորեն, քանի որ վերաբերում էր պատմության մի դրվագի), ամբողջացնում, սահմանները լայնացնում ու նաև փակվում է արդեն «Մահվան տեսիլ» պոեմում: Զարենցի քննության առարկան կրկին հայոց անցած պատմական ճանապարհն է 19-րդ դարում, ազատագրական գաղափարախոսության ու պայքարի հեղինակներն ու նվիրյալները: Պոեմն ունի բնաբան՝ «Կոտորած, կոտորած, կոտորած», որ միանգամայն ճիշտ է արտացոլում պոեմի ոգին և ամբողջ ազատագրական պայքարին զուգորդված ջարդերի, կոտորածների, մահվան տիրապետության պատկերները: Նույնիսկ ավելորդ է հիշեցնել, որ դանթեական հանճարով ներշնչված առաջին պոեմից հետո այս վերջին պոեմում ավելի տիրական, տևական ու սարսափելի դժոխքում բանաստեղծին ուղեկցում է դժոխքի անզուգական երգիչը՝ Դանթեն՝ իր ներկայությամբ կարծես վավերացնելով երկրի վրայի դժոխքի գոյությունը: Երկրորդ անգամ Զարենցը դիմում է իտալական հանճարին՝ իր տեսածն ու ապրածը արժանի համարելով նրա գոյնն: Դանթեն և... Սիհամանթոն, երկնային ու իրական դժոխքի երգիչները «սատարում են» բանաստեղծին պատշաճ ձևով արտահայտելու հոգում ծանրացած ցավը: Զարենցը հավատարիմ է մնում ամրող «Գիրք ճանապարհի»-ում որդեգրած պատմահայեցողությանը՝ անպտուղ, նույնիսկ վնասակար է եղել ազգային գաղափարախոսությունը, բայց... Ուշադիր ընթերցումը համոզում է, որ թեև անցյալը ընդհանրության մեջ ներկայացվում է միասնական և ոչ իբրև «յառ հերոսության» կամ «փառքի ճանապարհ», այլ անցյալի

Այդ տեսիլը դմիկի է և ժանտաժանտ, անփայլ է և գունական, եվ զարհուրելի է, ինչպես զառանցանք, և անիմաստ է հավետ...,

Այսուհանդերձ, Զարենցը տարբերակված վերաբերմունք ունի ոչ միայն անցյալի գործիչների, այլև, եթե կարելի է ասել, բուն ազգային գաղափարախոսության և նրա իրացման հետեանքների վերաբերյալ: Խորհրդանշական է, որ երր «մտածումի նավը» նստած նավարկում են դեպի անցյալ, մտնում են, ինչպես Դանթեի մոտ, խավար մի անտառ, ուր սկզբից մինչև վերջ «գունատ մի մահիկ»:

Իր մեռյալ լուսի հետ մեկտեղ տարածում է
տիրություն ու ահ
Այդ անժիր եղերքի վրա անսահման Սուսկումի ու Մահի:

Գունատ մահիկի ներկայությունը հուշում է, որ գալիք բոլոր մահերն ու սարսափիները կապված են թուրքական իրականության հետ, և մեր ազատագրական պայքարը ամբողջ 19-րդ դարում ունեցել է սոսկ մեկ՝ Հակաթուրքական ուղղություն: Թեև ազատագրական պայքարի բոլոր երգիչները պոեմում աղավաղված ու գրոտեսկային կերպարներ ունեն, ինչը ծագումնաբանորեն կապված է չարչարանաց տեսիլների մղձավանդային պատկերների հետ, այսուհանդերձ, ոչ բոլորն են արգահատանք առաջացնում: Նախ՝ գաղափարախոսներից յուրաքանչյուրի խոսքը (օրինակ՝ Ալիշանի, Ռաֆֆու և մյուսների) ցույց է տալիս, որ Զարենցը հրաշալի է յուրացրել նրանց կյանքի ու պայքարի էությունը և ներկայացնում է այն ճշգրտորեն: Պոեմում Ալիշանը Դանթեին նայում է մտերիմ հայացքով և ասում իր անցած կյանքը բնորոշող դիպուկ խոսքեր.

«Ապրեցի, իբրև վանական, հայրենի եղերքում քո ծովի,
Բայց չքնար հայրենիքը քո – ինձ համար հայրենիք չդարձավ...»:

Ուշադրության արժանի է մի հանգամանք. երբ նոր է ներկայացնում Ալիշանին, նրա ձեռքի գործիքը բնութագրում է

իրու արծաթյա տավիղը: Ըստ էության այս արծաթյա տավիղով երգած նրա գաղափարների նկատմամբ ծաղր չկա: Սակայն երբ

Եվ թեև քենով բարբարոս փորձեցին նոքա, դարավոր Պատիսները հայոց աշխարհի, մեզ արյամբ ողողել կրկին, –

արծաթյա տավիղը ուրիշ ձայներ է հանում.

Եվ ձայնը նրա քնարի, որ նման էր ձայնին թիթեղի,
Հայում էր ինչպես մի հիվանդ, մահամերձ ընկած
մանկան լաց (IV, 229):

Նման վերաբերմունք ունի Զարենցը ազատագրական պայքարի ներգիչներ գրողների ու բանաստեղծների նկատմամբ: Միանգամայն դրական նկարագրով են ներկայանում արևմտահայ բանաստեղծներ Պետրոս Դուրյանը, Սիամանթոն, Դանիել Վարուժանը: «Նրանցից մեկն էր միայն, որ ուներ իսկական սրինգ» տողը լավագույնս բնութագրում է Դուրյանին, որն իր ձայնը (կարծես ուզում է ասել՝ ակամա, ոչ խորապես գիտակցված) խառնել էր այլոց աղմուկին: Խոկ Վարուժանն ու Սիամանթոն, արդեն Դանթեի «շուրթերով», արժանանում են բարձրագույն գնահատականի.

«... Դուք կարող եք Քերթության ու Մտքի լուսե
պարտեզում
Ճաշակել Ռոբ՛ու խնդրություն՝ մավելով խոհով ու բանիվ, –
Եվ երթում այս մութ ու դաժան կա՞ արդյոք ավելի
մեծ զոհ,
Քան հանճարը ձեր բոցավառ՝ մատուցած այս պիղի
սեղանին...»:

Անտեղյակ ընթերցողին կարող է թվակ, թե Զարենցը ոչ մի սրբություն չի ճանաչում, աղգային գաղափարախոսություն չի

ընդունում և այլն, և այլն... Հայ գրողներից շատերը, այդ թվում՝ և հիշատակված բանաստեղծները բազմիցս խոսել են իրենց գրական այդ երազանքի մասին։ Զարենցի ասածը, թեև ժխտման պաթոսով, բայց ըստ էության հեռու չէ Վարուժանի ասածից, որ գտնում էր, թե «Հայրենիքը մեզ բաժանած է մեզմե», իսկ Մերուժան Պարսամյանին հղած նամակում խոստովանում էր, որ իսկական գրողը պետք է «սիրահարական սեղը մշակե» և այլն։ Պետք չէ հեռուն գնալ ապացույցներ փնտրելու համար, մի՞թե Զարենցն ինքը ամբողջ կյանքում կարողացավ ձերբագատվել ազգային ցավից, և մի՞թե ինքը չէր գրում։

Ես ուզեցի երգել գովեքը աստծու,
Երգել փառքը պայծառ սիրո ու հացի.
Սիրուս լցվեց... բայց չգիտեմ, թե ինչու —
Գոր օրերի տաղտկությունը երգեցի... (I, 63):

Պետք է ընդունել, որ «պիղծ սեղան» ասելով՝ Զարենցը նկատի ուներ ազգային հոգեմաշ այն ցավը, որին հայ գրողները գոհարերում էին իրենց տաղանդը՝ սեփական կամքով սահմանափակելով ի վերուստ իրենց շնորհված ձիրքի հնարավորությունները։ Որքան էլ վարկածային լինի այս ենթադրությունը, կարծում ենք, ավելի հավանական է, քան Վահան Նավասարդյանի «կուահումը»։ «Որքան մենք կարողացանք կուահել՝ «պիղծ սեղանը» վերաբերում է Ապրիլյան եղեռնին և հասցեագրված է «Քաղաքակիրթ եվրոպային»¹¹։ Տեսակետն ավելի քան վիճելի է, քանի որ Ապրիլյան եղեռնին հիշյալ քերթողներն ամեննեին էլ կամովին չէին իրենց հանձարը մատուցել։ Նրանք գաղափարի նվիրյալներ էին, բայց ոչ իրենց գլուխը գոհասեղանին դնելու պատրաստվող նահատակներ։

Ուշադիր ընթերցողը «Մահվան տեսիլ» պոեմի ճոխս պատկերասարում կարող է տեսնել նույն գաղափարախոսության շուրջ համախմբված գրողներ, լիբերալ գործիչներ (Ստեփանոս

նազարյան, Գրիգոր Արծրունի), հոգևորականներ (Խրիմյան Հայրիկ), կուսակցական գործիչներ (Գրիստափոր Միքայելյան, Ավետիս Աւարոնյան, Արամ Մանուկյան) և ուրիշներ։ Նրանց նկատմամբ Զարենցի երկշերտ՝ ողբերգաերգիծական վերաբերմունքը տարբերակված է։ Առանձնապես հակասական մեկնաբանությունների տեղիք է տալիս դաշնակցական գործիչների նկարագիրը։ Նախ՝ գրոտեսկային այդ կերպարների վարքագիրը պատկերման հարցում Զարենցը հավատարիմ է մնացել պատմական իրադարձություններին։ Թերևս ամենագրուտեսկայինը Քր. Միքայելյանի կերպարն է։

Դա մա՞րդ էր, ուրո՞ւ, թե մի զե՞ւ՝ դժվար էր որոշել իսկուն։ —

Նման էր հսկա մորեխի, շարժվում էր թոփշրով թեթև։

Մնում էր մի պահ իր տեղում — և հանկարծ թոփչք էր անում,

Կարճ, հատու, ինչպես դաշտերում մորեխն է թուզում տեղից-տեղ

(IV, 236):

Սակայն այս կերպարի գործողությունների հիմքում պատմական հավաստի իրականությունն է։

«Ես պուխս դարձրի այնժամ դժոխաքի մի գոռ մեքենա,

Բայց, դժբախտ փորձի ժամանակ, Արքայից հեռու նա պայթեց, —

Եվ խփեց — խորտակեց նա ինձ... իսկ Արքան կենդանի մնաց,

Եվ, իբրև զմի տրիտուր, նախճիրներ նյութեց ու ջարդեր...» (IV, 238):

Զարենցն ակնարկում է սուլթանի դեմ կատարված անհաջող մահափորձը և Միքայելյանի մահվան կերպը։ Ճշգրտողեն ներկայացնելով կուսակցության գաղափարախոսությունը նրանց իսկ գործչի կողմից՝ Զարենցը չի միջամտում իր բացատրություններով և ընթերցողին հնարավորություն է տալիս ըմբռնելու դաշնակցականների գործողությունների պատճառները, որոնք պայմանավորված էին «Ավետյաց երկրում» գոյություն ունեցող իրավիճակով։

¹¹ Վահան Նավասարդյան, Զարենց, Հուշեր և խորհրդանշություններ, էջ 85:

«Տիրում էր այնտեղ բանություն, և՝ ոճիր, և՝ կյանք անազատ.

Գնացին նոքա՝ սրբելու մեր դիմքից նախատինք ու լաց...» (IV, 237):

Վկայակոչելով Քր. Միքայելյանին նվիրված ընդարձակ Հատվածները՝ Վահան Նավասարդյանը բացականչում է. «Այս հրեղեն բառերի մեջ ի՞նչ կա անարժան Մեծ Հեղափոխականի անվան և գործին»¹: Անշուշտ, Զարենցի այլաբանական, ենթիմաստով Հարուստ խոսքը հիմք տալիս է դաշնակցության դերի դրական ըմբռնման, բայց ոչ միանշանակ, ոչ անվերապահ, քանզի չպետք է մոռանալ, որ, այնուամենայնիվ, Զարենցի ստեղծած կերպարները աղավաղված են, գրոտեսկային, ոճը՝ հեգնական: Այսօր կարծես թե չարենցագիտությունը մի ծայրահեղությունից փորձում է անցնել մյուսին՝ նախկին երգիծական բոլոր ընթերցումները փոխակերպելով անվերապահ դրականի²:

«Մահվան տեսիլ» պոեմն ունի դեպքերի ստույգ ժամանակագրություն, որն ընդգրկում է 19-րդ դարի 60-ական թվականներից մինչև հեղափոխությունն ընկած ժամանակը: Եկայս հիմքի վրա բացահայտվում է մի խորհրդանշական ճշմարտություն: Պոեմի առաջին իսկ Հատվածներից, երբ հին ու նոր հանճարները (Դանթեն և Զարենցը) հայտնվում են անտառում, հանդիպում են կմախքների, անդամահատված մեռելների, ամենատարբեր ձևերով սպանվածների: Դրանք սովորական մահով մահացածներ չեն, և նրանց երթն անվախճան է, անվերջ: Նշանակում է՝ ազգային ամեն մի շարժում խեղդվել է արյան մեջ ի սկզբանե.

Սերունդներ են կարծես կարկառում բազուկներ գրկող ու գերող –

Սա մինչև պատերազմը, իսկ պատերազմից հետո՝

Հաշմանդամ սերունդներ ամբողջ եղեռնի հնամանին ընծա... (IV, 260):

¹ Վահան Նավասարդյան, Զարենց...., էջ 81:

² Տե՛ս «Հայոց լեզու և գրականություն» պարբերականի 2008 թ. թիվ 3-4-ում Ն. Հովհաննիայանի «Ե. Զարենցը և Հայ հեղափոխական դաշնակցությունը», Հոդվածը:

Արեմն՝ ջարդերը շարունակական են, մղձավանջային տեսիլները՝ ոչ միայն ուժեղ երևակայության արդյունք, այլև կամագորական բանակի զինվոր Զարենցի հիշողության ու գիտակցության մեջ մշտապես ապրող, մտասնեռում դարձած պատկերներ, որոնք գրավոր ձև են փնտրում: Որքան էլ խորհրդանշական ու այլաբանական՝ պոեմում հեղինակը խստորեն պահպանում է դեպքերի հաջորդականությունը և որոշակի դմաքերով պայմանավորված նախաճիրների որակական տարբերությունը: Այս առումով պատերազմն ունի իր յուրահատկությունը.

Երկինք էր բարձրանում այնտեղից արդեն նո՞ր մի,
ընդհանուր հրդեւ...

Թովանդակ աշխարհն էր արդեն սասանել մոլոցքից
արյան... (IV, 259-260):

Ամենաքստմնելին արդեն պատերազմի ժամանակ ու նրանից հետո կատարված եղեռնի պատկերն է, 20-րդ դարասկզբի, բայց, ավաղ, ոչ վերջին եղեռնի.

Եկայսնում էին զորքերից ոտնակոխ արված պարտեզներ, կրտելից մոխրացած հյուղեր, քաղաքներ մեռվալ և չեներ – Եկայսնում տապից չորացած, ցորյանի հրդեւված դեղեր, Եկայսնում մարդուց գազազած, և մկնե՛ր զառամ, և չնե՛ր... Սրածված սերունդներ էին արդ անցնում, քաղաքներ քանդած, չեղեղի պես պրծած, տեղահան, գնում էր երկի՛ր մի ամբողջ, – Անցնում էր արմատից պոկած, անխնա կտրած մի անտառ, – Սարսափած նախիրի նման՝ սպանողից փախած մի ամբոխ... (IV, 261):

Այսօր արդեն պարզ է, որ «Մահվան տեսիլ» պոեմի հանգուցալուծումը, ավելի ճիշտ՝ ավարտը արդարացի գնահատականը չէ իրականության: Լենինի բերած փրկությունը, որով ավարտվում է պոեմը, նոր եղեռնի սկիզբն էր արդեն, որին այս անգամ էլ զոհ գնաց ինքը՝ Զարենցը: Բայց, մեր կարծիքով, էականը

պոեմի ավարտը չէ, որի մեջ այս կամ այն կերպ արտահայտվել է ժամանակի գաղափարախոսության ազդեցությունը և, ինչո՞ւ ոչ, Զարենցի այդ օրերի համոզմունքը: Չէ՞ որ Զարենցը չհասցրեց կորցնել հավատը Լենինի նկատմամբ, թեև վաղուց ճանաչել էր Ստալինի («Թիֆլիսի նեղճակատ կինտոյի») էռթյունը: Կարծում ենք՝ ավելի կարևոր է այն, որ Զարենցը ստեղծագործական նյութ է դարձնում ազգային ազատագրական պայքարի պատմությունը՝ թեկուզ ժխտական վերաբերմունքով: Բայց չէ որ դա էլ է եղանակ պատմությանը ծանոթացնելու: Հասկացողը կհասկանար: Պատահական չէ, որ «Գիրք ճանապարհին» քննադատվեց և՝ աջից, և՝ ձախից, այսինքն՝ և՝ անցյալը իդեալականցնելու, և՝ այն թերագնահատելու համար: Քննադատողներից հենց առաջինը Ա. Խանջյանն էր, որ «Մեր գրականության խնդիրները» ճառում անդրադառնալով «Պատմության քառուղիներով» պոեմին և իր իսկ խոսքով Զարենցի մյուս սայթաքումներին՝ ասում է, «Մենք չենք ասում, թե չի կարելի գրել կամ չպետք է գրել անցյալի մասին: Ո՞չ: Մենք պահանջում ենք անցյալի մասին գրելիս դիտել այն կոմունիզմի լուսարձակով, դիտել այն որպես դասակարգյին պայքարի պատմություն, այլապես դուրս է գալիս կամ անցյալի լիրիկական իդեալականացում, կամ լալկան ողբ, կամ երկուսը միասին, այլապես դուրս է գալիս պատմական իրականության աղավաղում»¹: Խանջյանը ժխտում էր նման երկերի գեղարվեստական արժեքը:

Իսկ արդեն 1937-ին, Խանջյանի սպանությունից հետո, Վալերի Կիրապոտինը «Ստեղծագործական ոգևորությամբ դեպի նոր հաղթանակներ գրականության ֆրոնտում» հոդվածում գրում է, որ Զարենցի «Գիրք ճանապարհին» ստեղծվել է ազգային հատկանիշների խտացման ուղիով, որը նա համարում է (որքան էլ դա անհեթեթ հնչի) մեծապետական չովինիզմ, նրա կարծիքով դա նշանակում է հայ գրականությունը սահմանափակել Արարատով ու Արագածով: Մեջքերելով «Ուղերձ մեր հանճարեղ վարպետներին» երկից «Ձեր անմահ կնիքը դրեք՝ իմ անմար երգերի վրա» տողը՝ Կիրապոտինը գրում է. «Սա նշա-

նակում է անցյալի ժառանգության անքննադատ օգտագործում»²: Ինչպես ասում են՝ մեկնարանություններն ավելորդ են: Մի բան պարզ է՝ ըստ քննադատների՝ Զարենցի ոչ մի դիրքորոշում ժամանակին հարմար չէր:

Այն, որ ժողովրդի անցյալի պատմության և առհասարակ նրա տրտունջի մասին գրելը արգելվում էր, վաղուց արդեն հայտնի է, բայց ժամանակին անտիպ մնացած, Կոմիտասին նվիրված «Ուեքվիեմ հայրենական» (1936) ստեղծագործության մեջ Զարենցն ինքն է վկայում.

Խնչո՞ւ չունի իրավունք
Հազար սրով գարկած
Այդ ժողովուրուն երգելու
Իր տրտունջը չարքաշ²:

Խնչքան էլ որոշակի ուղղվածություն ունենա Զարենցի այդ արտունջը՝ կապված Կոմիտասի երգի հետ, այն հավասարապես տարածվում է ժողովրդի տառապանքն ու ողբերգություննաև իր՝ բանաստեղծի ապրած օրերում երգելու անհնարինության վրա: Եվ դարձալ Կոմիտասին նվիրված պոեմն է, որ թույլ է տալիս Զարենցին խոսելու եղեռնի մասին, մորմոքով հիշելու ու դատապարտելու հայ ժողովրդի դեմ կատարված մեծագույն հանցանքը: Կամիտասի՝ կենդանի մնացած զոհի՝ իրու անժխտելի ապացույցի խելագարության դրդիչ պատկերը հարություն են առնում Զարենցի գրչի տակ՝ անվերջ հիները հարություն են առնում Զարենցի գրչի տակ՝ անվերջ հիները հավաքոր ոճրագործության դրվագները, որոնք գուշակելով՝ դառնում են հայերի ու Հայաստանի ոչնչացման ընդհանրական պատմություն.

Զարհուրելի եռանդով,
Խնչպես քաղցած մի գազան –
Սրբեց կամքով մի քանդող

¹ «Գրական թերթ», 1934, թիվ 21:

² Եղիշե Զարենց, Անտիպ և Հավաքված էջեր, Եր., ԳԱ հրատ., 1983, էջ 121:

Երկիր ու տուն սրբազան...
 Լափեց եզերքը քո հին՝
 Ե'վ ժողովուրդ, և' վաստակ՝
 Եվ անապատ ամայի
 Դարձավ երկիր Հայաստան...¹

Եղեռնի արտացոլման առումով «Կոմիտաս» պոեմը մյուս բոլոր ստեղծագործություններից տարբերվում է մի էական հատկանիշով: Այստեղ Զարենցը չի դիմում այլարանությունների ու խորհրդանշների, նա իրերը ուղղակիորեն կոչում է իրենց անուններով և արդեն ոչ թե երգիծանքով, այլ մորմոքով ու տառապանքով պատմում է եղերական դեպքերի մասին, որոնք, եթե կարելի է ասել, պոեմում ունեն երկճյուղ զարգացում՝ և' իրեն ժողովրդի պատմություն, և' իրեն անհատի ճակատագիր, որն իր մեջ ընդհանրացնում է նույն այդ պատմությունը.

Հալածական, որպես քո
 Ո'ղջ ժողովուրդն այն պահին –
 Խելակորույս քո ոգով
 Զարվեցիր դու Մահի...
 Ո'չ – չմեռա՛ր այնժամ դու,
 Այլ սարսափից խելագար՝
 Երազեցիր դառնալ տուն
 Որ աշխարհում էլ չկար... (Էջ 311):

Ժամանակակիցներից շատերն են հիշում, թե ինչքան ծանր է տարել Զարենցը Կոմիտասի աճյունի թաղումը, ինչպիսի հոգեկան դրության մեջ է Հայտնվել նա: Զարենցը մի անգամ ևս ամբողջովին վերապրել է Հայոց Մեծ եղեռնի զարհուրելի ողբերգությունը: «Կոմիտաս» պոեմը թվագրված է՝ «30-5-1936 - 20-11-1936, ուշ գիշեր»:

Զարենցին նոր ողբերգություններ էին սպասում, և արդեն իսկ դրանք կային: Այլ եղանակներով ու այլ իրազրության մեջ,

այս անգամ Հատկապես ժողովրդի միտքը սպանելու և առհասրակ նրան գլխատելու, առաջնորդներին վերացնելու ստալինյան ոճրագործ մեքենան աշխատում էր անխափան: Ընկերների ու գաղափարակիցների ձերբակալություններն ու սպանությունները, Խանջյանի դավադիր սպանությունը, որի առաջին արձագանքողը Զարենցը եղավ, անձնական հալածանքը բանաստեղծի ապրած ողբերգության վերջին ակորդներն էին: Նոր ողբերգությամբ լեցուն նրա վերջին ստեղծագործությունները համակված են վշտի, մայրամուտի, մահվան ծանրագույն զգացողություններով: Զարենցը դիմակայում էր Հայ ժողովրդի համար հերթական, բայց իր համար վերջին ողբերգությանը: Նա սեփական փորձով հասավ պատմական օրինաչափությունների ու պատմության տրամաբանության ըմբռնմանը:

Ընդհանրացնելով չարենցյան եղեռնապատումի առանձնահատկությունները՝ կարելի է անել հետևյալ եղբակացությունները.

ա) Հայոց Մեծ եղեռնը Զարենցի համար առանձին թեմա չէ, այլ ազգային պատմափիլիսոփայության անքակտելի մասը, որ առանցքային տեղ է գրավում նրա ստեղծագործության մեջ,

բ) Զարենցը չի սահմանափակվում բուն եղեռնի պատկերմամբ, Հարցը քննում է նախապատմությամբ և հետևանքներով,

գ) պատճառներ փնտրում է ոչ միայն թշնամու քաղաքականության ու գործողությունների մեջ, այլև թերություններ ու բացթողումներ է տեսնում ազգային ներքին կանքում,

դ) Թշնամին նրա ստեղծագործություններում հանդես է գալիք ոչ իբրև գործող անձ, այլ պատկերվում է իր բարաբարության թողած հետքերով,

ե) Թեման Զարենցն արծարծում է գերազանցապես այլարանական, փոխաբերական, գրոտեսկային պատկերներով, երգիծական ոճով, խորհրդանշիչների միջոցներով:

2009

¹ Նույն տեղում, Էջ 309:

ԶԱՐԵՆՑԻ ՊՌԵՄՆԵՐԻ ՆԵՐԺԱՆՐԱՅԻՆ ՀԱՐՑԵՐ

Եղիշե Չարենցի կենդանության օրոք հրատարակված և հետմահու լուսա տեսած՝ «Անտիպ և չհավաքված երկեր» ու «Նորահայտ էջեր» գրքերում տեղ գտած պոեմների ընդհանուր քանակը հատում է հիսունի սահմանը: Որքան հայտնի է՝ հայ բանաստեղծներից ոչ ոք այդքան պոեմներ չի գրել: Միանգամայն այլ հարց է, թե իր իսկ հեղինակի կողմից պոեմ անվանված ստեղծագործությունները որքանով են համապատասխանում ժանրի թե՛ դասական, թե՛ ժամանակակից ըմբռնմանը: Հարցը քննելու համար իրեն ելակետ պետք է ընդունել այն ճշմարտությունը, որ ինչպես բոլոր ժանրերը, այնպես էլ պոեմը չունի քարացած ժանրային կաղապարներ և ենթակա է դինամիկ զարգացման ու փոփոխությունների: Ոչ միայն ժանրի էվոլյուցիան, այլև հաճախ նույն ժանրային անվան տակ տեղադրված իրարից ձևակառուցվածքային առումով տարրեր ստեղծագործությունների առկայությունը հիմք է տալիս մտածելու թե՛ ժանրի սահմանների անորոշության, թե՛ հեղինակների սուբյեկտիվ մոտեցման մասին: Այս առումով հետաքրքրական դիտարկում է անում Վ. Ժիրմունսկին: Նա համոզված է, որ որևէ ժանր, մասնավորապես պոեմը, այս կամ այն չափով իր վրա կրում է այն սկզբնավորող հեղինակի անհատականության կնիքը: Բայրոնի և Պուչկինի պոեմների քննությունը նրան բերում է այդպիսի եզրակացության. «Բարձրարժեք ստեղծագործության անհատական հատկանիշները վերափոխվում են ժանրային հատկանիշների»¹: Եվ քանի որ մեծ գրողները չեն կարող իրենց անհատականության հետքը չթողնել այս կամ այն ժանրի նկարագրի վրա, ապա թերես կարելի է առանց վերապահության ընդունել տեսաբանի կարծիքը, թե գրական ժանրեր «կարելի է համարել այն հաստատված կանոնները,

¹ Ժիրմունսկի Վ. Մ., Բայրոն և Պուչկին, Լ., 1978, ս. 227.

որոնք և՛ կողմնորոշում են գրողին, և՛ իրենց հերթին որոշվում գրողի կողմից»²: Այս տեսանկյունից նայելու դեպքում Չարենցի պոեմների՝ նույն ժանրի սահմաններում դժվարությամբ համատեղվող պոետիկական բազմազանությունը պետք է դիտել իրրև նրա անհատականության ընդգծված դրսերումներ:

Չարենցագիտության մեջ ուշադրությունից գուրս չի մնացել ինչպես Չարենցի պոեմների թեմատիկ հարստության, այնպես էլ ներժանրային բազմազանության խնդիրը: Անդրադառնալով Չարենցի մի խումբ պոեմների («*Homo Sapiens*», «*Մեծ առօրյան*», «*Խմբապետ Շավարշը*», «*Դեպի լառ Մասիս*», «*Զրահապատ «Վարդան գորավար»*»)՝ էդ. Զրբաշյանը գրում է. «Տարբեր է նաև հիշյալ գործերի ժանրային նկարագիրը: Թեև դրանք բոլորն էլ վերջին հաշվով պատկանում են էպիկական պրեզիայի տարատեսակներին, բայց նրանց ժանրային բնույթը (մի բան, որի նկատմամբ, ինչպես հայտնի է, այնքան ուշադիր էր Չարենցը) ամեն անգամ մի նոր որակ է հայտնաբերում: Ենելով իր երկերի ժանրային յուրահատկությունների խոր ըմբռնումից, բանաստեղծը «*Homo Sapiens*»-ը և «*Մեծ առօրյան*» անվանել է չափածո նովել, «*Խմբապետ Շավարշը*» հրապարակել է իրեն «Ապստամբությունը» չափածո վեպի հատված, իսկ վերջին երկուսը («*Դեպի լառ Մասիս*» և «*Զրահապատ...») զետեղել է «Գիրք ճանապարհի» մատյանի առաջին՝ պոեմների բաժնում»²:*

Չարենցի գրեթե բոլոր պոեմները չարենցագիտության մեջ բազմիցս քննվել են գաղափարական ու բովանդակային տեսանկյունով՝ հաճախ տեղիք տալով կրկնությունների, քննվել են նաև գեղարվեստական մեթոդի և պոետիկայի հարաբերության և այլ առումներով: Այսօր մեզ հետաքրքրում են ներժանրային առանձին խնդիրներ՝ առավելապես կապված հեղինակ-հերոս հարաբերության և կերպարաստեղծման սկզբունքների հետ:

¹ Մեջբերումն ըստ Ռ. Ուելքեք, Օ. Ուորեն, «Գրականության տեսություն» պրֆ., Երևան, «Փրկնթինֆո», 2008, էջ 335:

² Եղվարդ Զրբաշյան, Զորս գաղաթ, Երևան, «Սովետական գրող», 1982, էջ 336:

Պոեմները դիտարկելիս առաջին աչքի ընկնող հատկանիշը, որն այնքան էլ ժամրային էական նշանակություն չունի, պոեմների ծավալային ընդգծված տարրերությունն է: Անշուշտ, ծավալն էական չէ, բայց այն չի կարելի արհամարւել: Այդ մասին ահա թե ինչ են գրում Ռընե Ռւելքին ու Օսթին Ռուրենը. «Զի կարելի հաշվի չառնել նաև գրական երկի չափը. փոքր ժանրերը (ինչպես սոնետը կամ նույնիսկ ներբողը), անշուշտ, չեն կարող գրավել նույն կարգը, ինչ էպոսը կամ ողբերգությունը»¹. Զարենցը պոեմ է անվանել և՝ 16 տողանոց «Վահագն»-ը, և 745 տողանոց «Մահվան տեսիլը», և՝ 1128 տողանոց, գրեթե անվերջանալի «Կոմիտասի հիշատակին» պոեմը: «Վահագնի» պարագան բացատրելի է: Բանն այն է, որ սկզբնապես այն լույս է տեսել 1922 թ. մուկովյան ժողովածուում, «Աթիլա» պոեմի հետ գծիկով միացած, որ նշանակում է, թե երկուսը միասին են եղել մեկ պոեմ, և անջատումից հետո «Վահագն» պահել է պոեմի իր բնորոշումը: Երկրորդ պատճառը Զարենցի գիտակցված մոտեցումն է պոեմի բովանդակությանը: Ժամանակակից տեսաբանները պոեմի մեջ կարևորում են ազգի և ժամանակի ոգին արտահայտելու պահանջը: Է. Յա. Ֆեսենկոն գրում է. «Գրավոր խոսքի ամբողջ պատմության մեջ պոեմը եղել է գրականության առաջատար ժանրերից մեկը, որը բազմաթիվ փոփոխություններ է կրել, բայց պահանել է կառուցվածքի բովանդակային կենտրոնը՝ թեմայի ընտրությունը, որն արտահայտում է «ժամանակի ոգին, ազգի ոգին» իրեն նրա էպիկական բովանդակության պայման»²: Դժվար չէ տեսնել, որ ազգային ուսմանտիզմի քննադատությունը, այդ ուսմանտիզմի ավերիչ հետևանքները, որ ավելի քան ակներև էին 1916 թ., այսինքն պոեմը գրելու ժամանակ, հենց «Վահագն» պոեմի բուն բովանդակությունն են: Անշուշտ, ազգային ողբերգությունը կարելի էր արտահայտել մի քանի հարյուր տողով, ինչը հետագայում անում է Զարենցը: Բայց մի՞թե ավելի ազդեցիկ չէ «Վահագնի» գերիստ պատկերը: Այս կերպ Զարենցը ծավալի խնդիրը դարձնում է պոեմի համար ոչ էական: Ըստ էու-

¹ Ռընե Ռւելքը, Օսթին Ռուրեն, Գրականության տեսություն, էջ 342–243:
² Յ. Յ. Փեսենկո, Տеория литеratуры, Москва, 2004, с. 244.

թան ծավալի առումով Զարենցի զգալի թվով պոեմներ, ինչպեսիք են «Աթիլա», «Պոեմ Հերոսական», «Հատված» և այլն, պահպահ բանաստեղծություններ են, մինչդեռ ունեն պոեմին հաերկար բանաստեղծություններ են, մինչդեռ ունեն պոեմին:

Առաջաղիր նպատակով պայմանավորված՝ մենք այս կամ այն չափով քննության շրջանակ ենք ներառել նաև պոեմի համար կարևոր ժամրային այնպիսի խնդիրներ, ինչպիսիք են քնարականի և էպիկականի հարաբերակցությունը, հեղինակապատմող-Հերոս շղթայի դրամուրումը, բանաստեղծ-Հասարակություն՝ ուսմանտիզմին բնորոշ հակադրության վերափոխումը և այլն: «Վահագն» պոեմի օրինակով արդեն տեսանք, որ Զարենցի համար ծավալը էական չէ, թեև հիմնականում նրա պոեմները ծավալուն են: Սակայն ծավալի հաշվին նա գեղագիտական խնդիր չի լուծում: Եթե քնարականիկական և էպիկական խնդիր պոեմների համար այուժեն անհրաժեշտություն է, թեկուզ նվազագույն չափով, ապա Զարենցի պոեմներից շատերը կամ սյուժեի, կամ այնտեղ գործողությունների գարզացման բացակայության պատճառով ավելի շուտ հիշեցնում են քնարական մենախոսություն, ինչպիսիք են, օրինակ՝ «Գալիքի որմնադիրները», «Գովք խաղողի, գինու, գեղեցիկ դպրության», «Իմ լերան աղոթքը» և ուրիշներ: Դրանք պոեմ են այնքանով, որքանով որ հեղինակն է այդպես անվանել: Օրինակ՝ «Գիրք ճանապարհի» ժողովածուի «Պոեմներ» շարքում տեղադրված «Գալիքի որմնադիրները» երկը հիմքում չունի որևէ բախում, որը ընթացք տա գործողության զարգացմանը: Պոեմը ծավալվում է զուտ հուզականացված խոհի՝ քնարական ապրումների աստիճանական կուտակման, ինչպես նաև խոսքի կլույթի արագացման միջոցով.

Նրանք գալիս են պատերից ու քաղաքներից,
Գալիս են հանգերից,
Գործարաններից,
Գալիս են երկրի հեռավոր ծայրերից,
Գալիս են բոլոր վայրերից:

Յուրահատուկ խումբ են կազմում, այսպես կոչված, ուղիղութեաները՝ «Նայիրի երկրից», «Դեպի ապագան», «Բրոնզի թևերը կարմիր գալիքի», որոնք կանոնիկ իմաստով այուժն չունեն և ոչ էլ հեղինակի ներաշխարհի քնարական ապրութեաների արտահայտություն են: Այս պոեմներն ունեն ոչ թե քնարական, այլ հրապարակախոսական բնույթ, ոչ թե ներաշխարհի արտացոլք են, այլ խոհերի լարված ընթացք, գործողությունների ծրագիր, պաթետիկ ներշնչանք, վերամբարձ խոսք և իրենց մեջ պարունակում են կոչ, հորդոր, ուղերձ: Նշված հատկանիշներից շատերը (դիմումը, ուղերձը) տեղ են գտնում Զարենցի նաև հետագա պոեմներում: Որպես օրինակ կարելի է բերել մի հատված «Նայիրի երկրից» պոեմից:

— Լսեք, հեյ, լսեք,—
Թոլոր կողմերում տառապող մարդիկ,
Բանվորներ արի-բոլոր կողմերի,
Եվ պատագիններ, զինվորներ բոլոր
.....
Լսեք, հեյ, լսեք, իմ ողջույնը սեղ
Ու եղբայրական...

Զեի առումով նման դիմումի կարող ենք հանդիպել նաև թումանյանի «Անուշ» պոեմում.

Դուրս եկեք կըրկին շիրմից, խավարից,
Դուրս եկեք տեսնեմ, շոշափեմ, լըսեմ,
Կյանքով շնչեցեք, ապրեցեք նորից,
Լըցրեք պոետի հաճուքը վըսեմ...

Սակայն սրանք բովանդակային առումով տարբեր են: Թումանյանը փորձում է արթնացնել մանկության իր հուշերը, և նրա դիմումը պատասխան չի ենթադրում: Այն, ինչին դիմում է նա, իր մեջ է, բայց Զարենցի հայացքն ուղղված է դեպի դուրս, դեպի ուրիշները, որոնց հետ փորձում է երկխոսություն սկսել ինքը: Մադիոպեմների կառուցվածքն ու նկարագիրը պայմա-

նավորված են նոր գաղափարախոսությամբ, որի առանցքը զանգվածների համախմբումն է.

Ես եմ — եղբայրս — ընկերս — ծ, ո'չ.
Կամքը իմ, կամքը քո — ու էլի՛, էլի՛,
Կամքեր նույնազոր — հազար ու հազար
(«Բրոնզի թևերը կարմիր գալիքի»):

Իտաղիոպեմները նորություն էին ոչ միայն հրապարակախոսական հուզավառ լարվածությամբ, այլև բանաստեղծ-ընթերցող-հասարակություն հարաբերության նոր տիպի բացահյտումով:

Զարենցը գրել է նաև «Ազգային երազ» սատիրական պոեմը, որտեղ ժանրային ու ոճական իմաստով նորություն չի բերում: Նորությունը թերևս վավերական անձանց հիշատակումն է որոշակի ենթատեքստով («Օ, Խսահակյան եղբայր Ավետիք,- // Քանի կան կյանքում թորգոմյան որդիկը - // Աբու Ալաներ չին պակսիլ կյանքից...») և խորհրդանիշ կերպարների (Ահո, Լեգեոն) մասին թափանցիկ ակնարկները: Նորություն էր նաև իր անվան՝ իրեն վավերական ու ֆիզիկական անձի, Զարենցի հիշատակումը.

Կյանքը աշխարհում մի երազ է հենց,
Օ, ցնդած պոետ Եղիշե Զարենց...

Սեփական անվան հիշատակումը առկա է Զարենցի նաև հետագա գործերում:

Հայ գրականության մեջ Զարենցը ներմուծում է պոեմի նոր տեսակ, որ կրում է «չափածո նովել» անվանումը: Եթե շիներ հեղինակային այս տարբերակումը, ապա ինչպես արդեն նշված «Մեծ առօրյա» և «Homo sapiens» գործերը, այնպես էլ «Անակընկալ հանդիպում Պետրոպավլովյան ամրոցում» և «Գանգրահեր տղան» երկերը ևս կարելի էր հանդիսատ տեղադրել պոեմների շարքում, մինչդեռ իր ժամանակին բնութագրումով

Զարենցը հուշում է հատուկ ուշադրություն դարձնել դրանցում գործողությունների զարգացման ընթացքի փոփոխականության, ոչ միացիծ լինելու վրա, որոնք ինչ-որ չափով հիշեցնում են նովելի հատկանիշներ: Միաժամանակ, սրան դուզահեռ, չպետք է մոռանալ, որ պոեմի նյութ կարող է լինել ոչ թե սովորական առօրյան, այլ այն, ինչը իր մեջ որոշակի բանաստեղծականություն ու վեհություն ունի, ուստի այս տեսակետից նույնքան տրամարանական է հիշյալ գործերը պոեմների շարքը դասելը:

Առանձին խումբ են կազմում Զարենցի կյանքի վերջին տարիներին գրած այլարանական պոեմները, ինչպիսիք են, օրինակ, «Մի ամայի վայրում, չփառեմ որտեղ», «Որպես գորշեղին տերևներ», «Կար մի պոետ միամիտ» և այլն: Իր ժամանակի, երկրի, հայ ոգու, երգի ու գրականության և իր անձնական ճակատագրի մասին թափանցիկ այլարանություններ են սրանք, որոնցում երբեմն իրականությունը սքողող վարագույրը պատովում է, և այստեղ ու այնտեղ իրական անուններ են երևում: Սակայն այս գործերը հիմնականում անմշակ են, սեպիր ու երկարաբան: Այսուհետեւ, սրանցում շարունակում է տիրապետել դեռևս «Մահվան տեսիլ» պոեմից սկիզբ առնող եղովայսան լեզուն:

Դրամատիկական պոեմի տեսակը ևս դուրս չի մնացել Զարենցի ուշադրությունից: Եթե «Կապկազ թամաշան» ինչ-որ չափով մոտ է պիեսին, ապա «Աքիլլես, թե՞ Պյերո», «Հերոսի հարսանիքը» երկերը դրամատիկական պոեմներ են: Թեև Զարենցի պոեմների գգալի մասը թեմայի առումով վերաբերում է անցյալին, բայց թե՛ ժամանակային ընդգրկման, թե՛ հերոսի կերպավորման իմաստով զգալիորեն տարրերվում է «Երր բարձրանում էր նա վեր» անվարտ գործը: Զարենցի մոտ անհամեմատ սակավ են բանահյուսական նյութի անդրադաները, բայց ժողովրդախոսակցական լեզվով պոեմի փորձեր արել է: Դրա վկայությունն է նրա «Մաճկալ Սաքոյի պատմությունը» «զեղչական» պոեմը: Ցավալի է, որ ժողովրդական էպոսի մշակման Զարենցի փորձը՝ «Սասունցի Դավիթ» պոեմը, համարժեք չեղագակ:

Պետք է ավելացնել նաև, որ պոեմների այսպիսի խմբերի բաժանումը զգալիորեն մոտավոր է և պայմանական, որովհետեւ դրանք ևս իրենց ներառման բազմազան են: Նշված ստեղծագործությունների հիշատակման ելակետը Զարենցի կողմից դրանց պոեմ անվանելն է, մասնավանդ եթե նկատի ունենանք այն հանգամանքը, որ նա իր ստեղծագործություններին չհմանական պարզ է մի քանի թուուցիկ դիտարկումներով:

Անդրադապնակ այս բոլոր պոեմներին՝ նշանակում է գրել նոր մենագրություն Զարենցի մասին, ուստի բավարարվենք սուկ մի քանի թուուցիկ դիտարկումներով:

* * *

Տեսական գրականության մեջ պոեմի հիմնական որակը համարվում է նրա քնարականությունը, թեև միաժամանակ գոյություն ունեն թե էպիկական, թե քնարական պոեմները: Այնուամենայնիվ, ինչո՞ւ է շեշտը դրվում պոեմի հատկապես քնարականությունը վրա: Ժամանակում է ոչ թե ինքն իր մեջ, այլ նկատի ունենալով գրականության մեջ ստեղծված ավանդներն այդ առումով և ինչ-որ չափով համապատասխանությունը նույն ժամանակում ստեղծված այլ ստեղծագործություններին, այսինքն՝ տիպարանությանը: «Որպեսզի հայտնաբերենք որոնելի ժամանականությունը, նրա չընդհատվող գիծը, անհրաժեշտ է տիպարանական մոտեցում, որ դուրս է գալիս ժամանակարգի սահմաններից: Պատկերավոր արտահայտած, անհրաժեշտ է ուրիշ օպտիկական միջոց՝ ոչ թե մանրադիտակ, այլ հեռադիտակ»¹,՝ նկատում են տեսարանները: Մանրադիտակի և հեռադիտակի հակադրությունը հուշում է, որ երեւուցի (երկը) պետք է քննել ոչ թե և ոչ միայն ինքն իր մեջ (մանրադիտակով), այլ նմանատիպ երկերի լայն համապատկերում (հեռադիտակով): Այսպիսի մոտեցումը թույլ կտա ներժանրային բազմազանության մեջ հայտնաբերելու տիպարանական ընդհանրությունները: Սա

¹ Введение в литературоведение, Москва, "Академия", 2011, с. 177.

վերաբերում է պոեմի տիպարանությանը: Ավելի որոշակի է քնարակական բնույթի խնդիրը, որ հստակ ձևակերպում է մի ուրիշ տեսարան: «Ավելի հաճախ պոեմը վերագրում են քնարակական ժանրին, — գրում է է. Յու. Ֆեռնենկոն: — Գրավոր խոսքի ամբողջ պատմության մեջ պոեմը եղել է զրականության առաջատար ժանրերից մեկը, որ բազմաթիվ փոփոխություններ է կրել, բայց պահպանել է կառուցվածքի բովանդակային կենտրոնը՝ թեմայի ընտրությունը, որն արտահայտում է «ժամանակի ոգին, ազգի ոգին» իրեն նրա էպիկական բովանդակության պայման, և պատմողի դիրքորոշումը, որի հետ կապված է գնահատման պահը գործող անձանց պատկերման և ընթացող իրադարձությունների մեջ, այսինքն՝ սուբյեկտիվ, անհատական սկիզբը»¹: Իրադարձությունների պատկերում հեղինակային դիրքորոշումով՝ սա էլ հենց պայմանավորում է պոեմի քնարակական հիմնական որակը՝ չբացառելով այս կամ այն կողմի գերակշռությունը: Չարենցն ունի և քնարական պոեմ, ինչպիսին «Կապուտաչյա Հայրենիքն» է, և՝ էպիկական պոեմ, ինչպես «Խմբապետ Շավարչն» է, և քնարակական պոեմ, ինչպես «Մահվան տեսիլն» է: Բոլորովին էլ պարտադիր չէ, որ էպիկական համարված գործում բանաստեղծը միայն պատմի: «Էպիկական պոեզիայում (կամ վեպում) բանաստեղծը որպես ասացող մասսամբ խոսում է իր իսկ անձի անունից և մասսամբ կերտում է իր հերոսներին ուղղակի խոսքով (խառը պատմողականություն)»², — գրում են Ռ. Ռուբեքն ու Օ. Ռուբենը: «Կապուտաչյա Հայրենիք» պոեմում ամբողջովին հեղինակի հույզերն են, նրա ներաշխարհի, երազների, ցանկությունների պատկերումը: Նկատի ունենալով նաև պոեմի սիմվոլիստական բնույթը՝ հեղինակը գրեթե չի տվել իրական կյանքի դրվագներ, առարկայական աշխարհի պատկեր, ուստի պոեմում հերոսի հույզերն ու երազները գերազանցապես արտահայտվում են խորհրդանշների միջոցով: Ակներև է նաև «Խմբապետ Շավարչի» էպիկական բնույթը. այստեղ

¹ Э. Ю. Фесенко, Теория литературы, Москва, с. 244.

² Տե՛ս նշված գիրքը, էջ 338:

պուժեն զարգանում է Շավարչի խոհերի ու վարքագծի դրսելումների ճանապարհով: Իհարկե, այդ ամենը դիտված է հեղինակային աչքերով, հեղինակի սուբյեկտիվ ընկալմամբ, բայց մեկ առումով հեղինակը Շավարչի գործողությունների բացարությունը տալիս է հերոսի խոհերի միջոցով: Այսինքն՝ այստեղ քնարականությունն արտահայտվում է ոչ թե հեղինակի, այլ հերոսի միջոցով:

Միանգամայն այլ, բարդ ու հետաքրքր պատկեր է ներկայացնում «Մահվան տեսիլ» պոեմը: Բովանդակային առումով պոեմը հայ ազգային ազատագրական պայքարի զաղափարխոսության չարենցյան գնահատականն է: Պոեմի ատաղձը պատմական, առարկայական իրադարձություններն են, որոնցով պատմական, սուբյեկտիվ, անհատական սկիզբը»¹: Իրադարձությունների պատկերում հեղինակային դիրքորոշումով՝ սա էլ հենց պայմանավորում է պոեմի էպիզմը և զուտ արտաքին, թվացյալ այն տպագրությունը, թե բանաստեղծը խաղաղ պատումով ներկայացնում է այդ ամենը: Մյուս կողմից՝ հեղինակային սուբյեկտիվիզմը՝ նրա գնահատող վերաբերմունքը, դրսերգում է հերոսների գրոտեսկային կերպարների ներկայացման մեջ: Այսինքն՝ հեղինակային գնահատող սուբյեկտիվ վերաբերմունքը ի սկզբանե դրված է երևույթների ներկայացման հիմքում: Պոեմի պատմողական ոճը («Մենք ափ ենք եղնում միասին և նայում ենք մեր շուրջը մի պահ. — // Լուսիթյուն է, մոռյլ, մառախուղ, իսկ վերից գունատ մի մահիկ») զուգորդված է քնարական զեղումների հետ («Այդ տեսիլը դժմի է և ժանտաժանտ, անփայլ է և գոսնական, // Եվ զարհուրելի է, անիմաստ է հավետ»), ուստի թերևս ինչպես զառանցանք, և անիմաստ է հավետ»), ուստի թերևս նիշտ կիխնի պոեմը դասել քնարակական ստեղծագործությունների շարքին, թեև բավականաչափ անկայուն են բաժանման սկզբունքները: «Մահվան տեսիլ» պոեմում քնարականի էպիկականի հարաբերակցությունը իր լիակատար դրսելումն ստանում է կերպարակերտման մեջ, որն այս պոեմում առանձնահատուկ հետաքրքրություն ունի և չի հենվում միասնական սկզբունքի վրա: Եթե հերոսների մի մասը՝ Ռաֆֆին, Ղևոնդ Ալիշանը, Քրիստոփոր Միքայելյանը և ուրիշներ, իրենք ներկայացնում իրենց գործը, և հեղինակը հանդես է զալիս են ներկայացնում իրենց գործը, և հեղինակը հանդես է զալիս

լոկ կողքից դիտողի ու պատմողի դերում, ապա այնպիսի հերոսների դեպքում, ինչպիսիք են Դանիել Վարուժանը և Սիրամանթոն, Զարենցն իր ընդգծված սուրբեկութիվ վերաբերմունքն է արտահայտում նրանց նկատմամբ: Դրանում կարելի է համոզվել պոեմից քաղված օրինակներով: Օրինակ՝ Քր. Միքայելյանն իր մասին ասում է:

Մեր երկի արի այրերից կազմեցի ես մե՛ծ մի բանակ,
Եվ մեր սև դրոշի վրա գրեցի՝ «Հայրենիք կամ Մահ»:

Այս դեպքում Հեղինակի ոճը շարունակում է մնալ պատմողական:

Երբ մի քիչ երկար նայեցինք ոսկորի ու մսի այդ կուտին –
Տեսանք, որ կմախք է դա մի՝ պլիս տեղ-երկաթյա մեքենա:

Հստ էության Հեղինակային (կամ պատմողի) խոսքը ըստ ձևի առարկայական է, ըստ բովանդակության՝ գրոտեսկային: Այսինքն՝ սուրբեկութիվմը դրսեորդում է ոչ թե քնարական, այլ էպիկական շնչով՝ հետևաբար սուրբեկութիվմը մնում է ենթատեքստում՝ արտաքուստ ստեղծելով օբյեկտիվության պատրանք: Սրան հակառակ՝ այլ Հերոսների նկատմամբ պատմողի վերաբերմունքն ավելի անմիջական ու հուզական է.

Նրա ձայնը ենում էր կարծես ժայռերում փորած ջրհորից՝
Եվ մաքուր, և ջինջ էր այնքան, ինչպես ցողը՝ դաշտերում շաղած...

Սա Վարուժանն է: Վարուժանի և Սիրամանթոյի վերաբերյալ գնահատականը պատմողն արտահայտում է նաև Դանթեի՝ Վարպետի միջոցով (այստեղ պետք չէ ժամանակավրեպություն փնտրել, քանի որ բոլորն էլ մեռյալների աշխարհում են).

«– Դուք կարո՞ղ եք Քերթության ու Մտքի լուսե պարտեզում
Ճաշակել Ռոգո՛ւ խնդրություն՝ անվելով խոհով ու բանիվ...

Բնարական այս զեղումները, որ ազգային ողբերգության հիմքի վրա, թվում է, այստեղ պետք է դառնային ավելի անպարագիծ ու հորդահոս, ընդհակառակը, սեղմվելով էպիկական պատումի շրջանակներում, դառնում են հնարավորին չափ գուազ և համառոտ: Թվում է՝ Հեղինակը վավերագրում է մըղդավանջային իրադրությունը կողքից նայելով՝ շեշտը իր ստացած տպագորությունից տեղափոխելով դեպի բուն իրականությունը.

Խարույկի շուջը թափված մենք տեսնում ենք զենքեր, ոսկորներ,
Մարդկային գանգեր, հնօրյա զրահներ, մի հին հրացան: –
Եվ տեսնում ենք ապա, այլայլված հայացքով նայում ենք երբ վեր –
Մառերի ճյուղերից կախված կմախքներ՝ տապից չորացած:
Այս դժմի պատկերից սարսած՝ ուզում ենք արդեն կիսամար
Այդ խարույկը թողնել ու գնալ, ընթանալ կրկին, երբ հանկարծ,
Մառերի ետևից ելնելով՝ երևում է կիսամերկ մի մարդ՝
Սևահեր, ահազին գլխով, ոտքերը ոլորուն ու կարճ:

Այս ամբողջ երկար հատվածում, ընդամենը երեք բառ՝ այլայլված (հայացքով), դժմի (պատկեր), սարսած (պատկերից) լիմիայն հուշում են պատմողի հոգեվիճակի մասին, այսպես ասած, այդ բառերը արտաքին ենթաշերտում են, որ հուշում են ստացած տպագորության մասին, մնացածը պետք է որոնել ենթատեքստում և գրոտեսկային պատկերների խորքում: Պատումի էպիկական խաղաղ ընթացքը հակադրվում է գրոտեսկի բովանդակությանը: Բաֆֆու արտաքին նկարագիրը հեռու է լինելուց: Կարճ ու ոլորուն ոտքերով այդ մարդն ըստ դրական լինելուց: Կարճ ու ոլորուն ոտքերով այդ մարդն ըստ պատմողի (ասացողի)¹ չունի արտաքին որևէ գրավչություն, ընթերցողը կարծես նախապատրաստվում է, որ նման արտաքին մարդուց հազիվ թե կարելի է ինչ-որ դրական բան ակնկալել.

Գաճաճ է կարծես՝ հրաշքով անտառի խավարից ելած.
Աչքերը շանթեր են թափում, ցայտում են կայծակներ ու կիրք:
Վկթիսարի գլուխը կարծես տնկած է ուսերի վրա.
Ակնոցներ ունի նա դրա, և ձեռքին քռնել է նա մի գիրք:

Առհասարակ, ցանկացած դեպքում ժանրաստեղծ հատկանիշները սերտորեն կապված են իրար՝ թեման, կառուցվածքը, կերպարաստեղծման սկզբունքը: Նույնը կարելի ասել նաև «Մահվան տեսիլ» պոեմի համար, որի հղացումն իրագործելու տեսակետից էական նշանակություն ունի նաև կերպարաստեղծման սկզբունքը: Ինչ-որ տեղ «Մահվան տեսիլ» պոեմը կարելի է համարել պատմական այնքանով, որքանով որ պոեմի հերոսները և նրանց արարքները պատմական իրողություններ են: Այդ իսկ պատճառով Զարենցը շատ չէր էլ կարող հեռանալ իրականությունից, սակայն ամբողջ խնդիրը ներկայացման ձեփու տրամարանության մեջ է, վերաբերմունքի հնչերանգի մեջ:

Օրինակ՝ ասացողի կողմից ներկայացրած Ռաֆֆու շատ հատկանիշներ նկատել են նաև ժամանակակիցները: Գրիգոր Արծունու հետ առաջին հանդիպման ժամանակ Ռաֆֆին տպավորվում է իրեն «թուխ, շատ թուխ դեմքով, սև միրուքով, սև գանգուր մազերով, կապույտ ակնոցների միջից կարմրած, հիվանդու հոգնած աչքերով... խորհրդավոր լայն ճակատի տակից նայող մարդ»¹: Թվում՝ չեզոք զիրքերից արված նկարագիր է: Ինչ-որ չափով այս նկարագրին համապատասխան է նաև Արփիար Արփիարյանի՝ առաջին հանդիպությունը ստացած տպավորությունը. «... հեռվեն կուգար միջահասակ, բավական լայն մի պարոն, կապույտ ակնոցներով»: Ըստ երևոյթին Արփիարյանը ևս հիացած չէր Ռաֆֆու արտաքինով, բայց քանի որ իսկապես հիացած էր նրա ստեղծագործությամբ, էական նշանակություն չի տալիս արտաքինին և գրում է. «... ինչ որ ալ լինի արտաքին երևոյթը (ընդգծումը մերն է – Ժ. Ք.), այդ ճակատն կրողը սքանչելի կերպով բանաստեղծ, վիպասան կրնա ըլլալ»²: Պոեմում «միջահասակը» «գաճաճ» է դարձել, մյուս արտաքին հատկանիշները ձևափոխվել են: Զմոռանանք, որ 30-ական թթ. Ռաֆֆին, Պատկանյանը, ինչպես նաև դաշնակցականները նացիոնալիստի պիտակ ունեին և այդ տրամարանության շրջանակներում պիտք է ներկայանային ձևա-

¹ «Մշակ», 1888, թիվ 48:

² «Մասիս», 1884, թիվ 3737:

խեղված: Սակայն Զարենցը չի անվանում իր հերոսներին, այլ կիրառում է յուրահատուկ հնարանք՝ հնարավորինս նրանց հանաչելի զարձնելով ընթերցողին: Այս իմաստով Ռաֆֆու ինքնարնութագիրը ոչ միայն շատ թափանցիկ է, այլև ընութագրական նրա ստեղծագործության համար.

«– Այս խարույկը ե՞ս վառեցի աշխարհում ձեռքերով իմ թույլ, եվ տասնյակ տարիներ բորբոքված՝ նա ցրեց շողեր ու կայծեր, – Իմ ամբողջ կյանքում կրացած՝ փչեցի ես անխոնջ ու անդուկ Որ երբե՞ք, երբե՞ք չմարի նրա հուրը – և հա՛ր առկայծե»:

Զանվանել հերոսին, այլ ներկայացնել նրան այնպես, որ ընթերցողը ճանաչի. սա է «Մահվան տեսիլ» պոեմում Զարենցի կերպարակերտման սկզբունքը: Իհարկե, թե այն դեպքում, երբ պատմողն է ներկայացնում հերոսին և թե այն դեպքում, երբ հերոսները կերպարակում են սեփական պատմության միջոցով, առկա է հեղինակի սուբյեկտիվ, ընտրողական վերաբերմունքը: Բնականաբար, դա առավել ևս նկատելի է այն դեպքում, երբ կերպարները խոսք չեն ասում, ներկայանում են ասացող-պատմողի խոսքի միջոցով, ինչպես, ասենք, Ստ. Նազարյանի դեպքում.

Գալիս էր ամենից առաջ վիթխարի հասակով մի մարդ՝

Մազերին եղամ էր ցանել մառախուղը կարծես հյուսիսի,
Որ չողում էր ալեզարդ զվարին, ինչպես սառը, օտար լուսի փայլ,
Նա տխուր շարական էր երգում աստծո որդի հիսուսին,
Բայց բառերը խառնում էր իրար՝ հորդելով անհարթ մի բարբառ:

Այս պատկերում հիշատակված են Ստ. Նազարյան գործի համար ընութագրական հատկանիշներ՝ ապրել է Հյուսիսում, պայքարել է տղետ հոգեսորականների դեմ՝ չժխտելով կրոնը, հետեղականորեն պաշտպանել է աշխարհաբարի դատը, սակայն զրել է զրաբարախառն յուրահատուկ հայերենով և այն:

Պատմողի նկարագրած այս հատկանիշներն էլ ճանաչելի են դարձնում Նազարյանին: Ըստ էության պատմողից դուրս հեղինակը վերահսկում է պատմողի խոսքը: Այստեղ երեկի տեղին է հիշել Մ. Բախտինի հետևյալ միտքը. «Հեղինակը ստեղծագործության ամբողջական էներգիայի կրողն է, հեղինակի գիտակցությունը գիտակցության գիտակցություն է, որն ընդգրկում է հերոսի և նրա աշխարհի գիտակցությունը»¹: Այսինքն՝ ինքնուրույն, պատմողի, մեկ այլ հերոսի, թե հեղինակի միջոցով ներկայանալը սոսկ պայմանական ձևեր են, քանի որ ամեն ինչ գտնվում է հեղինակային հսկողության սահմաններում: «Մահվան տեսիլ» պոեմում Զարենցը լուծել է իրար հետ փոխադրկապված մի քանի բարդ խնդիրներ: Նա իր հերոսներին ներկայացրել է այնքան իրական ու պատմական հավաստիությամբ, որ այդ հերոսները ճանաչելի են հայ մշակույթի պատմությանը բավարար չափով ծանոթ ընթերցողների համար: Նա ժամանակի գաղափարախոսության տեսանկյունից, մերժելու համար ազգային գաղափարախոսությունը՝ գրոտեսկային կերպարանք է տվել իր հերոսներին, բայց գրոտեսկի ենթարկելով առավելապես արտաքինը՝ անխաթար շարադրել է նրանց գաղափարները՝ ընթերցողին թողնելով ընտրության հնարավորությունը: Ինչպես «Երկիր Նաիրի» վեպում, այնպես էլ այստեղ Զարենցն ստեղծել է գաղափարական երկշերտություն:

Բազմաթիվ հատկանիշներով «Մահվան տեսիլ» պոեմը համապատասխանում է իր ժանրային նկարագրին, այն ունի սյուժե, կերպարներ, գործողությունների զարգացման ընթացք և ավարտ: Սակայն այս ամենը մի փոքր այլ կերպ: Այսուժե՞ի զարգացման ընթացքում չկա պատճառահետեւանքային կապ այն իմաստով, որ պոեմի հաջորդական դրվագները պայմանավորված չեն նախորդով, դրանք հավասարապես կարող են լինել կամ ավելի շատ, կամ ավելի քիչ, թեև ակնհայտորեն նկատելի է հեղինակի միտումը՝ առավել ամբողջական ներկայացնել հայ

¹ Մ. Մ. Եղիշե, Էստետիկա словесного творчества, Москва, "Искусство", 1986, с. 16.

պատագրական պայքարի գաղափարախոսներին: Զարենցը կնոտրոնացել է հիմնականում մտավորական հերոսների վրա և իրավացի, քանի որ գաղափարախոսությունը հենց մտավորականներն են մշակում: Պոեմի կերպարները էպիգողիկ են, քանի որ ըստ հեղինակային մտահղացման՝ նրանք հաջորդում են իրար՝ ապահովելով ժամանակի անկանգ ընթացքը: Թուուցիկ են ոչ միայն պոեմում իրենց գրաված ժամանակատարածքին հատկանիշներով (երեսում են մի պահ ու չեն կրկնվում), այլև ամբողջական չեն, քանի որ հանդես են գալիս իրենց կյանքի մի կողմով միայն: Սա արդեն, ըստ Մ. Բախտինի, ընորոշ է ապահով միայն: Սա արդեն, ըստ Մ. Բախտինի, հնորոշ է ապահով միայն: Նա գրում է. «Քնարերգության հեղինանարական հերոսին: Նա գրում է. «Քնարերգության հեղինակը չունի աստեղծում իր հերոսի գործողությունների համար, քնարերգությունը չի ձգտում ավարտուն կերպար ստեղծելու, այն զործ ունի հերոսի ներքին կյանքի էպիգողիկ պահերի հետ»¹: Մ. Բախտինի այս դիտարկումը կարող է վերաբերել «Մահվան տեսիլ» պոեմին, ուր էպիգողական տարրերը զուգորդված են իրար ընարական ու էպիգողական տարրերը զուգորդված են իրար հետ: Թուուցիկ լինելով հանդերձ՝ պոեմի կերպարները հավատի են, որովհետև ներկայանում են իրենց գործի ու վարքագծի առանցքային հատկանիշներով:

* * *

ԸստՀանրապես որևէ ստեղծագործության մեջ ժանրային հատկանիշները լծորդված են իրար և փոխադրմանավորված, ուստի պոեմների քննության ժամանակ էպիգողականի և քնարականի համադրության հարցը սերտորեն առնչվում է նաև հեղինակ-հերոս հիմնախնդրի հետ: Փորձենք այս խնդրիը դիտարկել «Դանթեական առասպել» պոեմի օրինակով: Պոեմի տարրերը կամ էպիգողական բնույթը մեծապես պայմանանարական կամ էպիգողական բնույթը մեծապես պայմանանարական կամ ավելի շատ, կամ ավելի քիչ, թեև ակնհայտորեն նկատելի է հեղինակի միտումը՝ առավել ամբողջական ներկայացնել հայ

¹ Նույն տեղում, էջ 155:

դժվարանում է այն պատճառով, որ տեքստից դուրս պոեմի հեղինակը իրրև ստեղծագործող անհատ, Փիզիկական անձ, հեղինակային իրավունքի սուբյեկտ, նկարագրվող դեպքերի մասնակից, կամավորական բանակի ղինվոր Եղիշե Զարենցն է: Եթե քնարերգության մեջ ընդհանրապես առավելագույն չափով կրծատվում, բայց չի վերանում հեղինակ-հերոս տարածությունը, ապա ինքնակենսագրական բնույթի ստեղծագործություններում, ինչպիսին «Դանթեական առասպել» պոեմն է, առաջանում է հեղինակի ու հերոսի նույնականացման վտանգ: Եթե պատմական մեթոդաբանությամբ կատարվող վերլուծություններում այդ նույնականությունը կարող է օգտակար հուշումներ թերաղրել, ապա ժամանակակից տեսարանները, հիմնվելով առավելապես տեքստային վերլուծությունների վրա, ժխտում են հեղինակի ու հերոսի նույնականության սկզբունքը: Դեռևս Մ. Բախտինը, վերը նշված աշխատության մեջ, նկատում էր, որ հեղինակը «պետք է մինչև վերջ օգտագործի հերոսից դուրս լինելու իր առավելությունը», որպեսզի հեղինակ-ստեղծագործողը չչփոթվի հեղինակմարդու հետ, որովհետև առաջինը գեղագիտական սկզբունքների կրողն է, երկրորդը՝ տեքստից դուրս սոցիալ-բարոյական խնդիրների²:

Իրականում «Դանթեական առասպելը» բանաստեղծի հիշողություններն են պատերազմի դաշտից՝ նվիրված նահատակ ընկերների հիշատակին, ինչպես նշվում էր պոեմի առաջին հրատարակության ընծայականում: Սակայն հետագայում Զարենցը վերացրել է ընծայականը, որով, մեր կարծիքով ոչ միայն մեծացրել է պոեմում արծարծված խնդիրների ընդհանրական արժեքը, այլև պոեմի հերոսին հեռացրել է հեղինակի կենսա-

¹ Նույն տեղում, էջ 156:

² Ժամանակակից գրականագիտության մեջ տարրերակվում են հեղինակի երկու ըմբռնում. առաջին՝ կննապրական հեղինակ՝ այսինքն ստեղծագործությունից դուրս գտնվող ստեղծագործող անհատ և երկրորդ՝ ներտերապային հեղինակ, որ մարմնագրվում է տեքստում (տե՛ս «Введение в литературоведение», М., 2000, ուժ բերակցի Լ. Վ. Չերնեց, Վ. Վ. Պրօզօրօվ-ի «Ավտօ» (с. 11-21) հոդվածը):

գրությունից, թեև նրանց միջև չկա աշխարհայացքային հակադրություն: Անկարևոր չենք համարում հետեւյալ հանգամանքը. պոեմի առաջին տպագրության մեջ (Եժ 2) վերացել է հեղինակի, պատմողի ու հերոսի անջրպեսոր, և բոլորի գործառույթը իր վրա է վերցրել հեղինակը կամ նույն ինքը՝ բանաստեղծը.

Եվ այն խելազար վայրկանը քինոտ,
Երբ վերջին անգամ դողաց հուսաբեկ
Իմ բանաստեղծի ձեռքս վարանոտ...

Հետազայում բանաստեղծին վկայակոչող տողերը, որոնք ունեն տարրերակներ, փոխարինվել են այլ տողերով (492-րդ տողից հետո): Այսինքն՝ Զարենցը վերացրել է հեղինակային ուղղակի ներկայության հետքերը՝ մնալով միայն գեղարվեստական ամբողջությունը ստեղծողի ղերում: Պոեմում սյուժեն զարգանում է հերոսի պատմության միջոցով, պատմողն ու հերոսը նույնանում են, նրանք երկուսն էլ (մեկ անձի մեջ) իրադարձությունների մասնակից են: «Դանթեական առասպելում» ուրվագծվում, բայց առարկայական որոշակիություն չեն ստանում, չասենք գործող անձեր, այլ դիմաստվերներ, հիշատակվում են ընկերներ («Երկու ընկերով քայլում էինք լուռ // Հոգնած զինվորի եռանդով անշեն»), «Ընկերս ուղեց, որ ընկնի, քնի», «Երկու ընկերով ներս մտանք այգի» և այլն), մեռելների ուրվականներ («Ու զեմս կարմիր կրակներ վառած Ցատկում էին, բառաչում, տնքում // Մեռելներ զվարթ ու բազմատարագ»), թշնամին («Եվ ընկնում էին նրանք շարեշար, // Մոնչում էին գաղանների պես: // Բայց լսիտ, անհատնում շարքերով վարար // Շարժվում էին նրանք զեպի մեզ») և այլն: Այս բոլորին խոսքի հյուսվածքի մեջ առնողը հերոսն է, որ ստանձնությունը պատմողի ղերը: Իրը պատմող նա ներկայացնում է իրադարձությունների ընթացքը, դիպաշարի հաջորդականությունը, ընդհանրությունը, վարքագիծը: Խոսքի մեջ սա դրսեւրփում է «մենք» ղերանվան միջոցով: Հերոսն իրը ղեպերի մաս-

ნაკეთ, ღირებულების მიხედვით გადასახლებული არის სამართლის მიერ მომზადებული მიზანის მიზნების მიხედვით. მაგრამ ამ მიზანის მიზნების მიხედვით გადასახლებული არის სამართლის მიერ მომზადებული მიზანის მიზნების მიხედვით.

Եվ նորից՝ կանուխ, առավոտ ծեզին,
Մենք ճամփա ընկանք անխոնջ ու համառ:

Ընդամենը չորս տող հետո նա գրում է.

Ես չեմ մոռանա մեր վերելքը սեգ
Դեպի լեռների զագաթներն անտես:

Սա բնական է, պատմողն իր տպավորություններն ու հովազներն է ներկայացնում, բայց կան տպավորություններ ու հովազներ, որոնք կարող են բնորոշ լինել բոլորին՝ տվյալ դեպքում՝ ուազմաճակատ մեկնող կամավորներին։ Բայց քանի որ պատմողը իր մեջ ներառում է նաև հերոսին, որը նպատակ ունի չեղտելու իր անհատական ապրումները, զգացածն ու տեսաձը, ուստի հաճախ կիրառով «ևս» դերանվան միջոցով կամ պատճառով պատմողի կերպարը երկիֆեղկվում է՝ տեղ բացելով հերոսի անհատականացման համար։ Այս գործառույթներն իրականացնելու համար զերանվան եղակի ու հոգնակի կիրառությունները փոխնիփոխ հաջորդում են իրար.

Եվ կրծքերը մեր ահից թունդ առան՝
Խորնակ զգացինք, որ ապրում ենք, կամք:

Անմիջապես հաջորդ վեցնյակն սկսվում է ալսակս.

Հպարտ հայացքով նայում էի և
Եկ խմում էի անսահման հեռուն:

Նման օրինակները բազմաթիվ են: Երբ պատմողն արտահայտում է ինդհանրական տրամադրություններ, ևս-ի և մենք-ի անջրպեսոր վերանում է, հափաքարական մենք-ը իր մեջ ներառում է հերոսի ես-ը.

Սարսափելի էր այս ամենն այնքան,
Որ մեր շրթերից ո՞չ մի բառ չընկավ:
Բայց ճշում էր մեր սրտերում կարկամ
Մի անհուն կակիծ ու մի հակա ցավ:

Պոեմի զարգացման ընթացքին զուգահեռ ակտիվանում է հերոսի ես-ը, որովհետև կուտակված հոյզերը, ապրումները, ցնցող տեսարանները ուղղակի անհրաժեշտություն են դարձնում անհատական ընկալումների շեշտադրումը.

Ցնղեցին գանգիս ճիգերը հետին.
Ուզեղս կարծես արդեն ի՞մը չէր:

Կամ

Պառկել էի ես – ահավոր անքուն:

կազ

Կրծում էր Հոգիս ամեն մի հնչյուն և այլն:

Այս կերպ հերոսն իր վրա է վերցնում պոեմի քնարական գործառույթը, իսկ մենք-ի միջոցով պատմողը շարունակում է էպիկական իրադարձությունների ընթացքը, բայց սա ամենսին էլ չի նշանակում, թե պատմողի խոսքը զուրկ է քնարականությունից: Խոսքը գերակշիռ որակի մասին է: Սակայն իրանությունից: Խոսքը գերակշիռ որակի մասին է: Սակայն իրական ու կենդանի ապրումները միշտ չեն, որ Զարենցի մոտ կարելի է հարմարեցնել տեսական սխեմաների: Նրա հեղինակային եռանդուն խառնվածքը փնտրում է ավելի ակտիվ ու վավերական ներկայության ձևեր:

Հեղինակային ես-ի մշտապես շեշտված ներկայությունը մասմբ թերես պայմանավորված է Զարենցի պոնմների զգալիորեն հրապարակախոսական բնույթով և աշխարհայցքային հարցեր լուծելու նպատակադրությամբ: Այս իմաստով որոշակի հետաքրքրություն է ներկայացնում «Կոմունարների պատր Փարիզում» պոեմը: Էղ. Զրբաշյանն այն դասում է պոեմների այն տեսակի մեջ, որն անվանում է քնարական մենախոսություն¹: Այն սկսվում է հանդարտ պատմողական ոճով, որ ենթադրել է տալիս, թե ընթերցողը կունենա որոշակի առարկայական պատկերացում խնդրո առարկայի մասին՝ առանց կողմնակի հուզական միջամտության, բայց ընդամենը 35 տող հետո շեշտված առաջ է մղվում հեղինակային սուրյեկտիվ մոտեցումը՝ անհատական ընկալումը.

**Բարձրանում է սրտից իմ
Յասման անսայր ալիք:
Ուզում եմ թվել ես նրանց:**

Ապա բանաստեղծը խոսում է ընկած կոմունարների անունից, որոնք կարծես իրենց այցելած բանաստեղծից Կարմիր Հատուցում են պահանջում: Եվ ահա պատմողը ձուլվում է հեղինակին՝ լայն հնարավորություն տալով վերջինիս քնարական գեղումների համար: Եվ այստեղ ևս, ինչպես Զարենցի նախորդ և հաջորդ շատ պոեմներում, բանաստեղծը հանդես է զալիս ոչ իբրև թաքնված կամ անձը չչեշտող հեղինակ, այլ իբրև պատմական ու ֆիզիկական որոշակի անձնավորություն.

**Փարիզ:
Մշուշ ու ահ:
Ես,
Պոետս,
Լենինյան բայլընիկս՝
Պատից կոնթած ահա**

¹Տե՛ս, Էղվարդ Զրբաշյան, Գրականագիտության ներածություն, Ե., ԵՊՀ հրատ., 2011, էջ 336:

Լառմ են նրանց ձայնը:

Նշումը:

Եվ պոեմը շարունակվում է բուն բանաստեղծի կերպավորմամբ:

**Զեր մսից եմ ես էլ ընկերնե՛ր,
Իմ մե՛ջ է մարմնացել ձեր աճյունը:**

Զմոռանանք, որ բանաստեղծական ես-ը կարող է լինել պայմանական և չհամընկնել հեղինակի անհատականության հետ և լինել բնորոշ, այսպես կոչված, «լենինյան բայլընիկի» ընդհանրական կերպարին: Այս գեպքում տեքստից դուրս միայն որոշակի իմացությունն է ընթերցողին հնարավորություն տալիս զուգահեռ տանել եղիշե Զարենցի ու նրա ստեղծած բանաստեղծի կերպարի միջև: Հավանաբար նման ղեպքի մասին է Մ. Բախտինի դիտարկումը. «Իհարկե, հեղինակը իբրև գեղարվեստական ստեղծագործության հանգամանք երբեք չի համընկնում հերոսի հետ, նրանք երկուսն են, բայց նրանց միջև չկա սկզբունքային հակառակություն, նրանց արժեքային համատեքստերը միասեռ են, կյանքի միասնականության կրողը՝ հերոսը, և ձևի միասնության կրողը՝ հեղինակը, պատկանում են մեկ արժեքային համակարգի»¹: Անկախ այդ՝ այսինքն հեղինակ՝ Զարենց՝ քնարական հերոս նույնացումից, հեղինակը նույնակում է բանաստեղծի կերպավորումը՝ պոեմի ընդհանուր սյուժեի մեջ ներմուծելով մի ուրիշ այուժե.

Մի փոքրիկ քաղաքում էր:

Տասնեռթիվ թվին:

.....

Ես և ընկերս՝

Երկու արմեյցի՝

Նետեցինք զենքերս –

Գնացինք:

¹М. М. Бахтин, Эстетика словесного творчества, с. 152.

Էջեր շարունակվող այս պատումը ի վերջո գալիս հանգուցվում է կոմունարների պատին, որպեսզի լուծվի գաղափարական խնդիր՝ ցույց տրվի կոմունարների և կոմունիստների պայքարի ընդհանրությունը.

Հասկանո՞ւմ եք արդյոք, ընկերնե՞ր,
Հասկանո՞մ եք արդյոք հիմա թե –
Խնչքան ենք ունեցել մենք է՛լ
Պեր-Լաշեզի պատեր:

Ապա հաջորդում են Կրեմյան պատը, Լենինը, դասակարգը, հարակից այլ հասկացություններ և, թվում է, անկողմնակալ սկսված զրոյցը վերջանում է բանաստեղծի բացահայտ քառողով.

Լսեք, լսեք, լսեք. –
Այդ թաղերի վրա
Նուտով կելնե արևը, որպես դահիճ...

Հրապարակախոսական բնույթի, գաղափարախոսական-քարոզչական այս պոեմներին (ուղիոպոեմներ, «Ստամբոլ» և այլն) բնորոշ է տրամադրության ջղային լարվածությունը, շտապողականությունը, արագ ոիթմը, որի խթանը տարրեր պատճառներից կարող է առաջանալ: Մի կողմից դա զանգվածների վրա ազդելու, իր հավատը նրանց թելաղբելու, իր խոսքը ժամանակի ոիթմին համապատասխանեցնելու, զուցենակ բարձր ներշնչանքի արդյունք կարող է լինել, մյուս դեպքում՝ պարզապես անհատական խառնվածքի դրսեորում:

1920-ական թվականների Զարենցի պոեմներից շատերին բնորոշ է զրականության պայմանականության խախտումը, երբ հաճախ քնարական հերոսը, պատմողը կամ նույն ինքը՝ սկզբից չեղոք դիրքերից հանդես եկող բանաստեղծը, ուղղակի իր անունից, իրեւ որոշակի ֆիզիկական անձ, դիմում է ընթերցողին: Զուգենալով իր անձը քողարկել անանուն բանաստեղծի դիմակի տակ, օրինակ, «Ստամբոլ» պոեմում, նկարագրելով «միջաղգային պոռնիկ» Ստամբուլի բարքերը՝ զրում է.

Զարմանո՞ւմ ես, ի՞նչ է, Զարենց:

Օ գլխարկդ հանիր:

Պարոն,

Հասկանո՞ւմ ես՝

Նայի՛ր՝

Դա իրենց

«Հիմնական Յունքն» է պարում:

Այս պոեմում հեղինակի վավերական անվան հիշատակումը մեր կարծիքով կապված է ոչ այնքան հեղինակ-պատմող-Հերոս հարաբերության, որքան պոեմի հրապարակախոսական բնույթի հետ: Ուղղակի դիմումները («Դու ապրում ես դեռ, սովորական ֆաթի՛՛», «Եֆենդի՛, // Ֆրա՛ք եք հազել դուք: // Մի-այն ֆեսն է ձեր այդ, որ հնից է»), սեփական ստեղծագործության հերոսների հիշատակումը («Դեռ կզա Ալին նավաստի»), քաղաքական բացահայտ հակաղությունը («Ու հետքը սովորականի ձեռքի // Արյունոտ ճակատից երկրի // Կքերե – // Թուրք կոմսոմոլը») պոեմը զարձնում են հրապարակախոսական, թեև պոեմների մեջ նման դասակարգում գոյություն չունի:

Պոեմ անվանված ստեղծագործություններից շատերն ավելի շուտ քնարական պաթետիկ մենախոսություններ են («Հատկած», «Խաղաղության ուղիո»...), քան պոեմներ, որովհետև չունեն զարգացող դիպաշար և ընդհանրապես պոեմի հիմքում ընկած որևէ իրադարձություն: Այդ պոեմներում հեղինակն ունի ասելիք, որ հաճախ պայմանավորված չէ որևէ իրադարձությամբ, այլ ընդհանրական խոհ է:

* * *

Մի դիտարկում ես: Քնարական-սուրյեկտիվ կողմի դրսերման առումով Զարենցի պոեմները նման չեն ոչ իր անմիջական նախորդների՝ թումանյանի ու իսահակյանի պոեմներին, ոչ էլ ավելի վաղ շրջանի գրվածներին (Ալիշանի, Պատրին, պունիանի պոեմները): Զարենցին նախորդած զրողների պոեմ-

Ներում որոշակի անջրպես կա Հեղինակի և Հասարակության միջև, որն ավելի է սրվում ոռմանտիկ բանաստեղծների մոտ՝ անհատ-Հասարակություն Հակադրության Համատեսքում: Հովհ. Թումանյանի պոեմներից թերևս միայն «Մարո»-ում է, որ Հեղինակը ընդհանուրի հետ է, խոսում է ընդհանուրի անունից մի քանի դրվագներում, ինչպես

Պաս չենք Էնտեղ մենք ուտում...

Կամ

Խաղում էինք, վազվըզում
Գույն-զույն մանրիկ ավագում և այլն:

Սակայն նույնիսկ այս պարագայում Հեղինակը ընդհանուրի մասին պատմում է իր անունից.

Ահա պատմեմ ձեզ մի դեպք,
Մի պատմություն, որ երբեք
Հիշատակով տըխրալի
Սըրտիս հանգիստ չի տալի:

Մնացած բոլոր դեպքերում Թումանյանն իրրև էպիկ բանաստեղծ, անտեսանելի ձեռքով շարժման մեջ է դնում աշխարհն ու մարդկանց, որոնք ապրում ու գործում են «ինքնուրույնարար»: Ի տարբերություն Թումանյանի՝ Զարենցը միշտ ներկա է իր ստեղծած աշխարհում:

Զարենցի պարագայում որքան էլ պատմողի վերափոխված Հեղինակը իր հոգեկան հույզերն է արտահայտում, պատումի մի պահի անհատական հույզերը վերածում է Հավաքականի, և Հեղինակ-Հանրություն անջրպետը վերանում է, հույզերը դառնում են ընդհանուր: Դա շատ լավ տեսանելի է «Սոմա» քնարական պոեմում Պոեմի մուտքը Հեղինակի հուզական խոստովանությունն է.

Որպես քուրմը Գանգեսի,
Կարոտակեզգ, սիրակեզ –
Կյանքս տվել եմ լույսիդ
Եվ երգում եմ քեզ:

Այս անհատական հուզական տրամադրությունը հաջորդ հատվածներում շարունակվում է՝ վերածվելով Սոմային ուղղված ներրողի: Բայց էլ ավելի առաջ գնալով՝ բանաստեղծը հրաժարվում է անհատական ընկալումից, իր ես-ը ձուլում մենք-ին՝ դառնում ընդհանուր տրամադրությունների երգիչը.

Վառել ենք հիմա աշխարհը նորից,
Ուստի ենք եկել խենթ ու խելագար.
Օրհնվի՛ թող քո անունը նորից,
Որ հուր դարձրեց մեր սրտերը քար:

Ապա ընդհանուրին ձուլված անհատը, նրանց հետ միասին հրավիրում է շուրջպարից դուրս մնացածներին, արդեն ոչ իր անունից, այլ ընդհանուրի:

Ճե՛յ, հեռավոր ընկերներ ու եղբայրներ, –
Դուք չե՞ք լսում, ձե՛զ ենք կանչում, –
Զվարթ ու սեպ,
Եկե՛ք, մտե՛ք շուրջպարը մեր –
Եկե՛ք, եկե՛ք:

Վերջին՝ 9-րդ հատվածում Հեղինակային ես-ը կրկին առանձնանում է, Սոմա երեսույթի կամ խորհրդանիշի ընկալումը դարձնում անհատական-սուրյեկտիվ հուզապրում:

Կյանքս կմարի՛ հին, չնչին մի կայծ
Քո ոսկի հըռում –
Բայց վառվի պիտի սիրտս մոխրացած
Քո բոլոր գալիք արշալույսներում...

Ի տարբերություն «Սոմայի»՝ «Ամբոխները խելագարված» պոեմում բանաստեղծը կողքից է դիտում իրադարձությունները, նա մասնակից չէ գործողություններին, բոլորի անունից չի խոսում, այլ բոլորի մասին խոսում է հերոսի անունից: Պոեմի քնարականությունն այստեղ դրսեսրվում է ոչ թե հեղինակային քնարական զեղումների, այլ իրադարձությունների ենթակայական գնահատման մեջ.

Ե՛րգ էր սիրտը ամեն մեկի, երգ էր հայացքը կրակոտ.

Վառվում էր սիրտը ամենքի, որպես կարմիր մի առավոտ:

Որոշակի վերապահությամբ պոեմի սկիզբը միայն կարելի է ընդունել իբրև ես-ի ընդգծված դրսեսրում.

Հեռու, մոտիկ ընկերներին, – աշխարհներին, արևներին, –
Հրանման հոգիներին: –

Բայց, միևնույն ժամանակ, հիշատակված տողերը կարելի է ընկալել իբրև կովող ամբոխների դիմումը պայքարով տոգորվածներին:

Պղջակիզվող հոգիներին – ողջուն, ողջուն: –

Կողքից դիտված իրադարձությունների այս համապատկերում հեղինակի ներկայությունը պետք է փնտրել դեպքերի նկարագրության մեջ:

Կարծում ենք, որ հեղինակ-հերոս-կերպար-ընթերցող շղթայի օղակների նման սերտացումը թվարկված պոեմներից շատերում արդյունք է ոչ թե գեղարվեստական մեթոդի, զրական սեռի կամ ժանրային առանձնահատկության, որքան պայմանավորված է հեղինակի աշխարհայացքով ու գեղագիտությամբ, ժամանակի տիրապետող գաղափարախոսությամբ: Թեև հերոս-ամբոխ հակադրությունը առավել բնորոշ է ուսմանտիրմի գեղագիտությանը, բայց ուսալիս հեղինակները ևս,

առավելապես բանաստեղծները, որոնք այս կամ այն չափով իրենց քնարական հույզերն են ներկայացնում, որոշակի տարածությամբ բաժանված են այն ընթերցողից ու հասարակությունից, որի համար գրում են: Մեր ամենասիրելի ու մարդագանց մասին, վաղուց արդեն նրանցից մեկը չէ, այլ նրանցից դուրս կանգնած մի անհատ, որ դրսից է նայում, այնինքն արտաքին հայացքով է նայում բնաշխարհի մարդկանց: Հրանտ Մաթևոսյանը հարցազրույցներից մեկում, հիշելով Լ. Հրանտ «Պատերազմ և խաղաղություն» վեպի ոչ հանրահույսույթի հերոս Դանիլային, նկատում է, որ Տոլստոյը կարողացել է նրա աչքերով նայել կյանքին և ավելացնում է. «Բայց ոչ Պուչկինը, ոչ Գոգոլը, ոչ Շեքսպիրը, ոչ Թումանյանը, ոչ Հայ Պետրոսը պետք է կարողացան մեծ գրականությունը, ինձ թվում է, կյանքին չեն նայել Դանիլայի աչքերով: Հայ գրողներից շատերը գյուղացու որդիներ էին, բայց, այնուամենայնիվ, կյանքին նայում էին «ազնվական» հայացքով»¹: Սա միայն էպիզմի խնդիր չէ: Զարենցը մտնում է այն դասակարգի շարքերը, որի մասին գրում է: Սա էլ, իհարկե, տաղանդի խնդիր չէ, այլ աշխարհայացքի, ինչպես նկատեցինք վերևում: Այս միտքը կարելի է շատ ավելի պարզ ձևակերպել. Զարենցը եթե իր նկարագրած բանվոր դապարզ ձևակերպել:

Բայց ինչո՞ւ միայն ես երգեմ,
Միայն ես, և ո՞չ թե նրանք,
Որ օրերը այս հողմածեծ
Գրուել են անցյալի վրա:

¹ Հրանտ Մաթևոսյան, Ես ես եմ, Երևան, «Ռուկան Երևանցի», 2005, էջ 279:

* * *

Պոեմների գրեթե գերակշխո մասի քնարական ընույթի պատճառով Զարենցը հաղվաղեալ է կերպարներ ստեղծել: Կերպարաստեղծման առումով առանձնանում են նրա հատկապես «Ամենապոեմ», «Դեպի լապո Մասիս», «Խմբապետ Շափարշը» և «Մահվան տեսիլ» պոեմները:

«Ամենապոեմը» Զարենցի այն գործն է, որտեղ առաջին անգամ նա փորձում է կերպարներ ստեղծել, ուստի ուշագրավ են կերպարաստեղծման նրա առաջին փորձերը: Նա փորձում է մենք-ի ընդհանուր զանգվածից առանձնացնել անհատների, բայց դա նրան մասամբ է հաջողվում: Պողոսի, Համոյի ու Սողոյի կերպարներում նա տեսնում է ընդհանուր դասակարգային, բայց ոչ մարդկային-անհատական-անձնական հատկանիշներ, ուստի նրա ստեղծած այդ կերպարներն ավելի շատ դասակարգային կաղապարներ են, խորհրդանշներ, քան միս ու արյուն ունեցող անհատ մարդիկ: «Պատմությունը կերտում են ժողովուրդները և ոչ թե անհատները» մարքսիստական գաղափարախոսությունը ունենում է որոշակի գեղագիտական հետևանքներ: Պոեմի հերոսներ են դառնում դասակարգային հոգեբանության կրողները՝ բանվոր Պողոսը, խանութպան Համոն և վարժապետ Սողոն, այսինքն դասակարգային շերտավորումը ներկայացնող մարդիկ: Դասակարգային գաղափարախոսությունը խառնվում է գեղագիտական սկզբունքներին, անգամ երգելն ու ստեղծագործելը դառնում են բանվոր դասակարգի մենաշնորհը.

– Ողջուն, բյուրհանձար ընկե՛ր, –
Հանքագրիծ,
Հանքափոր,
Հացթո՛ւս...
Այո՛:
Ինչո՞ւ միայն ես:
Թող բոլո՛րը նրանք – երգին,
Բոլորին, բոլորին, բոլորին –
Երգեն:

Ֆուտուրիստական հովերով գրված այս ստեղծագործության մեջ, որտեղ նկատելի է կյանքի արագ ոիթմի համարժեքի ստեղծման ճիզը, Պողոսի կերպարաստեղծման մեջ Զարենցն անգամ կիրառում է Մայակովսկու հնարանքներից մեկը: Վերջնիս «Արտասովոր արկած պատահած Վլադիմիր Մայակովսկուն ամառը դաշայում» ստեղծագործության մեջ, երբ պատկերվում է սոսկալի շոգը, բանաստեղծի հրավերով արևը հյուր է գալիս նրան: Օրվա շոգ պահին է դա կատարվում.

Արցունքը սահեց իմ աչքերով,
տապը հոգիս էր հանում...

Զարենցի «Ամենապոեմում» ևս հրաշքը կատարվում է, երբ

Այրում է արեւ եփող,
Խանձում է ջղերն հոգնած...

Եվ հրաշքն... այնպես այնրոպ եղավ...
Հանկարծ բանվորի ճակատից
(Տոթ էր, շոգն ասում էր՝ գնա՛) –
Մի կաթիլ քրտինք ընկավ
Փողոցի փոշու վրա:

Ընթերցողին հայտնի է սրան հետեւող ֆանտաստիկ պատկեր՝ քրտինքի կաթիլից բյուրավոր բանակներ են ծնվում: Այդ ֆանտաստիկան Զարենցին պետք է բանվոր դասակարգի ուժը ցուցադրելու համար, Մայակովսկուն պետք էր բանաստեղծի՝ իրեն մարդկանց լուսավորողի ղերը ընդգծելու համար.

Լույս տալ ամենուր,
մինչեւ հատակը վերջին օրերի,
լույս տալ և ոչ մի առարկություն:
Ահա լոզունզն իմ
և արևի:

Երևակայության քմահաճույքը իրական դարձնելու նպատակով երկու բանաստեղծներն էլ ընտրում են օրվա ամենաշոգ պահը, որի ազգեցության տակ մարդ կարող է հայուցինացիաներ ունենալ:

Այսպիսով, «Ամենապոեմում» Զարենցի կերպարաստեղծան փորձերը մնում են ֆուտուրիստական որոնումների շրջանակներում և ունեն ավելի գաղափարական, քան գեղագիտական արժեք:

Եվ ահա Հեղափոխական պաթոսից, դասակարգային սխեմա-կերպարներից հետո Զարենցն ստեղծում է Հոգերանական խորք ունեցող բարդ ու դրամատիկ մի կերպար, որն իր մեջ խոտացնում է ազգային ողբերգությունը, մարդկային անհուն ցավը, արժանապատվության սրված զգացումը, վիրավորացը, բայց և միաժամանակ դաժանությունը, անզուսազ ու գոնեհիկ վարքագիծը, անվերահակելի արարքներ թույլ տալու ինքն իրեն վերապահած իրավունքը... Դա խմբապետ Շավարչն է: Եվ Հեղինակային ոչ մի միջամտություն, գործողությունները կարծես ընթանում են իրենց հունով, ինչպես էպիկական պոեմում: Պատմողը պոեմում հանդես է զալիս իրու կողմնակի դիտող, որ առարկայորեն ներկայացնում է Հերոսի խոհերը, Հիշողություններն ու վարքագիծը: Այսինքն՝ Շավարչը էպիկական հերոս է, որ պատկերվում է իր խակ արարքներով: Սակայն դա չի նշանակում, որ պոեմը գուրկ է քնարականությունից: Քնարականն այստեղ դրսենորվում է հերոսի խոհերի միջոցով, նրա ներքին տագնապներում, հիշողության կայծկլտացող պահերին:

**Երգում էր Ղաջաղը: – Բայաթի՞ էր, թե ե՞րգ
Թուրքերն, որ լսել էր Շավարշը. – Ե՞րբ:**

Շավարչի ներքին ձայնը կարծես «լսում է» Հեղինակը, բայց քնարական հուշը Շավարչին է.

**Աղմուկ, ճիչ, լաց, սմբակների շոփնդ,
նաքը, նստած սև ձին, ձեռքին մառլեր,**

**Փափախը թեք դրած, մի ձեռով պինդ
Գրկած կիու բաշը՝ արշավում էր...**

Կերպարի Հիշողություններն են առաջ մղում գործողությունը: Անգամ այն ղեպքում, եղր թվում է, թե հերոսի անունը ուրիշ՝ երկրորդ մի մարդ է հիշում, Շավարչն ինքն է իր մասին երրորդ դիմքով մտածում.

**Զաննաթի փերի էր, կին չէ՛ր, չէ՛.
Զէր տեսել Շավարշը այդպիսի կին...**

Այսինքն Զարենցը դիմել է կերպարաստեղծան ամենաարժանակատ սկզբունքին, այն է՝ գործող անձը կերպավորվում է իր խակ խոսքով, գործով, պահվածքով՝ առանց Հեղինակային բացատրությունների: Բայց դա ամենսին էլ չի նշանակում, թե պատմող Հեղինակը կատարելապես ձեռնպահ է մնում երևույթները զնահատելուց:

**Հետո Հարբեց Շավարշը. գայլը արյունով է հարբում,
Խակ Շավարշը – մի գայլ էր, որ կորցըել էր մի էգ –**

Իւարկե, Շավարչն էլ իր մտքում կարող էր ինքն իրեն գայլի հետ համեմատել, բայց ինքն իր մասին չէր կարող ասել «Հետո Հարբեց Շավարչը»: Այնուհետև Հարբած Շավարչի գործողություններն ընթանում են նրա ներքին խոհեր ու Հիշողության պայմաններում: Հարբածի անջատված գիտակցությունը Զարենցին հիմք չի տալիս փորփրելու իր Հերոսի ներքին աշխարհը, ուստի նա հետեւում է Շավարչի արտաքին արարք-ներին՝ գործողությունների շարունակական պատմություններին փոխանցելով պատմողին: Զարենցը համադրել է կերպեն փոխանցելով պատմողին: Զարենցը համադրել է կերպարաստեղծան երկու սկզբունքները՝ խոսեցնել, խորհել ու պարաստեղծան տակ հերկու և Հեղինակային զնահատող վերաբերդութել տալ Հերոսին և Հեղինակային զնահատող վերաբերմունքով ներկայացնել նրան: Հենց այս սկզբունքների համատեղ կիրառությունն էլ տվել է փայլուն արդյունք՝ հնարավորություն տալով ստեղծելու խոր ու դրամատիկ մի կերպար:

Հստ էության կերպարաստեղծման նույն սկզբունքն է գործում նաև «Դեպի լյառը Մասիս» պոեմում: Դրանք Զարենցի թերեւս ամենահաջողված պոեմներն են թե՛ պատմական ճշմարտության վերհանման, թե՛ հոգերանական խորքի, թե՛ կերպարների հարստության և թե՛ գեղարվեստական վարպետության առումով: Այս պոեմում ևս քնարական-հուգական գեղումները արտահայտվում են հերոսի միջոցով, Արովյանն է վերապրում իր քաղցր տենչերն ու երազները: Նարլոտա Շուլցի հիշատակի արթնացումը թեև Արովյանի սրտում ու նրա խոհի միջոցով. բայց, իհարկե, դիտված հեղինակային տեսանկյունից.

Երիտասարդ էր. կուրծքը հեշտանքով լի,
Բարակ մատներն ինչպես սիրո տավիդ.—
Մորմոքում էր իր սիրուը անհուն ցավից,
Երբ դիտում էր պատկերն այդ մեղսալի...

Մինչև պոեմի վերջին տողը Զարենցը հավատարիմ է մնում կերպարաստեղծման իր որդեգրած սկզբունքին. թե՛ սիրո հիշատակները վերապրելիս, թե՛ «Վերքի» խորհուրդը տագնապով քննելիս, թե՛ Մասիսի վերելքը հիշելիս ընթերցողի դիտակետում Արովյանն է իր խոհերի հետ, որին հեղինակ Զարենցը չի միջամտում: Առանձին տողեր կարող են պատկանել և՛ հեղինակին, և՛ հերոսին, ինչպես:

Գիշերը չը քնել: – Հոգնած էր, վաստակած,
Խոհերը խառնիխուը և վրդովյալ—
Հոգնած էր ու տիսուր, — երբ դուրս եկավ սակայն —
Առավոտվա վեհությամբ թովված՝
Զգաց հանկարծ իրեն այնքան թեթև...

Սրանք, անշուշտ, պատմողի խոսքերն են, բայց կարող էր իր մասին այդպես մտածել նաև հերոսը: Այս պոեմում տարածությունը կրծատվում է նախ պատմողի ու հեղինակի միջև: Սակայն եթե հեղինակն ու պատմողն ունեն նույն դիտանկյունը,

նրանց միջև տարրերություն չկա, ապա պատմողն (հեղինակը) ու հերոսն ունեն տարրեր կենսագրություն, քանի որ պատմողը կարող կիսել Արովյանի հուշերը, որոնք վերջինիս սեփականությունն են: Այստեղ արդեն նրանց միացնողը զաղափարների հարազատությունն է, որը չի կարող դերանվան չփոթագացնել: Դա ակնառու է դառնում լեզվական հարթության մեջ, երբ պատմողի խոսքը սերտորեն ձուլվում է հերոսի խոսքին, սերտածում նրան, և այնպիսի տպագորություն է առաջանում, թե նրանք մտածում են նույնակերպ: Հստ էության դայն է, ինչ Մ. Բախտինն անվանում էր նույն արժեքային համակարգի պատկանել: Այս պոեմում խոսքի հեղինակին կարելի է դիտարկել «նա» դերանվան կիրառությամբ: Արովյանի խոհի մեջ «ինքը» դերանունն է, պատմողի խոսքի մեջ՝ «նա»: Այսպես:

Դեմը – դաշտն էր անծայր, իսկ հեռվում – Մասիսը,
Լառն այն վաեմ, որի ճանապարհով մի օր
Բարձրացել էր ինքը և սարցանիատ
Գեղեցկությամբ գերվել...

Զարմանալին այն է թերեւս, որ պատմողի (հեղինակի) ու հերոսի հայացքների միջև հեռավորություն չի մնում, «նա» և «ինքը» դերանուններն այնպես են հաջորդում իրար, որ պատմողն ու հերոսը կարող են շարունակել խոհը: «Նա գնում էր կրկին դեպի հեռուն այն լուրթ» տողը պատմողինն է, քանի որ Արովյանն իր մասին չէր կարող «նա»-ով մտածել, բայց հաջորդ՝

Դեպի սառը անհաս ու վեհանիստ,—
Դեպի գագաթը բարձր, որ իր ժողովուղը

տողերում «իր» դերանունը կարող էր օգտագործել հերոսը՝ Արովյանը, այլպես պատմողը պիտի ասեր՝ նրա ժողովուրդը: Նարունակությունը նույն ոգով է.

Դեպի գաղաթը բարձր, որ իր ժողովուրդը
Համարել է հավետ իր գոյության խորհուրդը, –
Որ ճաշակե այստեղ հավերժական հանգիստ...

Եթե դերանվան նման կիրառությունը լեզվական միսալ չէ, ապա Հարցը պոետիկականից տեղափոխվում է հոգեբանական ու բարոյական Հարթություն և թույլ տալիս եղբակացնելու, որ Զարենցը (Եղբակացության Համար թերևս ներեկի է պատմողից անցումը Հեղինակին) թափանցել է իր հերոսի հոգեգիտական աշխարհի խորքը և լիակատար Համաձայնության եկել նրա հետ: Իզուր չէ, որ չարենցագիտության մեջ բազմից զուգահեռներ են տարգել Արովյանի ու Զարենցի հոգեվիճակների միջև: Զուտ ձեւական առումով, Հեղինակ-Հերոս Հարաբերության քննարկման դիտանկյունից կարող ենք ասել, որ տեղի է ունեցել Հեղինակի ու Հերոսի միաձուլում գաղափարական ու հոգեբանական առումով:

Այս մի քանի թույցիկ անդրադարձները թույլ են տալիս նկատելու որոշ օրինաչափություններ: Զարենցի պոեմներից շատերին բնորոշ է կա'մ հուզական, կա'մ դրամատիկ լարվածությունը և անհանգստությունը, որն ավելի շատ արտահայտվում է Հերոսների ներաշխարհում, քան գործողությունների մեջ, ինչպես նաև Հեղինակային խոսքի ոիթմի արագույամք: Զարենցի կարևոր նորամուծություններից մեկը բանաստեղծի և Հանրության միջև տարածության կրծատումն է: Ի դեպ, այստեղ անհրաժեշտ է մի վերապահում. խոսքը վերաբերում է նրա Հանրահայտ պոեմներին, և նշանականիշը չի կարող բնորոշ լինել կյանքի վերջին շրջանի ստեղծագործությանը, որտեղ տիրապետում են բանաստեղծի հիմաժամանակությունը, լրագծության և Հանրային կյանքից մեկուսացման տրամադրությունները:

Եղիշե Զարենցի պոեմների ներժանրային Հատկանիշների բազմազանությունը անսպաս նյութ է տալիս հետազոտողին, որը չի կարող սպառվել թույցիկ մի քանի դիտարկումներով: Հուսանք, որ արքածը առիթ կդառնա ուրիշների ավելի լուրջ ուսումնասիրությունների Համար:

2012

«ԽՍԶՊԵՍ ՎԿԱՆ ՄԵՐ ՀԻՆ՝ ՆԱՐԵԿԱՑԻՆ»

Եղիշե Զարենցի բազմալար ստեղծագործության ակունքներից առաջինը, անկասկած, հայոց գարավոր գրականությունն է՝ սկսած Հինավուրց գողթան երգերից մինչև իր անմիջական եկել նրա հետ: Իզուր չէ, որ չարենցագիտության մեջ բազմից զուգահեռները Արովյանի ու Զարենցի հոգեվիճակների միջև: Զուտ ձեւական առումով, Հեղինակ-Հերոս Հարաբերության քննարկման դիտանկյունից կարող ենք ասել, որ տեղի է ունեցել Հեղինակի ու Հերոսի միաձուլում գաղափարական ու հոգեբանական առումով:

Գրական մեծերից յուրաքանչյուրը ինչ-որ գրգիռ է Հաղորդել կրտսեր Հանճարի ստեղծագործությանը, նպաստել նրա ամանհատականության լրիվ բացահայտմանը և նկարագրի ամբողջացմանը: Սակայն բոլոր զեպքերում նախորդների նկատմամբ Զարենցի վերաբերմունքը եղել է զուտ ստեղծագործամամբ Զարենցի կապահանակի ընթացքում՝ կապված ինչպես կան և փոփոխվել է ժամանակի ընթացքում՝ կապահանաստեղծի աշխարհայացքի ու գեղագիտության զարգացման առանձնահատկությունների, այնպես էլ իրականության պարտադրանքի հետ: Հոգեբանական ու ստեղծագործական պարտադրանքի համար մի առնչություն է նաև Զարենց – Նարեկացի բնույթի բարդ մի առնչություն է նաև Զարենց – Նարեկացի բարդը, որը Զարենցի կյանքի տարբեր փուլերում իմաստավորվում է տարրեր կերպ:

Պետք է ենթադրել, որ Նարեկացին եղել է Զարենցի հոգեկուսանագաշտում ավելի վաղ, քան բանաստեղծը սկսել է արտադրել այստեղի այդ մասին: Խորհելու առիթ է տալիս այն, թե արդյոք հայտվել այդ մասին: Խորհելու առիթ է տալիս այն, թե արդյոք Նարեկացին չի՞ եղել հեռավոր ազդակը «Մահվան տեսիլ» բանաստեղծության: Վերնագրի տեսիլը հուշում է միջնադարի բանաստեղծության: Կարելի է ասել, տեսիլի ժամանակին, երբ արմատավորվեց, եթե կարելի է ասել, տեսիլի ժամանակին:

Անցումը միջնադարից Նարեկացուն ստեղծագործական մի ըլլ: Անցումը միջնադարից Նարեկացուն ստեղծագործական մի գածքով մոտենում է Նարեկացուն իր բարոյական կեցքայլ է, և Զարենցի քննարական Հերոսն իր բարոյական կեցքայլ է մոտենում է Նարեկացուն իր բարոյական կեցքայլ է:

«Մատեան ողբերգության» պոեմում Նարեկացին կամովի մի հանձնառությամբ իր վրա է վերցնում համայն մարդկության և քրիստոնյաների մեղքերն ու պատասխանատվությունը դրանց համար.

Զկա ոչ ոք մեղավոր ինձ պես, ոչ ոք՝ անօրեն...
... ես ինքս եմ միայն և ուրիշ ոչ ոք.
Ես եմ այդ բոլորը, և բոլորի հանցանքներն իմ մեջ են (ՀԲ, թ)

1920 թ. «Մահվան տեսիլում» Չարենցը ևս նախրյան երկրի ողբերգական ճակատազրի ծանրության մեղքը վերցնում է իր վրա.

Գուցե այդ ե՛ս եմ, որ սրտով լուսահար
Ո՛չ մի կրակ հեռուներից ձեզ չբերի...

և ամբողջ պատասխանատվությունը՝ ըստ էության առաջադրելով զոհաբերության գաղափարը.

Թող ո՛չ մի զոհ չպահանջվի ինձից բացի,
Ուրիշ ոտքեր կախաղանին թող մոտ չգան...

Տարբեր են շարժառիթները (Նարեկացին՝ քրիստոնյաների, Չարենցը՝ իր երկրի համար են դիմում զոհաբերության), բայց նույն է զոհաբերության կերպը՝ մեկը բոլորի փոխարեն:

Նարեկացու անվան հիշատակությանը առաջին անգամ հանդիպում ենք 1921 թ.' «Տաղարանի» վերջին երկու տաղերում.

Նարեկացի, Շնորհալի, Նաղաշ Հովնաթան –
Խնչքան հանճար, խելք ես տեսել – էլի՛ կտեսնես:
(«Հայաստանին»)

Ապա՝

Իմ կարոտած սրտի համար ո՛չ մի ուրիշ հեքիաթ չկա,
Նարեկացու, Քուչակի պես լուսապասակ ճակատ չկա:
(«Ես իմ անուշ Հայաստանի»)

Այս գնահատականները գրեթե մեկնաբանության կարիք չեն զգում, քանի որ բանաստեղծը թվարկած մեծերին, առաջին հերթին՝ Նարեկացուն, դիմում է իրեն ազգային ստեղծագործ հանճարի խորհրդանիշ: Հետաքրքրությունից զուրկ չէ այն հանգամանքը, որ երկու տարբեր տաղերում Նարեկացին հիշատակվում է տարբեր զրոյների ընկերակցությամբ: «Նարեկացի, Շնորհալի, Նաղաշ Հովնաթան» շարքից հաջորդ տաղ է անցնում միայն Նարեկացին, և նրա կողքին ավելանում է Քուչակը: Երկու խումբ զրոյների մեջ անփոփոխ և առաջին հիշատակվողը Նարեկացին է: Սա նշանակում է, որ Չարենցի համար Նարեկացին է վավերական հանճարը:

Չարենց–Նարեկացի առնչությունը պարզելու հարցում առաջնային նշանակություն ունեն Չարենցի բանաստեղծական տողերում հստակորեն ձևավորված գնահատականները: Սակայն կողմնակի փաստերը ևս հաստատում են, որ հայ պոեզիայում նորօրյա բանաստեղծը բացառիկ տեղ է հատկացնում միջնադարյան հսկային: Շատ լավ իմանալով հայ բանաստեղծներից յուրաքանչյուրի տեղն ու արժեքը՝ նա բացարձակացնում է Նարեկացուն՝ որոշակի տարածություն թողնելով նրա և մասցածների միջև: Հուշագիրներից մեկը մտարերում է Չարենցի կատարած համեմատությունները. «Տերյանը, – ասաց նա (Չարենցը – Ժ. Փ.), – մեծ բանաստեղծ է, բայց Տերյանից մեծ է թումանյանը, նա, եթե կարելի է ասել, ստեղծարար է, իսկ մենք բոլորս Նարեկացու մի բառն ենք»¹:

Հուշն, իհարկե, կարող է մոտավոր, ոչ ճշգրիտ լինել, բայց կարենորն այն է, որ իր բովանդակությամբ այն համընկնում է Չարենցի բանաստեղծություններում արտահայտած մտքերին:

Գրական ամեն մի առնչություն ունի երկու կողմ: Մի դեպքում դա վերաբերում է ուղղակի բնութագրումներին ու գնա-

¹ Չարենցի հետ, Հուշեր, Երևան, 1997, էջ 215:

Հատականներին, մյուս դեպքում հոգևոր առնչությունը դրսեփորվում է գեղագիտության բնագավառում, կյանքի վերարտադրման սկզբունքների, պոետիկայի մեջ: Զարենց-Նարեկացի հապրատուակայտվում է երկու հեղանակով՝ թե՛ ուղղակիուրեն տրված գնահատականների մեջ, թե՛ ստեղծագործական սկզբունքներում: Անգամ եթե ընդունենք, որ չկա ժառանգորդական ուղղի կապ, ապա անպայմանորեն առկա է երկու հանձարների գրական ըմբռնումների որոշակի նմանություն: Այս երկրորդ կողմը հիմնականն է, ավելի էականը, բայց դժվար տեսանելի է և հաճախ մնում է խորքում: Այս իմաստով «Տաղարանից» հետո, Զարենցի հետագա ստեղծագործությունների մեջ Նարեկացու անգան, ինչպես նաև նրա ազդեցության որոշակի հետքի բացակայությունը դեռևս չի նշանակում, թե մի՞նադարյան հանճարը դուրս է մնացել նրա տեսադաշտից: Հակառակը: Արվեստի նորագույն խնդիրներ արծարծող «էպիֆական լուսաբաց» ծրագրային բանաստեղծությունների նրա ժողովածուն ներքին աղերս ունի Նարեկացու գեղագիտության հետ, որի մասին հուշում է ժողովածուի՝ Ակսել Բակունցին նվիրված օրինակի ընծայականը. «Միրելի Ակսելին, միակ բարեկամիս. 1930. 1. 5. Երևան: «Մի՛ եղէց անպտուի ի փոքր վաստակոյս՝ իբր ապահան սերմանող անբերրի երկրի»: Գրիգոր Նարեկացի»: Հատվածը վերցված է Մատյանի Բ զիմից և ունի կրկնակի խորհուրդ:

«Էպիֆական լուսաբաց» ժողովածուի մեջ Զարենցը քննադատում, մերժում է խորհրդահայ գրողների թափած ջանքերն ու ավյունը՝ միուսանի ու միաչքանի մարդ պատկերելու ասպարեզում, ստեղծած գրականությունը համարում է անկատար: Ըստ էության Նարեկացու մատնանշած անբերրի հողը տվյալ դեպքում դասակարգային մերկապարանոց գաղափարախոսական դաշտն էր ու սոցիոլոգիզմը, ուր նետված ստեղծագործական սերմերը տալիս էին սիսեմատիկ ու կարճատև կյանքի դատապարտված պտուղներ: Պատահական չէ նաև, որ Զարենցը Նարեկացու խոսքերը հիշեցնում է հատկապես Բակունցին՝ գրական բարեկամին, որն իր տաղանդով բարձրանում էր միջակությունների մակարդակից և իրավունք չուներ:

Հայլորեն ծախսելու իրեն ի վերուստ տրված շնորհը: Նույն այս ննթաղրվող միտքը Զարենցը հայտնում է «էպիֆական լուսաբաց» ժողովածուի մեջ մտնող «Թուղթ Ակսել Բակունցին, գրված Լենինգրադից» ստեղծագործության մեջ, ուր բանաստեղծը փորձում է ընկերոջը հետ պահել, Նարեկացու խոսքերից ասած, «ապահան սերմանողի» վիճակից.

Տրված է մեզ երգի անեղբական չնորհք,
Տրված է թափ, թոփք, մտքի խոյանք ու թև,-
իսկ մենք սահում ենք դեռ զարմանալի թեթև...

Գիտակցելով սխեմատիկ արվեստ ստեղծելու սխալը՝ Զարենցը անուղղակիորեն իր մտքի հաստատումը փնտրում է հայ դասականի՝ Նարեկացու խոհերում:

Եթե թվարկած այս մի քանի հիշատակությունների մեջ Զարենցը Նարեկացու մասին խոսում է շատ հպանցիկ, բայց միանգամայն դրական շեշտադրումով, ավելին՝ մեծարումով, ապա հետագա տարիներին նրա վերաբերմունքը ավելի բարդ է, երբեմն հակասական: Այս առումով ամենավիճելի երկը «Գովք խաղողի, գինու և գեղեցիկ դպրության» պոեմն է, որը թե՛ ժամանակին, թե՛ հետագայում քննադատվել է զաղափարական տարբեր դիրքորոշում ունեցող մարդկանց կողմից: Պոեմը դրա համար որոշ հիմքեր տալիս էր.

Մ, մռայլախոս դպիրներ սև,-
Ծնորհալի, և զրու Նարեկեւ,
Դո՛ւք – մագաղաթյա և հանճարեղ,
Դո՛ւք – զարհութելի, ինչպես Դարեւ,
Դո՛ւք – պատան մտքի, զրուք անարև,
Որ սրտի համար դարե՛ր, դարե՛ր,
Կերտել եք զագաղ – պատյան քարե,
Եվ ոգու համար – զմնյա տառեր: –

Հաջորդ ութնյակներում Զարենցի թվարկած մյուս մեղքերը հավասարապես տարածվում են Նարեկացու վրա, որովհետև

վերջինս մեկն էր, եթե ոչ առաջինը, «մթին դեմքով վարդապետներից»:

Ամենից առաջ պետք է արձանագրել, որ Զարենցի վերաբերմունքը երկակի է, հակասական: Ակնհայտ է, որ Շնորհալին և Նարեկացին նրա գնահատմամբ Հանճարեղ են, և այս իմաստով նա մի անգամ ևս հաստատում է «Տաղարանի» բնութագրումները, շարունակում նույն միտքը: Սակայն, ընդունելով Հանդերձ Նարեկացու Հանճարեղությունը, Զարենցը վեճ ունի նրա հետ գաղափարախոսության առումով: Ասել, թե Զարենցը տուրք է տալիս գոեհիկ սոցիոլոգիզմին, նշանակում է որոշ իմաստով պարզունակացնել Հարցը:

Անշուշտ, ժամանակը թույլ չէր տալիս ճշմարտացիորեն գնահատելու անցյալի հոգեսոր արժեքները: Բավական է ասել, որ նացիոնալիզմի մեջ էին մեղադրում նրանց, ովքեր Այգեկցու առակները տպագրել էին միջին Հայերենով, իսկ Զարենցին «Գովքի» համար քննադատում էին և՝ աջից, և՝ ձախից: Հայաստանի գրողների առաջին համագումարում քննադատությունը ծանրացավ «Գիրք ճանապարհ» ժողովածուի, մասնավորապես «Պատմության քառուղիներով» և «Գովք խաղողի, գինու և գեղեցիկ դպրության» պոեմների վրա: Ա. Խանջյանը Զարենցին քննադատում էր մի կողմից՝ անցյալին կարուտախով նայելու, նացիոնալիստական տենդենցների, մյուս կողմից՝ նույն այդ անցյալում ոչ մի լուսավոր բան չտեսնելու համար: Իր քննադատության մեջ շատ հեռուն գնաց Ն. Զարյանը՝ Զարենցին մեղադրելով միջնադարյան բանաստեղծներին գնահատելու, նրանց՝ մասնավորապես Շնորհալու տաղաչափությունից օգտվելու, զրաբար բառեր օգտագործելու համար: Նրա կարծիքով, Զարենցը լեզուն կտրում է գաղափարախոսությունից, նրա օգտագործած լեզուն արտահայտում է կղերական ու նացիոնալիստական բովանդակություն: Հետագայում՝ 1936 թ. «Գրական լեզվի նացիոնալիստական աղավաղումների դեմ» հոդվածում Զարյանն ավելի խորացրեց իր քննադատությունը՝ Զարենցին մեղադրելով նացիոնալիզմի և «ազգային առանձնահատկությունների կոնսոլիդացիայի» մեջ: «Թող ընթերցողին շփոթության մեջ չզցի այն հանգամանքը,

որ «Գովքում» Զարենցն իրեն համարում է թումանյանի («Լոռվա տաղերգուն») անմիջական ժառանգը, իսկ ոնցումնի մեջ՝ «Հյուսիսափայլի» ու Տերյանի: Հակասականությունը Զարենցի հիմնական հատկություններից մեկն է: Նրա հակասական մտածողության մեջ տիրապետողն այն է, որ նա մեր անցյալի կուլտուրայի բուրժուատ-նացիոնալիստական տարրերն ընդունում է (օրինակ՝ զրական լեզուն) ի հակակչու դեմոկրատական ու հեղափոխական տարրերի¹:

Խնդիրն, իհարկե, այն չէ, որ Զարյանը հակահարված ստացավ թե՛ համագումարում, թե՛ լեզվի մասին բանավեճում, այլ այն, որ անգամ լեզվի կիրառություննից Հնարավոր էր դարձել գաղափարական բնույթի եզրահանգումներ անելը: Ժամանակի գաղափարախոսական պարտադրանքով Բակունցը ևս տուրք տվեց այս մտայնությանը: «... Ինչպես ձեթով ամանի մեջ եթե գինի լցնես և հետո այդ գինին գործածես, կղզաս ձեթի հոտը, այնպես էլ այս զրվածքի (նկատի ունի Զարյանի «Ծուշանի քարավոր – Ժ. Ք.) և Եղիշեի «Գովքի» մեջ տեսնում ենք Թումանյանին և Շնորհալիին: Եվ այսպիսով, շատ անգամ հին ձեմի մեջ դնելով նորը, «Հինն» առանց քննադատարար օգտագործելու սխալներ ենք անում»², – Հայաստանի գրողների առաջին համագումարի իր ելույթում հայտարարում է Բակունցը՝ ըստ էության իրեն էլ դասելով սխալվողների շարքում՝ խոստվանությունը դիտելով իրքն մեղքի քավություն: Այս պայմաններում Զարենցը չէր կարող առանց վերապահումների գնահատել Նարեկացուն և ի հատուցումն նրան հանճարեղ անվանելու՝ միաժամանակ նրան է վերագրում բաղմաթիվ մեղքեր: Դժբախտաբար, Զարենցի համագումարային ելույթի այն մասը, ուր նա այս պոեմի կապակցությամբ պատասխանում է իր քննադատներին, սղագրված է մեծ բացթողումներով: Ամեն գեպքում ակնհայտ է, որ իր կիրառած լեզվի, ոճի ու տաղաչափության հարցերում Զարենցն ունի միանգամայն զիտական ելակետ և այդ ամենը պայմանավորում է իր ընտրած նյութով ու ժանրով:

¹ Խորհրդային զրականություն, 1936, 3/4, էջ 189:

² Ա. Բակունց, Երկեր, հ. 4, ե., 1984, էջ 516:

Այսուհետեւ, մեր տպագրությամբ, Զարենցի երկակի վերաբերմունքի պատճառը ոչ միայն իրենից դուրս էր, ժամանակի տիրապետող մտայնությունն ու գաղափարական պարտադրանքն էր, այլև իր մեջ էր: Այս շրջանում («Գովքը» գրել է 1932-ին) Զարենցը դեռևս մերժում էր կրոնական միստիկան, և դա օրինաչափ էր: Զարենցի իդեալը հապարտ, ըմբոստ, պայքարող անհատն է՝ տողորված ազգային ոգով և հեղափոխական գաղափարներով միաժամանակ: Նարեկացին իր առջև հանդուզն նպատակ էր դրել՝ խոստովանության ճանապարհով մաքրագործվելով հասնել հոգու անմահությանը, Աստծուն և աստվածային հավերժությանը: Սակայն այս նպատակին ձրգոտող նրա քնարական հերոսը ըմբոստ մարտիկ չէ, այլ իր կեցվածքով կրագորական մարդ: Նարեկացին պատկերում է հեզ, զղջումից արտասվող, բազկատարած աղոթողին: Անգամ դրվար է ասել, թե նա արտահայտում է ժամանակի ոգին, որովհետև Նարեկացու ժամանակը ոչ միայն կրոնական միստիկայի, այլև աղանդագորական շարժման, աշխարհիկ ոգու ծավալման ժամանակն է: Ավելի ճշգրիտ՝ Նարեկացին արտահայտում է քրիստոնեական իր իդեալը, որը կրագորական կերպունի: Ահա թե ինչու, մեր տպագրությամբ, Զարենցի հակասականությունը ոչ միայն պայմանավորված է արտաքին ճնշմամբ, այլև ներքին համոզմունքի հետևանք էր¹:

Թեև Համագումարում Զարենցը ստիպված էր որոշ մխալներ ընդունել, բայց Համագումարից հետո էլ, պոեզիային ու գրականությանը նվիրված բանավեճերում և այլ առիթներով մեղադրանքները շարունակվում էին: Արդեն «Գիրք ճանապարհ»-ում Զարենցը խիզախնել էր իրեն Համարելու միջնադարյան վարպետների ժառանգորդը և (որոշ Հակասություններով հանդերձ) արժեքավորել միջնադարյան արվեստագետների վաստակը: Դա ակունքների ու արմատների, մշակույթի զարգաց-

¹ Զարենցից հետո՝ տասնամյակներ անց, կեցության նարեկացիական կերպի դեմ իր վեճն սկսեց մի ուրիշ բանաստեղծ՝ Վահագն Դավթյանը, «Գիշերային զրոյց Նարեկացու Հետ» երկում։ Դրամատիկ լրավածություն ունեցող այդ երկում Հեղինակը զուգադրում ու Հակադրում է գոյության տարբեր ձևերը և կասկածանքի, միտման ու հաստատման իրար հերթագայող տրամադրություններից Հետո վերստին Հանգում Նարեկացու մարդասիրության արժեքավորմանը:

ման տարբեր փուլերի միջև կապի ճանաչում էր, ավանդների ու ժառանգականության ըմբռնում: Սակայն ազգային արժեքների, ազգային ողու, կրոնական գաղափարախոսության ժրխտման պայմաններում Զարենցի Հայացքները սխալ էին մնել-նարանվում: Հմայակ Սիրասը հիշում է. «... Հայֆիլհարմոնիայի փոքր դահլիճում զրողների, ընթերցողների ժողով էր, կարծեմ 1935 թ. սկզբներին: Զարենցը խոսեց պոետական վարպետության մասին: Հիշեցրեց, որ անցյալի վարպետները մեզ լավ օրինակներ են տվել, միայն պետք է կարողանալ դրանք հմտութեան օգտագործել:

Սկսվեց բանավեճը – «Մեր պոեզիան ուզում է տասնի չարկանների հունով»: «Հին վարպետների գաղափարն է քեզ հրապուրում և ոչ թե մեր դարու լենինյան-ստալինյան գաղափարները»: «Ձեի համար ժամանակի շունչ է ասում, որ միամիտների աչքին թող փչի»¹:

Հակառակ այս ամենին՝ Զարենցի հետաքրքրությունները պղորտում ավելի ու ավելի է մեծանում Նարեկացու գրաված տեղը։ Տարիների ընթացքում պահպանվող հիացմունքն ու ոգևորությունը հուչում են, որ Նարեկացին Զարենցի համար չի եղել անցողիկ հետաքրքրության առարկա, այլ դարձել է հարատես ուսումնառության աղբյուր։ Նկարիչ Վասիլ Վարդանյանը խոստովանում է, որ Զարենցին նկարելը շատ դժվար էր, որովհետեւ վերջինս չէր սիրում կեցվածք ընդունել և միաժամանակ շատ անհանգիստ էր ու շարժուն։ «Միայն հաջողվում էր ճեպանկարներ անել, երբ խորասուզված Նարեկ էր կարդում»²։ Այսինքն՝ Նարեկ կարդալը եղել է մշտական, տևական, կրկնվող երևույթ։

Զարենցը Նարեկացուն կարդում էր բնագրով՝ զրաբար շատ լավ հասկանալով, որ միայն այդ գեպքում կարելի է ճշմարիտ գաղափար կազմել բանաստեղծի մասին: «Ես Էլ շատ եմ սիրում Նարեկացուն, նա շատ մեծ է, իսկական հանճար, սակայն նրան պետք է կարդալ բնագրով միայն, ուրիշ լեզվով չի հնչի Նարեկը, նույնիսկ մեր արդի հայերենով, մի տեսեք ինչ-

¹ Հուներ Եղիշե Զարենցի մասին, Ե., 1986, էջ 239:

2 Առաջն տեղում, էջ 366:

պիսի՝ գոհարներ է շարել՝ «արփիացնցուղ ցող»... և ինքն է ստեղծել այս էպիտետները. յԱՀԱՅԵԼՔԻ, սա է խկական բանաստեղծը, իրավ՝ բան է ստեղծել...»¹, – ասում է Զարենցը, երբ Հուշագիրը արտասանում է Մատյանի Գ գլուխը:

Զարենցը չէր բավարարվում սոսկ մշտական ընթերցանությամբ: Նա անզիր էր սովորում սիրած բանաստեղծին՝ արդեն հասուն տարիքում զգալով դրա անհրաժեշտությունը: «Գիտես, արդեն նարեկացին գրաբարով կարդում և շատ բաներ անգիր եմ անում: Այդ ի՞նչ հսկա է, պարծանք»², – Զարենցի խոսքերն է հիշում Մորուս Հասրաթյանը: Այսքանից հետո թերևս պատահական չէ, որ Զարենցի մտապատկերում բանաստեղծ և նարեկ հասկացությունները նույնանում են.

Եվ արդյոք այդ չե՞ պատճառը, որ մեր
Մարդկային կյանքում, և՛ մութ, և՛ դժվար –
Ամեն մի նարեկ իր ուղին նշված
(Արևել փորձում գեթ վայրկան մի վեհ):

Կյանքի վերջին տարիներին նարեկացու նկատմամբ ուշադրության մեծացումը ուներ մի քանի պատճառներ: Նախ՝ նարեկացուն չպետք է անջատել հայ հին և միջնադարյան գրականության նկատմամբ Զարենցի ունեցած ընդհանուր հետաքրքրությունից: Թե՛ «Գիրք ճանապարհի» ժողովածուն, թե՛ նրանից հետո գրած գործերը, թե՛ ժամանակակիցների հուշերը հաստատում են միջնադարյան գրականության Զարենցի իմացությունը: «Բանաստեղծը ոչ միայն հրաշալի գիտեր հին և միջնադարյան գրականությունը, այև հիացմունքով էր խոսում միջնադարյան ձեռագրերի, նրանց արվեստի, նկարագրադանաւությունների մասին: Եղիշե Հովհաննիսյանը հայտնում է, որ Զարենցի ձերբակալությունից հետո նրա անձնական շատ հարուստ գրադարանից վերցրել է երկու գիրք՝ միջնադարյան ձեռագրերեր՝³:

¹ Նույն տեղում, էջ 332–333:

² Զարենցի հետ, Հուշեր, Եր., 1997, էջ 112:
³ Զարենցի հետ, էջ 392:

Միջնադարյան գրականության նկատմամբ Զարենցի սերն ու գնահատանքը, բացի ճանաչողական իմաստից, ուներ նաև սեփական պոեզիայում ազգային ոգու մեծացման և արմատների խորացման խորհուրդը: Դանթեի, Գյոթեի, Պուշկինի, Հայնեի և Համաշխարհային նշանակությամբ այլ մեծերի հետ հոգակումը, որ արդյունք էր, անշուշտ, սեփական մեծության, ոչ միայն չէր կտրում բանաստեղծին ազգային արմատներից, ոչ միայն չէր ընդգծում դրա անհրաժեշտությունը: «... մտքիս մեջ մեծ ծրագրեր ու թեմաներ ունեմ: Դրանց մի զգալի մասը հայկական թեմաներ են», – բանաստեղծի այս խոստովանությունը վերաբերում է կյանքի վերջին տարուն: Նարեկացու նկատմամբ ուշադրության մեծացումը պետք է դիմել ազգային արմատների խորացման ընդհանուր հետաքրքրությունների ոլորտում:

Սակայն եթե միջնադարյան գրականությանն ու արվեստին Զարենցը մոտենում է, թվում է, ընդհանուր հայացքով, առանց մասնավորեցնելու (երբեմն արժեքագորում է, դարձյալ ընդհանուր հայացքով, Ծնորհալուն, Քուչակին), ապա ընդհուպ մոտենում է նարեկացուն, մտնում նրա աշխարհը: Այստեղ արդեն, մեր կարծիքով, խնդիրը ոչ միայն գրական է, այլև կենսագրական: Իդեալների կորուստը, պատրանքների փլուզումը, գրական թվականներին իր շուրջը կատարվող ողբերգական իրադարձությունների ցավագին ընկալումը, սեփական անձի դեմ ծավալվող հալածանքը ծանր հոգեվիճակ են ստեղծում Զարենցի համար: Ապրած ողբերգությունը Զարենցին ավելի է մղում դեպի ողբերգության մատյանի հեղինակը և ստիպում անխվինից տարբեր հայացքով նայել նրան: Զարենցն իրեն անխվինից հարթեր հայացքով նայել նրան: Զարենցն իրեն անձարների հոգեստը կապի մասին, նշանակում է ծանոթանալ Զարենցի գաղափարական աշխարհում և ստեղծագործության մեջ տեղի ունեցող ցնցումներին և դրանց պայմանավորող գործներին:

Հետաքրքրական պատկեր է պարզում «Ինչպես Հնում վկան այն՝ Նարեկացին» սոնետի և «Ի խորոց սրտի խոսք ընդ Աստծո» տետրապտիքոսի՝ սոնետների շարքի զուգաղրությունը, որի անհրաժեշտությունը թելադրում է երկու դեպքում էլ Նարեկացուց ներշնչված լինելու հանգամանքը։ Հիշատակված ստեղծագործությունները գրվել են նույն տարում, առաջինը թվագրված է 1936 թ., տետրապտիքոսի սոնետներից մեկը՝ 6–8, 12, 1936։ Ձևով նման, իմաստով խիստ տարբեր են «Ինչպես Հնում...» և «Ի խորոց սրտի...» սոնետները։

Առաջին սոնետում Զարենցի համար՝ Նարեկացին սոսկ համեմատության եզր է, որոշակի իմաստ ունեցող, այն է՝ Արարչին փառաբանողի ու Հավատացողի խորհրդանիշ, որ գործողության մեջ է դնում Զարենցի միտքը: Բանաստեղծության մեջ Նարեկացու դերը ավարտվում է երկրորդ տողում:

Ինչպես Հնում վկան այն՝ Նարեկացին
Հղում էր խոսքն իր խոր՝ իր արարչին անտես...

Ծարունակության մեջ գործողությունն անցնում է նորօրյա բանաստեղծին.

**Հղում եմ խոսքն իմ խոր՝ սրտիս խորքից այդպես
Ոչ մի փրկիչ ուրիշ – արդ Քեզանից բացի:**

Ամենից առաջ աչքի է զարնում այն հանգամանքը, որ Նարեկացին ու Զարենցը դիմում են տարբեր աստվածների, կամ Նարեկացու Աստվածը Զարենցինը չէ.

Հղում է խոսքն իր խոր՝ իր արարչին անտես...

Նարունակության մեջ նկատելի է, որ Զարենցը ևս փրկիչ է համարում իր Աստծուն, որ ինչպես երեսում է, թեև անորոշ, բայց զուգաղրվում է նոր ժամանակի, նոր երկրի, հեղափոխության ու առաջնորդի հետ:

«Անտիպ և Հավաքված երկեր» հատորում տպագրված այս տնեսութիւնը առանձին տողերը («Առաջինն ո՞վ երգեց գովքը Այգա-քացիդ», «Հղում է սերն իր քեզ ժողովուրդը խնդուն» և այլն) թեև կողմնակիորեն, բայց որոշակի հուշում էին, որ բանաս-տեղծը խոսքը ուղղում է նորօրյա մի ղեկավարի: Այս ենթա-դրությունը հաստատում է Զարենցի թանգարանում պահպող նրա ֆոնդի թիվ 112 ձեռագիրը, որի մեջ բանաստեղծը նշել է «Քեզանից» բառը և այն փոխարինել «Առաջնորդից» բառով:

Ոչ մի փրկչի ուրիշ – Առաջնորդից բացի....

Նշանակում է՝ սա դեռ ներքին վեճ է Նարեկացու հետ: Երկու բանաստեղծների աղոթք-դիմումները ուղղված են տարբեր փրկիչների: Զարենցը, գոնե արտաքուստ, իր հույսը կապում է երկրային փրկչի հետ: Համեմատությունը Նարեկացու հետ վերաբերում է սոսկ հզման ձևին, խոսքի սրտաբուլս լինելուն: Զարենցի վերջին շրջանի երկերի ընթերցողն արդեն գիտե, որ նա գրում էր հակասական, տրամագծորեն հակադիր բանաստեղծություններ: Նա կարող էր մերժ իրեն սպառնացող վտանգը հեռացնելու համար գովք գրել Ստալինին և մի ուրիշ, անտիպ գործում նրան անվանել նեղճակատ կինտո, միջնադարյան կացին և այլն: Ոչ մի կասկած, որ Զարենցի սոնետում փրկիչ անվանվածը Ստալինն է: Ըստ էության՝ այդ զաղափարը թևածում էր մթնոլորտում: Հնարավոր ամեն կարգի չափն անցած քարոզչությունը Ստալինին մեծարում էր իրեւ նոր փրկչի, մարդկության հոր ու ազատարարի, բնութագրում նրան ծիածանագույն մակդիրներով: Սոնետում Զարենցը խընամքով թաքցրել է իր հեգնանքը, նա այստեղ ուրիշ խնդիրներ ունի լուծելու: Փրկչի իրական կերպարին, արդեն կերտված բացահայտ ու դառը հեգնանքով, հանդիպում ենք այս սոնետից գուրս, այլ գործերում, մասնավորապես նույն շրջանում՝ 1936 թ. սեպտեմբերին գրած մի ոուբայինում.

Ոչ մի Փոկիչ դեռ չի եկել այս նոր Փրկչից մեր բացի։
Առանց սիրո ու ներուամի, Հանուն ջրի ու հացի։ -

Զի՞ պատկերել այսպես անփայլ մարդկությունն իր Փրկչին դեռ՝
իբրև մի նեռ՝ քաղցած, աններ – ձեռքին կարմիր մի կացին:

Վերադառնանք սոնետին: Հղացված լինելով Նարեկացու
ներշնչմամբ՝ Զարենցի բանաստեղծությունը բնույթով տար-
բերվում է Նարեկացու պոեմից: Նարեկացին ողբ է զրել, Զա-
րենցը, եթե կարելի է ասել՝ տրտունջ: Ի ղեալ՝ Զարենցը «Տըր-
տունջ» է անվանել այս նույն սոնետի մի տարբերակը, որը
գտնվում է Անահիտ Զարենցի մոտ: Նարեկացին ողրում է իր
(մարդկության) գործած մեղքերի համար՝ գութ հայցելով
Աստծուց, Զարենցը ևս գութ է հայցում նոր Փրկչից, բայց ոչ
թե մեղքի, այլ հանիրավի մեղադրանքի համար.

Ցնծություն է համայն հայրենիքում իմ նոր,
Հղում է սերն իր քեզ ժողովուրդը խնդուն,
Մի՞թե պղծում եմ այն ես իմ հիմնով...

Ենթադրվում է մեղադրանքը, թե Զարենցը իր երգերով
պղծում է նորագույն գաղափարները, իսկ նա արդարանում է.

Առաջինն ո՞վ երգեց գովքը Այգաբացիդ:

Հին ու նոր Փրկիչների նկատմամբ Զարենցի վերաբերմունքը
տրամագծորեն փոխվում է Նարեկացուն նվիրված սոնետնե-
րում: Այստեղ արդեն խոր հիասթափության, կորցրած հավա-
տի ու իդեալների թափուր մնացած տեղում, Նարեկացու միջ-
նորդությամբ խարիսխ է նետում հին, ծանոթ Աստվածը: Շար-
քի բոլոր սոնետները Զարենցը սկսում է Նարեկացու հետ իր
նմանությունը շեշտելով.

Ինչպես դարեր առաջ – վկան Նարեկացի, –
Քեզ եմ հղում ես ողբը, ով Արարիչ... (Ա)

Եվ ես դիմում եմ քեզ, ով Արարիչ, դարձյալ,
ինչպես վկան մեր հին Նարեկացին, – (Բ)

Եվ ես – տխուր, ինչպես վկան Նարեկացի (Գ)
Քեզ եմ կանչում ես արդ, ինչպես Նարեկացին... (Դ)

Սակայն աստվածամերժ դարի կարմիր հեղափոխական Զա-
րենցը չէր կարող միանգամից դարձ կատարել ղեպի մերժած
սկիզբը: Մտքի տենդագին աշխատանքի, անզուլ որոնումների,
հիասթափության, տառապանքի, հուսահատության արդյուն-
քում փրկիչ զորության փնտրութը Զարենցին մղում է մերժ
դեպի անանուն Անծանոթը («Եվ ես դիմում եմ քեզ, ով Ան-
ծանոթ դարձյալ») մերժ տանում ղեպի Արարիչը, որին այն-
պես անհունորեն հավատում էր Նարեկացին: Սակայն տար-
բեր է պարագան երկու բանաստեղծների համար: Նարեկացին
մեղքեր զործելով հանդերձ, չանսալով Աստծո ձայնը՝ նրանից
յի հեռացել նրան մերժելու չափ, մինչդեռ Զարենցը ուրացել է
հին Աստծուն և այժմ նրան է վերադառնում անառակ զավակի
նման, մեղքն ու ուրացումը խոստովանելով, կարծես ինքն էլ
մինչև վերջ չհամոզված իր հոգեկան դարձի հնարավորության
մեջ: Ես սոնետի հատվածներից մեկում նա խոստովանում է.

Եվ ես, ինչպես վկան՝ Նարեկացին,
Բյուր տարիներ հետո այս անհավատ դարում,
Ես կարմրակեզ երգիչ անգետ լրայսիդ՝
Ահա դիմում եմ քեզ, ո՞վ Արարիչ...

Վերադարձը կատարվում է զղջումով ու սեփական մեղքի
զիտակցմամբ.

Որ նայիվ միֆ է լոկ համարում
Կամ խաբերա ցնորք խավարծին...

«Անառակ որդու» այս վերադարձը առանց ցավի ու կաս-
կածի չի կատարվում: Նույն սոնետի տարբերակում, ուր դար-
քածի չի կատարվում: Նույն սոնետի տարբերակում, ուր դար-
քածի հիրք համեմատության եզր հիշատակվում է Նարեկացին,
ձյալ իրք համեմատության եզր հիշատակվում է Նարեկացին,

դյոք չի՞ նշանակում վերադարձ դեպի միջնադար: Բանաստեղծի այս հարցադրման վրա լույս է սփռում որոնումների նույն շրջանում՝ 1936 թ. Հոկտեմբերի 25-ին գրած «Վերջին աղոթք» րանաստեղծությունը: Պարզվում է, որ բանաստեղծի գաղափարական ու հոգեբանական շրջադարձը ոչ թև կայուն համոզմունքի հետևանք է, այլ անհունության մեջ խարիսափող, հիասթափված ու հուսալքված մարդու փնտրությի արդյունք: Ու նաև հասկանալի է դառնում, որ Զարենցի վերադարձը դեպի Աստված լոկ արտաքին տպագորություն չէ, դա է նրա տեսդագին որոնումների հաջորդ հանգրվանը, ուր նա հասել է անսպասելի կերպով.

Ձես զարմանում, Տեր իմ, որ ես դիմում եմ քեզ,
Ես՝ բանաստեղծ անահ և մարտընչող արի՝
Ցուրաքանչյուր նյարդով կապված այս վեհ դարիս...

Զարենցը հայտնվել էր 30-ական թվականների փողորկվող քաղաքական սամումների մեջ և ելք էր փնտրում: Որոշակիորեն նկատվում է, որ բանաստեղծի հոգեկան ճգնաժամը առավել խորանում է հատկապես Ա. Խանջյանի սպանությունից հետո, երբ նրա հիասթափությունը տարածվում է ողջ բոլցեկյան հասարակարգի վրա: Խանջյանին նվիրված 7-րդ սոնետի վերջում նա գրում է. «Իմաստուն է միայն քառուղիներ հարթող // բոլցեկյան կողորտը այն երջանիկ, // որ քեզ թաղեց իբրև դավաճանի»: Թվագրված է 1936 թ. նոյեմբեր: Այս և նման դեպքերի ազդեցությամբ, հին հավատի կորստյանը գուգահեռ, Զարենցի բառապաշարում ևս կատարվում են տեղաշարժեր. ավելի հաճախ են հանդիպում՝ Աստված, Արարիչ, Տեր, աղոթք և նման բառեր, ստեղծագործությունների վերնագրեր («Ծնորհակալ եմ, Տեր», «Իմ լերան աղոթքը» և այլն): Զարենցի ձեռագիր պատառիկների 125 թվահամարը կրող ծրարի մեջ պահպանված է նրա ձեռքով գրված, ձեսպորված աղոթագրի մի կազմ, որը դարձալ թվագրված է 1936 թ. սեպտեմբեր: Այս ամենը հաստատում են այն իրողությունը, որ Զարենցի՝ վերը հիշված և համանման մի քանի այլ բանաստեղծությունների

մունդը պատահական չէր կարող լինել, և որ նա ներքին մտամեռումով ընթանում էր դեպի մտածողության հաջորդ աստիճանը: Եվ հոգեկան շրջադարձի այս պահին Նարեկացին Զարենցի համար այլևս մոռյլ հանճար չէ: Նրանց աստվածները նույնանում են:

Գաղափարական, բովանդակային այս պահից զատ առկա հիասթափված ու հուսալքված մարդու փնտրությի արդյունք: Ու նաև հասկանալի է դառնում, որ Զարենցի վերադարձը դեպի Աստված լոկ արտաքին տպագորություն չէ, դա է նրա տեսդագին որոնումների հաջորդ հանգրվանը, ուր նա հասել է անսպասելի կերպով.

Եվ ես դիմում եմ քեզ, ով Արարիչ, դարձալ
Խչպես վկան մեր հին՝ Նարեկացին.՝

.....
Իրըև մի նոր վկա՝ վաղուց աստվածարյալ՝
Ես՝ երկրային՝ երկրին լոկ հավատացի,՝
Զկամեցա, Աստված, Ես՝ ինձանից բացի,՝
Ոչ գոյություն՝ ինձ պես գեթ կատարյալ:

Նարեկացու ամբողջ պոեմը ներաշխարհի, հոգու զննում է, կոիվ ինքն իր հետ՝ հոգու թուլության, նահանջի և ուրացման համար, սեփական արատների զիտակցությամբ թունագորված համար, սեփական արատների զիտակցությամբ թունագորված համար, սեփեղինակ: Նարեկացու ես-ը երկփեղկված է, մի ես-ը մեղադրում է մյուսին.

Եվ այսպես ահա, ես ինքս իմ դեմ ելա կամովին,
անձնամարտ սաստիկ և մարմնակործան (Իթ, գ)

Կամ՝

ԷՌԵՎԱՆ բազում մասերը՝ ներհակ իրար դեմ ելել են
պատերազմի,
Կասկածանքների վախով վարանած՝ մատնվել եմ ես
անհուն տագնապի (ԻԶ, գ)

Զարենցի ընդդիմությունը ևս իր ներսից է, նրա կյանքը ևս, ի թիվս այլ հանգամանքների, թունավորված է սեփական խոհերի դառնությունից.

Եվ – թունավոր ինքյան – որպես կարիճ՝
Ահա կանգնած եմ – զուրկ անգամ դժնի հացից, –
Եվ կախված է գլխիս – մի արեգնացյալ կացին (Բ):

Հատկանշական է, որ Զարենցի թե՛ սոնետներում, թե՛ աղոթքներում չեշտը գերազանցապես դրված է ներքին խոհի, ինքնազննման, սեփական էության ու սխալների բացահայտման, քան արտաքին աշխարհի հետ ունեցած հարաբերությունների վրա: Ինչպես Նարեկացու մոտ, Զարենցի պայքարը ևս ինքն իր դեմ է, իրարամերժ մտքերի հորձանքից աղատվելու ձգտում է: Ուզն այս երևույթը շարունակվում է «իմ լերան աղոթքը» պոեմում.

Ուժ չեմ հայցում, չեմ հայցել – չեմ հայցի Քեզանից, –
Իմ մարմնական տոպորման, ողջակիզման դիմաց,
Ես – միայն ինքս եմ իմ դեմ, – Ռվ Տեր, – հայցում զրահ...

Նարեկացուն սպառնում է Աստծո պատիժը և վերջին դատաստանի ահեղ օրը, Զարենցին՝ դարաշրջանի դահիճը.

Եվ կախված է գլխիս – մի արեգնացյալ կացին:

Զարենցը ևս դատափետում է սեփական անձը՝ անվանելով իրեն մեղափոր քերթող, իսկ արյունը՝ վարակածին: Ինչպես Նարեկացին սեփական հոգին քրքրելով պատկերում էր ժամանակը, միջավայրը և մարդկային կյանքն ընդհանրապես, Զարենցը ևս, սեփական հոգեվիճակին զուգահեռ, արտացոլում է այն դժնի իրականությունը, որն իր հոգեվիճակի պատճառն է.

Վաղ աղջամուղին այնքան ըղձալ Այգաբացի
Մայրամուտի փոխվեց արյունալիճ, –

Ուր մեր Արևն է նոր սուզվում արյունալի,
Որպես կարմիր գլուխ գլխատվածի...

Սա 1937 թ. արյունալի նախճիրի ներածության պատկերն է, Զարենցի ողբերգության պատճառը:

Նարեկացու տառապանքը Զարենցը կշուռ է սեփական տառապանքի ծանրությամբ (թեև տարբեր են նրանց ողբերգության շարժառիթները և բնույթը) և նրան վկա է անվանում, թեև Նարենկացին չէր մտնում պաշտոնապես վկա ճանաչվածների մեջ: Միջնադարում քրիստոնեական դավանության մեջ տարբերակվել են նահատակ, մարտիրոս և վկա հասկացությունները, և վկաներ են անվանվել «նոքա... որք վասն Քրիստոսի վկայեցին»¹:

Նարեկացին վկա չէ բառի ուղղակի նշանակությամբ, բայց փոխարերական իմաստով, իր Մատյանի էջերում մարդ-Աստված Հարաբերության մեջ նա հաստատում ու վկայում է Քրիստոսի մեծությունը: Ահա թե ինչու Զարենցը նրան վկա է անվանում: Այս առիթով Մայիս Ավղալբեզյանի դիտողությունը իրավացի է այնքանով, որքանով զրականագետը չեշտը տեղափոխում է զաղափարական հերոսի վրա: «Այստեղ Զարենցի վկան» ժանրային առումով վկա չէ, իսկապես ֆիզիկապես ոչնչացված, այլ աշխարհամերժ ասկետիզմով սեփական հոգին ու մարմինը բգկտած զաղափարական հերոսը, որ սեփական անձը ողջակիզել է հավատքին»²:

Այսպիսի ըմբռնմամբ թե՛ Քրիստոսի համար վկայողները և հանուն զրա զոհաբերության գնացողները և թե՛ հանուն անըթիծ հավատի ու աստվածային մաքրության ձգտող զաղափարի հավատի ու աստվածային մաքրության ձգտող զաղափարի կանգնում են նույն մակարդակի վրա: Ըստ բարական հերոսը կանգնում է նույն մակարդակի վրա: Ըստ էության՝ Զարենցը ևս ստեղծագործությամբ, տառապանքով ու ճակատագրով դառնում է նորօրյա վկա, որ նահատակվում է իր արտահայտած զաղափարների համար:

Զարենցի՝ 1936–1937 թթ. ստեղծագործությունների մեջ Զարենցը Նարեկացու հետ արտահայտվում է ինչպես հոգնությունը Նարեկացու հետ արտահայտվում է ինչպես

¹ Ա. Մարտիրոսյան, Միջնադարյան հայկական պոեմը, Ե., 1985, էջ 50:

² Զարենցյան ընթերցումներ, Հ. 4, 1979, էջ 257:

գերանական, այնպես էլ ստեղծագործական ըմբռնումներում: Այս տեսակետից առանձին հետաքրքրություն է ներկայացնում 1937 թ. օրագրային գրառումը: Հայելու մեջ սեփական աչքերին նայող բանաստեղծի հայացքը մղում է ինքնաճանաչման, ստիպում սուզվել իր էության խորքը: Սակայն գիտակցությունը կանգ չի առնում որևէ կետի վրա, միտքը մի գաղափարից թոշում է դեպի մյուսը: «Յուրաքանչյուր գաղափար վերջերս սկսում է ճյուղավորվել իմ ուղեղում և զարգանալ «ճյուղավոր» հաջորդականությամբ: Մի ներքին անզսպելի մղում դրդում է տվյալ գաղափարը զարգացնել բոլոր հնարավոր կողմերով, «ոստնային» սիստեմով – այսինքն՝ ինչպես աճում է ծառը»¹, խոստովանում է բանաստեղծը: Ճյուղավորվող գաղափարի համար բանաստեղծը առանձնացնում է ծառի բունը, ճյուղերը, ստերը:

Զարենցի այս հոգեվիճակը հիշեցնում է Նարեկացուն: էականը Նարեկացու համար, այսպես ասած, «ծառի բունը» մեղքերի խոստովանության ճանապարհով մաքրագործելը և հոգու անմահությանը հասնելն է: Նարեկացու միտքը ևս անվերջ ճյուղավորվում է, Մատյանի յուրաքանչյուր նոր գլուխ բացում է մարդկային բնավորության, կրքերի ու արատների նոր շըրջանակ: Նարեկացին թվարկում է զլիսավոր մեղքերը, որոնք ունեն իրենց ենթատեսակները, սրանք էլ՝ դրսեորման բյուրավոր ձևեր.

Սրանք են ահա՝ հոգիներն համայն մեր ապականող,
Գլխավոր մեղքերն իրենց ենթակա և ստորադաս բոլոր մասերով,
Որոնցից յուրաքանչյուրը բաղկացած է բյուր – հազարներից: (Զ, դ)

Սակայն, թվում է, չեղվելով, Նարեկացին վերադառնում է դեպի բուն նյութը, հիմնական գաղափարը, որը և շաղկապում է նրա պոեմի 95 գլուխները և երկը դարձնում միասնական ու ամբողջական:

Ահա իր ծննդյան օրվա օրագրային գրառման մեջ Զարենցը ևս գծում է ինքնաճանաչման իր սխեման՝ մեկը մյուսից բխող

գաղափարների հաջորդականությամբ: Զարենցին մտահոգում է ասելիքի ներքին միասնությունը պահելու ձգտումը, այսպես կոչված, «երկաթե կոնտրոլի» հարցը. «Եթե այսպես շարունակվի – դժվար թե հնարավոր լինի երբեկցելու վերադառնալը նյութին – ահավասիկ այն, ինչ մեծ հանճարների մեջ ամենազարմանալին է՝ ներքին երկաթյա կոնտրոլը, որպեսզի ոչ թե նյութը տիրապետի հեղինակին, այլ հեղինակը նյութին»¹:

Ամեն ինչից երեսում է, որ Զարենցը աշքի առաջ ուներ նարեկացուն, գտնվում էր նրա հոգեսոր ներկայության պայմաններում, որովհետև վերը բերված զատողություններից հետո իր միտքն ավարտում է անմիջաբար Նարեկացուն հիշեցնող տողերով. «Տուր ինձ, ով ապողոնյան արև, նժարն այս հոգեսոր, որպեսզի կարողանամ ոչ միայն ցանկալ, այլև կատարել, ոչ միայն ձգտել, այլև – հասնել, – ոչ լոկ ընթանալ, – այլև – տալ ընթացք գիտակցական ու անհեղիի»: Մտքերի ու պատկերների այսպիսի հակաղրության Նարեկացու Մատյանի մեջ հաճախ Ամպեմ և չանձրեսմ, ընթանամ և չհասնեմ... (Բ, բ)

Հետաքրքրության արժանի է և այն, որ Զարենցը, այնուամենայնիվ, իր առջև դրված ստեղծագործական խնդիրը լուծելու համար օգնության կոչով դիմում է ոչ թե Նարեկացու Աստծուն, այլ մշտապես մուսաներին դիմելու հին սովորությամբ՝ հունական աստվածներին՝ «Տուր ինձ, ով ապողոնյան արև»: Սա նշանակում է, որ Զարենցի մոտ հեշտ ու հասարակ հավատափոխություն չէր կատարվում, նրա հոգին բզկտվում էր հակասություններից ու հոգեբանական հենարան ընտրելու ծանրությունից:

Զարենցի օրագրային խոհերին չափազանց հարազատ է «իմ լերան աղոթքը» անավարտ պոևմը: Պոևմն ունի մի շարք

¹ Խոյն տեղում, էջ 50:

տարբերակներ, թերևս որոշ տարբերակներ էլ դեռ անհայտ են: Տարբերակների շատությունը վկայում է, որ բանաստեղծը տառապում և որոնում է իրեն տանջող խոհերի արտահայտման կերպը: Մտքերի հորձանքը հախուռն հեղեղի պես կարծես գրոհում է բանաստեղծի վրա, նա ձգտում է զաշնավոր կերպարանք տալ անձեւ խոհերին: Ստեղծագործող անհատի այս հոգեխոռվ, այեկոծված վիճակը բավականաչափ նման են ընկալում երկու մեծերը՝ Նարեկացին և Զարենցը: Ներկայացնելով իր հոգեվիճակը՝ Նարեկացին գրում է.

Եռում եմ շարունակ և չեմ պարզվում երբեք (Կթ, ա):

Կայ

Մի աներևույթ բարկ կրակարան բորբոքվում է մեջս
անզովանալի,
Ասես թե անտես հալոց-քուրաներ եռում են սաստիկ,
ան,իջանելի (իջ, պ):

Իր ներշնչանքի ալեկոծ ու տաք խառնարանի մասին է վկայում Զարենցը.

Ալեկոնդվոր իմ Հոգու, իմ Հոգմոր խորքի
Կենսահարուց ուժերի ակունքներից անտես
Պղպջացող, եռացող ջերմուկների պես
Դեպի արև խոյացող ալս խաժառուժ զորքին –

Նարեկացին անվերջ Տիրոջից չնորհ է խնդրում սկսած Մատյան ավարտելու, նաև՝ միտքը լուսավորելու, խոհը պայծառացնելու, բանականությունը հզորացնելու համար.

Փարատիր իմ մտքից մոռացության մեզը մթին,
Ցըելով նրա հետ և՝ խավարը մեղքի,
Որպեսզի մտքով և խոհերով այս երկրավոր կյանքից
ի վեր բարձրանամ.

Լուսավորիք դու վերատին իմ մեջ, ո'վ գերահզոր,
Աստվածային Հրաշալի գիտության ծագումն անստվեր...
(ԼԳ, բ)

Անշուշտ, յուրաքանչյուրն իր դարաշրջանի հասկացողությունների շրջանակում ձգտում է բանաստեղծական իր խոսքի համար զիտական հիմք ունենալ: Նարեկացու համար դա աստվածաբանությունն էր, Զարենցի համար՝ ժամանակակից զիտությունը, բայց նույնն է զիտական հիմքի ձգտումը. Երկուսին էլ զիտությունը անհրաժեշտ է ստեղծագործական խնդիրներ լուծելու համար: Իր մեծ նախորդի նման Զարենցը ևս զորություն ու չորհ է խնդրում Տիրոջից.

Տո՛ւր զորություն ազատվել աննինջ աղետից,
Անժամանակ, անկապան ովերության
Բանտել՝ անդուլ տքնության անկիրք զորությամբ՝
Կոփես, կատըն գիտության գրանիտյա գետին:

Կամ:

Տուր ինձ կորով, տուր ինձ ուժ, տուր զորություն անկօր,
Տուր գիտություն սեփական սահմանների, խորքի...

Իր անսպառ համեմատությունների մեջ Նարեկացին հաճախէ տարգում համեմատության մի եղրով, բնութագրում այն առարկան կամ երևույթը, որի հետ համեմատում է իր ներաշխարհը, մեղքի որակը կամ հոգեկան կացության ինչ-որ վիճակը: Այս դեպքում համեմատելի առարկայի կամ երևույթի նկարագրությունը ստանում է կատարյալ անկախ արժեք, դառնում իրական կյանքի ճշգրիտ պատկերը: Ստեղծագործական այս հատկանիշը ներքուստ լայնացնում է Նարեկացու պոեմի ընդգրկման սահմանները, հարստացնում նրա կենսական բովանդակությունը: Օրինակ, իԵ զիսում բանաստեղծը իր հոգեոր խորտակումը, ինչպես անվանում է ինքը, համեմատում է խորտակուող նավի հետ և ամենայն մանրամասնությամբ նկարագրությունը:

զրում է վայրագ ալիքների բախումից խորտակվող նավը: Այս պատկերն ունի ինքնուրուց, ճանաչողական արժեք: Նման դեպքերում է նաև, որ Նարեկացու խոսքը դառնում է բազմածայլ և ճյուղավորված, շեղումները՝ անխուսափելի:

Կառուցվածքի իմաստով «Իմ լերան աղոթքը» պոեմը հիշեցնում է Մատյանը: Պատահական չէ, որ Զարենցին հուզում է նյութի տարերքին իշխելու խնդիրը, որովհետև նրա մոտ ևս երբեմն շեղումները երկարում և ստանում են միանգամայն ինքնուրույն արժեք:

Եվ ինչպիսիք Հեղեղներ երազների, խոհի,
Եվ մտքերի որպիսիք Հեղեղատներ եմ հիշում,—
Որ բարձրացել են անցած տարիների մուժում,—
Եվ ինձ տվել են միայն Խեղճ մի քանի երգ:

Պոեմի այս հատվածին հաջորդում է ևս 24 տող, որոնցում Զարենցը նկարագրում է գարնանային հեղեղների դեմք առնելուն ուղղած գեղջուկների ոչ նպատակավալաց արարքները՝ համեմատելու համար սեփական ներշնչանքի հեղեղից կորզած իր երգերի հետ:

Զարենցի մոտ Արարչին դիմելու եղանակը ևս հիշեցնում է Նարեկացուն: Ճիշտ է, այդ եղանակը բնորոշ է առհասարակ աղոթքին և ոչ թե Հատկապես Նարեկացուն, բայց կրկնությունները, Համեմատությունները արդեն ոչ թե աղօթքի, այլ Նարեկացու նախասիրած ոճի տարրերն են, որ երբեմն փոխանցվում են Զարենցին: «Իմ լերան աղօթքը» պոեմի տարբերակներից մեկում նա գրում է.

Ո՞վ դու, ըրուտ ու դարբին, երաժիշտ ու [քլրու],
Ճարտարապետ ու դպիր, խոհարար ու ջրկիր¹...

Միջին թվարկման այս ձևը ուղղակիորեն չի հիշեցնում նարեկացուն.

Ատեղիչ գթած, բարերար, օրհնյալ, առատաձեռն, հարուստ,
ԱՀավոր, հզոր, ողորմած տեսուչ, ձեռնկալ հաստիչ... (Խ, դ)

Անշուշտ, Աստծուն դիմելու Նարեկացու նախասիրած բագում ձևերից մեկն է սա: Նա ավելի հաճախ կիրառում է երկանդամ կապակցություններ, ինչպես՝

Անհա՞ս մեծություն, անուն աշավոր, բարբառ կենդանի,
Լուր ցանկալի, ճաշակ ախորժելի, կոչումն պաշտելի ... (ԺԹ, ա)

Քրիստոնեական հավատի ու գաղափարախոսության համաձայն՝ Նարեկացին Աստծուն է վերագրում կատարելության և ամենակարողության բոլոր հատկանիշները, դիտում նրան որպես ամեն ինչի սկիզբն ու պատճառը: «Իմ լերան աղոթքը» պոեմում Զարենցին և բնորոշ է նման մոտեցումը.

Քեզ, ո՞վ Բաշխող խոհի և չնորհող եռանդ -
Քեզ՝ տվողիդ Հանճար, և՝ տքնություն, և՝ ձիքը -
Դող՝ տարփուհուն պարող, - չնորհք բանաստեղծին,
Որ գալթակիեն ողով և որ երգեն ձեռամբ...

Բանաստեղծության կառուցվածքի իմաստով ևս Զարենցը կարող էր ազդակներ ստանալ Նարեկացուց, ժառանգել ինչ-ինչ սկզբունքներ: «Մատեան ողբերգութեան» պոեմի շատ ինչ էջերում Նարեկացին տողերը սկսում է նույն արտահայտությամբ.

ինչ որ Հուսահատեցնում է ինձ՝ քեզ սփոփիանք է բերում,
ինչ որ անբժշկելի է ինձ՝ անվտանգ է քեզ Համար,
... ինչ որ ինձ Համար շուայլ է, քեզ Համար ճառագայթ է ...

Զարևնցի պոեմում ոչ թե տողերը, այլ տներն են սկսվում նույն արտահայտությամբ.

¹ Գրականության և արվեստի թանգարան, Զարենցի Փոնդ, ձեռ. թիվ 97:

Ո՞չ քաղցրություն եմ հայցում ես քեզնից, Տե՛ր...
... Ո՞չ բալասան եմ ուզում՝ վերքերին իմ սե...
... Ո՞չ չեմ սպառում արտաքին և ոչ մի ուժից...

Զարենցի տողերն ավելի հեռու են ընկած իրարից, քան նարեկացու մոտ:

Բերգած ոչ լրիվ փաստերը ցույց են տալիս, որ հասուն շրջանի Զարենցի ստեղծագործության մեջ Նարեկացու ներկայությունը ավելի զգալի է: Այդ երեսույթի պատճառների մասին արդեն խոսել ենք, ավելացնենք ևս մի փորբիկ նրբերանգ: Զարենցի զնահատականների մեջ Հաճախ նարեկացու անունը զուգորդվում է Շնորհալու անվան հետ, ու առաջնությունը միշտ տրվում է Նարեկացուն: Այդ օրինաշափությունը խախտվում է միայն 1937 թ. մոնուատիքուններից մեկում.

Ում անվանեմ ես ապա, – եթե ոչ – քեզ միակը,
մե՛ծըդ Նարեկ...
Ո՞չ, մեծերից մեծագույնը, – ծ, դու ինքդ ես,
անմահ Շնորհալի...

Դժվար է կուհել, թե բանաստեղծի նախասիրությունները ինչ նոր շրջադարձ կկատարեին, բայց արդեն եղած ստեղծագործական փաստերը վկայում են, որ երկու մեծ հանճարների՝ Նարեկացու և Զարենցի մերձեցումը կայացել էր:

Այնուամենայնիվ, գուգահեռները, ինչքան էլ հետաքրքիր, փտանգագոր են և կարող են համեմատողին անհիմն եղրակացությունների առիթ տալ, ուստի ուզում ենք մի քանի վերապահումներ անել ասվածի համար:

Նախ՝ այստեղ քննարկված գործերի մեծ մասը տպագրվել են Զարենցի մահից հետո, հեղինակի խմբագրող գրիչը վերջին անգամ չի սահել խոհը ճշգրիտ չձեւակերպած տողի վրայով, և հայտնի չէ, թե Զարենցը ո՞ր տարբերակը կրնտրեր կամ կլսմբագրեր տպագրության համար: Ապա՝ ներկայացված տպագիր տարրերակները գաղափար են տալիս ստեղծագործության խմորման ընթացքի մասին, երբ ներշնչման աղղակի

հետքերը շատ ավելի տեսանելի են և որոնք, հնարավոր է, բանաստեղծի խոսքի բյուրեղացման ընթացքում կարող էին բանաստեղծապես անհետանալ: Վերջապես, Զարենցի հզոր անհատականապատ ամենուր արտահայտվում է մտածողության, բանաստեղծության կառուցման ու նաև հստակորեն առանձնացող բառապաշարի ինքնատիպությամբ: Աղղային ու համաշցող բառապաշարի ինքնատիպությամբ: Աղղային ու համաշցող բառապաշարի ինքնատիպությունները խարհային, ժամանակակից ու դասական գրականությունները միշտ տրվում է Նարեկացուն: Այդ օրինաշափությունը խախտվում է միայն 1937 թ. մոնուատիքուններից մեկում:

Մի առիթով խոսելով իր թարգմանիչներից մեկի հետ՝ Զարենցը ճշգրտորեն բնութագրել է իր ստեղծագործական յուրահատկությունը. «Ես կրել եմ Մայակովսկու և Փուտուրիստների ազգեցությունը, արտահայտեցեք այդ, բայց չընկնեք փուլգարագությունը, արտահայտեցեք այդ, բայց չընկնեք փուլգարագությունը կամ իրատական էսթետիկայի ծայրահեղության մեջ: Ես տուրք դեմոկրատական սիմվոլիզմին և Բլոկին, արտահայտեցեք դա՝ առանց եմ տվել սիմվոլիզմին և Բլոկին, արտահայտեցեք դա՝ առանց ընկնելու անբովանդակության մեջ: Ինձ խորթ չէ դասականությունը, բայց դա չի նշանակում, թե թարգմանությունը պետք է մոնտաժվի շարլոն կլիշներից: Ես միշտ ես եմ եղել»¹:

Զարենցը կատարելապես ինքն է նաև այն ղեպքերում, երբ շիման եղեքը ունի Նարեկացու հետ: Որոնումները, այդ թվում Նարեկացուն զիմնը, Զարենցի համար եղել են ինքնարտահայտման և սեփական խորքերը ճանաչելու միջոց:

1998

¹ Հուշեր Եղիշե Զարենցի մասին, Ե., 1986, էջ 456:

ԶԱՐԵՆՑՑԱՆ ԻՆՉ-ԻՆՉ ԱՃԴԱԿՆԵՐ ԱՐԴԻ ՊՈԵԶԻԱՑՈՒՄ

Ֆիզիկայում Հայտնի՝ նյութի (մատերիայի) պահպանության օրենքի սկզբունքը գործում է նաև Հոգեոր մշակույթի բնագավառում: Եթե օրենքն ազդարարում է, որ բնության մեջ ոչինչ չի կորչում և ոչինչ չի ավելանում, նյութի մի տեսակը փոխարկվում է մի ուրիշ տեսակի, ապա Հոգեոր մշակույթի ոչ մի ձեռքբերում անհետեանք ու անհետք չի անցնում, զարգացման ամեն հաջորդ փուլ տեսանելի և հաճախ անտեսանելի կերպով իր մեջ ներառում է նախորդ փուլերի առանձին տարրեր: Զարգացման տարրեր աստիճաններն ու նոր որակն առաջանում են նախորդ վիճակում գոյություն ունեցող տարրերի գուգակցման կերպից: Ուղղությունների, հոսանքների, ժանրերի, ոճերի, թեմաների, սյուժեների, պատկերավորման միջոցների, բանաստեղծական տան կառուցման ձևերի և այլեալլ հանգամանքների գուգորդումը զրականության մեջ և արգեստում առաջացնում է անսահմանության ձգտող հնարավորություններ: Սա, անշուշտ, չի նվազեցնում իրական կյանքի թելաղրիչ գերը, որ մշտապես մնում է առաջնային, եթե անգամ հստակ չի ընդգծվում, բայց խոսքն այստեղ վերաբերում է ոչ թե գրականության նյութին, այլ մտածողությանը և նրա դրսեորման եղանակներին: Այսինքն՝ մտածողությունը ևս չի կարող անվերջ թարմանալ ու բոլորովին նոր լինել, մտածողության ամեն մի նոր եղանակի մեջ ևս հնի ու կրկնության տարրեր կան:

Իհարկե, արդի զրականության և մշակույթի մեջ ցույց տալ տարրեր տարրերի ու շերտերի գոյությունը, ինչպես դա կարելի է անել երկրաբանական գոյացության շերտերի դիտարկման դեպքում (որն, անշուշտ, մասնագիտական գիտելիքներ ու աչք է պահանջում), բարդ ու տեսական աշխատանք է և ոչ կարճա-

առ խոսքի նյութ: Բայց ժամանակային կարճ հատվածում, թեկուղ հպանցիկ, կարելի է հետևել բանաստեղծական մտածողության փոխակերպումներին: Այս առումով շատ կողմերով եղակետային կարող է լինել Եղիշե Զարենցի պոեզիան, որի արմատները ձգվում են մինչև Հնադար, իսկ, պատկերավոր ասած, նյուղերը տարածվում են մինչև գալիք ժամանակները: Ամենաին էլ պատահական չէ, որ չարենցյան ոճերը, դարձվածներն ու պատկերները շարունակում են աղղել ժամանակակից բանաստեղծների վրա՝ երբեմն նախորդ սերնդով միջնորդավորված, ավելի հաճախ՝ ուղղակիորեն: Խոսքն այստեղ չի վերաբերում չարենցյան ավանդների ամբողջ համակարգին, այլ Զարենցի պոեզիայի այն հատկանիշներին, որոնք այսօր, հետմոգոնիզմի տիրապետության շրջանում ևս ընկալվում են իբրև արդիական և շարունակվում են ժամանակակից բանաստեղծների երկերում: Համոզվելու համար դիտարկենք մեկ-երկու խնդիր:

Որպես օրինակ վերցնենք ժամանակի ընկալման հարցը: Առհասարակ մեր գիտակցության մեջ տիեզերական անսկիզը ու անվախճան ժամանակը տրուցվում է երեք չափումների՝ անցյալ, ներկա, ապառնի: Այսպիսի ըմբռնումը երկրաչափորեն կարելի է պատկերել ուղիղ գծի ձևով, որի որևէ կետից սկսում կարելի է պատկերել ուղիղ գծի ձևով, որի որևէ կետից սկսում ենք հաշվել մեզ անհրաժեշտ ժամանակը, որը մեր ընկալման սահմաններից գուրս շարունակվում է մինչև անսահմանություն: Կարելի է ասել, որ նորագույն զրականության մեջ Զարենցն առաջինն է, որ իր պոեզիայում ժամանակի ուղիղ գիծը կորացնում է ղեպի հետ՝ ապագայից գալով ղեպի անցյալ.

Աչքերս հառել եմ անցյալին՝ ապագայի նժույգը նատած...

Թերես մի փոքր վերապահում կարելի է անել Սիամանթոյի համար, որ հատկապես իր «Դյուցազնորեն» շարքում ոգեկոչում է անցյալի մեռելներին՝ հանուն գալիք Հույսի ու Արշալույսների: «Հսկայածն ուահվիրանները մարմարեղեն Հույսին» գոհածների համար տառապող բանաստեղծին ասում են.

«Եվ վայրկան մը մթաստվերին մեջեն,
Եթե կրնաս, անհունորեն ետիդ դպրձիր,
Ու տես մեռելներուն Հողեն ժայթքումն Հանկարծական
Որ գերեզմաններուն ու քանդված քաղաքներուն տակեն,
Մեկենիմեկ փրկության ոգորումներեն շնչավորված՝
Մեր ետևեն, այս իրիկուն, տենդոտորեն ոտքի՝
Դեպի Հույսին բացաստանները պիտի քալեն»:

Սիամանթոյի բանաստեղծության մեջ թերես առկա են ժամանակային երեք չափումները, բայց մի գծի վրա, ներկա պահին, այսինքն անշարժ կետում բանաստեղծը ոգեկոչում է անցյալը հանուն ապագայի: Սակայն Զարենցի պատկերավոր տողը հուչում է, որ անցյալի իմաստավորումը ոչ թե ներկայի, տվյալ պահի, այլ ապագայի դիտանկյունից է կատարվում: Տարբերությունը ոչ այնքան իմաստի մեջ է (Սիամանթոն էլ հանուն ապագայի՝ Հույսի է դիմում անցյալին), որքան պատկերի կառուցման առանձնահատկության: Զարենցի պոեմում ժամանակի կորագիծը փակվում է շրջանաձև: Ինչպես հայտնի է՝ «Մահվան տեսիլ» պոեմի վերջում լապտերով մարդը (Լենինը) փրկում է անցյալի մղձագանջից և՝

Այն ուսկա լապտերի լույսով ես դարձա Գալիքի՛ երգիւ-

Այսինքն՝ ապագայի նժույզը նստած բանաստեղծը, շրջելով անցյալում, վերադառնում է գալիք, որ նույնն է, թե՝ ապագա:

Մասնակիորեն ժամանակի՝ իրարից հակառակ ուղղությամբ ընթացող թեմերը Զարենցը ի մի է բերում նաև «Յոթը խորհուրդ քաղաքը կառուցողներին» երկում, ուր զրում է.

Եվ յոթերորդ խորհուրդը, որ տալիս եմ ես ձեզ —
Կառուցելուց առաջ ձեր քաղաքը՝
Այրեցե՛ք մագաղաթյա մարմինը ննջեցյալի
Եվ մոխիրը նրա հազարամյա
Խառնեցե՛ք ձեր ապագա պարիսպների քարին:

Այստեղ ևս կա վերադարձ ապագայից դեպի անցյալ, բայց դա փակ ու անշարժ շրջան է, ուր շարժումը մի ուղղությամբ է՝ ապագայից անցյալ, թեև ինքնորստինքյան ննթաղրվում է անցյալի ներկայությունն ապագայում:

Զարենցի անմիջական հաջորդների մոտ ընդհանուր առմամբ ապագա-անցյալ-ապագա սխեման չի գործում, ժամանակն ընթանում է ուղիղ գծով կամ առաջ, կամ հետ, լավագույն դեպքում՝ հետ ու առաջ, իբրև ներկայի ու անցյալի հակադրություն: Որպես ցայտուն օրինակներ կարելի է հիշել Հ. Սահյանի «Հայաստանը երգերի մեջ» («Մի փոշոտված փշատենի...»), Ս. Կապուտիկյանի «Երգ քարերի մասին» («Սև են եղել ու մութ մեր շենքերը դարեր...») բանաստեղծությունները: Այս սերնդի բանաստեղծների մոտ եթե կան էլ երևոյթների դիալեկտիկ կրկնության պահեր, ապա կրկնությունները պարույրաձև են, ոչ շրջանաձև: Այլ կերպ հնարավոր էլ չէր, որովհետեւ խորհրդային գաղափարախոսությունը հենվում էր. այսպես կոչված, օրենսդիր, այսինքն՝ աշխարհը կարգավորող բանականության ու տրամաբանության վրա և չէր կարող հանդիրժել, այսպես ասած, հակատրամաբանական «խաղեր»:

Իհարկե, հետչարենցյան սերնդի մոտ էլ երբեմն առանձին շեղումներ են նկատվում, որոնք սակայն ժամանակի շարժումը չեն դարձնում շրջանաձև: Օրինակ, այս առումով բավականաշափ հետաքրքրական է Պ. Սևակի «Քայլող հիշողություն կամ վառվող արյուն» բանաստեղծությունը, ուր հեղինակը զրում է.

Ե՞ս, որ կարող եմ ինքը ինձ կոչել
Եկած ապագա,
Ես նաև քայլող հիշողություն եմ՝
Ապրող պատմություն:

Այս տողերում թեև կա ժամանակի երեք չափումների բմբոնումը, բայց չի շեշտադրվում ժամանակի շարժման ուղղության հարցը, որովհետեւ ներկա պահն իր մեջ խտացնում է և ապագան, և՝ անցյալը՝ հիշողությունը: Պ. Սևակի մոտ դարձայլ

Կարելի է հանդիպել այլ օրինակների, երբ պահն իր մեջ ամփոփում է ժամանակային բոլոր չափումները: Փիլիսոփայական առումով դա ընդհանրական ժամանակն է, թեև գիտակցության մեջ տրուկած, բայց յուրաքանչյուր պահի մեջ՝ եռամաս:

Սոսափն եմ լսում ա'յն անտառների,
Որոնք ըյուրհազար տարիներ հետո
Այս քարածուիխն պիտի վերածվնեն...

Եվ ձայնը նաև
Իմ նախա-նախա-նախապապերի,
Որ որս են անում այդ անտառներում...

(«Վառարանի առաջ»)

Զարենցի մոտ ժամանակն ընթացքի մեջ է (նժույգն ինքը շարժման խորհրդանիշ է), Սևակի մոտ՝ կայուն ու բաղադրյալ ներկա: Իսկ արդեն 60-ական թվականներին գրական ասպարեզ իջած բանաստեղծական սերնդի մոտ առկա է ժամանակի շրջանաձև զարգացման, իբրև օրինաչափության ըմբռնումը, որի հիմքը հետմողեռնիզմի գեղագիտությունն է: Երբ Ռազմիկ Դավոյանը գրեց՝

Քայլիր մի տարի, և միլիոն տարի,
մինչև որ հանես նախապապերիո,

քննադատությունը դա անտրամաբանական համարեց: Կարելի էր սա ևս ուղիղ գծով հետընթաց շարժում համարել ժամանակի մեջ, եթե բանաստեղծն անցյալում չտեսներ ապագան.

...և նրանք են, որ մոտիկ են արդեն
ապագաներին բոլոր հին ու նոր:

Այստեղ խախտվել է ժամանակի առօրյա ըմբռնումը. Հետընթաց շարժումը տանում է դեպի ապագա: Դավոյանի մոտ ևս ժամանակի շարժումը շրջանաձև է, ուստի փակ շրջանի մեջ

անցյալն ու ապագան կարող են հանդիպել: Սա բանաստեղծական խաղ չէ, այլ համոզմունք, որովհետև բանաստեղծի կարծիքով ճիշտ է այն ընթացքը, երբ հին ու նոր սերունդների ճանապարհները հանդիպում են: Գաղափարական իմաստով անապարհները հանդիպում են: Գաղափարական, ավանդների շարունակության խնդիր է.

Եվ եթե հանկարծ քո ճանապարհին
նախապապերիդ դու չհանդիպես,
ուրեմն՝ սխալ ճամփով ես գնում,
և ոչ մի հրաշք չի' փրկելու քեզ:

Փիլիսոփայական առումով խնդիրը հանգում է ժամանակի անտրոհելիության, միասնականության գաղափարին. չկա անցյալ ու ապագա, կա ժամանակի հավերժական շրջապտույտ: Այս պարագայում ժամանակի անսահմանությունը դժվար է պատկերացնել ուղիղ գծի ձևով, ուստի անսահմանության պոետիկական ձևը դառնում է շրջանը, որը մշակույթի պատմության մեջ վաղուց է ընկալվում իբրև հավերժության խորհրդանիշ: Բայց, համոզվելու համար, որ արդի բանաստեղծության մեջ ժամանակի շրջանաձև շարժման ըմբռնումը օրինաչափ երևույթ է, բերենք ուրիշ օրինակներ ևս: ԱրևատԱվագյանի պոեզիայում անցյալն ու ապագան անվերջ հերթականության մեջ ժամանակի պատմությունը է միայն շրջանաձև պտույտի միջոցով: Նա գրում է.

Ես ծնվել եմ
Իմ երեխմի որդու՝
Հորս կողմից,
Նրա երակներում
Բոցավառված արյունը հին
Այսօր ջահեղացել ու հոսում է
Որդուս երակներում...
(«Տիեզերական»)

Առհասարակ Ա. Ավագյանի պոեզիայում կարևոր տեղ է գրավում ոչ միայն ժամանակի, այլև ընդհանրապես տիեզերական երևույթների պարբերականության, անվախճան կրկնության խնդիրը: Այս առումով բնութագրական կարող են լինել «Պորտալար» բանաստեղծության հետևյալ տողերը:

Ես չքիտեմ՝ ծնվել,
թե մահացել եմ այն օրը,
երբ մորս երկունքի ցավերով ապրող
իմ տատմերը կտրել է
մայր ընությանն ու անհունին կապված
իմ պորտալարը:

Ժամանակի անտրոհելիության գաղափարն այլևս դառնում է տիրապետող 60-ականների բանաստեղծների՝ Հովհ. Գրիգորյանի, Էդ. Միլիտոնյանի, Հ. Էղոյանի և ուրիշ շատերի համար: Օրինակ՝ Հովհ. Գրիգորյանը գրում է.

Եվ ջահել մայրը կարող է
բացել դուռը
ծերացած որդու առաջ... («Կոմա օրը»)

Իսկ Հ. Էղոյանը ուղղակի հայտարարում է ժամանակի փակվող շրջանի մասին.

Ժամանակ, դու չես կարող կանգ առնել այստեղ,
Այս երկրում, ուր կրկնվում է ամեն ինչ սկզբից
և վերադառնում՝ որտեղից սկսել էր:
(«Ալոանց պատասխանի սպասման»)

Ժամանակների ներթափանցման հետաքրքիր երևույթի, երբ ապագան հայտնվում է անցյալում, հանդիպում ենք Էդ. Միլիտոնյանի «Պենելոպե» բանաստեղծության մեջ, ուր Պենելոպեն իր անվերջ հյուսվող-քանդվող գործվածքի մեջ ներառում է ապագայի դեպքերը.

Բայց ինչպես և ինչո՞ւ, Պենելոպե,
Հանկարծ այս դասական գործվածքի մեջ
Ներմուծվեցին սոցիալիզմի կայսրության
Նորահայտ երկների սահմանագծեր,
Ռմբակոծված, քքրված տերությունների չալմայակիր շեյխեր,

Եվ ելի բաներ, որ ոչ մի կերպ չեն կապվում Ողիսեաի հետ:

Թերևս նոր օրինակների կարիք չկա, բայց անհրաժեշտ է ընդգծել մի կարևոր հանգամանք: Մեր կարծիքով, Զարենցի համար ապագայի նժույզի վրայից անցյալին նայելը ավելի պատիկական, բանաստեղծական, քան փիլիսոփայական արժեք ունի, իսկ արդի բանաստեղծների համար դա գերազանցապես փիլիսոփայական ըմբռնում է: Զարենցի համար ժամանակն, այնուամենայնիվ, ունի մեկ, այն է առաջընթաց ուղղունակն, պահանջնայի սարդուն (հիշենք ոուբայիներից մեկի տողը՝ «Զի ընթանում սարդուն (հիշենք ոուբայիներից մեկի տողը)»): Այսինքն՝ Զարենցը աշխարհայն պատմությունը դեպի ետ»): Այսինքն՝ Զարենցը աշխարհայն պատմությունը դեպի ապագա: Ժամանակակից բանցյալից շարժվում է դեպի ապագա: Ժամանակակից բանաստեղծների համար ժամանակը տիեզերական քառսի մի արժանայությամբ կարգավորվող աշխարհի կողմնակից է, ուր իրերն ու նությամբ կարգավորվող աշխարհի կողմնակից է, ուր իրերն ու նությամբ կարգավորվող աշխարհի կողմնակից է: Հետմողեռնիզմի փիլիսոփաները մերժելով տահայտությունն է: Հետմողեռնիզմի փիլիսոփաները մերժելով տահայտությունը կարելի է որոնել սոսկ այս պահին և այստեղ ճշմարտությունը կարելի է որոնել սոսկ այս պահին: Այսպիսի ըմբռնումով ժամանակի հավերժական և ոչ ավելին: Այսպիսի ըմբռնումով ժամանակի հավերժական պտույտը նույն ուղեծրով, այսինքն փակ շրջանով, չի թողնում առաջընթացի հնարավորություն, քանի որ անցյալն անվերջ առաջընթացի հնարավորություն, քանի որ անցյալն անվերջ այստնվում է ապագայում և հակառակը: Ըստ մշակութաբան-հայտնվում է ապագայում և հակառակը: Հայրահեղությունների՝ «Ծննդեների՝ հետմողեռնիզմը հասել է ծայրահեղությունների՝ «Ծննդե-

լով անուններն ու թվերը, ոճերն ու ժամանակները»¹ և այլն; Սա նշանակում է, որ ժամանակի արտահայտման չարենցյան պատկերը մնում է պոետիկայի սահմաններում՝ առանց ազդեցու ժամանակակից բանաստեղծների իմացարանության վրա:

Նույն հետմողեռնիգմի փիլիսոփայության տեսանկյունով նն բացատրվում նաև արդի բանաստեղծության մեջ սյուրուելիստական, սիմվոլիստական, այլարանական պատկերները, որոնք ծնվում են ոչ թե արտաքին կամ թեկուզ մարդու ներքին աշխարհի ճանաչողությունից, այլ ենթազիտակցության կամ անզիտակցության թելաղրանքով: Ժամանակին (1964) բուռն արձագանքի արժանացավ Հովհ. Գրիգորյանի «Աշուն» բանաստեղծությունը.

Փողոցներում
ծառերից կախված
օրորվում են բանաստեղծները:
Դեղին ժամփու կա դեմքերին նրանց,
ձեռքերին՝ հանգած ծխախոտ:

Սյուրուելիստական աղմկահարուց այս պատկերը ոչ իմացարանական հիմքով, այլ զուտ պատկերային առումով ըստ էության նորություն չէ: Զարենցի «Մահվան տեսիլ» պոեմում նման պատկերները, որոնք պարզապես անվանվում են իբրև զրոտեսկային (սյուրուելիգմը այն ժամանակ չէր գիտակցվում, պարզապես «մոդա» չէր), ազատորեն կարող են նախահիմքինել ժամանակակից բանաստեղծների համար:

Եվ տեսնում ենք ապա, այլայլված հայացքով նայում ենք երբ վեր –
Ծառերի ճյուղերից կախված կմախքներ՝ տապից չորացած:

Կամ՝

¹ Культурология, 2001, с. 335, Ростов на Дону, под редакцией Г. В. Драча.

Իսկ ծառի ճյուղերից կախած կմախքները այն չորացած, Շարժելով ծնոտներն իրենց՝ սկսեցին ամենի կափկափել – Եվ լուսինը, ի վերուատ տրված իր ժպիտը անդարձ մոռացած, Սկսեց քքջալ և վերից մեր գլխին պաղ մոխիր թափել...

Անշուշտ, Զարենցի պատկերի հիմքը ազգային ողբերգության պատճառով առաջացած իրական դժուսքն է իր քստմնելի պարունակներով, բայց նաև զրան գումարվում են բանաստեղծի երեակայությունը և ենթազիտակցության մութ շերտերում ձևավորված աղավաղված ու աղճատված տեսարանները, որոնք, բնականաբար, չեն զիջում ոչ մի սյուրուելիստական պատկերի: Զարենցի պատկերի հիմքում ողբերգությունն է, Հովհ. Գրիգորյանի պատկերի հիմքում՝ երգիծանքը: Գաղափարական իմաստով թերևս հակադիր, բայց պատկերակառուցման իմաստով նույնական: Զարենցն իր հերթին ազդակ է ստացել Սիհամանթոյից, Սիհամանթոն՝ երեխ վկայարանական, ավարքազրական տեսիլներից: Այսինքն՝ մենք գործ ունենք ավարքազրական իմաստով նույնական երեսութի հետ: Զարենցի մոտ կմախքները շարժում են իրենց ծնոտներ, Հովհ. Գրիգորյանի մոտ՝ բանաստեղծների դեմքերից ընկնում են դիմակները՝ ժպիտները վրան և այն:

Ընդհանուր առմամբ ժամանակակից պոեզիայում իրացիոնալ (տրամարանությունից դուրս) պատկերները եղակի չեն, որոնք մարդու ենթազիտակցական ու անզիտակցական աշխարհի զրսեորումներ են, և որոնց մասին Հրաշյա Թամրաղիստն ասում է. «Մենք հաճախ ենք մտածում // գերիրական պատկերների մասին, // Որոնցով թունավորված է մեր բանականությունը...» («Եղծված բնություն»):

Զ. Ֆրոյդի, Կ. Յունգի և նրանց հետեւրդների հոգեվերլուծական տեսություններում կարևոր տեղ է գրավում երազը: Ցունզը գտնում է, որ մարդու ես-ի գիտակցությունը սահմանափակ է, բայց երազի մեջ մարդը կարծես վերադառնում է այն ամբողջական, հավերժական ու նախաստեղծ էակին, որը

դեռևս բաժանված չէ բնությունից և ապրում է նախնական տիեզերական խավարի մեջ: Հենց այստեղից էլ ծնունդ առած երազի մեջ մարդը անգիտակցարար հաղորդակցվում է առօրյա գիտակցությանն անմատչելի զգայությունների հետ: Զարենցի՝ երազ պատկերող բանաստեղծությունները, որ վերաբերում են հատկապես կյանքի վերջին շրջանին (թեև ստեղծագործական կյանքի առաջին շրջանում ևս՝ 1917-ին գրել է «Ազգային երազը»), սերտորեն կապված են իր օրերի ծանր ապրումների, տագնապների և, ինչո՞ւ ոչ՝ վախի և մահվան այն մութ զգայությունների հետ, որոնց գիտակցությունը դեռևս հստակ բանաձեռնում չէր կարող տալ: Նրա «Պոեմ անանուն»-ի առաջին գլուխը կոչվում է «Երազների մասին», և այդտեղ պարզորոշ երևում են բանաստեղծի ենթագիտակցարար ծնված մտորումները.

Զարմանալի շփոթ, ու անհեթեթ ու մութ
ես մի երազ տեսա այս երեկո հանկարծ –
Ո՛չ թե երազ էր այդ, այլ էապես մի տուտ
Զառանցական տեսիլ, կամ հոգևոր արկած...

Պատկերը կրկնվելով՝ բացվում է «Էկլեզիաստես» (տրիպտիքոս) ստեղծագործության մեջ, որի ենթավերնագիրն է՝ «Խոսք առաջին – Հյուղոս (զառանցանք)», և որն սկսվում է:

Ատամանաթափ մի մարդ, գանգով կապկի,
Նստել էր մերկ կրծքիս, – և ինձ խեղդում էր...

Զարենցի երազի մեջ զիշերվա ու մահվան զուգորդումը դուրս է գալիս որոշակիության շրջանակից և ձեռք է բերում ավելի ընդհանրական իմաստ ու հանգում հավերժական տըլսրության ու կյանքի ունայնության գաղափարին, որն ածանցվում է ժողովողի առաջացրած տրամադրությունից:

Եվ գոյության անհուն տիրությունն էր նայում
Այդ աչքերով՝ կյանքի, մահվան տիրությունը:

Անշուշտ, ուղղակի աղղեցություններ, պատկերների շատ թե քիչ զգալի նմանություններ Զարենցի երկի և ժամանակակից բանաստեղծության մեջ գտնելն անխմաստ է, այնուամենայնիվ, մեզ թվում է, կա կյանքի և երազի կապի մի տրամաբանություն, որն իրապես գործում է թե՛ Թումանյանի, թե՛ Զարենցի, թե՛ Ժամանակակից բանաստեղծների, մասնավորապես Ռ. Դավոյանի պոեզիայում՝ անկախ երազների բովանդակությունից: Հոգևորվուծաբանների նշած մարդու ամրողության վերականգնումը երազի միջոցով, ըստ էության ընդհատվում է արթնացման պատճառով, երբ մարդն անմիջապես կորցնում է կապը անգիտակցական, քառային աշխարհի հետ և սկսում է մտորել իր երազի մասին: Մարդու և, բնականաբար, բանաստեղծության մեջ դա կատարվում է օրինաչափորեն նույնակարգ: Թումանյանը «Դեպի Անհունը» պոեմում գրում է. «Վեր թուա քնից, դուրսը նայեցի», Զարենցը գնահատում է տեսաձը. «Զարմանալի շփոթ, ու անհեթեթ ու մութ // ես մի երազ տեսա այս երեկո հանկարծ – Ո՛չ թե երազ էր այդ, այլ էապես մի տուտ Զառանցական տեսիլ, կամ հոգևոր արկած...»:

Գիշերն անցել էր, բայց իր ետևից
Մըռայլ էր թողել զեռ ցած՝ հովիտում:
Էղակես տակավին անցած երազից
Խավար մի բան էր նըստած իմ սըրտում:
(«Դեպի Անհունը»)

Գիշերը գնաց, բայց երկար, երկար
Իմ սըտի վրա ծանը, որպես քար,
Մի թախիծ մնաց երազից էն մութ –
Մի ճնշող թախիծ, ծանը մի խորհուրդ:
(«Ազգային երազ»)

Տեսած երազի մոայլը հաղթահարելու համար բոլորն էլ ապագինում են երազի սուտ լինելու հանգամանքին: Թումանյանն ասում է.

Կյանքը երազ է, երազն էլ մի կյանք,
Երկուան էլ անցվոր, երկուան էլ պատրանք:

Բայց, այնուամենայնիվ, թումանյանը գտնում է երազի ու իրականության կապը՝ «Արդյոք իմաստուն հոգին չի՞ միայն նա», որ թե երազում, թե կյանքում «Ապրում է, տեսնում, ըգգում ու հոգվում...»։ Չարենցը ևս թեև «Ազգային երազում», գուցե հենց թումանյանի ազդեցությամբ, գրում էր. «Միրած է կյանքը, երազ ու տեսիլ – // Քո այդ երազում դու կյանքն ես տեսել», բայց հետագայում «Պոեմ անանուն»-ի մեջ ուզում է թոթափել ծանր տպագորությունը և ապավինում է երազի սուտ լինելու գաղափարին.

Ո՞չ թե երազ էր այդ, այլ էապես մի սուտ...

Դավոյանի բանաստեղծության մեջ երազը թեև մղձավանդային չէ, բայց նա ևս երազի տպագորությունը հաղթահարում է նույն կերպ.

...և հասկացա, որ դա
անխմաստ է և սուտ –
կյանքի հոգաի դիմաց
երազն ո՞վ է հիշում:

Չարենցյան երազի գառանցական ու մղձավանժային բնույթը Դավոյանի պոեզիայում արձագանքվում է մղձավանժների («Հեքիաթ մղձավանժներով») և տեսիների մեջ, որոնք ընդհանուր առմամբ ոչ թե իսկական, այլ արթմնի երազներ են: Բովանդակային առումով կարելի է հիշել Մղձավանժ-21-ը, որտեղ ասվում է.

Սիրտս այսպես է տրոփում՝
տունն է ցնցվում ահեց.
Ինձ ասին՝ ուս ժապավենով
թուղթ է եկել մահից:

Մեր կարծիքով նույն դաշտում կարելի է դիտարկել նաև Հ. Էդոյանի «Կեսզիշերային մղձավանժ» բանաստեղծությունն այն առումով, որ էդոյանը ևս խոսում է կյանքի սարսափից (չարենցյան գառանցանքն ու էդոյանական մղձավանժը կարող են իրրե հոմանիշներ ըմբռնվել) և դեպի մահը սլացող մարդկանցից.

Քամին լուս է գիշերվա միջանցքներում:
Դժոխքի ձայներից
հեռազրայուները դողում են սարսափահար
իրենց քնի մեջ:

Փողոցում հոսում է մարմինների մի գետ
ուղիղ գեպի անդրանդ: Կանգնեցրու հոսքը նրանց,
Հավերժի Ականատես:

Այստեղ թերևս ավելորդ չի լինի հիշել մշակութաբանների, այն դիտարկումը, թե ըստ հետմողեռնիստ փիլիսոփանների, մարդը գտնվում է հաղորդակցման անսահման տարածության մեջ, ուր ինֆորմացիան թափառում է՝ հայտնի չէ՝ որտեղից սկիզբ առնելով և ինչ հասցեատուր փնտրելով: Ըստ այդմ կարելի է ասել նաև, որ վերը նշված հեղինակները ոչ թե ազդակ են ստացել միմյանցից, այլ գտնվել են, այսպես կոչված, նույն ինֆորմացիոն դաշտում:

Կա ևս մի խնդիր, որ կողմանակիորեն է առնչվում Չարենցի հետ, բայց հետաքրքրական է իրրե երեսույթ: Խոսքը վերաբերում է ինտերտեքստայնությանը կամ միջտեքստայնությանը: Այդ ըմբռումը կապվում է հետմողեռնիզմի գեղագիտության հետ, շրջանառության մեջ է մտել 1960-ական թվականներից: Ըստ ինտերտեքստայնության ըմբռուման՝ ամբողջ մարդկային մշակույթը համարվում է մեկ ընդհանուր տեքստ, յուրաքանչյուր հեղինակ ակամա երկխոսության մեջ է մտնում իրենից առաջ և իր կողքին գոյություն ունեցող գրականության հետ, ուստի ամեն մի տեքստ իրենից ներկայացնում է մի ինտեր-

տեքստ, որտեղ տարրեր մակարդակներով ու տարրեր ձևերով ներկա են նախորդ և շրջապատող մշակույթի տեքստերը: Ինտերտեքստայնությունը անանուն բանաձևերի ընդհանուր դաշտ է, որտեղ հազվագեց կարելի է հայտնարերել զանազան քաղաքածրների ծագումը, որոնք հաճախ անանուն են, անգիտակցարար հղված և առանց չակերտների:

Ժամանակակից հայ բանաստեղծներից մեծ մասի ստեղծագործության մեջ առկա են նախորդ մշակույթի անանուն հիշատակություններ: Օրինակ՝ երբ «Հայոց լեզու» բանաստեղծության մեջ Հակոբ Մովսեսը գրում է.

Ասում եմ՝ ահա մարմինս միակ, ասում եմ՝
ահա արյունս արդար, –
Ձեռքս դնում եմ բառերիդ մաքուր զոհասեղանին,
աչքերս փակում...,

ապա հասկանալի է, որ նրա տեքստ է թափանցել աշակերտների հետ վերջին ընթրիքի պահին Հիսուսի ասած խոսքը՝ «Առեք և կերեք, այս է իմ մարմինը...»: Կամ՞ Զ. Զոյսի «Ռուիսեսի» Հերոսների մի ամբողջ խումբ է հիշատակվում Հովհ. Գրիգորյանի «Վերջին դուրլ» բանաստեղծության մեջ. «Զգիտեմ՝ ո՞ր մեղքիս համար՝ զանազան հեռախոսահամարների, ազգական-բարեկամների, նախարարների ու ԱԺ պատգամավորների հետ մինչև ի մահ պիտի հետս քարշ տամ նաև Ստիվեն Դեղալին, որը նույն ինքը Տեղեմաքն է, Լեռպոլդ Բրումին, որպես Ողիսես, Բլումի կնոջն առ այն, որ նա կալիպսոն է, որն ինչպես հայտնի է, կաշկանդել էր Ողիսեսին միայն Հոմերոսին հայտնի պատճառներով...»: Նման օրինակները բազմաթիվ են:

Սակայն, այնուամենայնիվ, երեսույթը թեև կապվում է հետմողեռնիզմի հետ, բայց առկա է նրանից շատ վաղ, երեսույթի գիտակցումն է ուշ ձևակերպվել: Այս առումով ժամանակակից բանաստեղծների ամենամոտիկ նախորդը կարող է լինել Զարենցը, որից այստեղ կարելի է հիշել սոսկ մի նմուշ.

Շ. Ալեքսանդր, – ոչ հոչակ, ո՛չ գանձ
Ես չեմ երազում օրերիս նաշում:
– Ախ, կյանքում եթե տրվեր ինձ հանկարծ
Մի «Բոլղինյան» աշում...

«Բոլղինյան աշունը» Ա. Պուչկինի ստեղծագործական վերելքի բարձրագույն և բեղմնավոր պահն է, երբ 1830 թ. նա նիմնի նովգորոդի Բոլղինո գյուղում երեք ամսվա ընթացքում ստեղծեց տարբեր ժանրերի հիմուն երկ:

Այսուհենդեմ, Զարենցը չէ միջտեքստայնության սկզբնավորողը հայ գրականության մեջ: Առանց մանրամասնելու հիշենք Նարեկացու «Մատյանի» բազում հիշատակումները (ոչ խորհրդանշները), որոնք ակնարկ-հղում են այս կամ այն աստվածաշնչան պատմությանը, սրբերին, մարգարեններին, առաքյալներին ու նրանց գործերին: Այս հանգամանքը թույլ է տալիս վերադառնալու հողվածի սկզբում արված այն դիտարկմանը, որ գրականությունը թե՛ ժամանակային, թե՛ բովանդակային, թե՛ խորհրդանշային ու պատկերային առումով բազմաշերտ է, և ամեն մի նոր շերտի մեջ հնի կրկնությունը կա: Բազմաշերտ է նաև Զարենցի ստեղծագործությունը՝ հաճախ հակասական, հարուստ՝ վերելքներով ու վայրէջքներով: Ըստ այդմ նրա պոեզիան տարբեր կերպ կարող է ազդել հետագա սերունդների վրա՝ ըստ որոշակի ժամանակի պահանջի, ըստ ազդակն ստացող բանաստեղծի անհատականության ու տրամադրության: Մանավանդ կյանքի վերջին տարիններին Զարենցն ստեղծում էր անհավասար էջեր՝ հաճախ տիսուր, նաև սուր, անողոք, երբեմն՝ դաժան: Այս վերջին հատկանիշները բնորոշ են հատկապես նրա էպիգրամներին: Ապրելով բարդ ու նաև վտանգավոր մի ժամանակաշրջանում՝ նա բազմաթիվ էպիգրամներ է գրել ժամանակի գրական ու քաղաքական գործիչների մասին բավականաչափ թափանցիկ բնութագրություններով, որոնք ճանաչելի էին դարձնում էպիգրամի հերոսին: Դրանց մեծ մասը ժամանակին մնացել է անտիպ և հրատարակվել է հետագայում: Զարենցյան էպիգրամների ոճը արդդի բանաստեղծներից նկատելի է հայտնի հոգած հայտնի գործարականությանը:

Հաննեսի պոեզիայում, մասնավորապես վերջինիս «Նոր քրոնիկոն» ժողովածուի «Տագնապներ» շարքերում: Դ. Հովհաննեսը ևս իր «Տագնապների» մեջ չանտեսելով գրական շրջապատի գրեթե բոլոր աչքի ընկնող անհատներին՝ քննադատության սուր սլաքն ուղղել է նաև պետական ու քաղաքական գործիչների դեմ՝ զրական ուսուցչից ավելի անողոք գտնվելով իր բնութագրությունների մեջ: Օրինակներ չենք բերում այն պարզ պատճառով, որ Դ. Հովհաննեսի հերոսները մեր ժամանակակիցներն են ու ճանաչելի: Իհարկե, ընդհանուր առմամբ Դ. Հովհաննեսի բանաստեղծություններում առկա են և՛ չարենցյան բնարաններ, և՛ առանձին տողեր, դարձվածներ ու նաև անյութեղեն, ոչ առարկայական մի շունչ, որ հիշեցնում է Զարենցին:

Ինչ վերաբերում է տարբեր բանաստեղծների կողմից Զարենցից արված բազմապիսի հղումներին և միջտեքստային (ինտերտեքստուային) անդրադարձներին, ապա դա շատ ավելի լայն շրջանակ է ներառում: Դա օրինաչափ է, որովհետև Զարենցը կանգնած է 20-րդ դարի պոեզիայի ակունքներում, և նրա դասերը շարունակում են ուսանելի լինել վայրիվերումներով հարուստ նոր դարի մտածողների համար ևս:

Զարենցը հրաշալի գիտակցել է մշակույթի զարգացման շղթայում իր միջանկալ դերը, որ շարունակելով նախորդներին՝ սկիզբ է դառնալու հաջորդների համար.

Լավ իմացիր, որ եթե դու ուզում ես մի օր չտևել,
Քեզ լոկ օղակ համարիր, – և ոչ թե սկիզբ կամ վախճան:

Իր բազմաշերտ ու բազմաբովանդակ ստեղծագործությամբ Ե. Զարենցը կանգնած է այսօրվա պոեզիայի ակունքներում և հաճախ անտեսանելիորեն շնչավորում է ժամանակակից բանաստեղծների մտածողությունը:

ԺԵՆՅԱ ԱՆԴՐԱՆԻԿԻ ՔԱԼԱՆԹԱՐՅԱՆ

ԵՂԻՇԵ ԶԱՐԵՆՑ

Ուսումնասիրություններ

Սրբագրիչ՝ Վ. Վ. Դերձան
Տեխն. խմբագիր՝ Վ. Վ. Զաղայան
Համակարգչային շարվածքը
և ձևավորումը՝ Բ. Շ. Վարդանյանի

Զափուր՝ 60x84 1/16; Հրատ.¹ 15,6 մամուլ:

Տպագրական՝ 19,5 մամուլ:
Տպաքանակ՝ 200; Պատվեր՝ 64:

ԵՊՀ Հրատարակչություն, Երևան, Ալեք Մանուկյան 1

ԵՊՀ տպագրատուն, Երևան, Արովյան 52

Բանասիրական գիտությունների դռևոր, պրո-
ֆեսոր Ժնյա Քալանթարյանը ԵՊՀ գրականու-
թյան տեսության և գրաքննադատության
ամբիոնի վարիչն է: Չորս տասնամյակից ավելի
դասավանդում է Երևանի պետական համալ-
սարանում:

Հայաստանի գրողների միության անդամ է,
ԵՊՀ-ում գործող՝ գրականագիտության գծով
գիտական աստիճաններ շնորհող մասնագիտա-
կան խորհրդի նախագահը: Ունի կառավարա-
կան պարզեներ, պարզենատրվել է «Մովսես
Խորենացի» մետալով:

Հեղինակ է բազմաթիվ հոդվածների, բուհական
ձեռնարկի, դպրոցական դասագրքի, քրեսոն-
մատիանների: Հրատարակել է մի շարք գրքեր.

1. Գրական քննադատության տեսության և պատ-
մության հարցեր, 1982,
2. Հայ գրականագիտության պատմությոն, 1986,
3. Վահագն Դավթյան, 1996,
4. Գրիգոր Նարեկացու «Մատեան ողբերգու-
թեան» պոեմի և սաղմոսների առնչությունները.
1997,
5. Անդրադարձներ, 2003,
6. Ուրվագծեր արդի հայ գրականության, 2006,
7. Գրական հորիզոններ, 2008,
8. Եղենապատում ըստ Եղիշն Զարեսցի, 2009: